

# 序

打開歷史的扉頁，華僑協會總會的前身，南洋華僑協會於民國31年（1942）在陪都重慶成立，其後歷經抗戰勝利還都南京，嗣播遷台北，它已經歷七四春秋，現正邁向另一個高峰。因為，自民國90年（2001）起，本會即抱持「立足台灣，放眼世界」的信念，開始於海外普設分會。截至目前為止，已在全球五大洲成立了二十五個分會，標誌著總會開疆闢土、開枝散葉的豐碩成果。

在全球化的今天，本會順應潮流，走向世界，團結僑界菁英，弘邦惠僑，正是王道。在短短的十五年歲月中，從梅培德理事長（2000-2005）的慧眼獨具，到伍世文理事長（2005-2012）的蕭規曹隨，乃至三井（2012-2016）個人的踵事增華，依時間序列，我們先後成立了邁阿密、費城、芝加哥、休士頓、華盛頓、波士頓、洛杉磯、加西（溫哥華）、紐約、法國巴黎、英國倫敦、聖路易、多倫多、蒙特婁、泰國曼谷、比利時、雪梨、紐西蘭、日本、舊金山灣區、菲律賓、墨爾本、巴西、巴拉圭、阿根廷等二十五個分會，遍佈五大洲，各地僑界菁英如吳北才、彭偉權、陳達偉、林國煌、王燕怡、梅佩凡、李新興、許錦浩、李又寧、邵榮仁、鄭少強、何宗乾、鄭偉志、吳永存、余聲清、戴耀南、黃呂美蘭、楊慶熙、李維祥、吳毓華、甄炳興、王桂鶯、謝國彬、朱榮卿、陳俊宏等人勇敢而堅毅地承擔起重責大任，為會務的永續發展而戮力奮鬥。

其分佈情形可以以下表示意：

北美洲13	美國10	邁阿密、費城、波士頓、紐約、芝加哥、華盛頓、休士頓、聖路易、羅省（洛杉磯）、舊金山灣區
	加拿大3	加西（溫哥華）、多倫多、蒙特婁
南美洲3	巴西、巴拉圭、阿根廷	
亞洲3	泰國、日本、菲律賓	
歐洲3	法國、英國、比利時	
大洋洲3	雪梨、墨爾本、紐西蘭	

每一個分會就像一顆顆晶瑩剔透、鮮豔奪目的彩鑽，串起這二十五顆彩鑽，它們不但點亮了世界，而且為總會發聲發光。所憾者，以出產鑽石聞名的非洲，因機緣尚不成熟，而未有分會的設置，只有留待後繼者了。

檢討過去，可以策勵未來。一步一腳印，凡走過必留下痕跡。

每一個分會的成立，就是一段精彩的故事。對分會而言，那是一頁值得永遠懷念的記憶。對總會來說，更是無比珍貴的紀錄和會史組成不可或缺的部分。是的，分會與總會合為一體，我們都在創造歷史，史冊裡有我們，圖像中有你有我，更加的生動而充實。

我們把這些生動而精采的吉光片羽、點點滴滴的影像集結起來，呈現在大家的面前，作為丙申（猴）年的最佳獻禮，順便祝福大家新的一年健康快樂，鴻圖大展，分會與總會永續發展，長命百歲。

執行編輯張國裕不但能拍出精采的照片，更能寫出生動的報導，又擅長美編，真是能者多勞。這一系列實錄的編輯和出版，他出力最多，謹表由衷的感謝！

理事長陳三井 謹誌

民國105年2月

## 目次

### 04/全球分會世界各地分佈一覽圖

### 06/各分會創會會長集錦

#### 泰國華僑協會

08/泰國華僑協會成立祝賀團

10/深耕黃金大地 泰國華僑協會成立實況報導

26/泰國華僑協會活動集錦

#### 比利時分會

94/比利時分會成立祝賀團

96/比利時分會成立特別報導

113/比利時分會活動集錦

#### 澳洲雪梨 紐西蘭等二分會

130/澳洲雪梨分會 紐西蘭分會成立祝賀團

132/前進南半球 插旗大洋洲 澳洲雪梨分會 紐西蘭分會成立紀實

#### 雪梨分會

152/雪梨分會活動集錦

#### 紐西蘭分會

176/紐西蘭分會活動集錦

#### 日本分會

182/日本分會成立祝賀團

184/杜鵑花開時東瀛展據點 僑協日本分會成立紀實

204/日本分會活動集錦

#### 舊金山灣區分會

206/舊金山灣區分會成立祝賀團

210/相聚在金門大橋的故鄉 舊金山灣區分會成立紀實

226/舊金山灣區分會活動集錦

242/陽光 沙灘 仙人掌 記僑協海外分會菊島之旅

#### 菲律賓分會

248/菲律賓分會成立祝賀團

252/在馬尼拉高唱國父紀念歌 菲律賓分會成立紀實

274/菲律賓分會活動集錦

#### 墨爾本分會

302/墨爾本分會成立祝賀團

306/大洋洲再建據點 澳洲墨爾本分會成立大會

314/墨爾本分會活動集錦

#### 巴西 巴拉圭 阿根廷等三分會

322/巴西分會 巴拉圭分會 阿根廷分會成立祝賀團

326/服務南美僑胞的鐵三角 巴西 巴拉圭 阿根廷三分會成立

#### 巴西分會

354/巴西分會活動集錦

#### 巴拉圭分會

361/巴拉圭分會活動集錦

#### 阿根廷分會

366/阿根廷分會活動集錦

# 華僑協會總會全球分會

# 世界各地分佈一覽圖



# 梅培德理事長 伍世文理事長 與各分會創會會長集錦 陳三井理事長



▲左起：梅培德理事長與邁阿密分會吳北才會長、費城分會彭偉權會長、芝加哥分會陳達偉會長。



▲左起：梅培德理事長與休士頓分會林國煌會長、華盛頓分會王燕怡會長、波士頓分會梅佩凡會長。



▲左起：梅培德理事長與羅省分會李新興會長、沈大川常務理事與加西分會許錦浩會長、梅培德理事長與紐約分會李又寧會長。



▲左起：梅培德理事長與法國分會邵榮仁會長（右）、沈大川常務理事與英國分會鄭少強會長、伍世文理事長與聖路易分會何宗乾會長（左）。

各分會成立日期一覽表			
序號	分會	成立日期	
1	邁阿密分會	2001.11.9	4 休士頓分會 2001.11.15
2	費城分會	2001.11.11	5 華盛頓分會 2002.8.26
3	芝加哥分會	2001.11.13	6 波士頓分會 2002.8.28
			7 洛杉磯分會 2002.9.1
			8 加西分會 2002.9.4
			9 紐約分會 2003.10.25
			10 法國分會 2004.6.20
			11 英國分會 2005.5.29
			12 聖路易分會 2006.7.30
			13 多倫多分會 2006.8.4



▲左起：伍世文理事長與多倫多分會鄭偉志會長、蒙特婁分會吳永存會長、泰國華僑協會余聲清主席。



▲左起：伍世文理事長與比利時分會戴耀南會長、雪梨分會黃呂美蘭會長、紐西蘭分會楊慶熙會長。



▲左起：伍世文理事長與日本分會李維祥會長、舊金山灣區分會吳毓華會長、菲律賓分會甄炳興會長。



▲左起：陳三井理事長與墨爾本分會王桂鶯會長、巴西分會謝國彬會長、巴拉圭分會朱榮卿會長。



▲陳三井理事長與阿根廷分會陳俊宏會長。 ▲除出席各分會成立大會外，巴拉圭分會安排陳三井理事長訪問當地華僑愛心工作站。

14 蒙特婁分會	2006.8.6	19 日本分會	2010.4.25	24 巴拉圭分會	2014.8.24
15 泰國華僑協會	2006.10.22	20 舊金山灣區分會	2011.4.3	25 阿根廷分會	2014.8.30
16 比利時分會	2008.6.14	21 菲律賓分會	2011.11.12		
17 雪梨分會	2009.5.9	22 墨爾本分會	2013.4.28		
18 紐西蘭分會	2009.5.12	23 巴西分會	2014.8.20		

# 泰國華僑協會成立祝賀團

泰國華僑協會成立祝賀團成員：伍世文、張唯嫻、謝國樞、王美玲、沈大川、林宴文、陳北機、劉宗浩、蒙天祥、黃福慶、李思秀、陳秀美、曾重、王令弟、黃海龍、林仁波、楊潔雲、

張魯英、梁兆坤、何若珠、來璋、黃明銓、黃錦華、黃佩雲、徐梅琴、溫淑芬、趙嬋玉、章以鼎、黃宏梓、龔明環、余年、梁秀華、李培徽、鄭國富、張國裕等35人。



▲泰國華僑協會成立祝賀成員合影。

## 華僑協會總會泰國分會成立祝賀團行程表

2006年日期	行程
10月22日 (星期日)	0900 搭乘長榮 BR067 班機由台北起飛，1140 抵達泰國素彎納奔新機場，隨後入住曼谷 The Grand 五星級酒店。 1300 於酒店大廳集合，前往曼谷市區觀光(參觀泰國皇宮玉佛寺、五世皇行宮)(服裝：便裝) 1600 返回酒店 1630 酒店三樓會議室召開成立大會會前會。 1830 於 The Grand 酒店參加成立大會(服裝：西服)。 1900 晚宴開始 住宿 The Grand 五星級酒店
10月23日 (星期一)	0800 於酒店享受自助式早餐。 0900 前往中華民國駐泰國文化經濟辦事處拜訪鄭博久代表(服裝：西服)。 1030 拜訪泰國中華會館丘靜燕理事長。 1200 泰國中華會館午宴，席設珍平餐廳。 1400 返回酒店休息。 1500 市區觀光購物(自由參加，便服)。 1900 鄭博久代表晚宴(服裝：便裝)。 住宿 The Grand 五星級酒店
10月24日 (星期二)	0800 於酒店享受自助式早餐，辦理退房手續。 0900 拜訪泰國台灣會館黃信雄主席(服裝：便裝)。 1200 泰國台灣會館午宴。 1400 驅車前往素有「東方夏威夷」之稱的芭達雅海濱觀光勝地。 1800 抵達芭達雅。 1900 晚餐 2130 餐後，參觀人妖夜總會表演。 住宿芭達雅酒店。
10月25日 (星期三)	0730 於酒店享受自助式早餐。 0800 搭乘快艇，參觀珊瑚島，可自費參加水上落下傘 快艇 開槍...等活動(服裝：短褲、拖鞋、泳裝) 1100 島上餐廳午餐，餐後自由活動、海邊漫步、游泳、購物等。 1300 搭乘快艇返回，驅車參觀東芭花園泰國文化村表演。 1900 於市區晚餐。 住宿芭達雅酒店。
10月26日 (星期四)	0800 於酒店享受自助式早餐，辦理退房手續。 0900 乘車返回曼谷。 1200 泰國分會午宴，席設昭拍耶帕酒店二樓廣東料理餐廳。 1330 搭車往泰國素彎納奔新機場。 1615 搭乘長榮 BR068 班機回台北。 2050 抵台北。

# 深耕黃金大地

## 泰國華僑協會成立實況報導

華僑協會總會第十八個分會—泰國華僑協會，2006年10月22日下午六時在曼谷的Grand Hotel舉行成立大會。

在駐泰代表鄭博久監交下，總會伍世文理事長將印信授予泰國華僑協會余聲清主席，並在現場六百多位僑領碩彥見證與鼓掌下，正式宣告成立，將與其他17個分會共同肩負起凝聚僑心、團結僑社的重擔。

### 「黃金大地」機場留影

為慶祝泰國華僑協會的成立，總會特組祝賀團共襄盛舉。祝賀團一行卅七人在理事長伍世文帶領下，從台北飛抵曼谷「素瓦納普（泰語黃金大地）」機場。余主席率領多位副主席及理、監事迎接，還特別製作「熱烈歡迎中華民國華僑協會總會蒞泰」的紅布條迎接我們。



▲祝賀團一行與泰國華僑協會接機僑領在「素瓦納普」機場合影。

合影拍照時，一字拉開的人牆幾將入境走道阻絕，原本已人滿為患的大廳更顯得擁擠不堪了，幸好拍照時間不長，雖然造成當時旅客進出的不便，卻也留下了永恆的畫面。

### 分會成立好事多磨

泰國華僑協會副主席兼執行長陳鴻彰，一路帶領我們直奔下榻的飯店。曼谷以交通擁塞聞名，為避免因交通而延誤行程，特由警車開道，一路暢行。

陳鴻彰也利用這段時間，為我們說明成立泰國華僑協會的緣由及籌備過程。他說為了成立泰國華僑協會，先後召開了九次籌備會議，律定了51項工作分頭進行。余主席為了擴大國際化會務，特將成立已十二年、會務推展順利的華夏協會易名為泰國華僑協會，以便延攬



▲泰國華僑協會成立大會現場座無虛席之一。

更多的僑社人士參與，這項決定承受了很大的壓力，來自華夏協會方面，部份人士認為會務發展得很順利，沒有更名的必要。但在8月23日舉行的華夏協會理事會議提出更名之提案時，卻獲得全體理事支持。余主席會前遊說的誠意化解了疑惑，調和鼎鼐，使得會員更加熱烈的支持泰國華僑協會的成立。

此外，來自兩岸僑務單位的關切，因牽涉到掛國旗及唱國歌等敏感問題，各方壓力紛至沓來，但是經過籌備會的努力化解，以及余主席平日建立起來的聲望信譽，逐漸化阻力為助力。

成立大會前幾天已有五十幾個僑社表達要派員參加之意，桌數由原本預估的二十桌擴增為六十餘桌，直到成立大會前一天桌數還在變動，不過是增加而不是減少。因為參加人數比預期高出好幾倍，令籌備單位大為振奮，而為了讓各方都能接受，也就採取了一些折衷方式。

實質重於形式，務實態度與做法應

是泰國華僑協會能夠順利成立的最佳寫照。

### 成立大會盛況空前

成立大會將近七十桌的大陣仗，的確令人震撼，筆者曾參加多次分會成立大會，以此次最為盛大。會場有鐵城堂的一倍大，台上花團錦簇，高懸的布幔別上「泰國華僑協會成立大會」幾個大字，從台下看上去，賞心悅目；再從台上望下去，桌桌相連，甚是壯觀。

出席大會者，男士西裝筆挺，女士套裝高雅，十足的快樂饗宴。

在中華民國駐泰代表鄭博久的監交下，伍理事長頒授余主席印信，授旗並致贈會務發展基金。

這是今晚成立大會的重頭戲，六百多人的掌聲匯集成一股心聲，那就是凝聚僑心，團結僑社，成為曼谷僑界的中流砥柱。

伍理事長致詞時特別盛讚余主席在事業有成之餘，熱心公益事業，造福僑胞，望重僑界，深得僑心，希望泰國華



▲左起：伍世文理事長、余聲清主席、鄭博久大使、台灣會館黃信雄主席分別致詞。

僑協會與華僑協會總會密集交流，密切聯繫，團結海外僑胞，共同支持國父孫中山先生創立的中華民國，讓她永遠屹立於世界上。

余主席在會上揭櫫泰國華僑協會的宗旨，尊崇皇室，支持政府政策，結合旅泰僑胞，促進族群和諧，團結僑社，發展華僑事業，積極參與文化教育與慈善事業，造福僑社。他進一步表示，將和泰國僑界先進密切合作，擴大會務交流，為僑胞服務，謀僑胞福祉，使社會安定繁榮。

鄭代表應邀致詞時表示，在泰國六千四百萬人口中，華人佔了三分之一，已經融入泰國社會，而在泰國投資經商的台商高達十四萬人，為泰國的經濟發展與社會繁榮做出了具體貢獻。在泰國華人社團高達一千三百個，都非常尊敬泰國皇室。他表示今晚出席成立大會的僑社代表有六百多人，證明了余主席的為人及他「廣納細流」的圓融風格，獲得大家的推崇。

出席僑領中，有遠從清邁來的雲南會館主席王世傑，當然也有祝賀團隔日



▲泰國華僑協會成立大會現場座無虛席之二。



▲伍世文理事長授旗授印余聲清主席，鄭博久大使監交。

拜會的台灣會館主席黃信雄及中華會館理事長丘靜燕。

成立大會結束後所安排歌舞表演，在主持人活潑風趣帶動下，展現出歌舞昇平的景象，整晚的成立大會也在這種熱烈的氣氛中結束。

隔日，世界日報以半個版面報導泰國華僑協會成立消息；又隔日，再以整

個版面報導活動盛況。

陳鴻彰說，一般僑社活動很少用大篇幅版面報導，想不到世界日報破例以整版處理，可見泰國華僑協會的成立是本地的大事，才能受到如此的重視。

此言當然不虛，看看當晚六百多位僑領齊聚一堂，舉杯高喊「菜又，菜又」（泰語音，勝利之意），這種盛大的場



▲泰國華僑協會成立大會合影。

面真是令人感動。

第一天接機時，陳鴻彰告訴我們，代表處因另有貴賓行程，取消了原本安排好的第二天晚宴。因為這一天 10 月 23 日，是個大吉大利、婚宴請客的好日子，許多台商或華僑家中喜事多多，代表處當然也就無法兼顧。他說，今天不見也沒關係，2008 年再安排也不遲，惹得大家會心一笑。

### 代表處設宴

詎料，成立大會結束時，突然接獲通知，隔日中午代表處設宴款待，考量團員整日行程要參觀大皇宮、玉佛寺、柚木宮，並搭船遊湄南河，著便服出席即可，設想周到。因為曼谷天氣炎熱，若男著西裝，女著套裝，可會壞了遊興。

中午，長榮桂冠酒店席開六桌，鄭博久代表及代表處同仁熱情接待祝賀團及僑領，余主席也排除既定行程，專程參加。氣氛融洽，賓主盡歡。

### 訪問台灣會館

台灣會館位在曼谷南邊，正好是前往下個觀光景點芭達雅的路上。

台灣會館成立迄今已近一甲子，從租賃會館開始，幾經搬遷，終於永久落腳此處，因為現址是集台商之力，購置將近四千坪土地，分別建造了台灣會館及代天宮二處雄偉建築。

台灣會館外貌，看上去有點回教建築風格，而代天宮則是依據台南的南鯤鯓代天宮原樣建蓋。泰國台灣會館可以說是筆者訪問海外僑社之中，最大的僑社會館建物，也難怪黃信雄主席在向我們介紹會館時便說：「其實也沒多大，只是可以打全場的籃球而已。」

他還套了句順口溜說「不到北京，不知自己的官小；不到泰國台灣會館，不知自己的見識窄」，他敢誇下這種海口一定是有所本的。

走進會館一瞧，所言果然不虛。除了可充當禮堂的籃球場外，還設有展覽室、中文教室及閱覽室。展覽室有兩間，一間展出台灣歷史，史料豐富，不僅有照片也有實體的東西，如簔衣等，另一間則是現代藝術展館，展示了台灣人的創作—油畫及雕塑等作品。



▲泰國台灣會館黃信雄主席（右二）帶領我們參觀會館設施。

代天宮雕樑畫棟，伍理事長、余主席率領團員上香致敬，並捐獻香油錢。余主席曾任台灣會館主席，自有濃厚情誼，因為在他任內開始募款籌建，始有今日規模，他說以前租屋充作會館時，還因繳不出房租而被趕走。現在他看到規模宏偉的台灣會館及代天宮時，一定會想起昔日篳路藍縷的辛酸。

座談會上，黃信雄主席說為了維持

會館運作，每個月將近要五十萬泰銖，相當於台幣四十五萬元，這可不是小數目，當家難為啊！

海外僑社中，會館結合廟宇的，就筆者所知，在法國巴黎的廣肇同鄉會、潮州會館及華裔自助會。僑胞離鄉背井，遠渡海外發展，追求人生奮鬥的目標。遠在異域，人不熟，地不親，惟有宗教信仰可以安撫孤寂的心靈。我想台灣會



▲泰國台灣會館全貌，甚具特色。



▲泰國台灣會館合影。



▲致贈禮物。右起：余聲清主席、伍世文理事長伉儷、丘靜燕理事長、謝國樞秘書長、中華語文中心張校長。

館結合代天宮，在特有的節日裡一定非常熱鬧。

余主席說，在泰國華人的社團組織有一千三百多個，台灣人組成的社團只有十三個，這些台商絕大部份都是非常重視形象、倫理道德與品格，講求禮義廉恥，因此受到當地人的尊敬，地位也逐步提升。他說，人必自重而後人重。

聽他這一席話，有點空谷足音的感

覺，因為台商的根 | 台灣，不講禮義廉恥已經好多年了。

### 拜會中華會館

中華會館位在曼谷市中心，為國父孫中山先生親創，成立已近百年，設有中華語文中心、中山學會及中山講座。跟中華會館第一次接觸是在中正機場，因為他們在十一月初舉辦的中山講座所需的數百本小冊子，便是託我們祝賀團



▲泰國中華會館丘靜燕理事長接待祝賀團。

帶去曼谷的。有了這一層關係，當祝賀團前往中華會館拜會時，顯得格外親切。丘靜燕理事長是中華會館百來年的第一位女主人，在致詞時特別提到「我們幫忙帶書」這一點。這或許就是機緣！

余主席曾任中華會館主席，有回娘家的親切感。他特別提到會館開設的中華語文中心，讚譽有加，因為他的秘書便是從這裡畢業的，可以寫漂亮的正體字，講流利的國語。中心的師資全來自台灣，陣容堅強，已成為培育泰國國語師資的搖籃。

### 結語

祝賀團五天行程，確實是來去匆匆，

不過收穫卻頗豐碩。泰國華僑協會成立大會六百多人出席的盛大場面，若無重量級、聲望夠的人士登高一呼，以及執事幹部的精心籌劃，是不可能達成的；拜會台灣會館及中華會館時，受到黃信雄主席、丘靜燕理事長及其他執事的熱情款待，親切感油然而生；而駐泰代表處在百忙之中，仍在長榮桂冠酒店招待我們及當地僑領，僑界情誼表露無遺。

余聲清主席、陳鴻彰副主席全程陪同拜會僑社，熱誠感人；若沒有他們兩位鼎力相助，也許本會在南洋的第一個分會仍如空中樓閣！（摘自僑協雜誌10/期作者為本會會員）



▲祝賀團與中華會館、泰國華僑協會成員留影於中華會館中正廳。中正廳三個字為沈大川先生尊翁前外交部長沈昌煥先生之題字，迄今已有36個年頭了。

# 捕捉泰國行的漏網之魚

2006年9月，對泰國來說有兩件大事，其一是軍人發動政變罷黜涉嫌貪污的前總理戴克辛，戴克辛未及踏上聯合國的講台，隨即流亡英國；其二是，號稱全世界佔地最廣的「素瓦納普（泰語黃金大地）」機場正式啟用。這兩則新聞都登上國際版面。

九月，對華僑協會來說，積極籌組祝賀團，參加十月廿二日泰國華僑協會的成立大會。聽聞泰國發生政變，是否會影響既定出訪行程？結果一看電視新聞還有觀光客站在坦克車前留影，毫無肅殺之氣，所以軍事政變並不影響泰國之行。

成立大會有六百多位僑領與會，顯見余聲清主席在僑界的聲望，此外，代

表處設宴、拜訪台灣會館、中華會館，若無泰國華僑協會的居間協調，將難竟其功。再來，運作良好、頗具聲譽的華夏協會，余主席獨排眾議，調和鼎鼐，終獲理監事支持，順利更名為泰國華僑協會，顯見余主席宏觀的國際視野。

以此觀之，筆者認為成立泰國華僑協會是本會在南洋地區發展會務的重要成就，日後與泰國華僑協會的往來將更為密切，值得期待。

此外，駐泰代表處在五星級的長榮桂冠酒店設宴款待；拜會泰國台灣會館、中華會館，也受到兩位主席、理事長的熱情接待，宴會時，「菜又、菜又」（勝利之意）之聲此起彼落，氣氛融洽，賓至如歸之感油然而生，為此次訪問畫下

完美句點。

在首都曼谷，我們參觀了大皇宮、玉佛寺、柚木宮等極具代表泰國文化的建築，金碧輝煌、雕樑畫棟，令人嘆為觀止。白天，搭簡陋舢舨小船遊湄南河；夜間乘豪華遊艇再遊湄南河，景況不同，

各具情趣。

在渡假勝地芭達雅，除了欣賞泰國最具特色的人妖秀外，行程重點還是在水上活動，乘快艇飄浮在暹羅灣海域，拖曳傘漫天飛舞於湛藍的天際，構成一幅惟美畫面，令人心曠神怡；走在不是



▲曼谷素瓦納普機場。



▲曼谷大皇宮。

很潔淨的海灘上，倒是有點失望；不過來度假的老外，還是樂於下海游泳，或是坐在海灘椅上，享受悠閒時光。

往東巴花園的途中，到一處騎象園，數十隻大象任君挑選乘坐，大熱天底下，

女團員撐傘騎大象，像十足了「安娜與國王」戲中的安娜撐傘騎象那一幕。那位國王便是泰國五世皇，也就是泰國的國父。

東巴花園是華人經營的「拈花惹草」

之園，熱帶雨林園、蘭花園、歐洲花園，景致秀麗，無與倫比；園內表演的泰國文化秀及大象秀，擠滿了觀賞的人潮。來東巴花園不僅是賞花而已，也能浸淫泰國文化。

離泰回台已好幾天了，不過心緒還在泰國，套句古詞「既種芭蕉，又怨芭蕉」恰可形容此刻的心情。（摘自僑協雜誌 101 期 作者紐約客為本會會員）



# 泰國行花絮集

## 幕後推手

泰國華僑協會能夠順利成立，除了余主席及陳鴻彰等諸位執事費心籌劃外，其間牽線人物則是林宴文先生與龔明環小姐。

林宴文先生曾在泰國服務八年，樂於服務所以人緣好，勤於任事所以人面廣，善於交心所以人頭熟，北從清邁，南到曼谷，都有他深交的僑胞朋友。

龔明環小姐則是緬甸歸僑，經常參加僑聯總會會議因而結識陳鴻彰，在她的穿針引線下，泰國華僑協會成立終露「一線」曙光。而在行程中，她經常照顧行動不便的團員，贏得「美麗天使」的讚譽。

伍世文理事長及謝國樞秘書長在第一天的中餐時，特別感謝他們兩位。

## 導遊李昌

泰國當地導遊李昌，是第三代華僑，我們管他叫阿昌，五天下來，沿途為我們解說泰國歷史、地理及民俗風情，偶而還會來段大陸的順口溜，或者講些冷笑話，令人印象深刻。



▲泰國華僑協會成立的幕後推手—林宴文（右）與龔明環。

他是個五十開外的中年人，幹過推銷員，後改行當導遊。聽同行的龔明環說，他是陳鴻彰精心挑選的導遊，果然不同凡響。我們可以說，好導遊帶你上天堂，五天下來還沒有回家的心理準備，因為玩得太過癮、太盡興了了；壞導遊帶你住套房，不安排行程，天天待在旅館房間內，等著回家。

他有一位助手，二十來歲，很少看到他開口，做事賣力，在最後一天午餐中與阿昌閒聊，才知他是阿昌的兒子，當場便有幾位團員賞他數百泰銖的小費，並勉勵他學好中文，繼承父業，當個人人稱道的好導遊。

阿昌講的順口溜，特別刊登，博君一笑：

左手拿文憑，右手拿酒瓶，心中要有鄧小平。

家裡有個醋瓶，外面有個花瓶，最後通通要擺平。

## 夫妻檔攜手行

此次祝賀團中，有五對夫妻同行——伍世文、張唯嫻；謝國樞、王美玲；林仁波、楊潔雲；曾重、王令弟；張魯英、梁兆坤；是歷次祝賀團中夫妻檔最多的一次。

我們常說「少來夫妻老來伴」，幾天行程下來，「鸚鵡情深，白頭偕老」遮幾近矣！

## 理事長夫人張唯嫻的意外驚喜

第二天晚上，乘坐觀光遊艇夜遊湄南河。啟航沒多久，下起大雨。

在船上，一邊享用自助美食，一邊

欣賞曼谷夜景，再加上現場女歌手的賣力演唱以及撒克斯風的演奏，套句台詞真是「燈光美，氣氛佳」。

未幾，女歌手唱起「祝你生日快樂」

歌，要我們大家一起合唱，丈二金剛摸不著頭緒之際，有人送來點上臘燭的蛋糕，擺在理事長夫人張唯嫻的面前，方知今天是她的生日，想不到旅行社是如此細心，令人感到窩心。在團員慫恿起哄下，理事長伍世文拉著夫人張唯嫻到舞台起舞，從此舞台變成舞池，團員紛紛跳起舞來，其他旅行團的團員也按捺不住寂寞，加入跳舞行列，演唱的節奏也跟著快起來，氣氛熱烈，直到靠岸。步出船艙，雨也停了。

這一晚美不美呢？還用說嗎，「天時、地利、人和」當然美極了。

## 沈大川的遺憾

離開曼谷的當天中午，拜會中華會館。走進大廳立即看到高懸雕刻「中正廳」三個字的黑底金字匾額，近看方知題字者是沈昌煥，時間是一九七〇年，那年沈先生是我國駐泰全權大使。看到沈昌煥三個字，頓時讓筆者想起有關沈大使的一則軼事，那是在一次聚會中，聽台灣大學政治系某位教授的講述。

沈大使駐泰期間，幫大使開車的司機是個泰國人，名叫阿松，年紀約卅歲，做人忠實可靠，很得沈大使的信任。在一次餐會中，沈大使聽到館員說阿松有三個老婆，大使一聽覺得不太對勁，一來阿松不是回教徒，二來他的收入能夠養得起三個老婆嗎？

為了驗證這則傳言是否為真，沈大使於是親口問阿松是怎麼一回事？阿松答說：「這是真的，我覺得替大使開車



▲伍理事長夫人張唯嫻女士度過驚喜的生日晚會。

是很榮耀的事，但是開車的收入不豐，為了養家，只好娶三個老婆，她們三個都能外出賺錢，將所賺的錢交給我，所以才能無後顧之憂的替大使開車。」

沈大使聞之，便交待館員研究調薪的事。當然啦，阿松獲得了回報。

認真工作的阿松碰到一位能替部屬著想的長官—沈大使，真是有福氣啊！

很可惜當天中午，常務理事沈大川要趕飛機到新加坡，參加由我國駐星代表胡為真主持的一項餐會，因此沒能踏進中華會館一步。如果，當天在中華會館的接待會上，沈大川能講個幾分鐘有關其尊翁沈大使與泰國僑胞之間的情誼，相信會更加拉近總會與泰國僑界人士的距離。

## 拖曳傘遨翔天際

帕達雅吸引觀光客的三寶分別是

妖、海灘、拖曳傘。拖曳傘是熱門的水上活動，刺激玩者的腎上腺素，加速心跳，讓你的心臟跳出來。

我們乘快艇來到海中的一處人工平台，那是玩海上拖曳傘的基地。玩者繫上傘繩由小快艇拉著跑，跑個兩三步便能乘風飛上天際遨遊，好幾位團員「下海」玩一玩，他們都說拉上天際那一刻最緊張，小快艇快速奔馳繞人工平台一圈，最高時可離海平面三、四十公尺，再緩緩下降。

「下海」者中以蒙天祥的三次最神勇，黃海龍的兩次也蠻猛的，他們兩位都降落海中，再從海平面飛起，這當然比在人工平台起飛更刺激過癮。隨行團員便戲稱他們兩位是博士後研究。

### 攝影大師李培徽

李培徽是越南歸僑協會理事長，退休前是行政院新聞局專業攝影師，追隨

過好幾位行政院長，其中最令人熟知的便是孫運璿。李培徽用相機紀錄歷任行政院長的「行腳」，攝影技術高超當然不在話下，再加上隨身攜行的頂級德國萊卡相機，真是相得益彰，有若「俠士配寶劍，寶劍隨士舞」。在拍照場合中，也經常指導筆者如何取景，拍攝角度與高度的拿捏，雖如蜻蜓點水般的點到為止，也是受益匪淺。

那部單眼的萊卡相機，重量可不輕，少說也有二、三公斤重，掛在一位已上年紀長者的脖子上，負擔挺沈重的；倒是筆者手持的傻瓜數位相機，雖然體積小，重量輕，但拍照效果當然不能相比。就以拍攝泰國中華會館的大合照而言，大太陽底下，液晶螢幕一片白茫茫的，為搶時間也只好亂拍一通。但是用李培徽的相機一拍，不得了，畫面真是清晰，不比不知道，一比嚇一跳。



▲右起：來璋、陳若曦、溫淑芬、龔明環、余年、徐梅琴等團員，暢飲椰子水，消暑解渴。

也許該添部單眼數位相機，除了提升拍照的精緻度外，也可三不五時把玩，提升攝影水平。

### 泰國皇室與紀元

泰國是個佛教國家，國旗上的紅、白、藍顏色分別代表國家、宗教、皇室，用的紀元當然不是耶穌基督降臨的那一年，而是釋迦牟尼佛出生的那一年。今年是佛誕 2549 年，西元 2006 年。

政教合一的國家除了回教國外，中南半島的泰國、緬甸、寮國受佛教文化的影響極深，應該也算是政教合一的國家。

泰國地形是個大象頭，鼻子端便是南鄰的回教國馬來西亞。靠近馬國邊境的回教徒為爭取建立回教國家，脫離佛教國統治，經常與泰國政府發生衝突，過去三年已經造成一千多人喪生，不管是佛教徒還是回教徒都有死傷。被罷黜的泰國前總理戴克辛對回教分離運動實

施鐵腕政策，但剛執政的軍政府則是希望用和平懷柔手段，早日解決回教徒的動亂問題。

泰國 (Thailand) 這個「Thai」字在泰語來說是自由之意，五天行程下來，自由自在，絲毫感覺不到一個月發生的軍事政變對日常生活有任何的影響，我想泰國皇室是政局安定的關鍵力量。

### 來璋教授的針灸妙手

來璋是位退休教授，鑽研中國傳統醫術針灸甚久，頗有心得。在泰國五天行中，天氣燠熱，幾位團員覺得身體不適，經來教授的針灸妙手，都能不藥而癒。其中最嚴重的是一位團員突覺左半部麻痺，不聽使喚，經來教授把脈認為是中風前兆，施以針灸，順利解除危機。

最後一天往黃金大地機場的路上，來教授特別為我們上一課「如何預防中風」，頗為受用。（摘自僑協雜誌 101 期作者陽開泰為祝賀團成員）



▲快艇快速拉起拖曳傘，玩者凌虛御風，遨翔天際。李培徽先生與他的德國萊卡相機。

## 泰國華僑協會 2007 迎春晚會

甫於 2006 年 10 月成立的泰國華僑協會（前身為泰國華夏協會），2007 年 2 月 11 日，在濃郁台灣味的「漢妮妙香齋」舉辦成立後的首次晚會，數百位會員與會，氣氛熱烈。

余聲清主席致詞時表示，今天在百分之百台灣味的「漢妮」迎新春，彷彿又回到台灣的家鄉過年一樣，感謝各位踴躍出席。我們華僑協會自去年 10 月 22 日成立，一本前身泰國華夏協會宗旨「慈善、文化、教育、觀光、考察，融入泰國主流社會」貢獻良多，可圈可點，廣獲泰華各界肯定，這些榮耀要歸功於全體會員的努力與奉獻。前些時日回到台灣與總會伍世文理事長會面，伍理事長希望我們在會員大會時組團回國參加大會，增進交流。

他說，很多華人看到泰國華僑協會宗旨，再看到我們大量幫助建校舍等義行，有不少華裔老闆要加入本會。未來將到泰北清寒地區協助蓋校舍，幫助清寒學生就讀，功德無量。此外，亦將組團赴汶萊觀光考察。

餐會中，大家舉杯互道新年快樂，生意興隆。會員中不乏大老闆級的人物，除了通曉生財之道外，也參與協會各項公益活動，增添多采多姿的生活。

2 月 25 日，余主席參加台北華僑協會總會會員大會暨春節團拜大會，受到與會會員熱烈歡迎，並應邀簡短致詞，除祝福大家新年如意、諸事大吉外，建議總會到世界各地設立分會，擴大國際觀，成為世界僑社交流的樞紐。（摘自僑協雜誌 103 期）



▲ 余聲清主席出席本會 96 年 2 月 25 日第 16 屆第 4 次會員大會。

## 泰國華僑協會余聲清主席來訪

2007 年 4 月 4 日下午六時，泰國華僑協會余聲清主席伉儷暨陳鴻彰副主席來會拜訪，受到伍世文理事長，沈大川、林齊國、林宴文、陳北機、劉宗浩常務理事暨黃可真常務監事熱烈歡迎，於豪園飯店設宴接待。

這是泰國華僑協會於去年 10 月成立

之後，余主席、陳副主席第二次來會訪問。伍理事長對余主席及陳副主席捐獻泰北教學設施表示欽佩，並向陳副主席接任泰國黃埔校友會暨留台同學總會理事表表示祝賀之意。席間，大家就泰國僑情交換意見，相談甚歡。（摘自僑協雜誌 104 期）



▲ 余聲清主席伉儷（第一排右一、二）暨陳鴻彰副主席（第二排右三）。

# 泰國華僑協會 捐建泰北教學設施啟用

被十餘萬泰北雲南鄉親稱譽為「大慈善家」的泰國華僑協會主席（兼泰國地區僑務志工團主任委員）余聲清，2007年3月28日至30日，率泰國華僑協會主席團暨泰國地區僑務志工團，他們是：主席余聲清。名譽主席陳水龍。副主席：張秋發、黃正男、陳鴻彰。監事長陳甲寅。常務理事：葉美珠、楊雅淑。理事余錦森。來賓：台商會監事長鄭伯卿、台灣會館副主席陳華郎、秦世崇、周美玲、吳炯輝、洪春美、蔡志成、羅會明，並有勞苦功高的秘書長廖長復。前往泰北清萊省為所捐玉堂學校「華僑教學中心」暨大同中學水泥路籃球場啟用舉行剪綵典禮。

3月28日大清早，余主席暨全體團員搭乘亞洲航空飛往清萊府，獲清萊雲南會館馬應光會長、陳茂修將軍等領導熱情迎接，旋即趨車前往密歲縣萬偉鄉明利村，為新建泰國華僑教學中心啟用

舉辦剪綵儀式。

首先請玉堂學校李開明校長致詞，他表示，一年半前，我們學校永遠名譽董事長余聲清先生，率領泰國華僑協會成員為捐給我們玉堂學校建蓋的「華僑教學中心」落成舉行剪綵典禮，一年半過去了，華僑協會擴展為華僑協會，余理事長也成為大名鼎鼎的余主席，今天，他又率領華僑協會主席團，來為他們斥資捐建的「華僑教學中心」啟用舉行剪綵典禮。對此，我代表明利村全體村民和玉堂小學全體師生向余主席所率領的理事團員們致以崇高敬意。恭請密歲縣長致詞，他讚揚李開明校長忠心耿耿辦教育，也讚頌余主席慈悲為懷的善行義舉。恭請僑務組長劉淡紅女士致詞，表示，我抵泰七個月，先後到泰北七次，看到各校校長，老師為弘揚中華文化的辛苦，尤其是李開明校長為下一代有個好環境、好教材，四處奔走，這種敬業



▲余聲清主席剪綵啟用儀式。

精神令人十分感動。

恭請余主席致詞聲明，本次捐建的「華僑教學中心」僑委會捐十六萬和泰國華僑協會五十六萬共七十二萬，泰國華僑協會五十六萬款項並非一人所捐，下邊請秘書長廖長復宣讀捐款人芳名：余聲清十四萬二千，林施紅霞、莊建模各五萬，以下二萬銖者：余錫豐、莊仁桂、鍾清達、曾振福。一萬銖者：李錫棋、陳水龍、陳甲寅、周英理、蘇榮財、黃正男、蘇光明、吳富雄、謝福雄、陳茂雄、李阿甜、張秋發、徐哲金、吳清水、周劉智、黃居和平、黃龍森、林坤助、李峰春、毛明田、余信宏、廖長復。五千銖者林政男。二千銖者葉美珠。一千銖者余錦森。接著余主席講敘一年半前及今天，先後兩棟教學中心的建成啟用，都說明李開明校長是位實實在在搞教育的人。

恭請真頓法師致詞，他高度評價駐泰代表處對泰北艱辛辦學的關懷與指導，同時更盛讚余主席幾十年如一日對泰北華教的資助。恭請泰國雲南會館歐陽嘉運理事長，清萊雲南會館馬應光會長致詞，一致肯定李校長的苦心經營及



▲余聲清主席主持華僑大道啟用儀式。感謝余主席及華僑協會的大力支持。

最後是兩位學生代表的感人發言，餘興節目除學生舞蹈外，更有別具特色的少數民族「打歌」，余主席情不自禁率領主席團成員也加入「打歌」隊伍。

是日晚，主席團們下榻在李開明校長經營的風景如畫的世外桃園別墅，脫離了喧囂繁忙的鬧市，投身到大自然懷抱，不失為一種難得的享受。

三月廿九日藉泰北三二九青運會之機，余聲清主席聯同泰國華僑協會主席團，為滿星豐大同中學新建的水泥路及兩個美輪美奐的水泥籃球場啟用舉行剪綵儀式。這兩項建築，是余聲清主席自掏腰包，為提供本次青運會使用場地所建。（摘自僑協雜誌104期）



▲余聲清主對泰北師生致詞。

## 泰國華僑協會余聲清主席擔任僑務志工團長

駐泰代表處僑務組劉淡紅主任，2007年8月27日中午11時假曼谷拍喃四路葩刺酒店召開「泰國地區僑務志工團九十六年度第三次幹部工作會議」，由團長、泰國華僑協會主席余聲清擔任會議主持人，各組幹部、組長分別做詳情工作報告，並討論如何協辦台灣會館及泰國中華會館主辦的「中秋敬老」、

「慶祝雙十國慶」晚會等活動。

與會者有：「駐泰代表處」僑務組劉淡紅主任、呂副主任陳秀玲，團長「泰國華僑協會」余聲清主席、秘書長廖長復，顧問「泰國華僑協會」副主席兼執行長陳鴻彰理事長、「泰國華僑協會」副主席林來好…等二十餘位。下午二時許會議圓滿成功。（摘自協雜誌 106 期）



▲左起：團長余聲清主席、僑務組劉淡紅主任、顧問陳鴻彰執行長。

## 泰國華僑協會成立馬蕭後援會

由泰國華僑協會發起成立的馬蕭後援會，2007年10月20日下午邀請中國國民黨秘書長吳敦義（右三）以「海峽兩岸共創雙贏」為題，作極其生動精闢的專題演講，原本安排五百個座位不敷使用，又臨時加添一百多個座位，會場爆滿，盛況空前。

司儀為泰國華僑協會副主席兼中山學會秘書長陳鴻彰（右二），宣布會議程序後，恭請大會主席也就是泰國華僑協會主席兼馬蕭後援會總召集人余聲清（左二）引言，他簡介吳敦義學經歷，台大歷史學系畢業。經歷南投縣縣長、高雄市市長、立法委員等職。余總召強調吳敦義是國內資深的傑出政治人士，廣獲各界肯定，尤其為人敦正，絲毫不染政客色彩，令人欽佩。吳敦義演講思

維清晰，緊緊抓住主題，他首先點明「雙贏」的定義即對你好對我也妥當。具體到兩岸的雙贏內容即把暫時不能解決的「統獨」爭議放置一邊，重點在形成一個和平大環境，旨在拼經濟，讓兩岸人民和平相處生活幸福。

演講結束後舉行晚宴，余聲清主席呼籲在泰僑胞，明年2008年3月22日總統大選，組團回國，把神聖一票投給馬英九。

泰華僑界名司儀陳鴻彰情不自禁帶領高呼「馬英九當選」數百位與會者齊聲呼應，聲振屋宇，最後，吳秘書長，余主席等領導登台，與台下大合唱「中華民國頌」旗海一片，聲勢浩大，為晚宴劃上完美句點。（摘自僑協雜誌 107 期）



## 泰國華僑協會成立馬蕭後援總會

由泰國華僑協會結合當地台商成立廿個分會的泰國馬蕭後援總會，二〇〇七年十二月三日晚七時，假曼谷舉行成立大會，由中國國民黨副總統參選人蕭萬長先生授旗給總會主席余聲清先生（泰國華僑協會主席），與會將近一千人高喊「凍蒜！凍蒜！」，歡聲雷動，氣氛熱烈，令人振奮。

大會是由僑界名司儀——泰國華僑協會副主席陳鴻彰擔任，他以幽默的風格介紹與會嘉賓，引來陣陣笑聲，為大會熱度暖身。

余聲清主席致詞表示，泰國馬蕭後援總會是代表全泰國二十個地區的馬蕭後援會、來自旅泰台商十四個地區代表、泰北、泰南、清邁、清萊地區代表，經過五次籌備會議組成的。泰國後援總會全力支持馬英九與蕭萬長在二〇〇八年總統大選中，順利當上中華

民國總統副總統。馬、蕭兩人學識淵博，從政經驗豐富，領導能力卓越，將是中華民國最佳的國家領導人。

蕭萬長先生表示，馬英九先生邀他出任副手，完全是為了後代子孫的幸福，不忍台灣再這樣沉淪墮落下去，他們兩位當選總統、副總統後，將找回台灣的核心價值——民主與誠信，重建台灣活力，「壯大台灣，連接亞洲，胸懷世界」。

蕭萬長授旗給五十位泰國馬蕭後援會主席團及二十位分會代表，台下近千人揮動中華民國國旗，旗海滿場，「馬英九當選」、「蕭萬長當選」，聲浪震天價響，熱烈氣氛直如白熱化。

期待二〇〇八年三月廿二日，馬英九與蕭萬長以總統和副總統身份，領導中華民國，再造台灣富庶、安樂、祥和的榮景。（摘自僑協雜誌/08期）



## 余聲清榮獲二等華光專業獎章

2011年10月15日，華僑協會總會全球分會第三屆聯誼大會於曼谷舉行，僑務委員會副委員長薛盛華頒授泰國華僑協會主席余聲清二等華光專業獎章。獎章證書：「余聲清先生，長期服務僑社，熱心推展僑務工作，團結僑胞情

誼，堅定支持中華民國政府，協助推展國民外交，卓具貢獻，殊堪獎勵。依僑務委員會專業獎章頒給辦法之規定，特頒給二等華光專業獎章。」（摘自僑協雜誌/3/期）



▲僑務委員會副委員長薛盛華（左）、泰國華僑協會主席余聲清（中）、駐泰代表陳銘政（右）。

# 羅省分會回娘家

2008年10月13日，洛杉磯僑領泛美中華聯誼會黃金泉、本會羅省分會新任會長趙尚賢、中華會館顧問前主席張自豪、醫學博士黃興忠、國民黨中評委高啟正、文光華、美洛東分部常委陳長龍等來會拜訪，理事長伍世文、常務理事沈大川、常務監事召集人黃海龍、秘書長謝國樞等接待，就本會羅省分會在洛杉磯會務推展情形交換意見。十月十四

日，泰國華僑協會余聲清主席率領卅餘人國慶團返國，除參加國慶大典外，並赴花東遊覽。他鼓勵團員多多消費，幫助台灣經濟。（摘自僑協雜誌/13期）



▲洛杉磯僑領黃金泉率團來訪。  
▼泰國華僑協會主席余聲清率團來訪。



# 泰國華僑協會 多倫多分會回娘家



▲泰國華僑協會余聲清主席(第一排右七)率團來訪。

2008年5月19日泰國華僑協會主席余聲清以其重量級的聲望，結合泰國二十幾個傳統僑社及台商組織，共同組成泰國馬蕭後援總會，大力為馬蕭輔選，厥功至偉，他應邀致詞表示，馬蕭就職後一定會兌現競選政見，包括七月四日包機直航、大陸觀光客來台及三通直航等，這對台灣發展經濟是非常重要的。

(摘自僑協雜誌///期)

2008年5月22日五月廿二日僑委會薛盛華副委員長、多倫多分會鄭偉志會長、顧問許之遠、蒙特婁分會秘書長呂提多等來會拜訪，薛盛華表示一定要將老朋友(傳統僑社)找回來，僑胞沒有藍綠之分、新舊之分、老少之分，只有認同中華民國、熱愛台灣。(摘自僑協雜誌///期)



▲多倫多分會來訪。  
左起：許之遠(顧問)、薛盛華(副委員長)、伍世文(理事長)、鄭偉志(會長)。

# 服務華僑無國界

## 泰華僑團首長回國參訪團來訪

由泰國九大地區僑鄉會館組成的泰華僑團首長參訪團一行卅三人，2009年4月13日下午，在團長亦是泰國華僑協會主席余聲清率領下來會拜訪，伍理事長偕同常務理事、常務監事及謝秘書長等熱烈歡迎，僑務委員會副委員長薛盛華專程與會。座談會中，對於行政院甫通過的行政院組織法保留僑委會的做法，咸認是睿智的決定，也盛讚馬政府從善如流，尊重廣大華僑的心聲；同時也期盼僑委會在既有基礎之上，持續加強海外僑教及僑務工作，團結僑社，服務僑胞，發揚中華文化，因為服務華僑是沒有國界的。

四月十三日當天，天氣相當怪異，下了一整天的雨，時大忽小，卻在下午他們來總會一個多小時前放晴，當他

們步下遊覽車時，午後夕陽顯得特別亮麗。為了歡迎貴賓到來，華僑協會總會特別製作「歡迎泰華僑團首長蒞會訪問」紅布條，高掛於鐵城堂前，以此為背景，團體大合照，留下歷史的見證。

伍世文理事長致詞表示，泰國曼谷近幾天因群眾集結示威，造成政局動盪混亂，甚至取消東亞峰會；而在此刻，泰華僑團首長參訪團仍按既定行程來台灣訪問，不受影響，可見泰國曼谷動亂應是茶壺裡的風暴，很快就會平息。從這也可以回顧到以前在國家緊急危難時候，海外華僑都是堅定支持政府，遠從對日抗戰，華僑出錢出力，尤其是本會創辦人吳鐵城先生訪問南洋時，感受到南洋華僑支持國家的熱誠，因而創立了南洋華僑協會，抗戰勝利後，再擴大為



▲伍世文理事長致詞。

華僑協會總會。1949年，華僑協會總會隨政府遷到台北，也在僑胞支持下建立現今會所；而台灣能成為亞洲四小龍之首也是華僑回國投資的成果。去年總統大選，馬英九在國內同胞及海外僑胞支持下當選總統，原本大家對他有很高的期望，無奈碰上金融大海嘯，施政不盡人意，以致國人及僑胞難掩失望之情。不過，馬英九尊重海外廣大僑胞的心聲，懸崖勒馬，撤除執意要將僑委會與外交部合併的決定，保留僑委會的作法與態度，應給予高度肯定，所以我們對馬英九未來施政應抱以樂觀的期待。現今海外華僑總數達四千八百萬，大多已經融入當地主流社會，在政治、金融、經濟、學術界都有很好的成就，大家不分老僑、新僑，都是在一個大家庭下，只要團結起來將是一股很大的力量。

余聲清團長亦是本會泰國華僑協會主席。他說，此行除了拜會政府單位外，就是拜訪華僑協會總會，如同回娘家一樣，感受到接待的熱誠。他同時推

崇華僑協會總會，近幾年為歸僑辦理的「華語文訓練班」以及為回國求學之僑生辦理「冬夏令營社團活動研習會」，這些都是華僑協會總會服務華僑的具體事例。另外他也提到訪問團的首長們有的十幾年、甚至從沒到過台灣，希望藉由實地的參訪，瞭解台灣在政治、經濟、教育等各方面建設，以將所瞭解的台灣實況傳達給僑居地的僑胞，認識台灣。而最重要的，訪問團首長都是各省各區的僑社負責人也是慈善家，致力於推行華文教育，所以此次來台考察的重點也是有關華文教育。他也提到來總會拜訪之前，先到雪山隧道行控中心參觀，工程浩大，嘆為觀止。而兩岸關係的和緩以及大三通，將會同時帶動東南亞的經濟活動，廣大的華人都會受益。

薛副委員長應要求就「僑委會不與外交部合併」的過程，說了一段秘辛。原本行政院研考會研擬行政院組織改造方案時並未將僑委會與外交部合併，而是馬英九總統認為華僑是革命之母，中



▲鐵城堂前合影。



▲座談會之一。

華民國的肇建華僑出力最鉅，實應提高僑委會的位階與預算，俾服務海外廣大的華僑。基此考量，希將兩者合併成立「外交暨僑務部」，並於三月下旬派吳英毅委員長至美國六大城市聽取僑胞的意見。結果是，政府的說詞與說帖僑胞認為「提高位階，增加預算」立意良善都很對，但就是反對合併，並揚言當政府宣佈合併之日，就是全美傳統僑社降半旗之時，也因為僑胞反對強烈，馬英九也不再堅持己見，故在四月初行政院

宣佈保留僑委會時，傳統僑社盛讚政府的明智決定。

廖梅林理事長、陳進森市長他們是泰國第二、三代華僑，對於中華文化的傳承與發揚感受特深，他們建議政府培訓師資到泰國當地教授華文。

晚宴上，特別邀請駐泰國前代表鄭博久伉儷參加。他們推崇鄭前代表派駐泰國期間，為推廣華文教育，發揚中華文化所作的努力。此外，僑委會副委員長任弘、許振榮也專程參加，而吳英毅



▲余聲清團長致詞。

委員原本要陪同來訪，然因臨時另有行程而作罷。三位副委員長同時出現在這樣的場合，可見他們非常重視泰華僑團首長參訪團的來訪。

翻閱參訪團首長資料，個個皆是泰國各省各區的僑領，包括：潮州會館、客家總會、廣肇會館、海南會館、福建會館、江浙會館、台灣會館、雲南會館、廣西會館等九屬會館，幾已涵蓋泰

國高達一千二百萬華人的泰華社會，具有廣泛的代表性。座談會上，他們談及當地華文教育亟需國內伸出援手，將在僑委會座談會中再向政府單位反映。

本會出席座談及歡迎晚宴除伍理事長、謝秘書長外，尚有常務理事林齊國、沈大川、陳北機；常務監事黃海龍（召集人）、李兆民、黃可真。（摘自協協誌116期）



▲座談會之二。



▲廖梅林理事長講話。

# 泰國華僑協會換屆典禮 余聲清蟬聯主席



▲余聲清主席。

華僑協會總會泰國華僑協會定於2009年11月19日舉行第一、二屆主席交接典禮，余聲清主席深孚眾望，高票蟬聯。

成立於2006年10月22日的泰國華僑協會，係由享譽泰華僑界著名僑領余聲清所創立。泰國華僑協會前身泰國華夏協會，其成員都是泰華僑界的菁英，在中華民國華僑協會總會「理念結合，精神加盟」號召下，余聲清主席登高一呼，以國際化為目標，發展會務，成立泰國華僑協會。其宗旨是：一、尊崇皇室，服膺政府。二、結合泰華僑界，服務僑社。三、促進僑社團結族群和諧，協助發展華僑事業。四、積極參與文化教育活動、慈善公益事業、共同造福僑

社。

多年來，該會在余聲清主席領導下，無論在泰華各界救災，或到泰北捐建教學大樓校舍，推展華教，特別是重視台灣鄉親融入主流社會，為此並投注巨大心力與物力，值得稱頌。另外，還經常組織到國內海外觀光考察，增廣見聞，拓展商機。不僅受到該會諸位同仁的歡迎，也受到僑界的讚揚肯定。中華民國駐泰代表處烏元彥代表曾表示：「體認到『泰國華僑協會』在僑界扮演舉足輕重角色，確實作了大量國民外交工作，個人謹代表中華民國政府向余聲清主席對推崇泰華僑社服務，公益慈善鋪橋修路，贈建教學大樓，是實至名歸的大企業家、僑領深表敬意。」

泰國華僑協會在周英理副主席擔任籌備會主席積極籌辦下，將於本年11月10日晚假曼谷叻差拉彼色路The Emerald Hotel（耶美樂）酒店，三樓宴客大廳席開六十桌，盛大舉辦「泰國華僑協會第一、二屆交接典禮」晚宴。

余聲清主席功績斐然、眾望所歸，高票當選蟬聯第二屆主席，為表示隆盛，中華民國華僑協會總會將在伍世文理事長帶領下，率慶賀團祝賀；此外，將由蔣方智怡女士率領國際知名「台北曲藝團」參加晚宴，並赴泰北慰勞「美斯樂」同胞子弟。（摘自僑協雜誌119期）

# 泰北訪義胞 曼谷見僑誼 泰國參訪團隨行記

11月，對處於熱帶的泰國而言，可說是一年之中最為舒適宜人的月份，就在2009年11月16日至20日，應泰國華僑協會余聲清主席邀請，華僑協會總會伍世文理事長偕同黃海龍監事長等廿五人，蔣方智怡女士偕同「送笑到泰北」的台北曲藝團郭志傑團長等六人，聯袂訪問清萊、清邁兩地僑社，走訪泰北，瞭解孤軍後裔義胞的生活點滴；復往泰中，出席在曼谷舉行的泰國華僑協會第一、二屆主席交接典禮，伍世文監交，僑團僑社負責人六百餘人見證，余聲清從我國駐泰代表烏元彥手中接過印信，象徵一個嶄新階段的再出發，同時也展現了泰國僑界莫大的團結力。

## 黃金大地機場喜相逢

11月16日凌晨五時，天色微暗，氣候微寒，25位早起的鳥兒，劃破寧靜拂曉，從總會會館集合搭專車前往桃園機場，乘七時十五分泰航班機，迎著晨曦，飛往曼谷。

曼谷機場名為素萬那普（黃金大地之意）機場，號稱全亞洲最大的機場，也是世界前幾名的大機場，雖然已經使用三年，但迄未舉行啟用典禮，據當地導遊說可能會在2009年年底舉行。這座機場果真是「黃金大地」，從規劃到完成走過三十餘年的黃金歲月，前後花了約300億美元才蓋好的。

在「黃金大地」機場，會同泰國華



▲泰國華僑協會交接典禮盛況，余聲清主席致詞。

僑協會主席余聲清、副主席陳鴻彰、張文煥、黃仁忠、常務理事周家如以及蔣方智怡率領的台北曲藝團等，同乘泰航班機前往清萊。

余聲清說，他非常重視伍理事長率團到訪，特別派出陳鴻彰、張文煥、黃仁忠、周家如等四位大將全程陪同，讓我們直覺備受禮遇，在往後幾日裡，也確實感受到泰國華僑協會接待的熱誠。

### 清萊機場見熱情

下午三時抵達清萊機場，清萊雲南



▲泰國政府於金三角建立釋迦牟尼廟。  
▼金三角寮國邊境。



會館主席馬應光率當地各華人村長、自治會會長、中小學校長、代表等三十餘人於機場接機，並持「熱烈歡迎中華民國華僑協會總會伍世文理事長一行暨蔣方智怡中央委員蒞臨 清萊雲南會館全體恭迎」紅布條迎接，數十位學生著少數民族傳統服飾，執泰國佛教禮節為每位團員戴上花圈，頓覺香氣撲鼻，他們的熱情猶如濃郁的花香，不言可喻。

### 異域金三角

是晚，清萊雲南會館暨泰國華僑協會余聲清主席聯合設晚宴歡迎，清萊雲南會館位於泰國最北部邊境城市—美塞，距緬甸邊境僅一公里，而與中國大陸昆明的距離約五個小時車程。

我們一行分乘兩車，從旅館前往雲南會館，途中經過昔日震撼國際的金三角，這塊位處泰國、緬甸、寮國邊陲地帶約有六個台灣大，崇山峻嶺，層巒疊嶂，湄公河穿梭環繞，接壤三國國界。此廣袤之地，對1950年代的國民政府而言，是希望也是壓力。希望藉由孤軍雲南反共救國軍反攻雲南，重光大陸；壓力則是來自美國「不撤軍就撤美援」的最後通牒，迫使孤軍就地解散，接回台灣，而不願意回台灣的，就留駐泰北，真正成了名副其實的「孤軍」。時值苗共在金三角一帶種植罌粟，生產鴉片，泰軍屢攻不克，苦無良策以對，遂央請泰北孤軍助剿，費時三年有餘，最終一役，陳茂修將軍率領數百精銳徹底消滅苗共，奠定泰北地區的安定。孤軍以生命換取勝利的奮鬥精神感動了泰皇蒲美蓬，御賜公民權和居留權。

此行原排定拜訪陳茂修將軍，適因

陳將軍回台就醫而緣慳一面。

回顧這段歷史，筆者是二十餘年前從鄧克保著作《異域》一書得到啟蒙，今日終於踏上「異域」；最近出版的中研院叢書《金三角國軍血淚史》，總結了這一段三十年的悲壯歷史。

數十年前原是 global 鴉片產量最高的金三角，在泰國政府軍強力掃蕩下，鴉片產地轉移到緬甸境內，泰國政府在這三國交界點豎立一座刻有「金三角」牌坊，並建造乙座高十餘公尺的釋迦牟尼佛巨大座像，通體金色，異常耀眼。

傍晚時分，天色晦暗，站在湄公河畔，望著泰、緬、寮接壤的異域，泰國這一邊燈火通明，緬甸、寮國邊境則是一片漆黑，適足以反映出當地人民生活情況，導遊以「美麗的泰國、可憐的寮國、貧窮的緬甸」形容金三角環繞的三個國度。對岸的寮國，目前則有大陸商人正在投資興建的博弈樂園，準備發展觀光事業。

### 清萊雲南會館

清萊雲南會館為一幢二層樓建物，奠基於民國88年10月，接待廳掛有「家鄉人的家」字畫，無疑當是希望旅居泰北雲南同胞以此為家，成為凝聚鄉親的樞紐。

會館主席馬應光率員列隊歡迎我們的到訪，筵開十二桌。歡迎晚宴由陳鴻彰主持，妙語如珠，氣氛溫馨。

伍理事長代表總會致贈雲南會館紀念牌、會旗及「寒冬送暖」棉被代金新台幣五萬元；余聲清主席代表本會致贈雲南會館華僑大合唱CD。伍理事長致詞表示，泰北地區義胞從雲南經緬甸抵達



▲上圖：拜訪清萊雲南會館。中圖：左為馬應光主席列隊歡迎。下圖：馬應光介紹泰北學校分佈圖。

泰國，歷盡艱辛，人數由一千五百人增至三萬人，依然堅定追隨國民政府，支持中華民國，六十年來從未間斷，幸因清剿泰共、苗共，獲得泰王冊授這片土地安身，多年奮鬥，獲致今日的局面，深感敬佩。

余聲清主席致詞強調，經過六十年的奮鬥，孤軍後裔的第二、三代在當地學校接受華文教育，傳承中華文化，但



▲上圖：拜訪清邁雲南會館。中圖：王世傑主席致歡迎詞。下圖：民族舞蹈表演。

山區，很多學校校舍都是用原始的竹棚和禾草搭建。在校舍簡陋、師資不足等教學資源嚴重缺乏下，堅持辦學，原因無他，傳承中華文化而已。

### 教育師資與老兵生活問題

台北、泰北雖只是一字之別，但在距離上卻是那麼的遙遠，他感謝本會訪問團朝發（清晨四時出發）夕至（下午六時），足足花了十四個小時抵達泰北探望孤軍義胞，也感謝中華民國政府援助以及余聲清主席二十餘年來結合海內外僑商給予泰北義胞持續不斷的關懷，始有今日小康規模。但是這樣的小康規模仍有兩項亟待解決問題，會館顧問黃科請我們向有關政府機關反映，一是教育問題：經費及師資缺乏，尤其是偏遠村落中、小學。為了提升泰北地區學生素質，七年前成立的建華高中，也面臨師資及經費無以為繼的窘境，建議能讓初中畢業及高中畢業學生以公費到台灣繼續就讀高中及大學，學成之後再返回泰北就業，改善生活。二是照顧老兵生活：原是雲南反共救國軍的成員，目前散居泰北偏遠地區，年邁老弱，生活困苦，希政府比照國內老兵發給生活費，維持生活。

所提的這些問題應非一朝一夕，而是積累多年的老問題，至今不能得到圓滿解決，想必是盤根錯節，返國後已向政府有關機關反映，惟能否獲得滿意的答覆與實質的協助，則是盡其在我。

### 清邁雲南會館

翌日上午八時，離開清萊，前往泰國第二大城清邁，兩地相距三百餘公里，山路蜿蜒，車程約四個小時。行車時播放電影「異域」，頓時拉回六十年

前孤軍義胞的壯烈事蹟。敵軍節節進逼，孤軍從自己的故鄉雲南撤退，越過蠻荒瘴癘，轉戰緬甸，最後落腳泰北。

來到清邁，雙龍廟及苗人村是必遊之地，均位處山區。雙龍廟係典型泰國廟宇，香火鼎盛，僧侶為信眾灑水，消災解厄，祈福平安；苗人村位在更偏遠山區，以種植各式花卉及保留苗人傳統手工藝雕刻、織布吸引遊客；而其中最令遊客爭睹的，即是曾經荼毒中國至深的鴉片的原料罌粟花，可用「亮麗外表，包藏禍心」形容，百聞不如一見。想不到小小的一顆果實，竟成中國百年的大害。

下午六時，前往清邁雲南會館，王世傑會長率領清邁雲南同鄉卅多位的村長、自治區會長、各校校長、學生百餘人列隊歡迎，盛情之隆，令人感動。筵開三十桌。

會館楹聯「雲泰隔湄河天湊兩邦增友誼」、「南賢起廣廈眾欣異域無鄉愁」，我們欣喜於義胞在異域落地生根。

王世傑會長致詞表示對於我們的到訪探望關懷非常感謝，盛讚余聲清主席歷年來對清邁雲南同鄉的支援與協助，譽之為「活菩薩」。伍理事長致詞時向義胞六十年來的艱苦奮鬥表示崇高敬意，並代表總會致贈雲南會館紀念牌、會旗及「寒冬送暖」棉被代金新台幣五萬元。余聲清主席代表本會致贈雲南會館華僑大合唱CD。餐會進行同時，雲南會館安排當地學校學生表演雲南少數民族歌舞，台北曲藝團的劉增錯、徐嘉佩表演相聲，氣氛至為熱烈。

### 傾圮古皇城 華人覓金佛

11月18日早搭機前往曼谷，中午時分抵達，前往位於曼谷北方、數百年歷史的遺蹟「大城王朝」。「大城」意謂「和平之城」，14世紀至18世紀為暹羅首都，鼎盛時期人口達到百萬之眾，但是這座和平之城，卻不平和，18世紀遭入侵的緬甸軍隊燒毀，劫掠一空，徒留斷垣殘壁。

導遊為華裔第二代，很後悔年輕時未到台灣求學，年輕時認為只要會說泰語、讀泰文即可在泰國發展，然沒想到近十幾年來中國大陸經濟成為世界的領頭羊，泰國也不能自外於中國熱，沒有深厚的中文底子，發展因而受到限制，但是聽他講國語還算是差強人意，介紹泰國皇族歷史也是如數家珍。他說泰國與緬甸是世仇，緬甸產玉卻不產黃金，因此只得靠掠奪泰國黃金建造他們的廟



▲▼仔細瞧瞧罌粟花。



是因為經費有限，因陋就簡辦學，因此惟有實地瞭解泰北情況，才能提供實質援助。

馬應光主席特別展示一張泰北地區華校的分佈圖，他說泰北地區從小學到高中有將近六十一所中文學校，學生人數近七千五百餘人，分佈在廣大偏遠的

宇，現在緬甸仰光最著名的大金塔，即是從泰國掠奪的黃金建造的，為了搶奪這些黃金，燒燬寺廟熔化黃金是捷徑，因此這些古蹟中處處可見大火焚燒的痕跡。

據悉，當時有座金裝佛像，為免被緬甸掠奪，廟僧遂塗上厚厚的水泥，金裝佛像變成泥裝佛像而躲過被燒燬掠奪的命運。三百多年後，在泰華人為回饋當地，並與當地民眾融合，遂建造一座規模極大的廟宇，而遍尋泰國各地佛像僅此泥裝佛像大小符合廟宇要求，但

因造形不甚美觀，也只好將就，然在運送過程中，不慎跌落而露出一小面積金裝部位，再經眾人除去泥裝後，露出金裝原貌，上報泰皇，重新由泰皇點光安座，成為泰國佛教史上傳奇，也藉悉瞭解泰國華人融入當地社會所作的努力。

站在傾頹的古城，望著夕陽餘暉照耀下的暗紅磚牆，顯得特別紅赤，有如圍在熊熊烈火當中，從眾多傾頹的宮殿廟宇遺跡中，仍可依稀看到當年曾經有過的輝煌盛世。

不過，這麼壯觀的歷史古蹟卻未受當局好好規劃，攤販雜處，野狗四竄，塵土飛揚，糟蹋先人留下的資產，實在可惜。若能完善規劃保護，必能吸引更多觀光客前來，創造財富。

#### 失蹤插曲

下午四時二十分啟程回曼谷，常務監事李兆民因逾集合時間，部份團員分頭尋找，惟至五時卅分仍未見人影，為免影響當晚夜遊湄南河行程，秘書長謝國樞及旅行社于仕傑協理留在原地等候，並聯絡在曼谷的陳鴻彰副主席通報泰國警方協尋。在原地等候及尋找時，附近熱心商家騎機車代為尋找，並提供瓶裝水及祛蚊棉片，免於乾渴及蚊蟲叮咬，也因眾多野狗環伺，更讓等待變成焦慮。八時許，陳鴻彰偕同泰國警官素利亞趕來，除通知余聲清主席及我駐泰代表處外，並放大影印團員手冊李兆民照片，分送附近派出所及旅館，同時研判可能去處，並請其在曼谷助理至預定下榻飯店大廳逐一詢問，終在九時卅分得知已在飯店，大家均鬆了一口氣。

事後聽李兆民說，因找不到座車，遂搭上大陸團車回曼谷，行程中大陸團



▲印信交接，左起：烏元彥代表、伍世文理事長、余聲清主席。

請他介紹台灣情況，也算是另一段交流的插曲。

#### 桂河大橋畔華軍碑

11月19日上午，來到桂河大橋，距離曼谷西邊約一百公里。

建於二戰桂河大橋，是當時所謂死亡鐵路的一部份，係日本控制南亞的戰略通道，由日軍擄獲的盟軍戰俘所建造，為此而死亡的戰俘不下十萬人，戰俘公墓座落附近，一是西式墓園，另一為中式墓園。而在桂河大橋畔有座巨大的觀音像，其旁有座華軍碑，銘刻「孤軍永垂」、「中華英烈浩氣長存」、「華軍威立不敗之地」、「中國遠征軍功高如天」，紀念中國三十萬遠征軍在泰緬邊境孤軍奮戰打敗日軍的史蹟。慈祥而藹觀音像似有安撫命喪異域中國遠征軍的魂魄，讓他們安息異域。

#### 泰國華僑協會換屆交接典禮

下午六時，泰國華僑協會第一、二屆交接典禮，筵開六十桌，僑界領袖、企業負責人等六百餘人齊聚The Emerald

Hotel，盛況之熱烈與三年前成立大會不遑多讓，余聲清超人氣由此可見。交接典禮由周英理副主席統籌，集眾人智慧，展現的氣勢與氛圍一新耳目。

余聲清主席致詞表示，十六年前「泰國華夏協會」成立，大家齊心努力使會務順利發展，對泰華僑界貢獻良多，三年前為擴大會務朝國際化邁進，更名為「泰國華僑協會」，並加盟華僑協會總會，與世界其他十九個分會，共同努力，團結海外僑胞，為僑胞謀福祉。他強調該會尊崇泰國皇室，服膺政府；結合泰華僑界，服務僑社；促進僑社團結族群和諧，協助發展華僑事業；積極參與文化教育活動、慈善公益事業、共同造福僑社。

駐泰代表烏元彥盛讚泰國華僑協會在余聲清主席領導下，十六年來無論在泰華各界救災、公益慈善、鋪橋修路或到泰北捐建教學大樓校舍，推展華教，協助台灣鄉親融入主流社會，投注巨大心力、物力、財力；而為增廣見聞，



▲華軍碑。▼桂河大橋。



拓展商機，經常組織到國內海外觀光考察，同時進行國民外交工作，不僅受到該會同仁的歡迎，也受到僑界的讚揚肯定，泰國華僑協會在僑界扮演了舉足輕重的角色。

伍理事長致詞表示余主席連任實至名歸，在清萊、清邁兩地孤軍後裔義胞感謝余主席數十年來不間斷為當地建造校舍、修築道路，改善他們的生活。三年前泰國華僑協會成立大會上，期許余主席包容各僑社僑團，恰與今日僑委會吳英毅委員長提倡的「大僑社」理念不謀而合，泰國華僑協會在余主席領導下，聲望日隆，與有榮焉。

交接典禮由伍理事長監交，余聲清主席從烏元彥代表手接過印信，完成交接儀式。

大會安排大合唱、千手觀音舞及中西古裝表演，匠心獨運，精巧高妙，俱見泰國華僑協會人才濟濟。

大合唱以「乘著歌聲的翅膀」、「茉莉花」暖場，黃鶯出谷，悅耳動聽；千手觀音，婀娜多姿，纖纖玉手化成朵朵蓮花，狀若仙境；服裝表演縱越千年時光隧道，橫跨中外古今名流，從1930年代上海流行服飾躍入展台，繼而武則天、瑪麗皇后，楊貴妃、唐明皇，約瑟芬、拿破崙，埃及艷后克麗奧佩特拉、凱撒大帝，華麗服飾，目不暇給；台北曲藝團郭志傑、謝小玲上台演出「高山青」，為盛況劃下句點。

翌日上午，原本行程為自由活動，嗣經泰國華僑協會協調，安排湄南河水上市場，河水盈盈，江面廣闊，沿岸廟宇金碧輝煌，益顯水上人家樸實生活。

午餐時，台北曲藝團應要求即時表演相聲，氣氛熱烈，欲罷不能，俱見功力深厚。

離泰前，陳鴻彰副主席、周家如常務理事暨理事代表余聲清主席前來機場送行。泰航班機飛抵桃園時，因塞機而在上空盤旋近四十分鐘始降落，返抵總會已逾午夜十二點，全員安抵家門。

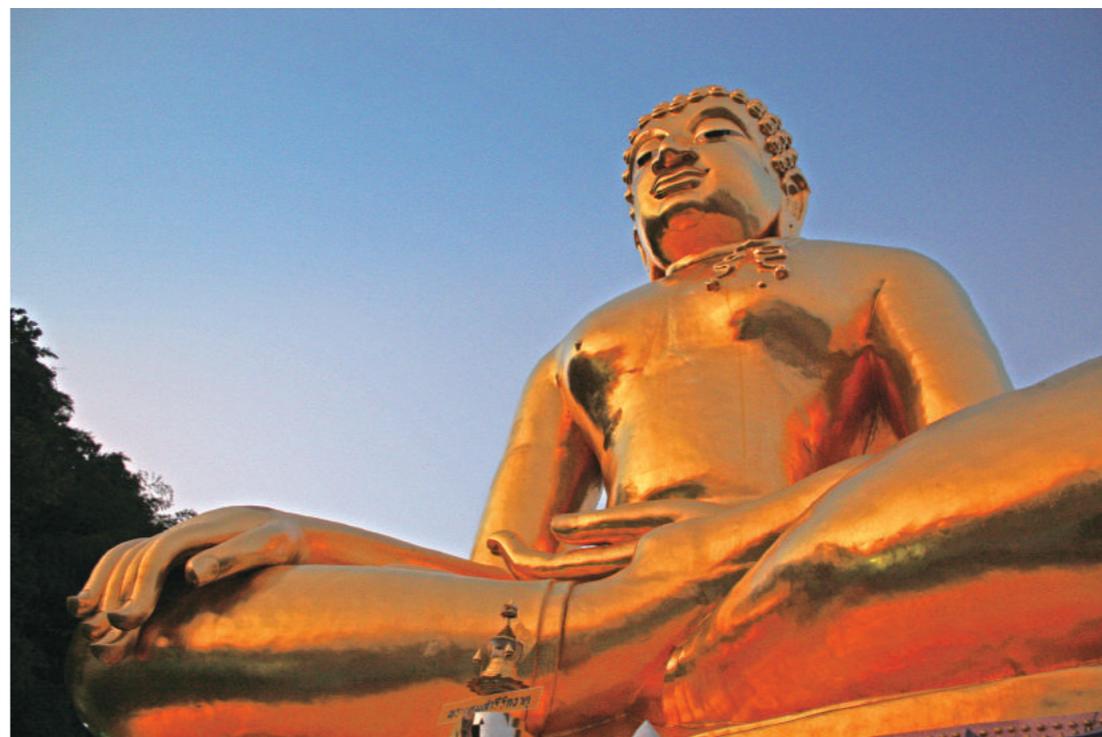
### 結語

回顧2006年10月，余聲清當選泰國華僑協會首任主席，舉行成立大會，伍理事長率團祝賀並頒授會旗、印信；越三年，2009年11月，余主席再以高票當選連任，並在伍理事長監交下，繼任第二屆主席，兩次大會出席僑社代表及僑領踴躍，座無虛席，此應歸功於他十餘年來結合僑胞力量幫助泰北地區，泰北義胞譽之為「活菩薩」；團結僑社共同發展事業，促進經濟繁榮，實為僑協之光；交接典禮上，六百多位台商及僑領出席，俱見余主席在當地影響力與廣闊人脈。我們樂見泰國華僑協會在泰國僑界地位及影響力，與日俱增。

台北曲藝團以「送笑到泰北」為主軸，運用熟練相聲對白說笑逗唱，帶給當地歡笑，突破以往「雪中送炭」、「送愛到泰北」等傳統刻板印象，令人耳目一新，值得喝采。

泰北義胞數十年來在政府及僑界同胞協助下，已擺脫昔日草創的筆路藍縷，邁入小康之境，但資源畢竟有限，仍然需要外界不時的關懷，我們期望未來泰北義胞本著華人刻苦耐勞的優秀傳統，創造另一起的華人奇蹟。（摘自僑協雜誌/20期）

## 欣欣佛國行 朗朗如來心



### 泰華協會換屆 展示璀璨凝聚力

以海外一個民間社團組織的成員，能夠非常成功地舉辦一次集古今中外歷史人物於一堂的「模仿名人秀」，做得維妙維肖，而使七百與會嘉賓為之情迷目眩，同聲讚嘆，「演員」之多，台風之健，不僅稱職，還能各領風騷，允稱一時之盛，泰國華僑協會展現了整體的毅力與潛能，鋪陳如此完美華麗的創舉。先不問他們期前作業過程的艱辛，2010年11月19日在曼谷綠寶石酒店，該會第一、二屆交接典禮中，端出這樣一場璀璨、非刮目相看不可的餘興，媒體和會員眷屬的爭相攝錄，即時說明這是不可多得的場景，也同時顯示其團隊凝聚力的強勁，以及眾樂樂的和諧。

泰華協會為隆重慶祝創會會長余聲清的連任，餐會席開五十八桌，儀式透過僑協總會理事長伍世文的領銜主持，外交部駐泰代表烏元彥的見證，泰華合唱團嘹亮溫馨的頌讚，千手觀音的祝福，國民黨中央委員蔣方智怡領導的台北曲藝團暖場，節目表上未列「名人秀」，卻竟成刻意安排的一聲春雷，讓全場為之一新耳目，驚爆之下的壓軸，足見總策劃者朱曉薇女士的用心，其表現於舞台藝術傑出的才華，令人不禁想起旅居澳洲、享譽國際交響樂壇的「女暴君」一名指揮家郭美貞，說明海外華胄代有精萃，我們應該珍視這種資才的呵護，並予光大與發揚。

配合現場旁白，「名人秀」依序



▲余聲清主席感謝模仿名人秀演出。



▲模仿名人秀總策劃朱曉薇女士。



▲埃及艷后與凱撒。



▲慈禧太后與李蓮英。

登場的，是羅馬帝國當時極受子民愛戴的統治者凱撒大帝和埃及艷后克麗奧佩特拉，兩位演出者為台灣商會總會長張豐豪和泰華協會副主席林來好女士，金髮、金身的艷后，如大鵬展翅，詮釋國色天香的艷麗，震懾全場；凱撒大帝雖金刀在握，稍缺一點點迫人的英氣，卻具造型的憨厚。份屬配角的隨侍，竟也能藉喜感激發觀眾會心的莞爾，釋出另一種戲味。其他如維多利亞女王和影響法國二十載、曾是三個國王的母親、要求婦女束腹的凱瑟琳王后，分別重現她們的氣度與雍容；緊接著的，是巴基斯坦前總理碧娜芝·布托（2007年10月不

幸遇刺身亡）、賈姬（約翰·甘迺迪遺孀）、以「第凡內早餐」一片定裝的淑女明星奧黛莉赫本，一一都藉當晚的舞台，呈現時代的交錯，目不暇給。

### 幕後好推手 菁英頻登場

總策劃也不忘把蒙古草原的風韻，介紹給大眾，把順治皇帝的生母孝莊皇后的威儀，與在座隔代相見，還特地請出會員林信慧，以日本宮廷服和楊貴妃爭輝，把中日兩國文化追溯到二千五百年前的漢唐，闡述於以簡御繁，對新生代僑青輕輕傳遞寓教於樂的一課。至於清季的慈禧，尤以傳神博掌聲。

會員黃文聰與林宇欣適時展示1930年代的上海灘典型上流社會流行的西服和旗袍，也同步帶入從一個小漁村崛起的繁華。由於戰亂導致的演變，讓觀眾領悟禍福相倚相隨的道理，殷憂啟聖、多難興邦的因緣。

林勝義與王麗兒分飾拿破崙與約瑟芬，用短短的台步，刻劃起伏成敗的人生。尾聲以法皇路易十六的皇后瑪麗作休止，她以服飾豪奢著名，法國大革命時被以叛國罪梟首。如此多樣的角色，如此亮麗的華服，如此熱情的參與，如此一絲不苟、完美盡心的組合，如說幕前幕後俱菁英，誰曰不宜？

當晚共襄盛舉的僑界與各方人士，包括：本會廿五人團、泰華合唱團、同心姊妹會、僑團首長、我駐泰代表處、余氏宗親、台灣商會、台灣會館、中華會館、周氏宗親、曼聯、世華女企、兄弟、谷武里、台客屬、泰華婦女會、北攬、獅子會、北區、華商經貿、新聯誼會、叻甲邦、佛光山、中山學會、亞速

聯誼會、是隆聯誼會、慢速壘球、台青會、黃埔校友會、留台同學會、國際學校、個人認桌招待親友者，計有賴敏智、周修詠、孟令泰等多人，台北曲藝團則與華僑協會總會聯席，他們一行五人，各懷絕藝，把「送笑到泰北」主旨穿在身上，藉宣慰僑胞，足跡所至，散



▲郭志傑、謝小玲相聲表演。



▲泰協合唱團獻唱。▼千手觀音舞。



播樂觀進取的種子，三少四壯，七嘴八舌，說創意相聲，以簡單道具，隨時登場收笑果，持公義大旗，作文宣先鋒，碩士團長郭志傑，強將也！

### 載歌夜航船 泰式逍遙遊

承泰華協會的盛情，安排本會參訪團與台北曲藝團聯袂夜遊湄南河，品嚐泰式自助餐。

候船，考驗大家的耐心；登輪，又在遊客蜂擁中。曼谷畢竟素具東方神秘色彩的魅力，乃有客似雲來的榮景，對岸居高臨下的旋轉餐廳，仗視界的優越，睥睨群輪，若以珠江的長堤、上海的外灘、巴黎塞納河、澳洲雪梨港比擬，黃浦江有群集鎏金的晚火，如豪門自製的彩霞，以乍幻乍滅的霓虹作座標，讓壯懷未已的人，感覺前程無限，使日暮途窮者，自慚形穢，惟獨識時務者，及時行樂；珠水，如「靜靜的頓河」，江風拂面，笙歌不擾，即無紅酥手、黃藤酒，亦可自賞孤芳，小窗針

線，獨對村姑，十分懶也可獲送一生閒。

塞納河之夜，彩繪的「遊魚」如鯽，雙層乘載，不供餐飲，帶一點寒涼，滑過拱橋數古蹟，易生「逝者如斯」的感受，上得岸來，又是另一波過客，閱盡世態，竟是百年不墜的鐵塔。

還來不及看清楚船名，已被推擠到客艙，是湄南夜遊的一趣。這條河經曼谷入暹羅灣，長達1207公里，土地肥沃，魚米皆豐。

泰籍駐唱的女歌手對來自台灣的遊客似特別熱切，一曲英語老歌「鍾情的理由」，發音有點失準，及至連續拋出「高山青」、「綠島小夜曲」、「梅花梅花滿天下」等數首，則字正腔圓，群起唱和，迭掀載歌載舞的高潮。副團長黃海龍成為歌手一舞爆紅的熱門代表，江流不是酒，卻令滿船頓成盡歡客。南國之媚，猶貴不俗，加諸食材豐富，有助於人在微醺處，易釋遠慮忘近憂，有



▲曼谷湄南河水上市家。



▲桂河水上市人家。

別於雪梨遊港的風貌。

參訪團十九日在晚會之前，專訪二戰時期，中國遠征軍立下赫赫戰功，但也血淚斑斑的桂河大橋。風和日麗，而水波不興，多少無定河邊骨，已無青塚向黃昏，歷史之河有深淺，細數中外渡橋客，猶缺探索鉤沉人。

### 赫赫勳業遠征軍 未留青塚向黃昏

「中國遠征軍功高如天」的碑文，如瘡癢的吶喊，像遺世獨立的孤臣，百戰功名成塵土，惟盼巨塑觀音度忠魂。這是即景，難免傷情。柴電列車仍然運作，短短數節就地停靠，沒有月台、車廂，一襲黃衫如老僧，彷彿前身是枯藤，卻大有「不怨不尤行吾素，力竭何妨死道旁」的盡瘁氣概！

在泰北途中，遊覽車駕駛特地們放送柏楊（郭衣洞）原著《異域》改編的影帶，用示他們不忘前人經歷的苦難。

桂河，一彎壯烈，百載惆悵，而光鑑照人；水上人家，戶戶窗花，顯示悠然祥和之美。試問「三高兩矮青少，幾

曾識干戈？」

湄南，沃水一支，利民福國，蟹肥無須秋高，群魚樂在悠遊，人住水邊樓閣，躬耕屋後園田，則不妨把名心束諸高閣，將情心付諸花田。僑胞落地生根，多成就於樂業勤奮。離泰之前，一行作半日湄南巡禮，雖無琴書未載鶴，方舟放歌又颯舞，堪比滄州載酒船。在嚴肅的行程，也算是一種釋放。佛國數日盤桓，致知餵魚也是一種功德。

僑居置產，則需泰籍人士出面。

### 海角天涯會族群 一夕遠親是近鄰

基於行程的便利，參訪團十六日到曼谷是「過門不入」，隨即轉機去清萊，兩探雲南會館，另一在清邁。兩地會館格局一式，餐會菜色實而無華，風味一致，長長的迎賓行列，熱忱有加，男女老幼，陣仗之大，讓你惺覺，這就是血濃於水的寫實。驚訝於海外族群的無所不在，一見如故，相待坦然，訴說他們的歡欣與困頓，兼及引為知音的細碎，一曲「中華民國頌」，猶見真情流

露，遂使遠親成近鄰。

一所擁有六百華裔子弟的學校，每十四個學生輪流使用一部電腦作教具，只是有待支援待解的一角。

曼谷比較好得多，1995年創辦的泰國中華國際學校，是惟一從幼稚園到高中使用中、英、泰文教學的學府，學生705人，遴聘70位美籍教師授課；另20位專教中、泰文，也同時提供法、西、日語的選修，於育樂並重之外，該校的藝術課程據告每年都有學生獲得國際性獎項，還設有十二門大學先修課程；學費方面，對於子女眾多的家庭還能提供優惠的折扣，工作繁忙的父母還可選擇安親班，將孩子留校接受課業輔導。我們真是欣見如此完美的設施。

雖無朝來驟雨晚來風，太匆匆，三地六日停、聽、看，當然抱憾於掛一漏萬。一位僑社人士說心聲，伍理事長的蒞臨已是層級最高的宣慰，非比尋常的鼓舞、至深的關懷，因為以他的役歷，具部長之尊、總司令之榮，解甲之餘，仍愛心不渝。

### 大城皇朝探遺蹟 雙龍廟前結佛緣

為增進團員對當地歷史文化的認知，同仁敬謹遵循「入屋問人，入廟拜神」的禮數，到雙龍廟禮佛，訪大城皇朝遺址，是一項既定的重點

進入雙龍廟，信眾例須脫鞋，婦女須換穿長褲，以示莊重，玉佛法相，慈和莊嚴，眾神默默，自有感應。殿內高僧一人盤坐，有求必應，為眾生祈福。

專訪大城皇朝古蹟，大夥飢腸轆轤，惟一僅夠落坐米粉店存貨還供不應求，部份同仁只獲半飽。離場臨行，登車清點人數，發現常務監事李兆民兄解手之後，居然瞬間蒸發，大家為之緊張不已，一時「偵騎」四出，廣播尋人，瞻顧鵠候，人人焦急，風動塵起，諸多揣測，甚且勞動員警，仍無所獲，最後得知已安抵居停，如釋重負，放下心頭大石。原來李公身在待解「異象」中，專車竟視而不見，揚聲器（大聲公）聽而不聞，幸遇大陸旅遊團順道相送，一場虛驚喜劇收場，附記以為此行的插曲。李兆民昔曾留泰擔任教席，此次

還特地由曼谷專程返清萊，為僑社作義工，僕僕風塵，不辭跋涉之勞，推愛故舊，自費行義，其誼至誠，其行足式，

其風可頌，彰之以為擊節稱賞。（摘自僑協雜誌/20期作者鄧蔚林為本會理事）



▲▼泰國大城王朝遺蹟。



▲雙龍廟金碧輝煌。

## 泰國華僑協會主席余聲清來訪



余聲清主席99年10月27日來訪，與伍理事長、謝秘書長就明年於泰國舉

行之第三屆總會暨分會聯誼大會交換意見。（摘自僑協雜誌/25期）

## 泰國華僑協會暨泰華首長來訪

泰華各姓宗親總會聯合會首長回國參訪團一行40人，在團長黃漢良率領下，2011年3月8日，來會拜訪。理事長伍世文偕同監事長黃海龍、常務理事陳北機、理事趙淑倬、黃宏梓及秘書長謝國樞等人熱烈歡迎，僑委會副委員長薛盛華亦在百忙之中趕來赴會。

泰華各姓宗親總會目前有六十五個姓氏，今日到訪有廿二個姓氏，黃漢良表示，泰華各姓宗親總會成立數十年來，從十個姓氏逐漸發展，希望未來能夠以一百個姓氏為目標，成為百家姓宗親總會，各姓氏的祖先都有血緣關係，大家都是兄弟。他強調，希望在泰國的第二代華僑甚至第三代，能以姓氏追本溯源，知道自己的根在那裡，自然而然傳承中華文化了。

薛盛華可以說是本會的老朋友了，

即將於4月3日成立的舊金山灣區分會，他將代表僑委會出席。去年4月，日本分會成立他也與會，今年舊金山灣區分會的成立他更不會缺席了。他說，華僑協會總會海外分會從個位數到十位數，翻了兩番，足以證明協助政府推展僑務，成效有目共睹。

參訪團的秘書長余聲清為本會泰國華僑協會主席，今年十月舉行的總會暨分會第三屆聯誼大會將由該會主辦，他說屆時務請總會及世界各地分會組團參加，他們將竭誠接待，讓參加嘉賓領略泰國風情之美。近幾年來，經由他的聯繫，本會與泰國僑社交往密切，已建立起深厚的情誼，期望下次泰華各姓宗親總會組成百家姓氏再來訪問本會，讓中華民族在各姓氏齊聚在一起。（摘自僑協雜誌/27期作者為本會會員）



## 泰華首長回國晉見團來訪



由泰國華僑協會主席余聲清率領的泰華僑團首長晉見總統訪問團，100年12月15日晚來會拜訪，理事長伍世文偕同常務理事陳北機、秘書長謝國樞熱烈歡迎。

當天上午一抵台北，即先拜會立法院

院長王金平，中午由僑委會委員長吳英毅設宴歡迎，下午則晉見總統馬英九。他們此行目的，係向政府有關單位報告泰國水災對台商的影響，請求政府協助台商復原；此外，則是以行動支持馬總統競選連任中華民國第13任總統。

訪問團成員除余聲清外，尚有泰華九屬榮譽首長會主席饒培中，泰國客屬總會永遠名譽理事長廖梅林、副理事長曾海東，泰國廣肇會館副理事長何國忠，泰國江浙會館副理事長江永鈴，泰國雲南會館副理事長尹以川，泰國台灣會館副主席、泰國華僑協會秘書長廖長復，泰華九屬榮譽首長會秘書黃應良。

(摘自僑協雜誌/32期)

## 泰國華僑協會余聲清連任主席

泰國華僑協會2012年9月15日舉行換屆改選會員大會，出席全體會員舉手表決通過余聲清連任主席、陳甲寅連任監事長，秘書長則由廖長復繼續擔綱。

余聲清致詞表示，蒙大家支持，過去幾年來會務推展非常順利，成果豐碩，諸如增進會員聯誼，推展華文教育，捐贈清邁、清萊各學校硬體設施，助建教室大樓、大禮堂、運動場，參加泰國王室活動，救濟泰南、泰北水災等等，促進族群和諧，獲得各界高度肯定；同時組團到台灣及大陸參訪考察、拜會，深受政府及僑界重視，建立穩定聯繫溝通管道。今天第二屆理事會任期屆滿，要選出第三屆理事會，希望大家推薦賢能熱心人士，領導會務。

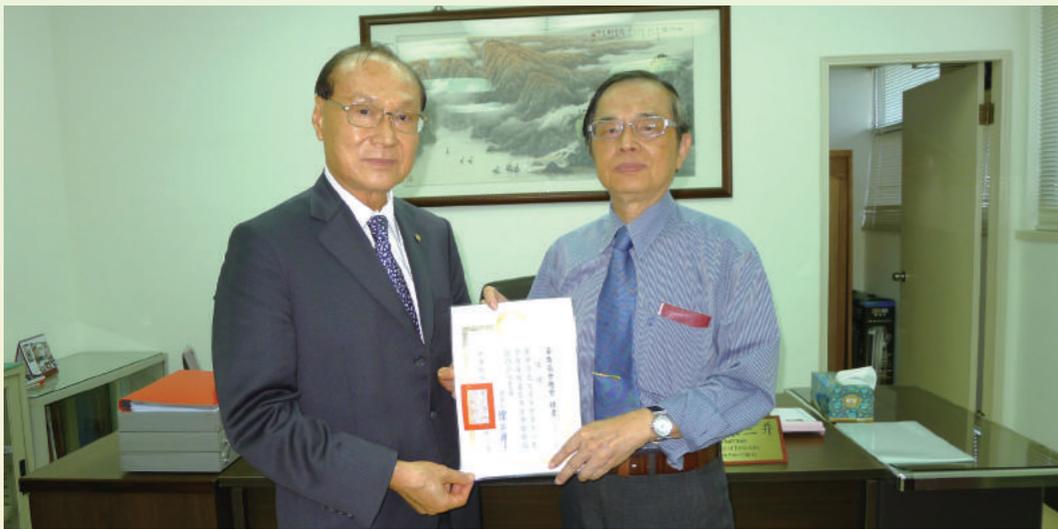
換屆改選主任委員周英理，高度頌揚余聲清任內成績，尤其是到北京訪問，在釣魚台賓館受到國賓級規格熱烈接待，是旅泰14萬台商融入泰國主流社會的表率，連任第三屆主席是眾望所歸。

余聲清連任感言表示，將一本初衷為全體會員服務，近期組團到不丹參訪，拜會皇室；也將組團到泰北送愛心及舉辦藝文比賽和泰北青運大會。他說，會務之能順利推動，除了大家支持外，更重要的，是秘書長廖長復十幾年跟著他打拚，十分辛苦，是泰華僑界難得人才；財務長吳福雄健全財務，任勞任怨，值得褒揚。(摘自僑協雜誌/37期)



▲上圖左起：周英理主任委員、余聲清主席、廖長復秘書長。  
下圖全體職員合影。

## 泰國華僑協會余聲清主席來訪



泰國華僑協會主席余聲清趁出席世界台灣商會聯合總會第十八屆年會之便，特於101年10月1日中午來訪。理事長陳三井偕秘書長陳鴻瑜、副秘書長劉本炎接待，就會務推展交換意見。

陳三井致贈余聲清本會分會聯繫與協調小組委員聘書，期借重余主席在僑界經驗，推展總會與海外分會合作，

服務僑胞。

余聲清表示，該會於9月15日舉行換屆改選會員大會，獲全體會員舉手通過連任主席，預於102年1月13日舉行就職典禮，邀請理事長率團出席。陳三井當面應允出席盛禮（摘自僑協雜誌/37期）

## 余聲清面邀陳三井出席就職典禮



泰國華僑協會主席余聲清（右），101年12月6日來訪，親送請柬邀理事長陳三井率團出席該會第三屆主席就職典禮，順道拜訪駐泰代表處、中華會館、台灣會館及南鯤鯓代天府。

余聲清眾望所歸，蟬聯第三屆主席，將於102年1月13日舉行盛大就職典

禮，屆時泰國各大僑團首長及我國駐泰代表都將出席，陳三井亦將偕同常務理事黃東祥躬逢其盛。

有關典禮盛事，《僑協雜誌》第139期將有專文報導。（摘自僑協雜誌/38期）

## 泰國華僑協會主席余聲清來訪



泰國華僑協會主席余聲清伉儷（右三、四）102年8月29日於福華飯店設宴款待本會理事長陳三井、常務理事沈大川、黃東祥、黃海龍、秘書處組長張明玉（中、右一、左一、左二、右二）及前駐泰代表鄭博久伉儷（左三、四），對本會及鄭前代表任內，鼎力支持泰國華僑協會，表示衷心感忱。

余聲清除擔任泰國華僑協會主席外，亦是世界台灣商會聯合總會名譽總會會長，帶領台商開疆闢地，發掘商機，拓展市場，日來風塵僕僕帶團訪問大陸湖北，參觀武漢高科技園區。

他說，武漢是全中國大陸大學密度最高地區，目前是高科技發展的重

鎮，美國有矽谷，武漢有光谷，光電產業蓬勃向榮。

席間，陳三井提出2014年3、4月間，於泰北清邁舉行「心繫中華—海外華僑華人與中國夢」論壇，邀請海外分會會長暨代表出席，獲得余聲清大力支持。

鄭博久曾於2003年至2007年任駐泰代表，2006年10月泰國華僑協會舉行成立大會，鄭代表親蒞致賀。

沈大川特攜台大教授石之瑜著作《台灣最後一位保守政治家：沈昌煥在「復興基地」的見證》，致贈余聲清及鄭博久，書內有許多珍貴照片，亦成為交談話題。（自僑協雜誌/42期）

# 群英薈萃 造福同僑

## 余聲清蟬聯盛典 陳三井兼程親賀

就在2013年伊始，泰國華僑協會主席余聲清蟬聯第三屆主席，1月13日舉行就職典禮，華僑協會總會理事長陳三井特率常務理事黃東祥、秘書處組長張國裕等三人，專程從台北赴曼谷出席盛典，與泰國僑界五百餘人共襄盛舉，為初降新年開啟好兆頭，同時預告著來年，不管是泰國華僑協會或是華僑協會總會，將是豐收的一年。

### 機場華人志工

1月13日，我們一行三人，上午9時10分搭乘長榮航空BR67班機前往曼谷，11時50分抵達曼谷。余聲清主席偕同副主席周英理、郭修敏等三人於空橋與我們會面，在移民局官員陪同下一起出海關。郭修敏是曼谷機場義警大隊資深志工，素與泰國皇家警政署移民局關係甚佳，因此而得禮遇。後悉，泰國華僑協會許多成員俱是機場義警大隊志工，輪

流排班在海關服務，贏得泰國皇家警政署移民局的讚許，由是雙方建立起深厚情誼，諸多我國官方不宜出面之處，皆由華人代為協調。

### 就職典禮僑社薈萃

當日17時30分出席泰國華僑協會第三屆主席余聲清就職典禮，原訂席開45桌，惟因出席人數超過預期而加開至53桌，以致工作人員只能隨意糊口，余聲清主席在結束時，特別向工作人員表示歉意，並擇期再宴請感謝她們。這些工作人員皆是泰國華僑協會主要幹部的另一半，她們組成的娘子軍，在每次大會接待上的出色表現，在在令人稱許。

出席貴賓除了僑社負責人，諸如台灣會館理事長蘇林妙芬、中華會館名譽主席張立明、張俊彬、台灣總商會理事長張峰豪、客屬總會主席廖梅林等僑團首長外，我國駐泰代表陳銘政、泰國前



▲致送當選證書，左起：理事長陳三井、駐泰代表陳銘政、泰國華僑協會主席余聲清。

副總理乍都隆彩盛亦專程出席。

就職典禮首由籌備會主任委員周英理報告籌備經過，歸功於大家的群策群力，交接就職典禮方能順利圓滿舉行。

交接典禮，理事長陳三井將圖記及當選證書交給陳銘政，再由陳銘政交給余聲清。隨後，陳銘政恭讀總統馬英九賀詞「睦誼揚聲」；代表處顧問陳志寬恭讀行政院陳冲院長賀詞「凝聚僑心、深化團結」、立法院長王金平賀詞「開創新猷」；代表處僑務組長田雛鳳恭讀僑委會吳英毅委員長賀詞「群英薈萃 造福同僑」。

陳銘政致詞表示，余聲清數十年來在僑社僑界，不管是台灣社團或是傳統僑社九屬會館、各僑團，調和鼎鼎，政通人和，深受各僑團重視，希望各僑團首長一秉初衷，繼續支持泰國華僑協會，泰國華僑協會在余聲清卓越領導下，持續各僑團密切合作，服務僑胞。

### 余聲清：服務僑胞大家一起來

余聲清表示，六年前為追求國際化，與世界各地僑社合作，服務僑胞，

將成立十多年的泰國華夏協會易名為泰國華僑協會，應邀加入華僑協會總會的大家庭，成為全球22個分會的一份子。這六年來，感謝諸位副主席、理事、監事的通力合作與支持，增進僑團情誼，致力慈善公益，推展華文教育，促進族群團結，獲得各界肯定，建立起服務僑胞的金字招牌。他說他在泰國定居了四十年，不管是來自中國大陸，或是台灣，或是本地土生土長的華人，只要認同中華文化，自認為自己是中華民族的一份子，都是海外華僑，希望有更多人士加入泰國華僑協會，大家一起來服務僑胞。

### 陳三井：三連任的重託

陳三井致詞表示，今天是泰國華僑協會成立六週年紀念，亦是余主席三連任就職典禮的盛會，應邀偕同黃常務理事東祥、張國裕組長，代表華僑協會總會，從台北遠道趕來參加慶典，感到十分榮幸。今晚從出席貴賓的踴躍、場面的熱烈盛大，親眼見證了泰國僑界同心協力、精誠團結的一面，特別感動！



▲泰國僑界參與就職盛典。

接著說，有人認為移民就像是把一棵已經長成的樹連根拔起，移種到另一塊陌生的土地一樣。又說，移民也像把鹹水魚丟到淡水裡一般，兩者恐怕都不容易存活。但不管環境多麼惡劣，我中華民族適應新環境的卓越能力，已經在世界各地每一個角落，為自己開創出一片嶄新的天地來。他們不再是飄泊的鳥，也不再是流浪的蒲公英，更不再是花果飄零無根的一代。從華人在全世界，特別是在泰國融合成功的例子看出，華人與其他民族和睦相處的親和力，已經為當地社會所接納、所肯定。他們把新土當作舊鄉般熱愛，誠誠懇懇地安家落戶、落地生根、愉快地融入僑居地生活的大熔爐裡，在僑居地打拚，無怨無悔，直到永遠。

陳三井以歷史學者身分推崇余聲清，他說歷史乃是人類創造的，在歷史舞台上，人物永遠是啟動風雲的主角。在座諸位都是創造歷史的主人翁，一部華人在海外奮鬥打拚成功的歷史，就掌握在您的手中，一棒接一棒的完成。

▼六層大蛋糕，象徵泰國華僑協會成立六週年。



余聲清主席，以他超凡的人格特質、個人的領袖魅力、果斷決策的作風、廣結善緣的親和力，不但獲得在地各個僑團、僑社的推崇，也得到總會的一致肯定。在余主席的卓越領導下，泰國華僑協會對服務僑胞、協和僑團、團結僑社等方面所作的貢獻，有口皆碑。在眾多分會中一直名列前茅，是分會的楷模。三連任，代表的是一種肯定、眾望所歸、深慶得人。同樣象徵著，一種更大責任的付託。

### 總會與分會關係

陳三井藉此場合詮釋總會與分會關係，他說總會目前有22個分會，遍佈四大洲，分會與總會的關係，不僅僅是一種精神加盟。它有更重要的時代意義和密切關係，每一個分會，就是一個據點，一個前哨，也像「紅花會」所說的分舵一樣，它是總會的耳目。在網路資訊發達的今天，分會扮演的就是一種現代「千里眼」或「順風耳」的角色，廣泛搜集資訊，反應會員心聲，以彌補總會的不足。總會與分會的關係，就像一



▲拜訪泰國中華會館，主席許茂春（第一排右六）率同仁歡迎。

棵樹的根幹與枝葉一般，相依為命，密不可分。沒有枝葉的吸收水分，遮風蔽雨，吸收日月精華，或行光合作用，樹根、樹幹豈能日益壯大？分會又像人體的一雙手、兩隻腳一樣，它是行動的先驅。沒有這些分會，總會「服務僑胞、造福僑社、團結僑團」的宗旨，如何去落實履行？總之，在這個全球化的時代，分會與總會的關係，真是血肉相連，共存共榮、榮辱與共，有如生命共同體一般，密不可分。

最後，陳三井強調，三連任代表一種更大責任的付託，同樣也象徵歷史新頁的開端。余主席以他的聲望和地位，對服務僑胞、協和僑社、團結僑團做出更大的貢獻，締造名垂千秋的德業外，亦誠懇的期許、衷心的盼望，余主席再接再厲、責無旁貸、登高一呼、百尺竿頭更進一步，在襄助中華民國經濟建設方面，在促進兩岸和平發展上，乃至在

發揚中華文化方面以及謀求中華民族的共同福祉方面，都有輝煌的成就。則在座諸位貴賓和我本人以及我們總會都將以余主席為傲，都樂意分享這份光榮。

接下來，分由僑團首長致詞，一致讚揚余聲清對泰國僑界的貢獻，尤其是對清萊、清邁地區華校的全力支援，讓華僑子弟接受中華文化的薰陶。

余聲清為感謝副主席及理事、監事的支持，特致贈每位「惠我良多」鑲框銘牌。

### 黃東祥：盼泰華青年回台讀大學

黃東祥也藉此場合，將受常務理事夏誠華、理事查重傳兩位之託的名片遞交余聲清，也帶話說年內他們兩位要到泰國招收僑生到台灣讀大學，屆時希余主席能助他們兩位一臂之力。因為夏、查兩位分別在中原大學及玄奘大學任教，負有廣招國際學生或僑生到台灣讀大學之重任。台灣少子化的影響，對大



▲拜訪駐泰代表處，左起：泰國華僑協會秘書長廖長復、本會常務理事黃東祥、主席余聲清、代表陳銘政、理事長陳三井、副主席周英理、副主席郭修敏。

學教育的衝擊逐步顯現。

餘興節目，由切下代表六週年的六層大蛋糕揭開，泰華合唱團連唱兩首美國民謠「翠堤春曉」及「卡布利島」熱身，接由敦煌舞「行雲流水」達到高潮，最後以「梅花」大合唱作壓軸，歷時四個小時的交接就職典禮，圓滿結束。

1月14日，在泰國華僑協會主席余聲清、副主席周英理、副主席郭修敏、秘書長廖長復等四位全程陪同下，拜會五個僑團單位。

### 泰國中華會館

中華會館大樓高懸「熱烈歡迎華僑協會總會陳三井理事長一行蒞臨訪問」大紅橫幅，象徵著中華會館歡迎我們到訪的熱誠。

會館大門右側豎立國父立身銅像，是國父孫女孫穗芳博士2010年捐贈。這尊銅像特以國父展讀《三民主義》造型呈現，至為活潑。

中華會館理事長許茂春偕同名譽理事長張立明、張俊彬、陳水龍等二十餘

位理監事接待。接待的會議室剛整修完成，四周擺設全套的文淵閣四庫全書，書香氣息濃厚。

許茂春說，感謝余聲清主席陪同陳三井理事長造訪，泰國中華會館的前身是中華會所，為國父所創立，其目的在推翻滿清；而華僑協會總會前身是南洋華僑協會，其目的是號召南洋華僑從事抗日，兩會創會目標雖不同，但宗旨皆是尊崇國父中山先生思想。抗日期間，中華會所高舉義旗，鼓動僑胞回國抗日，1945年易名為泰國中華會館。隨著時代的變遷，會館任務也與時俱進，會務活動日趨多元，以弘揚中華文化傳統倫理道德為主軸。成立中華語文中心，教授漢語漢文。創設中山講座，邀請兩岸三地著名學者主講，弘揚中山思想。泰國中華會館創立迄今106年來，秉持中山先生創館理念，以中山先生天下為公為中心思想，開大門、走大路，為泰華僑胞服務。

許茂春甫於1月10日就任，這是他就任以來第一個接待的訪問團，感到特別

的高興。

陳三井說，有幸成為許理事長接待的第一個訪問團，可說是天時地利人和。一進會館，見到四庫全書環繞，文化氣息濃厚。孫穗芳捐贈國父立身銅像矗立於正門，蔣中正銅像聳立於正廳，代表著泰國中華會館與中華民國悠久的歷史淵源。不管是會所還是會館都是中華文化在海外的宣揚基地，尤其是中華語文中心在泰國推展漢文漢語更是功不可沒，令人欽佩。他致贈泰國中華會館甫出版的《吳鐵城近代中國》、《中山先生與港澳》兩本書，他說秀才人情，禮輕情重。

余聲清補充說，六年前時任理事長伍世文曾訪問泰國中華會館，今天是華僑協會總會第二次訪問，中華會館若有組團到台北訪問時，一定要拜訪華僑協會總會。近幾年來，中國僑聯與華僑協會總會往來頻仍，兩岸涉僑單位情誼深厚，未來交流將更為密切。最後他希望中華會館多多支持指導泰國華僑協會。

九十分鐘拜訪，氣氛愉悅，在會館

合照後結束拜會活動。

### 駐泰代表處

陳銘政代表偕同顧問陳志寬、僑務組長田雛鳳接待。

陳銘政表示，余聲清眾望所歸三連任主席，不管是台灣僑社或是傳統僑社都對余主席為僑社的付出與貢獻讚不絕口。他秉持的是「外交人員」身分而非「外交官」理念，來推展僑務與外交工作，其實僑務與外交是一體兩面，所以許多場合必須親自參與，若有撞期則一定向對方坦誠道出，請對方幫忙出點子，以期兩全其美，像昨晚就職典禮的同時，有另一場婚禮要主持，所以請對方體諒僅能證婚無法參與宴會，隨即趕來主持交接典禮。也因為我們代表處能為對方著想，也許有一天代表處也需要對方的幫忙，所以任何場合都親自參加，而且絕不中途離席，直到宴會結束。

陳三井感謝陳大使在百忙之中接待，他說他雖進不了外交界但研究外交史，瞭解到外交官對國家的貢獻，像曾

▼拜訪泰國台灣商會聯合總會，理事長張峰豪致贈紀念品。





▲拜訪泰國台灣會館，主席蘇林妙芬率（右八）偕同仁歡迎。

紀澤、顧維鈞、陸徵祥、蔣廷黻等，陳大使辯才無礙，與泰國僑界融合成一片，僑界人士認為是最沒有僚氣與官架子的大使，對陳大使推展僑務與外交工作成效表示由衷欽佩。僑務與外交是一體的，日前在僑委會開會時對吳英毅說立委攻擊委員長一年之中有二百多天在海外，這種批評完全是外行的，辦僑務本來就要到外面跑，在冷氣房裡是辦不了僑務的。

余聲清感謝陳銘政昨晚親蒞典禮會場，主持交接儀式。中午，代表處設午宴款待，賓主盡歡。

### 泰國台灣商會聯合總會

泰國台灣總商會係由余聲清於1992年創立的，他20年前的玉照高懸於台灣總商會會議室。現任理事長張峰豪在百忙之中接待我們，因為1月15日是台灣總商會一年一度的慈善盃高爾夫比賽，藉由台商與僑界人士高爾夫球聯誼賽，籌募善款資金，以供整年慈善基金會會務

運用。張峰豪表示，創會理事長余聲清創會時訂下的章程與奠定的基礎，使得接任理事長循著既定軌跡前進，目前他是第十屆理事長。余聲清的氣度與胸懷以及秉持的僑界職場倫理，讓僑界商場和諧相處。

陳三井說，大家都是一家人，看到台商在泰國成功發展事業，落地生根，團結商會力量，成立慈善基金會，回饋泰國社會，善行義舉令人欽佩。

余聲清表示，泰國台灣商會聯合總會成立之初也是歷盡艱難，經過努力，從沒沒無聞到現今組織健全，揚名泰國商界僑界，歷任理事長功不可沒。從商會轉到僑社，秉持優良的商會文化傳統，也就是敬老尊賢、謙虛待人、精誠團結，自然和諧相處。他讚許張峰豪接任理事長的表現，令商界及僑界刮目相看。

離去前，大家在「歡迎華僑協會總會陳三井理事長一行蒞會指導」紅布條前合影，結束一個小時拜會活動。

### 泰國台灣會館

泰國台灣會館規模在世界各國會館中號稱第一，果不其然，走過十幾國家的華人會館，論規模、論面積都難望其項背。

一進會館，高懸「熱烈歡迎華僑協會總會陳理事長三井一行蒞泰訪問」紅橫幅，台灣會館主席蘇林妙芬偕同二十餘位理事、監事接待，似乎有回到家的感覺。在蘇林會長帶領下，參觀台灣會館「中泰建基慈善基金會」、「春鳳慈善基金會」、「文史館」、「陳水龍珍藏館」，展陳台灣文物照片油畫及泰國文物，皆極珍貴。

因台灣會館召開理事會議，待90分鐘離去，前往隔鄰的代天宮。

### 暹邏代天宮

由台灣會館往暹邏代天宮長約百米的大道旁，擺置了近百尊的小石獅，稱為「石獅大道」，當初此路僅規劃六米寬，嗣經余聲清的堅持，遂改成十二米寬大道，方有今日的「石獅大道」。

我們抵達時，廟方燃放鞭炮歡迎，接著帶領我們赴三殿獻花上香致敬，陳三井致贈香油錢，廟方董事長黃呂聰基代表接受。當晚，台灣會館及代天宮聯合設宴款待。

1月15日是泰國華僑協會、台灣商會聯合總會與僑團舉行2013年慈善盃高爾夫球聯誼賽，余聲清特委請副主席周英理陪同，上午參觀曼谷最著名的地標——玉佛寺及大皇宮，並招待午餐。下午搭

▼拜訪暹邏代天宮，董事長黃呂聰基（右六）率同仁歡迎。



1710時長榮班機回台北，2150抵達。

### 結語

余聲清旅居泰國近四十年，事業有成，投入僑社公益事業，建設華校，捐款賑災，廣結善緣，台灣僑社及傳統僑社對余聲清連任第三屆泰國華僑協會主

席一致稱許，實至名歸。拜訪四個僑社團體中，泰國中華會館屬傳統僑社，台灣總商會、台灣會館、暹邏代天宮屬台灣僑社，在當地均極具份量，此行拜會收穫豐碩。（自僑協雜誌139期，作者為本會會員）



## 泰國華僑協會舉辦泰北藝文比賽

由本會泰國華僑協會主辦，僑委會泰華文教服務中心指導，清萊教師聯誼會協辦，輝鵬中學承辦的「崇敬泰皇86聖壽第9屆泰北華藝文比賽」2013年12月10日於泰北輝鵬中學大禮堂舉行。本次比賽計有24所中小學校600位學生參加，項目涵括演講、作文、書法等類別。

泰國華僑協會主席余聲清表示，兩天比賽下來，成績優異，比往年進步甚多，可喜可賀。

他說，泰國華僑協會每年12月在泰北舉行華藝文比賽，堂堂已邁入第9個年頭。其目的有四，一是以華藝文比賽的優良成績來崇敬泰皇86聖壽，深具意義；二是以華藝文比賽，驗收泰北華文教育歷年來教學的成果；三是以華藝文比賽提昇華文教育水準；四是弘揚中華文化，振興華語文教育。經過九年努力，至今已顯現成果。

他特別感謝泰北教師聯誼會支持，以及泰華文教服務中心主任田雛鳳的指導，使本次華語文比賽能圓滿達成。

余聲清強調，今天舉辦的華語文比賽，給大家有一個彼此觀摩的平台，相互切磋，得不得獎都沒關係，最重要能夠帶動泰北地區學習華文的風氣，今年已邁入第9年，明年是第10年，將要擴大舉行，請更多學校及學生參賽。

余聲清致詞完畢，贊助大會15萬銖泰幣。

田雛鳳表示，中華民國政府向來對泰北地區華文教育非常重視，從教科書提供到教師培訓。他非常感謝泰北地區教師、董事長及校長們長久以來對中華民國的支持，協助推展華文教育。僑委會非常感謝余聲清主席長久以來，對泰北地區華校所做的貢獻。

田雛鳳致詞畢，代表僑委會贊助美金二千元。

隨後，馬應光、李開明、顏協清、李泰森等僑領相繼登台致詞，一致讚揚泰國華僑協會主席余聲清、秘書長廖長復，這幾十年來，不辭辛苦，為泰北華教做出巨大貢獻，十餘萬泰北雲南鄉親讚譽為慈善家。

常言道：「一個人做一件好事容易，但數十年如一日，堪稱難能可貴矣！」（摘自僑協雜誌144期）



▲余聲清主席頒獎給獲獎學生。



▲左起：輝鵬中學校長李泰森、田雛鳳主任、余聲清主席、廖長復秘書長。

# 泰華僑團首長回國參訪團 余聲清率團來訪



▲泰華僑團首長訪問團留影於鐵城堂。

泰華僑團首長訪問團團長余聲清偕黃錦濤、饒培中、錢湘麟、林鴻鵬、何國忠、廖長復、黃信雄、莊仁桂、莊建模、沃拉塞、林明煥、何韻、林宇明、余劉素卿、何德勝、趙治媛、張根傳、江永玲、陳甲寅、周英理、莊陳艷紅、周林寶珠、邢谷卓、胡金生、周勝雄、林政男、吳清水、楊源輝、楊南生、習雲新、張琪榮、莊美雅等33位泰國各僑社領導人，2014年5月27日蒞會訪問，理事長陳三井偕同常務理事黃東祥、黃河、趙麗屏，監事黎愛珍等接待。

陳三井表示，泰華僑團首長訪問團成員是重量級的僑領，每位都是事業有成，而且熱心公益。他讚譽泰國僑領首長團在余聲清的領導下，愛護鄉梓，支持政府，讓鄉親的情才有所依託，僑胞的心才有所歸屬，僑團的力量才有所發揮。陳三井強調，僑協是大家在台北的娘家，希望大家把僑協當成自己的家，無拘無束。

余聲清表示，泰華僑團首長委員來自泰國16個重要僑團，每位首長都是經營事業有成的工商界領袖，平日出錢出力，服務僑胞及泰國百姓，每年都會應僑委會邀請來台參訪，瞭解台灣的政



▲理事長陳三井（中）致送余聲清主席捲軸，右為余聲清夫人余劉素卿。

經發展，作為支持政府的力量。上午拜會副總統吳敦義，隨即趕來華僑協會總會，因為僑協也是個重量級的僑團，在海外有22個分會，是個國際性的僑團，泰國華僑協會也是僑協分會之一，大家一起努力來服務僑胞。

陳三井致送余聲清捲軸，書曰：

**湄南河畔振漢聲  
華僑協會揚風清**

今年12月，僑協將組團參訪泰北地區華校，瞭解泰國華僑協會對當地華校教育的支持與資助，並拜訪當地雲南會館等僑社。（摘自僑協雜誌/47期）

泰國清萊白龍寺



# 華語藝文泰北放光芒 訪聖心中學 雲南會館

■路華平

2014年歲末，應泰國華僑協會主席余聲清的邀請，理事長陳三井率團一行14人，出席清萊聖心中學華僑教學大樓啟用典禮及第十屆泰北地區華語文藝文競賽，近二千學生及師長參與，見證了中華文化在窮鄉僻壤的偏遠山巒，深耕茁壯。義胞族人身處異域，展現華人勤奮的民族性，胼手胝足，力耕朽壤，勤鑿枯泉，歷經甲子，終化瘴雨蠻煙為世外桃源。

此外，拜訪凝聚泰北雲南鄉親情誼的雲南會館。清萊雲南會館蔣慶國會長率鄉親學生夾道歡迎，清邁雲南會館李錦會長率幹部迎接，兩會館均備道地上乘的雲南火鍋款待。他們展現的熱情，

正如火鍋的熊熊炭火，溫暖到每個人的心坎裡。

## 美斯樂泰北義民文史館

12月6日，曼谷機場，與余聲清率領的泰國華僑協會代表團六人會合，齊赴清萊。甫出機場，蔣慶國率鄉親二十餘人持「熱烈歡迎中華民國華僑協會總會陳三井理事長·泰國華僑協會余聲清主席一行貴賓蒞臨清萊訪視指導」大紅幅，歡迎我們到來，在機場留下了泰國之行的第一張大合照。

趁著落日之前，趕往美斯樂。一出清萊市區，沿著蜿蜒山路攀爬，兩個小時後，抵達泰北義民文史館。瞻仰大道許願池，金色佛手蓮花，撫慰孤軍忠



▲聖心中學校長王紹章（左）率同學列隊親迎陳三井理事長、余聲清主席。

魂，長眠安息。

英烈紀念館鋪陳異域孤軍近四十年的血淚奮鬥史，從1949年起在雲南遭共軍擊敗，流竄於泰緬寮金三角的國軍；再到緬甸向聯合國控訴，被中華民國政府刻意遺忘而自願留下來的孤軍；再受泰國政府招撫，擊潰泰北苗共，1982年終成泰國合法居民。斑斑血淚，透過費玉清唱出「美斯樂」一曲訴說著「在遙遠的中南半島，有幾個小小的村落，有一群中國人在那裡生活，流落的中華兒女在別人的土地上日子難過，飽受戰爭的折磨，關心她，美斯樂，看我們該作些什麼幫助她，美斯樂。」卒獲得來自台灣「送炭到泰北」無數愛心的捐助，成為天助自助者的典範。

觀看同時，余聲清看到自己三十餘年前捐助橋樑完工典禮照片，指給大家看，英姿依舊，善心恆在。難怪數十年來，泰北義胞尊稱他為「余大善人」。

## 泰北守護神 陳茂修 段希文 雷雨田

忠烈祠中間牌位寫著「為國戰亡將士英魄千秋宛在 永懷勳功 典範仰止」，兩旁置立陳茂修、段希文、雷雨田等三位將軍牌位，在數百英魂中顯得特別醒目。毋庸置疑，他們三位都是剿滅泰共的領袖，將泰國軍隊十餘年不能完成的剿共戰役，數百孤軍抱著「置之死地而後生」的奮戰精神，以不到一個月的時間便剿滅成功，終在1982年獲泰皇恩准讓孤軍後裔兩千餘人獲得居留身分，成為泰國國民。這段驚天地而泣鬼神的戰役，沒有他們三位的傑出領導，難竟其功。文史館記載著他們三位樸實無華的事蹟，沒有華麗的文藻，卻讓孤軍後裔有感：

陳茂修儒將風采，關心教育，成立泰北建華高中，為泰國政府首先承認的華文高中，嘉惠孤軍子弟。

段希文受泰王任命為泰北人民武裝



▲泰北義民文史館留影。

自衛隊總指揮，負責訓練泰國軍隊。因為段希文在戰役中的表現傑出，泰王蒲美蓬在皇宮召見，並賜泰國國民身分。他在美斯樂創辦興華中學，去世時，棺木覆蓋泰國國旗下葬。義胞讚譽「無希公，即無美斯樂」。

雷雨田清剿泰共有成後，面對惡劣的生存環境，自力圖存，發展農業，廣植花樹，美化自然環境，充實觀光資源，復加上孤軍獨特的歷史，使美斯樂地區逐漸成為觀光景點，改善居民生活。

離開忠烈祠前，特向忠魂靈位獻花並行三鞠躬禮致敬。

今天在美斯樂，已不復見四、五十年前那般的肅殺瘴厲氛圍，取而代之的是，空氣中瀰漫著喧囂城市所沒有的安寧祥和，直如人間淨土。

陳、段、雷三公重視教育，再怎麼窮也不能窮教育，於是廣設華校，為孤軍後裔開啟了康莊大道。

### 泰北華校滿山頭

據統計，在清萊一地的華校有61所，分散在三十幾個山頭村落。聖心中學位在美斯樂的孟安村，雖說是中學，但不能用台灣學校規模角度來看，因為校區是剷平丘陵、填平山壑建成的，校區不大，走一圈約十分鐘。華僑教學大樓依山而建，其旁的籃球場原本是個低窪地，在村人一剷一鋤協助下，填土七千輛車次，耗時14個月完成。所謂中學，其實是以教華文為主的學校，物理、化學、數學等課程，則是回歸泰國教育體制。

12月7日，早早起程，才能趕上九時的藝文競賽開幕典禮。兩個小時車程，泰半是蜿蜒山路，除了一小段是泥石路外，大多是平坦柏油路，泰國基礎建設雖比不上台灣，但還不算差。抵達聖心中學時，校長王紹章率數百學生揮舞泰國及中華民國國旗，列隊唱起電影〈魯冰花〉旋律中的一段「歡迎您到山上



▲第十屆泰北地區華語文藝文競賽開幕典禮，余聲清主席主持。

（聖心）來」，讓人超感動的。這群學生分住在各村落，前一晚即住在學校，由學校提供食宿，方能趕上今天九時開始的語文競賽。

步進大禮堂，在司儀宏亮介紹我們一行不辭千里之遙從台北趕來聲中，二千學生及家長們不吝報以熱烈歡迎掌聲。

### 余聲清：十年樹木

大會主席余聲清致詞表示，今天是泰北地區華語文藝文競賽舉辦的第十年，所謂「十年樹木，百年樹人」，因此擴大舉辦，有來自五十幾所學校的1,200位學生參加競賽，再加上老師及家長陪同，超過二千人，較諸十年前第一屆競賽時足足增加十餘倍，顯見泰北各華校都非常重視華語文教育，藉由相互競賽來提升彼此華語文水準，十年下來，成果豐碩。

同時，他感謝來自各山頭村落參賽

學生，克服了崎嶇山路的不便利，前一晚便住在簡易教室中，這種切磋求學精神，讓人感動。

最後，他祝福參賽學生都有很好的成績與傑出表現。

### 陳三井：十年磨一劍

陳三井以「千里馬也要有伯樂的賞識，期許每位參賽學生成為華語文園地的千里馬」勉勵參賽學生。

他說，有來自清萊、清邁數十所華校的1,200位學生參與第十屆華語文競賽，規模龐大，盛況熱烈。所謂十年磨一劍，藝文競賽經過十年的耕耘、播種、施肥，終於開花結果，磨出數千支的寶劍，這都要歸功於余聲清所領導的泰國華僑協會，由於他們的高瞻遠矚，出錢出力，犧牲奉獻，才有今天豐碩的成績單，當然還要有學生熱烈參與，相輔相成，成就了今天的數千人參與的盛況，尤其是在偏遠山區裡，更顯珍貴，



▲聖心中學籃球賽係村民合作填土七千多輛次才完成，前方大樓為剛落成的華僑教學大樓。



▲上圖：駐泰代表陳銘政（中）、僑務組長盧星海（右）致贈聖心中學董事長崔翹文活動贊助金。  
中圖：泰國華僑協會主席余聲清率副主席致贈贊助金。  
下圖：本會理事長陳三井率團員致贈贊助金。

78 我們要為大家按個讚。參賽學生都是千里馬，希望大家都得獲得伯樂的賞識，讓自己百尺竿頭更進一步，日新又新，成為宣揚中華文化、提升華語文教育的

踐履者。

陳三井結語時表示，一個人一生當中做一件好事已屬不易，而余聲清及其團隊十年如一日地支持語文競賽，至為難能可貴。他希望余聲清繼續扮演伯樂角色，發掘更多的千里馬，廣植福田，累積福報。

### 競賽像辦喜事

此次競賽的評審長黃通鑑，從北一女教師退休後，曾任泰北建華高中校長，今年是第十次主持競賽，他可以說是藝文競賽的催生者與推手。他說，他受到余聲清、王紹章兩位感召，再回到泰北主持此次藝文競賽，比賽就是要公平、公正、公開，讓參加的同學可以相互觀摩、切磋、進步。

競賽區分高中組、國中組及國小組。高中組分毛筆書法、硬筆書法、作文及演講等四項。國中組分毛筆書法、硬筆書法、閱讀測驗及演講等四項。國小組分硬筆書法、國字注音填空、國字注音連連看、華文朗讀及背誦弟子規等五項。

在學子全心全力投入比賽的同時，我們趁暇看看學生的比賽情形，對小學稚子背誦弟子規，雙眼注視評審老師，天真無邪，神情專注，忍不住都要給滿分。國中、高中組的演講題目是「我的父親」，乃是為了慶祝泰王八十七歲聖壽，因為在泰國，泰王生日那天訂為全國父親節。

而為了準備二千多人的午餐，全孟安村都動員起來了，有的包飯盒，有的燉肉炒菜，有的洗碗盤，有的備鍋筷，大家就像是辦喜事一般，忙得不亦樂

乎？

### 陳銘政：行動力勝於紙上談兵

中午11時，良辰吉時，駐泰代表陳銘政主持華僑教學大樓啟用揭牌及剪綵儀式。

校長王紹章以感恩的心說，若沒有各界善心人士的捐輸，就沒有今天的華僑教學大樓。興建過程中，一波三折，曾經因為經費不足而中斷，幸賴陳銘政大使、余聲清主席、郭修敏僑務委員鼎力支持，各慨捐100萬泰銖，終底於成。

陳銘政說，今天是孟安村與聖心中學大喜的日子，因為歷經14個月的期盼，華僑教學大樓及運動場終於落成啟用。萬丈高樓平地起，但教學大樓及運動場卻是從山谷填平開始。做事一定要有行動力，當王紹章校長去年告訴他想舉辦2015年329青運會時，他鼓勵王校長不能紙上談兵，於是向各界募款，在海外及曼谷台商團體捐輸及村民、學生、師長合作下，眾志成城，剋日完成。

陳銘政強調，泰北雲南鄉親與中華民國有血濃於水的情感，中華民國政府對泰北鄉親的關心與經費支持，只會多不會少。

為慶祝泰皇87歲聖壽而舉辦的藝文比賽，陳銘政特別讚譽泰國華僑協會在傳播中華文化的努力上，功不可沒。

郭修敏也帶來了泰國台灣商會捐贈的毛毯、棉被及書包數百件，分送給學生。

### 頒獎典禮學生演講：泰國的父親節

頒獎典禮上，承辦單位用大看板分別寫上「感謝泰國華僑協會、華僑協會總會 贊助活動經費十萬泰銖」，在場千



▲上圖：背誦弟子規優勝同學手持獎狀高興張望。  
中圖：高中組演講第一名同學幕閉式上即席演講。  
下圖：孟安村鄉親製作千餘便當盒，供學生食用。

餘學生及師長也以熱烈掌聲回報。

為了活潑頒獎典禮，免於枯燥乏味，不時穿插舞蹈表演及摸彩，最特別的是，安排高中組、國中組演講比賽第一名的光復高中楊祖琴及大同中學段怡銘上台即時演講，總結了今天藝文競賽的豐碩成果。她們兩位字正腔圓、聲音

悅耳、台風穩健，娓娓道出「泰國的父親節」。她們除了敘述自己的父親為了帶給家人更好的生活，奔波忙碌，而致髮蒼皺紋，更提到另一位父親是泰王浦美蓬大帝，勤政愛民，帶給全泰國人民穩定而富足的生活環境。

### 山區落難

晚餐，聖心中學備火鍋款待，當地蔬菜盡上桌，標準健康菜餚，團員直呼過癮。

離去時，天色雖已暗，但圓月高掛，銀光灑大地。車行不到半個鐘頭，行駛至半山腰高處，動力無以為繼，全員下車步行，本以為載重減輕，車子越過高處即可再上車，豈料爬坡途中，引擎戛然而止。不用說，車子拋錨了。

余聲清當即電王紹章派車救援，我們在路旁候車等待接應。

山區無路燈，幸賴月光相伴。度過一個小時的山區落難記。

### 泰緬邊境商業鼎盛

清萊雲南會館會位在泰緬邊境附近的美塞，過泰國海關，即到緬甸大其力

市。兩國基礎建設判若雲泥，也難怪緬甸人會想到泰國這一邊謀生賺錢，或到泰國批貨，載回緬甸銷售。

因此，海關附近的商業活動鼎盛，從有店面的商家到擺地攤的小販，數量之多，難以勝數。這裡真是購物者的天堂，我們留下了到此採購一遊的足蹟。

### 長頸族 鴉片博物館 木棉島

此外，參觀長頸族、鴉片博物館，並搭小船到位在湄公河中屬寮國的木棉島逛市集。

長頸族觀光區的族人是從緬甸移民來泰北，女人為何脖子要套上重達五公斤的金環或銅環？有此一說是為了保護他們族人香火綿延，特在女人的脖子上套上金環或銅環，拉長脖子，變成外貌奇特、面相不佳的女人，其他外族就不會將她們擄走，從而確保自己族裔繁衍。這是導遊說的，不知是否為真？

這些銅環掛在頸上確實很不人道，因為重量壓迫頸肩而變形。不過，走了一圈，長頸族的女子也有很漂亮的，在以前民智未開時代，有可能被擄走當押



▲清萊雲南會館座談，理事長陳三井講話。其右分別為蔣慶國會長、余聲清主席。

寨夫人。

鴉片博物館可以說是金三角鴉片史的縮影，從罌粟花結成果實，割割果實採汁，提煉成海洛英，到吸食鴉片的煙斗，都一一完整呈現。當然，不會少掉毒品大王昆沙的角色，他的「雙獅地球標」提煉海洛英的技術獨步全球，純度100%，童叟無欺，是行家眼中的上等貨。鴉片，對中國人來說很敏感，因為鴉片戰爭讓中國衰弱了一百多年；但對三、四十年前在金三角的中國人來說，卻是在惡劣環境下為求生存的冒險抉擇，然甘與世界為敵，終究要被掃除，昆沙也成了緬甸的籠中鳥了。

木棉島算是寮國的經濟特區，因為有中國的加持，賭場、商場林立，這裡雖是金三角的中心，數十年來，沒有中國，還是發展不起來。現在中國來了，錢潮也跟著來了，他們的好日子也就不遠了。

### 清萊雲南會館

清萊雲南會館高聳牌樓矗立在會館前的大街道入口，上刻「家鄉人的家」，無疑的這裡不僅是團結雲南鄉親的大本營，也是凝聚鄉親情誼的總樞紐。從牌樓到會館大樓近五十公尺長的街道兩旁，一百多位就讀會館附屬的華雲學校的學生，列隊鼓掌歡迎我們，展現的熱情在在溫暖我們每個人的心。

### 歡迎中華民國華僑協會總會

蔣慶國一句「歡迎中華民國華僑協會總會陳三井理事長率團訪視指導」，全體團員立刻報以熱烈掌聲回敬。此外，他讚揚余聲清數十年來幫助雲南會館建教室、蓋球場，不遺餘力，譽為「余大善人」，善心義舉全體鄉親都感恩在心。

陳三井以「我們都是一家人，感謝雲南會館熱烈歡迎」開場，他對於蔣慶國以中華民國華僑協會總會稱呼，把中華民國至高無上的國名冠在協會之前。這種尊稱，令人印象深刻，永銘於心。



▲清萊雲南會館主席蔣慶國（第一排右八）率同仁與本會團員合影。

陳三井除了簡介本會歷史外，同時讚揚孤軍義胞在異域展現了中華民族堅毅不拔的韌性，適應環境，落地生根。

接著說，此行除了參加在聖心中學舉辦華語藝文競賽外，更重要的行程是拜訪會館，緬懷義胞奮鬥不懈、自我求生存的感人歷史。來此之前，到新建會館及學校預定地走一遭，計畫興建的會館大樓及學校，美侖美奐，提供鄉親更好的聚會場所及學習環境，這要向蔣慶國的卓越領導致敬。

話畢，陳三井致贈蔣慶國「造福鄉梓」紀念牌及贊助金，以實際行動展現關懷之意。

### 28年的老朋友

余聲清是清萊雲南會館的老朋友了，經常拜訪會館，提供援助。他說，28年前，他擔任台灣會館主席時，雲南會館鄉親因學校受損特到曼谷向他求援，從此結下深厚情誼，就像是一家人一樣。28年來，換了六位大使，每位大使都在他的陪同下，拜訪雲南義胞鄉親，不時提供援助，尤其是在中華文化傳承及華語文教育上，更是不遺餘力，成為海外保留中華文化最成功的地方之一。舉辦第十年的華語文競賽，有效提升學生學習的動力。

他接著說，華僑協會總會非常重視海外華語文教育，當陳理事長聽到今年12月要舉辦泰北地區第十屆華語文競賽，便一口答應要率團出席，除了在精神上給學生加油打氣外，同時贊助活動

經費十萬泰銖。

余聲清說，陳理事長一行第一天到清萊，直奔美斯樂的義民文史館，深入瞭解孤軍義胞歷史，用心與鄉親結緣。

為了款待我們一行，雲南會館動員婦女會準備道地的雲南火鍋，配料豐富，美味可口。用餐同時，唱歌作樂。最後，大家圍起圈圈跳起雲南山地舞蹈，結束三個小時作客之行。

離開清萊，驅車前往清邁。兩地相隔二百多公里，途經白龍寺及大象公園，眼界又是一開。

### 白龍寺

純白外觀的白龍寺，有別於泰國傳

統寺廟的金黃色外觀，建築工藝之細，嘆為觀止。惜日前一場六級大地震，震斷塔尖，垂掛下來。

這座寺廟的建造者是泰國首屈一指的藝術大師，廟園的入口處有他真人大小的立照，著七分短褲，張手歡迎。他嚴格規定進入廟園參觀的遊客禁菸，有一回某日本團遊客違反規定，他當場廣播指名帶團導遊離開廟園，半年內不得再帶團進入廟園，讓這位女導遊含著眼淚離開。

又據說，有大財團想捐款贊助，被一口回絕了，因為他要以賣畫來籌措



▲泰國清萊白龍寺。

建廟資金。這麼有骨氣、有原則的畫家實屬罕見，想不到他就是泰國的鳳毛麟角，套句台詞「他是泰國的國寶耶！」。

他出生寒微，被父母送到寺廟當小沙彌，功課雖不好，然在畫藝上卻有天分，嶄露頭角，住持全力培養他，送他到外國進修深造，終成泰國頂尖畫家。他飲水思源不忘本，以藝術才華回饋佛教。泰國幸好有這麼一位創意傑出的畫家，我們才能一窺傳統寺廟以外的佛教建築創作。

目前只完成一半，全部落成還要五十年的光景，而為了完成這曠世鉅作，他已培養了數位接班弟子，要以愚

公移山的精神，在泰國佛教寺廟建築史上永垂不朽。

中午在大象公園用餐後，觀賞十餘隻大象踢足球，三隻大象以鼻握筆作畫，騎大象渡河，搭牛車漫步，乘竹筏遊河，度過午後的悠閒，為此行增添無窮的樂趣。

### 清邁雲南會館

抵達清邁雲南會館已近五時，李錦會長率鄉親二十餘人在會館廣場列隊歡迎，並在會館大樓前合影。

李錦以中華民族勤勞節儉的民族性，才能在海外各地生根，說明了在泰北的雲南同胞也是一樣秉持這樣的精神，從貧無立錐，到現今規模龐大會



▲清邁雲南會館備道地雲南火鍋宴本會團員，餐前大合影。

館，他特別感謝數十年前台灣援助，讓雲南鄉親感受到祖國帶來的溫暖。他也讚揚僑協在海外有25個分會，團結僑社，服務僑胞。

陳三井也回應李錦所言的中華民族堅忍不拔的民族性，隨遇而安融入當地社會環境，此行是關心泰北義胞，對於會館熱情接待，表示感謝之意。

余聲清以「守望相助、敦親睦族」八個字，總結了三十多年來，雲南鄉親能有現在成就，就是因為大家相互扶持，靠自己的努力，安居在清邁。

陳三井致贈李錦「造福桑梓」紀念牌及贊助金，李錦回贈陳三井「僑領楷模」紀念牌。

在享用配料豐富的雲南火鍋的同時，欣賞特別安排的孔雀舞及彩帶舞。

### 陳銘政代表午宴饒行

離開曼谷當天，駐泰代表陳銘政特於長榮桂冠酒樓設午宴款待。我們方於數日前在清萊聖心中學碰面，今日再聚首，熱絡之情更不在話下。

陳銘政駐泰已四年，深受泰國僑胞敬重，僑界都希望他繼續留任，因為他都是設身處地以勤誠為僑胞著想，不卑不亢地為國家爭取最高的利益。

陳三井稱讚陳銘政有三才：一表人才、一流口才、一等幹才。余聲清更進一步讚揚陳銘政在歷任駐泰代表中，最受台商僑胞及傳統僑社華敬重，泰北地區的義胞與中華民國淵源情緣最深，但有一陣子突然不掛國旗了，經陳銘政折衝，說了老一輩義胞的心聲後，重新掛回，這是相當了不起的。說到此時，響起熱烈掌聲，這是肯定的聲音。

陳銘政也說，四年前受派擔任駐泰代表，馬英九總統特別囑咐要多加關心泰北義胞，因此他抱著勤、誠二字來維繫泰北義胞情誼。勤就是勤快，有時一個月要跑清萊、清邁好幾次，誠就是真心對待，說到做到，做不到的就詳細解釋，絕不敷衍了事。

他接著說，從大陸雲南到清萊、清邁觀光旅遊的陸客一個月有好幾萬人，



▲清邁雲南會館主席李錦（第一排右八）率同仁與本會團員合影。



▲駐泰代表陳銘政（第一排右五）、余聲清主席伉儷（第一排右三、四）周英理副主席（第一排右二）與團員合影。

創造的利潤相當大，當地義胞很難拒絕，因此他就勤跑泰北，讓義胞知道中華民國政府始終關心他們。就像此次舉辦的第十屆泰北地區華語文藝文競賽，華僑協會總會慨捐十萬元贊助活動，創造了三贏：捐的人贏了，受的人贏了，觀禮的人贏了。

**結語**

他語重心長說，大陸的僑務工作做得非常細膩，不僅謙卑，姿態更低。因此，勤跑泰北，代表中華民國政府不會忘了他們。

談到泰國僑生回台升學，不可否認的，泰北地區義胞為了脫貧，許多青年高中畢業後不再升學當導遊去了，可以馬上賺錢養家，扶持家庭經濟，因此，回台灣讀大學的學生寥寥無幾，可以說是沒有，這也是一個無解的難題。

此行三大任務：出席清萊聖心中學華僑教學大樓啟用典禮及第十屆泰北

地區華語文藝文競賽，拜訪清萊、清邁雲南會館，均受到熱烈歡迎，除了精神鼓舞外，也致贈薄金贊助他們，金額雖不豐厚但是對生活在泰北偏遠山區義胞收入微薄的情形下，這筆薄金卻是厚實的，是有人情味的。

不到泰北，不知義胞有多辛勤；不到泰北，不知華文教育有多蓬勃。雖然我們到得太遲了，但幸賴余聲清已經耕耘了三十多年了，將華僑對泰北義胞的關懷，源源不斷送達。

為留會史，茲將參加人員臚列如下：本會理事長陳三井、常務理事黃東祥、理事李培徽、監事黎愛珍、會員蔡麗鈺、梁兆坤、邱易文、林狄、溫淑芬、李盈慧、曾重、王令弟，秘書處組長張明玉、秘書張國裕等14位。泰國華僑協會主席余聲清，副主席周勝雄、吳富雄，張文煥、郭錫圭，秘書長廖長復等6位。（摘自僑協雜誌150期）



▲泰國長頸族美女回眸一笑。 ▼清邁舊城古廟大塔寺。



# 泰國華僑協會新春聯歡

泰國華僑協會2014年1月4日晚，假湄南酒店「阿一鮑魚餐廳」隆重舉行新春聯歡餐會，逾120人出席，氣氛熱烈而溫馨。司儀由秘書長廖長復擔任，掌控全場氣氛，可說是聯歡會靈魂人物。

余聲清主席致歡迎詞表示，因為時局動亂，惟恐貴賓與本會會友受影響，只安排五桌，可是大家絡繹不絕地出席，只好添桌加椅，感謝大家的支持。

余主席話鋒轉到華僑協會宗旨，他開章明義指出，華僑協會，顧名思義是個旅泰「華僑」社團。凡屬華僑，我們都熱情歡迎加入本會，不論台僑、大陸僑或來自世界各國的僑胞，當然更包括地主國傳統僑社，本會隸屬世界華僑協

會總會，目前全球有多達22個分會。我們泰國華僑協會所有成員，都是泰國各僑團的菁英，成為促進泰華僑界和諧團結的橋樑與平台。

廖長復表示，召開一次聯歡餐會並非易事，單憑他一個人是很難辦成，他感謝財務長吳富雄，副秘書長李建成，協助布置會場，招待來賓及抽幸運獎。

泰國華僑協會成員不乏老板階層，幸運獎等級自然要隨之適應，余聲清主席出手大方提供15個大紅包，每個內含1萬銖，陳銘政代表每到一處赴會，也絕對不空手而來，總是有高檔「伴手禮」相隨，都為聯歡晚會添分加碼。（摘自僑協雜誌/45期）



▲泰國華僑協會主席余聲清夫人余劉素卿摸彩。左為秘書長廖長復。



▲泰國華僑協會主席余聲清暨夫人余劉素卿伉儷（右一、二）致贈紀念品。



▲嘉賓大合影。

# 泰中書畫院林廣峰個展暨泰國僑領余聲清率團來訪



本會與泰國華僑協會共同主辦「泰中書畫院林廣峰院長個展」，2014年4月3日，於國父紀念館逸仙藝廊舉行開幕式，理事長陳三井、余聲清主席聯合主持，致詞剪綵；常務理事沈大川、黃河、黃海龍、趙麗屏、理事沈寶玉、李培徽、鄧蔚林、徐梅琴、蘭斯邦、朱國琴，監事黎愛珍及會員等十餘人出席。開幕典禮後，余聲清一行26人來會拜訪，陳理事長致贈林廣峰贊助金，隨後餐敘。

畫展開幕式分別邀請國父紀念館館長王福林、立法委員呂學樟、理事長陳三井及泰國華僑協會主席余聲清致詞。

陳三井致詞時舉了徐悲鴻小時候畫

虎的故事，也舉漫畫家蔡志忠成功的故事，期許林廣峰的畫藝再登藝術巔峰，成為華人世界中鼎鼎有名的書畫大家。余聲清介紹林廣峰奮鬥事蹟，從記者躍升為泰國知名國畫大師，欣賞他的畫作，柔中帶剛，自然流露出一種佛儒相兼的理想人格。

開幕式後，余聲清率泰國僑界友人一行訪問本會，氣氛熱烈。

林廣峰，祖籍廣東潮安，現任泰中書畫院院長。自幼酷愛書畫藝術，在家鄉潮汕名家劉昌潮、李開麟的教導下研習水墨，又得廣州關山月，香港趙少昂大師指導。曾於80年代赴泰國舉辦個人大型書畫展覽，現定居曼谷。（摘自僑協雜誌/46期）



▲上圖：畫展開幕式，林廣峰（右七）、余聲清（右五）、王福林（右六）、陳三井（左三）。下圖：拜訪本會，合影於會議室。

## 泰國華僑協會余聲清主席泰北祭孔

泰國華僑協會主席余聲清偕同秘書長廖長復，在教師節前夕，9月26日，赴泰北清萊聖心中學，出席清萊華校教師公會中華民國104年慶祝教師節暨祭孔典禮，計有清邁卅八所華校教師、學生及家長二千餘人參加，將聖心中學大禮堂擠得水洩不通。

駐泰代表謝武樵、僑務組長盧景海亦應邀出席。

謝武樵任主祭官，余聲清、廖長復、盧景海任陪祭官，祭孔典禮遵古制

進行，六佾舞翩翩起舞，六行六列，36位學生穿著明代款式服飾，手執三根長羽，以謙恭溫和之姿，跳出整齊劃一的舞蹈，展現中華文化藝術。禮成之後，余聲清訪問邊遠山區五所小學，致贈教學獎金。

泰北今天之能有祭孔典禮儀式，肇因於兩年前，余聲清聘請台灣專業人士到泰國教導中華傳統禮節，並出資購置樂器、服裝，方有六佾舞在泰北山區生根。（摘自僑協雜誌/55期）



▲上圖左：36位學生著古服，演出六佾舞。上圖右：余聲清主席（右一）任主祭官。下圖左：余聲清主席致贈教學金。下圖右：余聲清主席致詞。

## 余聲清蟬聯泰國華僑協會主席

本會分會泰國華僑協會2015年11月22日，假波恩大酒樓，舉行2015年度會員大會，重點有二：一是報告第二屆會務；二是改選第三屆會長。

是晚6時30分，準時開會，首由余聲清主席致詞。余主席強調協會宗旨為服從政府、尊崇皇室；服務會員、造福僑社；推廣文化、教育活動；關懷社會、慈善公益；促進僑社團結、族群和諧。中華民國華僑協會總會1942年成立迄今已有74年歷史，海外分會25個，我們泰國華僑協會秉持總會宗旨，積極支持政府慈善公益、推廣泰北華教，全泰國有六百多個社團，我們做得最為出色，深受僑社、社會及政府的肯定。此外，為增廣見聞，受邀訪問台灣、大陸、歐洲、日本等地，尤其對兩岸和平發展貢獻方面良多。

他感謝本屆名譽主席、顧問及理事會支持，希望賢達人士來擔任下屆主

席。

接由財務長吳富雄及廖長復秘書長報告2013年至2015年的會務活動，洋洋灑灑將近五十項，包括：加強會員聯誼，推展華文教育，建校舍、蓋大禮堂及教學中心大樓，捐贈救災，青運大會、協助培訓師資，舉辦華文比賽，赴國外參訪等等。

改選第三屆主席及監事長，由黃信雄名譽望席擔任改選大會主席，他表示，剛剛聽取財務長吳富雄及廖長復秘書長報告三年來會務，令人稱許，他提議余聲清主席、陳甲寅監事長繼續連任，獲得與會者熱烈掌聲，紛表祝賀。

會後餐敘，大家舉杯恭賀余聲清主席、陳甲寅監事長蟬聯，眾望所歸。

余聲清主席2016年1月5日拜訪總會陳三井理事長，面邀陳理事長出席2016年2月20日就職典禮。（編輯室）



▲余聲清主席（中）、陳甲寅監事長（右四）、廖長復秘書長（右三）、黃信雄名譽主席（左三）。

# 泰國華僑協會舉辦 泰北地區第11屆華語文藝文競賽

崇慶泰皇88聖壽，泰北地區華校（2015年）第11屆華語文藝文競賽活動，12月20日，在僑委會泰華文教服務中心指導下；由泰國華僑協會主辦；清萊雲南會館，清萊華校教師公會協辦；在承辦單位華雲學校隆重拉開帷幕，競賽期間，泰北文教推廣協會藉此推出「泰北漢字文化展書畫展」為賽事增色添彩；該賽事旨在弘揚中華文化，促進泰緬邊區華文教育。泰華文教服務中心主任盧景海，泰國華僑協會主席余聲清等長官僑領，文教先進，親臨主持觀禮活動開幕暨頒獎典禮。

崇慶泰皇88聖壽，泰北地區華校



▲上圖：泰國華僑協會余聲清主席、盧景海主任、蔣慶國會長蒞臨會場，學生列隊歡迎。下圖：余聲清主席、周勝雄副主席、廖長復秘書長捐贊助金，盧景海主任見證。

（2015年）11屆華語文藝文大賽，是5月10日，清萊華校教師公會第六屆第一次會議中議決，由清萊雲南會館附屬華雲學校承辦。數月來，在該校校長俸啟賢，教務主任黃正英，副主任董嬌玫，訓導主任余志有帶領全校教師同心協力籌備下。並得到志工教師傅景寶協助策劃人事工作安排，特別是泰北建華高中永遠名譽校長黃通鑑，戴美羨伉儷應邀，專程由台灣趕來支援分擔本屆評委會主委，活動督導。12月20日清晨，來自清邁，清萊，緬甸大其力等地23所華校396位參賽學生，42位評審，以及各校帶隊師長近千人齊聚一堂，簽到完畢。九時，清萊華校教師公會會長顏協清，評審主委黃通鑑共同主持開幕典禮，評審會議，闡明賽況。九點半，各類競賽開始，賽程按部就班。午間，泰華文教服務中心主任盧景海，泰國華僑協會主席余聲清，副主席周勝雄，秘書長廖長復；泰國象棋公會會長陳思飛一行親臨，並在清萊雲南會館會長蔣慶國，清萊華校教師公會顏協清，副會長張明光，王紹章等陪同下參觀新校區，學生競賽現場。午後，各類競賽經過評委公平公正的評選，成果出爐。

下午三點，在清萊雲南會館大禮堂內，與賽人員翹首期待令人振奮的頒獎閉幕典禮，在司儀董嬌玫，馬梅娟兩位老師主持下，由身著金黃艷麗服飾的小學生歡快熱舞，崇慶泰皇聖壽獻禮之餘，大會主席余聲清就位，引領全場同

唱泰國，中華民國國歌；向中、泰國旗，泰皇皇后鞠躬致敬。余主席，盧主任，周副主席，廖秘書長等長官僑領嘉賓，各華校校長為獲獎選手頒獎。

頒獎典禮開始首由余主席致詞，為崇慶泰皇陛下八八聖壽，泰國華僑協會不惜出錢出力，促進泰北華文教育發展。11年前，為了泰北地區舉辦華語文競賽活動，便全力支持滿星疊大同中學建立華夏大禮堂，泰國華僑協會成立以來，支持泰華社會公益慈善活動，推動泰北地區華校學生藝文競賽，歷年（屆）活動參與人數（次），規模都不輸於曼谷等地，甚至我們的成績更優於他們，今年由華雲學校承辦，有23所華校300多位參賽學生，看到泰北華校的進步，學生優異成績，感到非常高興，希望各校教師繼續努力。我們舉辦這個活動，藉此推動泰北地區華文教育發展，促進華校共同進步成長。

盧景海說，為崇慶泰皇聖壽，泰國華僑協會余主席用心良苦，為弘揚中華文化，傳薪育才，持續推動泰北華校藝文競賽活動，勞苦功高，做出的積極貢獻，令人感動。

盧景海代表僑委會補助活動3000美金；泰國華僑協會提供15萬銖，泰北文教推廣協會提供3萬銖；泰北329反毒青運會提供3萬銖，贊助支持本屆藝文競賽。活動期間，萬家泰先生愛心捐助參賽學校每校一台印表機；以及台商黃泰維先生愛心捐助，各校辦公室之用淨水器；各界善舉慷慨贊助，促成賽事成功舉辦。特別嘉賓陳思飛會長致詞，讚譽泰北華教取得的優良成果，簡述泰國象棋總會成立過程。顏協清會長，黃通鑑



▲上圖：泰國華僑協會余聲清主席主持閉幕式。中圖：學生期待獲獎。下圖：獲獎學生與評審老師合影。

校長，俸啟賢校長分別致辭，感謝中華民國政府僑委會對泰北同胞的照顧，華文教育的支持；肯定華僑協會為推動泰北地區華校學生藝文賽，促進了華校共同進步成長做出的積極貢獻。

與會僑領嘉賓，各校校長分別受邀為獲獎選手頒獎，演講背誦弟子規獲獎學生代表登台重演。而華雲學校小學生以《把愛傳出去》舞蹈，為崇慶泰皇88聖壽，泰北地區華校第11屆華語文藝文大賽，圓滿拉上帷幕。（摘自僑協雜誌156期）



華僑協會總會比利時分會成立祝賀團名冊			
職稱	姓名	職稱	姓名
總會理事長	伍世文	法國分會會長	邵榮仁
總會理事	鄧蔚林	法國分會副會長	陳世明
總會會員	董筱蘭	法國分會副監事	陳乙江
總會秘書長	謝國樞	法國分會副秘書長	梁子漢
總會組長	張國裕	法國分會會員	歐陽明

華僑協會總會比利時分會成立祝賀團行程		
日期	時間	行程
0611(三)	1930	從桃園國際機場搭荷蘭航空KL878班機，經曼谷，飛阿姆斯特丹。
0612(四)	0550	抵阿姆斯特丹。
	1200	朱建人委員午宴。
	1800	駐荷王豫元大使伉儷晚宴。
	2200	夜宿海牙EDEN BABYLON 飯店。
0613(五)	0900	出發前往比利時布魯塞爾。
	1400	於中山學校與當地僑胞座談。
	1800	駐比利時代表處張副代表晚宴。
	2200-	夜宿布魯塞爾。IBIS 飯店。
0614(六)	1030-1400	出席比利時分會成立大會。
	1742-1903	從布魯塞爾搭高鐵至巴黎。
	2200-	夜宿戴高樂機場HOLIDAY INN 飯店
0615(日)	1000-1100	拜會駐法代表呂慶龍大使。
	1300-1400	拜會潮州會館、廣肇會館、法國華裔互助會。
	2200-	夜宿戴高樂機場HOLIDAY INN 飯店
0616(一)	1030-1150	搭荷航KL1230班機飛阿姆斯特丹。
	1520-	從阿姆斯特丹搭荷蘭航空KL887班機飛香港。
0617(二)	0830	抵達香港。
	1025-1205	搭華航CI602班機回台北。

附記：總會人員行程0611至0617。法國分會人員行程0614至0615。

# 比利時分會成立特別報導

## 一趟僑社充實之行

就在2008年端午佳節過後的第三天，6月11日，伍理事長偕同鄧蔚林理事、會員董筱蘭女士（他們兩位均是出席分會成立的老搭檔，無役不與，以行動支持分會成立）及謝國樞秘書長等人，取道荷蘭阿姆斯特丹，前往比利時布魯塞爾，參訪比利時中山學校，並出席本會第十九個分會、同時也是歐洲第三個分會比利時分會成立大會，伍理事長授印、授旗、致贈當選證書及會務發展基金，由首任會長戴耀南博士接受，正式宣告比利時分會成立。

隨後轉往巴黎，在法國分會邵榮仁會長及法國分會最高顧問前僑務委員江基民先生安排及陪同下，拜會駐法代表處、法國華裔互助會及潮州會館。前後一個禮拜時間，風塵僕僕，馬不停蹄拜訪僑社、僑校，並與僑胞座談，彙整

反映意見，以提供僑委會參考，行程緊湊，收穫豐碩。

6月12日，較預定時間早半個小時，凌晨五時卅分抵達歐洲大港阿姆斯特丹，來到荷蘭一定會想起她的特產木屐，果不其然在入境大廳聳立著巨大的木屐，表示你已經來到荷蘭，並準備接受其文化的洗禮。

## 旅荷榮光聯誼會盛情接待

旅荷榮光聯誼會會長、前僑選立法委員朱建人先生偕同駐荷代表處梁正綱組長一大早即來接機。朱委員雖已屆八旬然精神精奕奕，他四十多年前從軍中退役下來，隻身前來荷蘭奮鬥，經營餐館廿餘年，甚有成就，在當地僑界赫赫有名，中午的歡迎午宴，有四十餘位榮光聯誼會會員參加。

此外，還有駐荷代表處代表王豫元特地趕來，更難得的是，當天剛好碰



▲荷蘭農村美景。

上公車罷工，交通陷於停頓，但還有這麼多人出席，盛情實在可感。伍理事長除簡介本會會史外，也期望能在荷蘭成立分會，以擴大本會在海外據點，雖方法不同，而目標一致，同為服務華僑盡力。

朱委員表示，荷蘭華僑人數約有十四萬餘人，在歐洲是排在英國及法國後第三個華人最多的國家，當然希望能組織更多的僑團，結合大家力量，來為華僑服務。

王代表似乎是有備而來，他說每期僑協雜誌都會寄來代表處，他也會翻閱，像是這一期（110期）特別是介紹西部電影那一篇看來特別有味，因為那些西部片他都看過。他也認識編輯委員沈大川及蒙天祥，請我們回去代為問候，最後他強調，若本會要在荷蘭成立分會，代表處一定大力支持。

## 荷蘭是腳踏車國度

荷蘭是個填海造陸的國家，三分之一土地低於海平面，因此水利及堤防建設非常重要，地理頻道偉大工程巡禮曾介紹荷蘭北海堤岸工程，如今親臨，確實是了不起的工程。堤霸猶如巨龍連接外海島嶼，將北海波濤阻於堤外。北海風勢強勁，不消幾分鐘便無法忍受，還是鑽到車內比較舒服。

在參觀風車村時，村內的交通工具是腳踏車，本以為是鄉村特色，沒想到來到市區舉目所見皆腳踏車，每條道路幾乎都有腳踏車專用道。這對於居住在台北卻想用腳踏車當作交通工具的筆者來說，真是羨慕極了。

在國內汽油一公升約卅五元台幣，在這裡要一·六歐元，約新台幣七十五元，為了地球好，也為了省荷包，更為了健身，還是腳踏車最好，荷蘭人的平



▲伍理事長致贈朱建人（右）委員會旗，左為駐荷蘭王豫元代表。



▲由左至右：戴杏華（中山學校秘書）、何敏貞（中山學校校長）、郭鳳西（分會秘書）、伍世文理事長、戴耀南（中山學校董事長）、董筱蘭（本會會員）、謝國樞秘書長、鄧蔚林理事。攝於中山學校。

均身高是世界第一，不是沒有道理。

### 比利時中山學校

隔日，六月十三日，搭乘高鐵離開荷蘭，前往布魯塞爾，約莫兩個小時的車程。會長戴耀南博士、分會秘書郭鳳西女士及中山學校何敏貞校長在月台迎接我們。在歐洲搭火車進站自由，既沒有人驗票，也無電腦通關關道，但車上驗票頻繁，一查到逃票罰款極重。

比利時中山學校成立於一九六五年，初期借用餐館上課，學生人數從草創初期的十一人逐漸增加到一九八三年的八十餘人。原有上課地點不敷使用而有購置校舍之議，遂於一九八六年由僑界籌資購下現址為校舍，是一幢四層樓的建築，教室十間，現有一到九年級學生二百七十餘位。現任董事長為戴耀南，校長何敏貞女士。現任比利時駐韓國大使魏崇明先生，即是該校傑出校友，也是華裔之光。

該校傳承中華文化，僑務委員會一九九八年六月前每月補助二千美元，一九九八年六月至一九九九年底降為每月一千美元，而自二〇〇〇年起民進黨執政後，則完全停止補助。為了籌措財源，經常由家長製作壽司及麵條售予學生，販售所得充作學校經費。我們常說什麼都可以省就是教育經費不能省，在海外看到一所學校想盡辦法維持學校正常運作，以發揚中華文化，卻少了國內的奧援，真是令人扼腕。期望新政府上任後，僑委會能恢復以往的補助，減輕該校的負擔。

中山學校六月廿二日舉行畢業典禮，很可惜因為協調分會成立時間欠周詳，不然若能趁分會成立之便再參加畢業典禮，當為此行增色。

### 第十九個分會的成立

繼法國與英國之後，在歐洲成立的第三個分會比利時分會，六月十四日，

假比京布魯塞爾麗晶大酒樓舉行成立大會，伍世文理事長率總會暨法國分會組成之祝賀團十二人出席，駐比利時副代表張銘忠、秘書曾水龍及當地僑界俊彥學者近百人出席，會場懸掛中國華民國及比利時兩國國旗及十九個分會會旗，氣氛熱烈，儀式隆重。伍理事長授印、授旗並致贈會務發展基金，由首任會長戴耀南博士接受，正式宣告第十九個分會比利時分會成立，加入華僑協會總會的大家庭，同為團結僑社、服務僑胞而盡力。

據僑界人士告知，麗晶大酒樓為道地的中國餐館，菜色口味俱佳，生意鼎盛。六月十四日一早，謝國樞秘書長偕同筆者將從台北攜來的「華僑協會總會比利時分會成立大會」紅色布條、各分會會旗、中華民國及比利時小國旗帶往會場，會同比利時分會會長戴耀南、

總幹事洪文華全家四口、秘書郭鳳西、中山學校校長何敏貞、榮光聯誼會會長楊金龍等十餘人，一起著手佈置。這群初次見面的僑界友人手腳俐落，毫不含糊，不到一個小時的光景，即將原本空空蕩蕩、了無生氣的會場，蛻變成猶似春節張燈結綵般的喜氣洋洋。

報到處放置僑協雜誌、本會中英文簡介及會徽徽章，贈送與會人員，而出席人數較預期踴躍，令人振奮。

趁著典禮開始前的短暫空檔，伍理事長接受中央社記者唐秉鈞的訪問，說明本會成立歷史沿革宗旨及會務現況。

### 大會盛況

成立典禮司儀由郭鳳西秘書擔任，在播放比利時國歌及合唱中華民國國歌的莊嚴歌聲中揭開序幕。

主席戴耀南致詞表示，經過一年籌備及深思是否要成立這個分會，答案是



▲比利時分會成立大會盛況之一。

肯定的。比利時是個小國家，人口九百萬，華僑人數約在萬餘人，在代表處登記有案的僑團約有十七個，涵蓋同業公會、同鄉會、聯誼會、婦女會等，這些團體都有其局限性與區域性，因此成立華僑協會總會比利時分會在於突破區域限制，有更大的包容性，接納比利時所有華僑、僑團、僑社及友邦人士，相互瞭解，共同合作，同心協心，發揮力

量。

伍理事長致詞時，正式宣佈比利時分會成立，比利時分會是華僑協會總會第十九個分會；在歐洲，則是繼法國、英國之後的第三個分會。各海外分會是秉持「理念相同、精神加盟」的信念，共同支持國父孫中山先生所創立的中華民國，期盼分會成立之後，以寬廣的胸懷，接納僑界人士，擴大組織，團結一

致，共同為僑胞福祉盡力。

張銘忠副代表誠摯地祝賀「華僑協會總會」比利時分會成立，希望僑界不分藍綠、不分黨派，通力合作。他表示，在國外能在公共場合聽到自己國家的國歌，真的令人感動，他承諾對整個比利時僑社有幫助的，代表處將盡力協助僑社。心中只有僑胞，沒有藍綠。

法國分會邵榮仁會長興奮地表示，

比利時分會是繼法國及英國分會之後，第三個在歐洲成立的分會，他期望未來能與英國及比利時分會進行區域的分會聯誼活動，交流情誼，共同舉辦展覽活動。他說，在得悉比利時分會要成立的那一刻，便準備製作「會誼永固」的紀念旗送給比利時分會。戴會長非常高興接下這份禮物。

成立大會的壓軸大戲乃是授旗、授



▲比利時分會成立大會盛況之二。



▲上圖第一排：法國分會邵榮仁會長、比利時分會戴耀南會長、伍世文理事長、駐比利時張銘忠副代表、謝國樞秘書長。

印儀式，伍理事長將比利時分會會旗、會印及當選證書授予戴會長，並致贈會務發展基金，會場響起熱烈掌聲，華僑協會總會第十九個分會於焉誕生。

戴耀南會長原籍廣東惠陽，係印尼華僑，卅餘年前來布魯塞爾求學，獲得醫學博士學位，待人熱誠，樂於助人，事業有成之際，關懷僑社福祉，膺任比利時中山學校董事長，出錢出力，嘉惠華僑子弟。

餐會中，恰與周禮強先生同桌，閒聊之下，方知他原是小學老師，春風化雨二十年之後，覺得應為自己興趣而活，遂辭去教職前來布魯塞爾習畫，轉瞬間也過了二十幾年，他翻閱僑協雜誌，誇獎這本雜誌在水準之上。交談時，他獲悉劉平衡常務理事曾為編輯委員，而他們兩位已相識了十幾年，可惜劉常務理事未能隨團成行，不然以他在布魯塞爾居留多年的經驗，一定可以為此行增色。比利時分會秘書郭鳳西女士也與劉常務理事認識多年，故友若能再相逢豈

不是美事一樁？

### 布魯塞爾歐洲小人國

分會成立大會結束後，戴耀南會長驅車帶我們參觀歐洲的小人國，它位在原子公園旁。原子公園的特色建築是由九個巨大的球狀體連接起來，呈現原子狀結構，相當壯觀。

布魯塞爾是歐盟總部所在地，因此歐洲小人國以呈現歐盟廿七個國家的特色建築及工藝科技為主。從我們最熟悉的英國國會大廈、巴黎鐵塔、聖母院到亞利安火箭、空中巴士三八〇，展現歐洲人追求民主、探險、企業、科技、文化、多元的價值觀。不過提及探險，他們說鄭和下西洋較哥倫布早七十年，但是中國人從未佔領土地從事殖民，不像哥倫布發現新大陸後，掀起西方國家一波波的殖民熱潮。東方王道文化與西方霸道文化，雖然分了數千年，但是文化一產生交流彼此的價值觀，各取優點，才能球村的成就。

戴會長一路陪同我 這個按實



▲右起：法國分會邵榮仁會長、江基民委員、伍世文理事長、呂慶龍大使、謝國樞秘書長、法國分會莊美儀副會長、董筱蘭女士、鄧蔚林理事、劉家恆主任。

體縮小廿五分之一、精緻絕倫的建築模型，解說歐盟歷史，受益良多，惟一不作美的是老天下起雨來，打壞了欣賞的興致。

### 法國分會邵榮仁鼎力協助

六月十四日出席比利時分會成立大會結束後，原預定與法國分會搭乘同一班高鐵前往巴黎，不過邵會長認為他應該率會員到巴黎車站迎接我們才是盡地主之誼。因此，他們搭下午五點左右的班車，我們則改搭下午七時四十三分班車，約莫八十分鐘的車程即抵達巴黎。邵會長率副會長等及駐法代表處人員十餘人在車站迎接，並在車站來個合照，每人笑逐顏開。

邵會長開車親自送我們到投宿旅館，一路上他為大家詳盡報告法國分會會務實況。他說，法國分會於六月一日改選第二屆理事、監事，他本人蟬聯會長，六月八日舉行就職及歌唱比賽，預計六月廿九日舉辦古城堡之旅，足見邵

會長的領導力。

不過，讓他最傷腦筋莫過於去年巴黎僑教中心裁撤後，會址及會員活動場地的難覓，僑界人士非常希望能夠儘速恢復僑教中心，成為僑胞活動場所，凝聚僑胞的向心。

六月十五日，拜會駐法代表處、法國華裔互助會、法國潮州會館及前僑務委員江基民先生，都是邵會長開車全程陪我們前往。

### 駐法代表處

六月十五日上午，在前僑務委員江基民及邵會長陪同下，拜會位在使館區的中華民國駐法代表處，為一棟古色古香的建築。抵達時，呂慶龍大使率同仁在門口迎接，並帶領伍理事長一行參觀後院花園，後院牆上鑲嵌一幅台灣杉林溪的國畫，飛瀑由山頂灌下，二、三人佇立於木橋上觀賞，隱然有瀑布澎湃之聲，也有觀賞者享受大自然的寧靜，再配上兩旁茂密竹林，讓人在欣賞國畫



▲比利時分會成立大會，伍世文理事長授戴耀南會長分會會旗暨圖記。

之餘也能體會蘇東坡「無竹令人俗」之語。

呂大使親自用Powerpoint為我們簡報「從分享外交工作實務經驗談起」，其中談到非政府組織（NGO）在我國外交處境艱難時空環境下，只有透過類似組織增進實質關係，華僑協會總會正可以利用這樣的身份，結合僑胞力量在國際非政府組織相關會議中發聲，爭取國家的實質利益。

### 法國華裔互助會、潮州會館

當日下午拜訪法國華裔互助會時，會長鄭輝熱情接待，並參觀設於地下室關帝廟；拜訪法國潮州會館時，執行長

吳武雄特在中庭迎接，帶領我們參觀佛堂、禮堂及教室，甚具規模。

禮堂還掛有歡迎于丹解讀論語的紅布條，詢問下知是兩週前于丹講解論語全場大爆滿，來得晚的人只能在中庭聽廣播了。

這兩個僑社都設有中文學校，不僅接受華裔子弟也廣納非華裔人士，在訪問華裔互助會時，正好有班上課，其中也有三位是白人；而在潮州會館時，也有白人、黑人報名參加中文班。不過，他們都是用簡體字教學，若能採用簡體字與正體字同時教學，更能體會漢字的美感。



▲拜訪潮州會館。



▲拜訪江基民委員。

伍理事長拜訪這兩會行程，歐洲日報於週日版大篇幅報導。

六月十六日星期一照例是塞車的上班日，邵會長起個大早，突破塞車大陣，到旅館送我們到機場。在巴黎停留卅五個小時，他陪我們廿五個小時。他的細心與貼心，令人感動。

### 昂貴物價

數月來油價大漲帶動物價波動，新聞不時報導歐洲的卡車司機罷工抗議高油價讓他們的生活吃緊，不過這趟比利時分會成行立之行，除了團費難以壓低外，到了當地才知物價真是奇貴無比，六月十四日晚七時候車時買晚餐，一根香蕉要價一塊一歐幣，相當於台幣五十元；六月十六日在阿姆斯特丹機場等候班機用午餐，點了最便宜的蔬菜麵要價十塊半歐幣，約台幣五百元，碗小量少，當然吃不飽，不過也不敢再吃。

以前我們常拿連戰當行政院長時吃

五百塊的便當，作為消遣話題，今日到了歐洲才知道為什歐洲人要抗議高油價了。對比之下，居住在台灣真是幸福無比！

### 結語

此行藉比利時分會成立之機，走訪阿姆斯特丹、海牙、布魯塞爾及巴黎等地僑社僑校，對海外華人致力於中華文化保存與傳承確實令人讚佩。

比利時中山學校在僑委會停止補助經費拮据下，仍然自行籌措經費，設法勉力維持教學；如在巴黎的法國華裔互助會及潮州會館都設有中文學校，並邀請知名學者如于丹解讀論語等，惟若能進行正體字與簡體字的雙體教學，威信更有利於中華文化的發揚。

比利時分會會長戴耀南博士，誠摯待人，熱心公益，望重僑界，相信在他的領導下，會務必然興隆。（摘自僑協雜誌///期）

# 比利時分會成立大會 伍世文理事長致詞

首先代表華僑協會總會宣佈：比利時分會正式成立。世文今天率祝賀團出席華僑協會總會比利時分會成立大會，表達祝賀之意。感到榮幸與高興。祝賀團包含台北和巴黎的代表。由於國際油價飆漲，航空票價昂貴，台北的代表人數較少，所幸法國分會派遣代表七人參與盛會，壯大祝賀團陣容，藉此機會一併致謝！法國分會成立已經四年，是在歐洲成立的第一個分會，活動力很強，經常舉辦活動，在巴黎僑界有口皆碑，



▲伍世文理事長在成立大會致詞。

今天比利時分會成立，在歐洲增加了一位伙伴。

比利時分會是華僑協會總會第十九個分會；在歐洲，是繼法國、英國之後的第三個分會。比、法近在咫尺，期盼兩會能加強聯繫，相互支援，增加力量。華僑協會總會創會宗旨是：尊崇國父孫中山先生，奉行三民主義，支持中華民國，聯合海內外同胞，互助合作，協力發展華僑事業，並協和各民族各友邦。各海外分會是秉持「理念相同、精神加盟」的信念，與總會共同努力，在海外多地區為創會宗旨盡力。期盼分會成立之後，以寬廣的胸懷，接納當地僑界人士，擴大組織，團結一致，共同為僑胞福祉盡力。

華僑協會總會係於一九四二年五月十日由吳鐵城先生於重慶創立，至今已有六十六年光榮歷史。回顧一九四一年，太平洋戰爭尚未爆發，歐美各國對日本入侵中國，均保持中立態度，袖手旁觀，我國國民政府獨力對抗強大的日寇侵略，非常艱苦。當時沿海各省已相繼陷入日軍手中，海運中斷，幾已無法獲得外來物資，是抗戰最艱困的時期。吳鐵城先生受命前往南洋宣傳，呼籲僑胞支持政府對日抗戰，得到南洋僑胞熱烈響應，不僅踴躍捐輸，華僑青年更紛紛加入抗日行列，除了加入部隊參戰、救助受傷官兵之外，還特別組成機工



▲比利時分會成立大會盛況之三。

團，駕駛貨車加入內陸運輸行列，使政府迫切需要的戰略物資，得以從印度、緬甸源源進入，貢獻卓著，由於當時公路路況很差，機工團的成員犧牲數以百計。吳鐵老回到重慶後，遂成立「南洋華僑協會」，為團結僑胞而盡力。抗戰勝利還都南京，本會應海外僑胞要求，擴大組織，易名為「華僑協會總會」，嗣後再隨政府播遷台北市，繼續為創會宗旨而努力。

今年五二〇第二度政權轉移，馬、蕭兩位先生就任中華民國第十二任總統、副總統，政權轉移過程平順，給國內同胞及海外僑胞帶來極大希望，一掃八年來心中陰霾；同時，馬、蕭勝選就任這一事實，也給海內外同胞帶來啟示，民主政治制度不再是西方社會專利，在亞洲社會同樣也可以施行。

一年多以來，因選舉語言造成國內社會不安，然而，在海外僑胞全力支持下，終於讓貪腐政權下台，這正是海內外團結一致贏得勝利的明證。馬總統就任，面對的是龐大的政府負債，以及過去八年遺留下來的種種重大缺失，必須「馬上」去面對。百年前海外僑胞支持國父革命，建立了亞洲第一個民主共和國；後來，面對日本侵略，由於僑胞的力量，使政府得以持久抗戰，終於獲得勝利；及至政府播遷台北，在百廢待舉之際，因海外僑胞的支持，得以發展經濟，使中華民國一度成為亞洲四小龍之首。今天，馬政府接下的重擔，也有賴各位全力支持與激勵，才有扭轉乾坤的可能，盼望借重僑胞的熱愛與力量，讓中華民國在民主大道上走得更順利！

(摘自僑協雜誌///期)

# 在布魯塞爾我們一起唱國歌 側記比利時分會成立概況

## 袖珍祝賀團熱浪中登程

本會比利時分會成立祝賀團，由於高油價時代的衝擊，致令旅程一直在比價考量中周折，影響參加成員舉棋不定的意願，及至最後行程調整確定，可以卸下若干沈重的負荷，又受限於五月十四日前必須開票的狀況，以致成軍維艱，形成「將多兵寡」的組合，僅具代表性。

六月十一日，屈指可數的五人團一伍理事長、謝秘書長、後勤張國裕組長、筆者及會員一人，下午四時趕在夜幕低垂前，整裝上陣，七時卅分荷航七八七航機以沖天之怒，收起鼻輪，取道曼谷，直指阿姆斯特丹。

如說這不算是「壯行」，肯定也是一次沒有捷徑的長征，窗外只有供你想

像的未來，惟有信任機長的專業以及應變的能耐。座艙欠缺個人視覺享受的設施，一副耳機、幾個頻道、兩頓異國風味的簡餐，伴隨引擎的霸氣，強調「路遙知馬力，識途惟老驥。」冷氣考驗你的體能，讓你睡也不是，不睡也不是，惟一令人放下心頭大石的，是長裙及膝、有如雪地巨靈的荷籍座艙長，她的機組團隊還不乏高頭大馬的「重」兵，保證意圖騎劫航機者會再三評估而遲疑。

這匹老馬竟在預定時間超前，於清晨五點卅分著陸，整整省下一千八百秒，若非取巧，便是因風吹過薔薇！而進場技術之佳，也殊值激賞。

旅居海牙、曾任資深立委的朱建人，已透早歷一小時許車程，自住處趕



▲戴耀南會長（左二）、中山學校校長何敏貞（中）、秘書郭鳳西（右三）在布魯塞爾車站迎接祝賀團一行。

來接機，而且包山包海，全程陪同，直至駐荷代表王豫元伉儷的歡迎晚宴盡興落幕。五人團當中，有因時差導致兵疲馬暈的成員，而年屆八一高齡的朱委員，反見精神奕奕，了無倦容，令人稱羨。且一日叨擾，不獨他所費不貲（僅僅租用九人小巴一輛即需支付約台幣逾三萬，更兼其他用度，可想而知。）其情其誼，惟借「桃花潭水深千尺，不及汪倫送我情」這樣的比擬，乃覺適切。

## 朱委員設想鉅細見週延

晨訪海牙鄉間，風車殘夢未醒，自然也沒有唐吉訶德的挑戰。三、五青少輕騎鐵馬，小路馳騁，教人頓悟「寧靜致遠」，滌盡紅塵的澄明。賣店未開，我們省錢。當第一批華語遊客喚醒漁村的禮品店，我們便在拂面的寒風中驅車入城，遊目四顧，但見悠悠長流，孔橋橫舟，一幅幅你曾在電視螢幕、地理雜

誌、館閣畫廊似曾相識的景像，次第呈現。這樣的巡禮，便是五人祝賀團真正「浮生半日」的浪漫。

朱委員的體貼，生怕大家空腹到晌午，胃部出狀況，路過一家令人聞香下馬、陳列誘人的點心店，隨緣隨喜，一嚐美味（其實我們著陸之前已進餐）。他以歐元付帳，我們試折台北的消費，首覺一時未能適應的高度。

託伍理事長之福，午間承中華民國旅荷榮光聯誼會邀宴，藉表歡迎，員眷一堂，親切自然，大有一見如故的曠懷。

當下得知，原來朱委員還是此一組織「龍頭級」的要角，顯見他特具超人親和力。會後，嗣又刻意帶領我們這一夥過客，去覽賞「只在此山中，雲深不知處」，走入實景，卻天衣無縫的曠世巨畫，也是整個藝術館的惟一。

晚間的餐敘，悉依駐荷代表處王代



▲朱建人委員（左四）在阿姆斯特丹機場迎接屈指可數的五人比利分會成立祝賀團。

表既定的安排，與會的僑社各方俊彥有廣泛而暢達的交流。

夜宿海牙鄰近車站的EDEN BABYLON飯店，取其登程之便。咀嚼一天的忙碌，才發覺竟也無比的充實。

### 不辭千里擁抱僑心

十三日九時，祝賀團以衷心感謝之至誠，懇辭朱委員的相送，藉鐵路快線直放布魯塞爾。臨時基於方便照顧行李，祝賀團自行升等入無人包廂，服務人員還依例送早餐，路政訪問員前來分發兩頁四面、六十四道問卷，禮貌叮嚀兩小時後收回。這份意外的考卷，單單涉及票務部份即逾十問，竟成我們這段旅程的「功課」，沿途風光輕輕放過。

車抵布市，熱切相擁，融匯兩會的共識，與乎堅實的支持，於焉傳達。總會祝賀團席不暇暖，便首訪頗具規模

的旅比華僑中山學校，並舉行座談，從瞭解開始到群策諮議，分會會長戴耀南博士也是該校董事長。綜觀創校史實四十二年來，俱見前賢與後繼著力之深，國畫大師張大千一九六五年路過比利時，並特為該校題贈墨寶，砥礪傳承弘揚民族文化的至意。

祝賀團在逾兩小時停、聽、看的交會裡，甚至在圖書館豐富的典藏中，都能深刻體會到海外志士仁人、僑界先進，筆路藍縷，以啟山林，開疆拓土的毅能，堅忍不拔的情操，乃有今日的豐沛，使繼往開來成為一項代代相傳恆久的志業。從有志竟成的信念，看見耕耘之勤；從仁者無敵的軌跡，對能知能行的精神作了最佳的詮釋。有炎黃華胄，就有不屈不撓、歷劫不墜的新枝。

駐歐盟兼比利時代表高英茂，因另



▲參觀比利時中山學校。



▲駐歐代表高英茂（左五）宴請祝賀團。

有要務，原囑張副代表款宴祝賀團。結果高代表臨時抽身，親自接待，共進名店歐式海鮮餐，觥籌交錯間，一談三小時，不僅入境隨俗，也同時領教法式的休閒。

### 與比籍醫師同唱我國歌

十四日當天，比利時分會成立大會，會場設在麗晶飯店，店東為此特地公休半日，不對外營業。祝賀團也進駐近在咫尺的IBIS飯店，以便支援人力。謝秘書長和張組長如早起的雲雀，八時半便聯袂到現場，與分會基幹一起忙碌。總會攜贈的中比兩國掛飾旗幟尤令大會增色，駐比代表處正求之不得，旋與分會約定，如辦集會活動支援使用。

十時半，大會依序隆重進行。筆者鄰座是華語流利的比籍家庭醫生Dr. Frans Vanaerschot，我們互換名片，發現他在左側加印了四行「鐘鼎文」，無論就美感或寓意，都允稱對中華文化的認同。他

曾遠來台灣努力攻習中文兩年，我們一同唱國歌，每次身在異域，個人的民族情感纖維特別細弱，每易熱淚盈眶，聲音瘖啞，而有失控之虞。此刻敏感神經又被碰觸，未如這位異國友人的順暢。

大會圓滿結束，餐會立即緊接，致末得深談。會前，祝賀團預先退房，各人行李移置於戴會長房車，任務達成的午後，戴會長即權充駕駛與導遊，在有限的時間彼此合寫盡心篇。

法國分會邵榮仁會長，以任勞任怨推展會務，不遺餘力，特孚眾望，榮膺換屆連任，不僅率團熱賀，還互提今後兩會互動之約，一行匆匆提前返法，以便親迎祝賀團之訪。

珍重握別戴會長，又藉高鐵到巴黎，重逢分會同仁，拍照裝車，張張笑臉，再度延燒他鄉故知熱。僑委會前江基民委員包辦中、西兩宴，談笑風生而率真，以孟嘗之風，盡地主之誼。

### 呂大使介述外交與僑情

十五逢週日，駐法代表呂慶龍大使一本「樂在工作，全年無休」的要旨，特別選定假日配合我們的行止，躬親為伍前部長做業務報告。就溝通世代的外交實務、雙邊關係認知與策略、全球化對台灣如何持續強化其競爭力，以及經貿互補、科技、文教合作乃至僑務與急難救助等單元，作了詳實的闡述。



▲參觀駐法代表處庭院。

同日行程，本團還先後拜會華裔互助會、潮州會館，從會館邀請于丹講授論語的歡迎橫幅，以及正在認真進行的語文課，所獲印象雖然人在天涯，國本仍在，一個民族源遠流長的文化，即如孤月之明，仍會光照長夜的。

### 情懇詞切無我奉獻一榮仁

巴黎兩日，適逢週休例假，只有超商及餐飲營業，同樣沒有機會消費。邵會長甚費心機，出動廣體自用車，與祝賀團漫遊，乘便向伍理事長作會務報告，途中還遇交通管制，封路改道，鎮暴警察出動。我們離法之晨，他還及早突破車陣，耽心一行登機不順，特意趕來相送，嗣又急急回程處理業務營運，把急公好義但知奉獻付諸力行實踐，允稱至誠、至仁、至勇，分會有此同僚是一種福緣，殊堪珍惜。

個人察言觀行有感書此，拉雜以陳，聊記行色梗概，失諸草率，未計掛一漏萬！（摘自僑協雜誌///期 作者鄧蔚林為本會理事）



▲聽取駐法呂慶龍代表簡報。

## 比利時分會成立週年慶



比利時分會成立於2008年6月14日，2009年5月16日假布魯塞爾華埠麗晶大酒樓舉行週年會慶，戴耀南會長致詞歡

迎當地僑胞加入僑協大家庭。（摘自僑協雜誌//8期）



# 比利時華僑中山學校 修繕露曙光

2008年6月，華僑協會總會理事長伍世文等一行五人，趁出席該會比利時分會成立大會時，參訪位在布魯塞爾的比利時華僑中山學校。當時，比利時分會會長戴耀南（現為中山學校董事長）、分會秘書郭鳳西（現為中山學校校長）、校長何敏貞及學校秘書戴杏華等人全程陪同，仔細參觀校舍，並與僑務委員楊文龍等人座談。

該校校舍為一幢三層樓的建築，已有六、七十年的歷史，正式成為比利時中山學校校址則是在學校成立廿一年後的1986年，由僑學界籌資購下，成為比利時華僑中山學校永久校舍。內有課堂教室、電腦教室、圖書室、辦公室、校長室、禮堂及一樓庭院的玻璃屋教室等，提供小學部、初中部及成人班等近三百位學生、學員使用，以「麻雀雖

小，五臟俱全」八個字來形容，極為貼切。可能是建物年代久遠或是疏於維護，當我們從沿著木質階梯上二、三樓時，木質地板吱吱價響伴隨而來，有點令人心驚，戴會長安慰我們說「不用怕，這跟建物的結構安全無關。」

參觀圖書室時，二、三十坪大的房間，有將近一萬冊的藏書，書架間的走道僅足容身，可用「琳琅滿目」來形容，這對旅居國外的僑胞而言，是精神糧食的貯藏地。電腦教室約僅十坪，狹小空間卻擺置約十部電腦，何敏貞校長說電腦課程主要是讓學生練習中文輸入法，像是注音輸入法、倉頡輸入法等。參觀一樓玻璃屋教室時，頓覺開朗，因為採光明亮，空間寬敞，一次可以容納四十位學生上課。何敏貞校長說：「這間教室是學生們最喜歡的教室，因為連

接後院，視野寬敞，書法、勞作、繪畫等課程都安排這間教室上課，但是，年前發現地基下陷，以致進出後院的門框變形無法正常開啟而封閉，改由側邊的窗口進出，學校因修護經費無著，延宕迄今，希望華僑協會總會向僑委會反映，補助經費整修，讓華僑子弟能有一個舒適安全的學習環境。」

華僑協會總會一行返國後，即將中山學校反映意見彙整，函請僑委會協助，副本發給比利時分會。僑委會的答覆是「將電請駐處評估該校經費籌措情形，倘需申請，可依『僑民學校聯繫輔助要點』規定，檢附相關資料，經駐處核轉本會辦理。」惟後續是否得到協助整修，則不得而知。

2010年4月上旬，獲悉僑務委員會副委員長任弘，3月11日在駐比代表處秘書楊聚全陪同下訪問中山學校，戴耀南、郭鳳西與楊文龍等人陪同任弘參觀校舍。任弘在又窄又長的老舊樓梯間仔細觀看，就連廁所與最頂樓的儲藏室也不放過。

郭鳳西說，比利時中山學校是比利時甚至是歐洲前面幾名以正體字來教育華裔子弟小孩中文的學校，已經有45年的歷史，目前因為地基傾斜，造成一樓中庭玻璃屋有倒塌的隱憂，特別是一樓與花園連接的玻璃屋大門變形無法開啟，學生必須由窗戶進出，非常不方便，同時安全也堪慮。因為學校經費不足，以致校舍的維修一直延宕下來。

戴耀南表示，馬英九總統最近提出在世界各地成立台灣書院，推展正體字，以教正體中文來發揚中華文化，我們中山學校就是一個很好的榜樣，這所僑校是屬於我們中華民國代表處的，假如有一天學校不辦教育了，大家都搬離這裡了，學校就是屬於我們國家的。因此，修繕這個學校等於就是維護國家的資產。

參觀後，任弘對於校舍老舊斑駁、地層下陷等問題，當場允諾協助。他表示，僑委會將盡力協助修繕，讓校舍舒適完善，使更多的學生能夠長期在這裡求學，讓師生有一個安全的上課環境，



▲比利時中山學校庭院，後方玻璃屋即是整修重點。



▲左起：郭鳳西校長、何敏貞前校長、戴耀南董事長、張靜慧幹事、伍世文理事長。

學習中文，傳揚中華文化，因為一個僑社要有一個據點是非常難能可貴的，而中山學校等於就是比利時僑界的一個據點。

我們欣喜於僑委會盡全力協助比利時華僑中山學校，解決校舍老舊修繕問題。僑教是僑務的重心，而僑校則是僑教的據點，沒有僑校那來僑教呢？期盼在明年的此時，比利時華僑中山學校的校舍能夠煥然一新。

比利時華僑中山學校，係於1965年由我國著名軍事學家蔣百里的第四個女兒蔣華所創立的。蔣華早年負笈比利時求學，學成後定居布魯塞爾，經營餐館。她是營養學專家，認為中國菜除了色香味俱全外，還可以營養學為基礎加以改進。於是在她開設的餐館，展示中國豐富的營養飲食文化，復加上餐館裝修雅緻，古色古香，極富中國傳統特色，轟動一時。此外，她還自製豆腐，將中國傳統的豆製品傳入歐洲。

蔣華經營餐館事業有成之餘，出錢出力，組織僑團，籌辦布魯塞爾中山學校，克服沒有教師、教材、教室的困

難，1965年5月8日在她所經營餐館的頂樓正式開班授課，當時僅有三位教師及十一位學生，但是中文朗讀之聲於焉開始。1986年2月，蔣華復聯合當地僑領邱漱石及錢秀玲等人，購下現今校舍，在二十年後，終於擁有自己的教學校舍，從此開啟了中山學校成為旅比華僑子弟接受中文教育的重地，以及宣揚中華文化的基地。

比利時華僑中山學校成立到今日已經45年了，當初創校的前輩大多已經凋零或離比返鄉，葉落歸根，像是蔣華現已高齡八九，2006年回北京定居，深居簡出，頤養天年；而促成華僑協會總會比利時分會成立的前僑務秘書傅維新，2007年返回台北定居，年近八十。但是令人更欣喜的是，戴耀南聯合年輕一輩的僑界熱心人士持續推動僑教，他們那一股熱情，讓我們看到了中華文化無遠弗屆的滲透力，將中華民族優秀的傳統文化，在異地發光發熱。（摘自僑協雜誌/22期 作者裘麗為旅居比利時布魯塞爾華僑）



▲比利時中山學校會議室。

## 比利時分會舉辦重陽義診

本會比利時分會2010年10月13日於布魯塞爾華僑中山學校舉行重陽義診活動，除舉行重陽茶會外，並為年長者檢查血壓血脂、新陳代謝功能（驗尿液），愉快歡度重陽節。

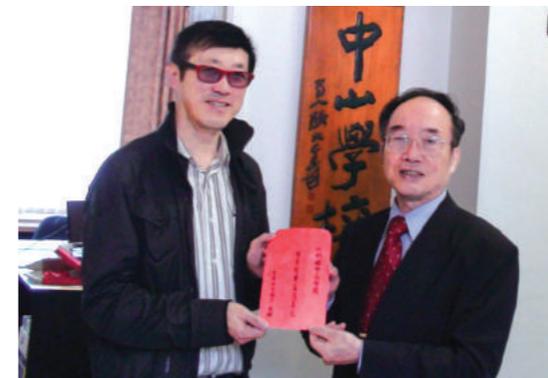
會長戴耀南行醫二十餘年，斐聲

北京，他同時也是比利時中山學校董事長，致力推展華語文教學，發揚中華文化，甚獲當地僑胞讚許與支持。

左圖為比利時中山學校校長郭鳳西主持重陽敬老茶會。右圖為戴耀南為年長者量血壓。（摘自僑協雜誌/25期）



## 陳鴻瑜訪問比利時中山學校



▲陳鴻瑜秘書長（右）致贈副校長沈寅申教學經費。

華僑協會總會秘書長陳鴻瑜趁出席於比利時布魯塞爾舉行之第六屆海洋史國際研討會之便，特於2012年7月5日訪問比利時中山學校，受到董事長戴耀南（也是比利時分會會長）、副校長沈寅申等人熱烈歡迎。

陳鴻瑜代表理事長陳三井致贈中山學校教學經費，表達本會關懷海外僑教之意。（摘自僑協雜誌/36期）

# 比利時分會慶祝百年元旦

華僑協會總會比利時分會慶祝中華民國建國100年，2011年1月1日元旦在比利時布魯塞爾中山學校舉行升旗典禮，會長戴耀南主持，僑務委員楊文龍擔任司儀。

中華民國駐比利時代表林永樂先生伉儷、副代表許貞吉、僑務秘書楊聚

全、中山學校校長郭鳳西、榮光會會長盧維光、商會會長張志康等數十人參加盛禮。典禮後的茶點招待會上，林永樂轉頒僑委會委員長吳英毅致贈中山學校前任校長何敏貞獎狀，表彰她多年來對僑校的奉獻。（摘自僑協雜誌/26期）



# 比利時分會舉行年會



▲比利時分會會長戴耀南主持餐會及年會。

華僑協會總會比利時分會在會長戴耀南博士領導下，會務蒸蒸日上，每年有一次全體會員聚餐、兩次驗尿查健康、一次郊遊及參加駐比代表處的各项活動。四年來，團結華僑，發揚中華文化，與當地主流社會交流聯誼，成效卓越，而且是僑界中唯一不分職業、年齡、國籍、只要認同中華民國及中華文化，都歡迎加入本會。

2012年是成立的第四年，為歡慶農曆新年並召開第四屆會員大會，元月廿二日星期日，農曆除夕的中午，在城中心潮州城酒樓舉行，當天只有4-5°C

的氣溫，相當的冷，有七十多位來自各行各業的會員來參加，久沒見面的親朋好友，大家互道恭賀新禧，新年快樂。

戴耀南表示，感謝大家在這麼冷的天候下出席，希望繼續支持未來會務發展。

駐歐盟及比利時代表林永樂大使推崇本會的發展成效，並恭賀大家龍年行大運，本會總幹事張慧靜報告會務，最後依章程應改選會長，因沒有人自告奮勇出來，所以鼓掌通過戴會長連任下屆會長，照完團體照後，大家互道珍重，明年再見。（摘自僑協雜誌/33期）

# 漫談比利時的中國城

來到西歐美麗精緻的比利時，真不敢相信已有44個春天，從剛離校門的年輕女孩，到白髮蒼蒼的退休老人，這是個多麼長的故事，要說得三天三夜吧！

談到比利時的中國城，要首推安特衛普（Antwerpen，比國的一個海港城，離比京布魯塞爾50公里），比國沒有像紐約、倫敦那麼大的城市，都是小巧美麗如畫、古色古香的花園城，最大的城安特衛普也沒台北大，所以想要有個比較像樣的中國城，是很不容易的。它位於安城中央車站前廣場對面，一出車站就看到中文的招牌，涵蓋整個Van Wesenbekastraat街。當初，偶然的第一家中國飯店選這裡開張，是因近中央車站城中心鬧市，結果生意很好，別人看見，慢慢就多幾家飯店，中國人常在那聚會，等到中國超市營業之後，形成了可吃飯可辦貨的地方。然後隨著時光推移，漸漸的，旅行社、中國雜貨鋪、中醫診所、代書、超市、辦酒席的大型飯店等接二連三在這裡開張，東南亞華裔也來開店，於是形成一個小型的東方亞洲人商業中心。

2001年12月8日，安城市政府看到這種情形，為了籠絡這些比籍中國人，也為了選票，在此正式命名為比利時第一條唐人街。那天，比國政府官員、華人代表共400多人出席命名和揭幕儀式，有模有樣的中國城正式出爐，進口處有兩個坐石獅把門。七十年代我剛到比利時求學時，住在老魯汶（魯汶大學所在

地）想吃中國飯，魯汶大學中國同學會每隔段時日，會長出面，由有車的同學幫忙，開車到安城買做中國菜必用的調料如醬油、辣椒醬、醬瓜、生力麵等，大家出資平分，因得來不易，得省著用，免斷爐之慮。

這個小型的中國人聚集地方，一開始是香港人開飯店茶樓，可嚐到道地的飲茶（像港人一早吃的廣東點心）接著超市賣中國貨、蔬果、即食麵茶等，現今有些大陸人也來，但耳聽的全是廣東話，沒見到台灣人來這裡開店的。

2006年由當地華僑集資50萬歐元（約2千萬台幣），由大陸遴選設計師設計興建一座古色古香的中式牌樓，就像倫敦、紐約中國城一樣，一出中央車站就看得見的金碧輝煌，在陽光下閃閃發亮的中式牌樓，成了安城的新地標。

安城唐人街共有40多家中國店，有4到5家中國超市，販賣食品、日用品、青菜、水果，過年過節的應景用品像是端午粽子、中秋月餅、過年對聯紅包各式吉利甜點應有盡有。過年舞龍舞獅，安城婦女會、老人會、佛光山等各式中國人的組織集會，都在這個中國城舉行。我曾特別訪問了最大的一家飯店美食城酒樓，老板姓鄧，從香港來比國11年，經營飯店，有300多個座位，裡外清一色都是中國工人，完全像是到了香港一樣，老板、老板娘親自接待，夾雜著比國客人，生意興隆，道地的廣東點心、廣式炒菜，看起來很專業，做得自在輕



▲布魯塞爾中國城街景一隅。

鬆。他也辦婚宴及大型聚餐，生意經營頗算成功。

比京布魯塞爾的中國城是另一種情況，位在城中心，但不是那麼一眼就看見，得找一找、問一問，就在Bourse證券大樓和Sainte Catherine廣場之間，路名就是Rue Sainte-Catherine上，而交叉的Rue de Vierge-Noire上也有好幾家，數了一下，飯店、超市再加上各種店，大約有廿多家。超市有金源、好又多、泰超市、萬利（台灣人開的）；飯店有權師傅、唐人街、徐記、天天、蘭州拉麵、日式麵、生記及一些名字記不住的店，其他美髮廊、中國用品禮物、糕餅店，中醫中心、旅行社等。我也拜訪了一家小小的家庭飯店，那就是我常光顧的生記燒臘，老板姓李，是從越南來的華僑，一直替人做工了35年，最近一年才自己做老板，進門就對著爐子、炒菜鍋、切菜板，是開放式的廚房，對外玻璃窗前掛

著一排排燒鴨、燒雞、叉燒、各式臘滷菜，做菜過程盡收眼底，完全是粵台式的飯店，東西新鮮，好吃又便宜，一共六、七張棹子，永遠高朋滿座。

總的來說，當初選擇比利時落腳，常有許多因素互相關聯，且帶有些機運的。大多家裡有親戚出國開了飯店，生意不惡，所以也跟著出來，而且這裡是個有健全社會制度、高度開發、公平的社會，不管是做小生意、學術界、替人做事或自己開公司，都能過自主舒適的生活。國家社會完全尊重個人，沒有朝令夕改的政治環境，我可講自己的語言，吃中國菜，到中國城像回到台、港、大陸一樣。我們可保有獨立自主的生活習慣，又享受人家高度文明的民主制度。所以，在比利時長住的中國人，是很有福氣的。（摘自僑協雜誌/37期，作者郭鳳西為本會比利時分會副會長）

# 比利時分會法國里爾一日遊



2013年5月9日，比利時分會舉辦法國里爾市一日遊，在戴耀南會長率領下，共有46位會員參加，有老有少，還有坐輪椅的，顯見大家是多麼捧戴會長的場。

里爾市是法國北部大城，自古以來就是商業大鎮，名勝古蹟多，市容

美麗，人口超過110萬。中午，享用中式自助餐，體力足了，參觀博物院、大教堂、法國參戰紀念碑、商務中心等。最後，再坐上觀光遊覽車，作50分鐘、16公里的全市導遊。下午五點，盡興而歸。（摘自僑協雜誌/4/期）



▲布魯塞爾中國城街景一隅。

# 比利時分會2015元旦升旗



▲戴耀南會長與駐比利時代表董國猷（左圖）、駐丹麥代表徐儷文（右圖）自拍留影。  
▼參加升旗典禮僑胞及外國友人。



本會比利時分會，2015年1月1日，假比利時中山僑校舉行升旗典禮，邀請中華民國駐比利時代表董國猷、駐丹麥代表徐儷文及當地僑胞五十餘人參加，由董國猷主持。董國

猷祝福大家在新的一年，三陽開泰，洋洋得意，也祝福我們的國家國運昌隆。

會長戴耀南向大家拜年，希望來年大家順心如意，身體康健。會後，在中山僑校茶敘。（摘自僑協雜誌/50期）

# 比利時分會會員大會紀盛

2014年的中國新年比往年早，所以今年的會員大會選日子，花了一點心思，幾經商議，訂在剛過完元宵節的陰曆十七，節氣已過而過年的感覺還留在四周，所以訂了2月16日星期日中午。

是日陽光普照，藍天白雲，溫度適中，算是開會聚餐的好日子，今年像往年一樣，從訂下日期開始接受報名，就很踴躍，因場地關係不能參加太多人，我們很小心地安排並儘早收會費，確保人數場地搭配，最後有88人報名，雖然臨時又多了4人，餐館也為我們加位子，沒有人失望，皆大歡喜。

出席貴賓有：駐歐盟兼駐比利時代表處代表董國猷、組長阮娟娟、秘書陳

芸及詹修明，及比利時前駐韓國魏大使崇明伉儷、比利時華僑中山學校校長郭豫惠女士等。

席間，董代表致送僑務委員會僑務促進委員聘書，給予新任委員郭鳳西女士、高若翔先生及呂玉成女士。

會長戴耀南介紹華僑協會總會的歷史作開場。他說，黨國元老吳鐵城博士於1942年5月10日，在當時陪都重慶成立，定名「南洋華僑協會」，1945年易名為「華僑協會總會」，擴大服務，歷經馬超俊、高信、張希哲、梅培德、伍世文到現任陳三井等六位理事長，已逾70年，全球現有22個分會，宗旨是結合全球華僑，同心協力，為發揚中華文



▲與會嘉賓合影，會長戴耀南（右六）、副會長郭鳳西（右一）。

化，振興中華民族而努力，明2015年第五屆全球分會聯誼大會，將在法國巴黎舉行，屆時歡迎會員們踴躍報名參加。

董代表致辭時，首先祝賀大會成功圓滿，並向「華僑協會總會比利時分會」凝聚僑界團結、服務華僑所做出的貢獻致意。董代表特以「化干戈為玉帛」為引，提及「王張會」的歷史意義，說明此乃兩岸分治65年以來，主管兩岸事務首長的第一次正式會面，已為兩岸發展締造新里程碑，為兩岸關係長期發展奠定良好基礎。

魏大使致辭，提出在比利時辦中文學校的新理念，獲在場來賓會員的熱烈掌聲。

歷時二個多小時的會員聚餐大會，在老朋友久別歡聚問安，認識的新朋友，大家在交換地址名片中結束！（摘自僑協雜誌/45期）



▲駐歐盟兼駐比利時代表處代表董國猷致詞。  
▼比利時分會會長戴耀南致詞。



▲比利時分會會長戴耀南介紹嘉賓魏崇明大使。

## 比利時分會羊年會員大會

經過一個寒冷的冬天，總算盼到過年了，雖然海外過年沒有年氣，沒有一個喜氣洋溢的環境，2015年除夕沒法提早下班，大年初一還得準時上班，而且很多學校正值考試，大人小孩兒都覺得索然無味，但是不管怎樣，總是過年嘛，台灣駐外單位、各個華人僑團，照樣聚會除舊迎新，大小宴請、聚餐，從二月初就開始排隊，長青會、春宴、鄉親會、餐館公會、榮光會，每隔幾天大伙就又見面了。

我們華僑協會比利時分會，每年過完中國年，選一個週日，大家見見面，敘舊聊天，很多會員真的是一年沒見了，商討研究半天，選3月1日星期天，聚會吃飯，從元月就開始籌備。

今年報名都比較晚，宴請太多，也滿辛苦，一年到頭都各過各的，一下

子，短時間內見了許多次，也累人。雖說興趣不大但也報名86人，場面熱鬧溫馨，因華僑協會的宗旨，只是凝聚華人力量，不分年齡行業，發揚中華文化，推動和諧社會關係，是人數會比較多，層次比較廣泛的僑胞團體。

戴耀南會長出錢出力，努力辦好每年活動，他報告「今年3月26日法國的活動、4月郊遊、5月及11月義診，希望大家踴躍參加。」王萬里副代表致詞「比利時分會，是比國人數較多的僑團，雖說活動不很多，但影響力卻很大，今年旅比華僑中山學校，慶祝建校五十週年，將擴大舉辦活動，希望比利時分會，也和其他僑團合作，大家共同努力，辦好今年11月15日的慶典。」

聚會在二個小時的歡樂氣氛中結束。（摘自僑協雜誌/5/期）



▲左圖：戴耀南會長致詞拜年。右上圖：王萬里副代表致詞。  
右下圖右起：戴耀南會長、郭鳳西副會長及財務蔣曉明。

## 比利時分會暢遊阿姆斯特丹

2015年3月1日會員大會聚餐時，大家心情愉快，暢談彼此近況，散會時仍意猶未盡，於是想到辦個一日遊，可更加促進彼此交誼。住在歐洲的人都把渡假看得非常重要，復活節假期後，春天氣候暖和，花開鳥語，景色宜人，就得開始安排今年七、八月全家出遊計畫，因此辦郊遊要儘快，不然，租車及每位會員配合的時間就不太容易湊合了。

4月25日上午8點，我們三十餘人在布魯塞爾中山學校門前集合出發，陰天氣溫15度左右，戴耀南會長貼心準備剛出爐的牛角麵包以及礦泉水發給每人當早餐。

往阿姆斯特丹途中，戴耀南介紹有關荷蘭歷史淵源及掌故傳說。他說，早在12世紀，阿城是Amstel河畔一個小漁村，13世紀河邊建水壩，於是有了運河網，便形成阿姆斯特丹這座城市，人口約百餘萬，有「歐洲北方威尼斯」之稱，16世紀曾被西班牙統治過一段時間，最後還是被荷蘭人趕走。荷蘭人成立東西印度公司發行股票（世界最早的股票），到17世紀是荷蘭黃金時代世界經濟中心，曾統治台灣及印尼。18世紀，與英法作戰，19世紀是第二次黃金時代，工業革命興起，國內運河與萊茵河連結，縮短了和北海的距離。荷蘭地狹人稠，沒有重工業，但聰明的荷蘭人，發展輕而特殊工業，不但成功而且是世界唯一的，所謂「三毒、三寶」三毒，

黃、賭、毒，三寶，風車、木屐、鬱金香。此外，奶酪、鑽石、聖誕樹都揚名世上，最值一提是，性開放、性文化，紅燈區產業居全世界首位。

中午抵達阿城車站後面海邊，司機試了好多條路，都沒法開到火車站前廣場，原來每條道路都必須穿越同一個隧道，而隧道高度太低，車子過不去。最後，只得走路過去，這也是阿城特殊的地方。

走在阿城特有網狀小路上，一邊是河，一邊是房，車來時得靠牆避讓。因為用中餐的海城飯店在中國城中心，必須通過紅燈區。路邊玻璃櫥窗內展示近乎裸體的美女，僅穿著二、三片小布塊遮住重要三點部位，高矮胖瘦各種膚色應有盡有，一窗接一窗，搔首弄姿。有帶小孩的很緊張，大伙議論紛紛，但也不必太過大驚小怪的，什麼東西都該見識一下。

享用地道粵菜，大家都很满意，每人依自己的興趣，或觀賞梵谷藝術館，或逛唐人街買中國貨，或去安妮之家、猶太人博物館、荷蘭國家博物館，但只有大麻咖啡館似乎沒有人敢去試試，它門口掛個牌子「來做做神仙，好嗎？」

下午四點半集合時間到了，大家提著大袋小袋的忙上車，在車上說見聞的新鮮事。回到北京，夕陽餘暉猶在，一抹斜陽劃下今天暢遊阿姆斯特丹的句點。（摘自僑協雜誌/52期）



▲比利時分會會長戴耀南（蹲排右二）、副會長郭鳳西（立排右七）率會員暢遊阿姆斯特丹。

# 比利時分會舉辦義診

本會比利時分會會長戴耀南醫生，多年來，在每年五月及十一月免費為會員檢驗小便、量血壓，瞭解每位會員健康狀況，年長會員高血壓及糖尿病為重點清查項目，發現有些微病症，馬上開藥並建議進一步檢查，很多年長會員因此獲益良多。

今年2015年第二次義診於11月4日下午在中山學校，檢驗後發現大部份

會員情況比上一次五月檢驗有進步，病況減輕或消失，血壓正常每個人也都笑顏逐開，加上中華婦女聯合會比利時分會的成員，每年重陽節都為年長的會員慶祝，提供茶點和舉行健康講座，這次就請戴會長，以他多年行醫經驗講「老年醫學」。(摘自僑協雜誌/55期)

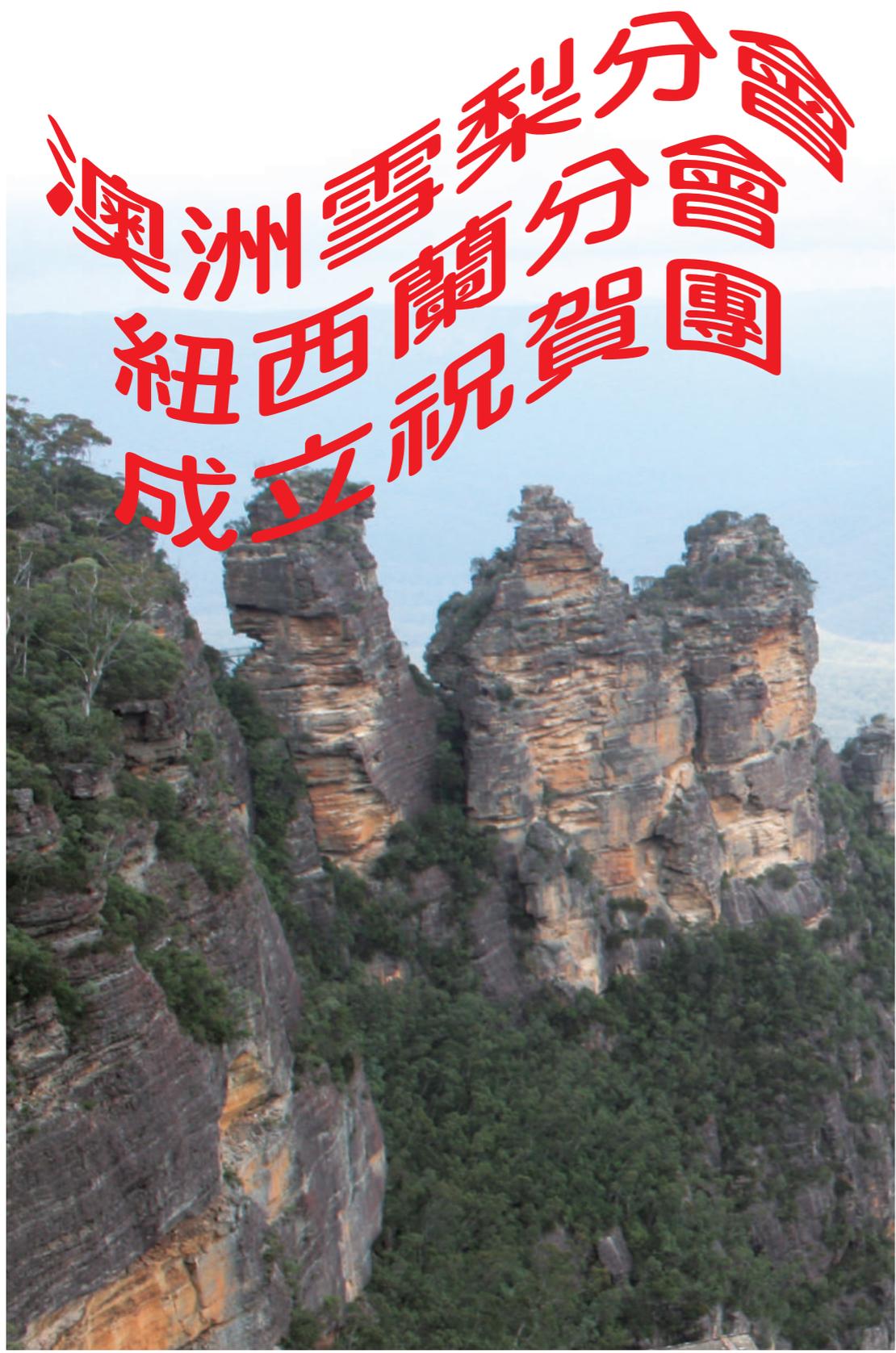


▲戴耀南會長義診。



▲戴耀南會長(右八)、郭鳳西副會長(右九)接待中華婦女聯合會。





澳洲雪梨分會暨紐西蘭分會成立祝賀團成員計有：伍世文、黃海龍、舒立彥、黃福慶、梁兆坤、張魯英、鄧蔚林、董筱蘭、黃宏梓、黃弘美、何若珠、符麗

珍、高仁河、陳寶雲、蔡碧雲、張麗蓮、吳燕瓊、吳樹權、程鏡洲、梁秀華、岑摩岩、謝國樞、章以鼎、張國裕、加西分會鄧華一會長等25位。

華僑協會總會澳洲雪梨分會、紐西蘭分會成立祝賀團行程表

日期	行程	住宿	餐飲
5月8日	晚上8時機場集合，搭乘華航 CI 51 班機(2255/1005)飛往雪梨。		
5月9日	接機後，經邦黛海灘，前往雪梨市區一遊，在麥覺理夫人座椅公園眺望雪梨大橋與歌劇院。隨後前往唐人街；拜會中國國民黨黨部。午後市區旅遊及準備參加澳洲雪梨分會成立大會。	Four Points by Sheraton Daring Harbor ydney	午餐：中國國民黨黨部接待。 晚餐：澳洲雪梨分會接待。
5月10日	早餐後前往野生動物園，欣賞澳洲特有樹熊、袋鼠及其它野生動物。午餐後前往藍山觀賞三姊妹奇石及乘坐吊車/纜車觀賞優美山谷美景。	同上	午餐：藍山高級中國餐廳 晚餐：雪梨塔旋轉餐廳
5月11日	早餐後前往首都坎培拉，參觀新國會大廈、遊覽大使館區、戰爭紀念館、格里芬湖、噴泉及鑄幣廠。拜會我國駐坎培拉代表處。	同上	午餐：僑界宴請。 晚餐：僑界宴請。
5月12日	早餐後前往雪梨機場搭乘紐航 NZ102 班機(0930/1430)飛往紐西蘭。抵達奧克蘭後，直接前往下榻飯店，出席分會成立大會及僑社座談。	Rendezvous Hotel	午餐：機上。 晚餐：紐西蘭分會接待。
5月13日	上午拜會當地僑社。午後赴毛利部落之羅吐魯阿欣賞地熱溫泉景觀，晚上搭乘空中纜車登山頂欣賞美景，晚餐後享受著名波里尼西亞天然地熱溫泉浴（請自備泳衣）。	Millennium Hotel	午餐：中式午餐 晚餐：山頂景觀餐廳自助餐
5月14日	上午參觀天堂溪谷溫泉鱒魚莊，觀賞紐西蘭特有動物。赴愛哥頓牧場體驗剪羊毛秀、乘牽引車參觀奇異果園。午後遊覽陶波湖、胡卡瀑布。晚上赴毛利文化村欣賞歌舞并享用風味餐 HANGI。	Wairakei Resort	午餐：BBQ 套餐 晚餐：毛利風味餐
5月15日	早餐後前往北島威吐摩參觀，搭小舟遊地下湖觀賞螢火蟲，並參觀鐘乳石洞奇景。午後參觀酒莊，品嚐美酒。	Rendezvous Hotel	午餐：BBQ 套餐 晚餐：中式合菜
5月16日	早餐後赴機場搭乘紐航 NZ703 班機(0900/1030)，經雪梨轉搭華航 CI52 (1205/1935)返回台北。		

# 前進南半球 插旗大洋洲

## 澳洲雪梨分會、紐西蘭分會成立紀實

### 跨越赤道建據點

細數本會現有的十八個分會，全部集中在北半球；而在南半球，雖曾於2002年6月，在墨爾本成立澳洲分會，然因創會會長雷鎮宇逝世後，無人接班，會務陷於停頓，萬般不捨下，理事會只得忍痛註銷會籍。然幸得澳洲雪梨及紐西蘭奧克蘭僑界鼎力支持，在黃呂美蘭會長及楊慶熙會長積極籌劃下，結合當地僑社老、中、青三代，整合僑界資源，成立澳洲雪梨分會、紐西蘭分會，本會終在2009年5月再度飛越赤道，前進南半球，建立第十九及第二十個分會。

為了慶祝這兩個分會成立，總會理事長伍世文特率常務監事召集人黃海龍、理事梁兆坤、鄧蔚林、黃福慶及秘書長謝國樞等廿四人組成之祝賀團，專

程前往，共襄盛舉。而就在祝賀團出發前夕，爆發新流感H1N1疫情，世界各國繃緊神經，提高警覺，防堵擴散，而即將到訪的澳洲及紐西蘭據新聞報導有零星確診個案發生。對此，祝賀團亦採取因應措施：購置耳溫槍，早晚各量體溫一次；配戴口罩，避免飛沫傳染；配置噴霧瓶，盛裝稀釋酒精供雙手殺菌之用。這三項防疫之寶隨團備用，幸好全程均未派上用場。

### 雪梨機場即景

五月八日晚十一時，搭華航直飛雪梨班機，飛越赤道，五月九日上午十時抵達雪梨國際機場，步出空橋迎來的是檢疫大陣仗，澳洲防疫人員嚴陣以待，紅外線測溫器對準每位旅客，並要求入境旅客填寫聯絡資料，才准放行。大家



▲雪梨機場迎接。



▲拜訪雪梨中國國民黨駐澳洲總支部。

連忙一邊填寫表格，一邊抱怨旅行社沒有事先告知，所幸團員手冊載明投宿飯店及電話，可以逐一抄錄，否則還真怕會亂成一團。

一出海關，雪梨分會黃呂美蘭會長率秘書長張淑語等全體幹部獻花，並製作「歡迎華僑協會總會伍理事長世文率領祝賀團蒞臨雪梨」大型紅布條迎接，而在歡迎人群中竟見到加西分會鄧華一會長，實在令人驚喜。他是我們的老伙伴，2007年10月在溫哥華舉行總會暨分會第一屆聯誼大會時，他是主要策劃核心人物，加西分會創會會長許錦浩不幸因病逝世後，他扛起重任，膺選加西分會會長，可謂任重道遠。詢問之下，方知是專程從溫哥華飛來，出席兩分會成立大會，心意之誠，也就無需贅語了。

在紅布條前團體合照後，即驅車前往拜會中國國民黨駐澳洲總支部，受到當月執行常委主席于展威、元老司徒惠初及其他常委熱烈歡迎。

### 中國國民黨駐澳洲總支部

駐澳洲總支部位在華埠中心地段，為一幢四層樓建築，建於1921年，在門口有一塊鑲嵌石碑，書：「中國國民黨澳洲南太平洋群島支部，孫大總統特派員陳安仁經手奠基，中華民國十年十一月十二日」，算來是在國父五十六歲生日當天奠基，作為國父的生日賀禮，撫今追昔，「斯人已遠，城樓依舊在」，在這裡是南半球唯一可以看到黨旗、國旗同時飄揚的地方，繼續作為發揚國父孫中山思想及中華文化的基地。

這幢大樓的一樓租給蔘藥行，以租金收入維持黨務運作；二樓為辦公室兼閱覽室；三樓為大禮堂；四樓為黨史文物陳列中心及雪梨育梅中文學校，這層樓也是最令人駐足瀏覽之處，因為展出該部成立以來曾經使用過的油印機、縫紉機、打字機、放映機等機器，早年出版的黨務書籍報刊如《澳華時報》、《黨史概要》、《三民主義》、《實業



▲參觀中國國民黨駐澳總支部文物陳列室。

計畫》…等等，以及清末民初革命運動照片史料，其中有興中會成立宣言、國父親書誓約、民國元年元旦大總統誓詞、民國十四年三月北大台灣學生洪炎秋、蘇薌兩祭悼國父逝世感人輓聯—「三百萬台灣剛醒同胞微先生何人領導，四十年祖國未竟事業舍我輩其誰分擔」等，這裡無疑是研究早年國民黨在澳洲發展革命黨務的史料寶庫。

### 天下為公墨寶

在二樓的閱覽室陳列本會《僑協雜誌》，供僑胞閱讀；四樓文史陳列室掛有國父致贈黎民偉先生親書的「天下為公」墨寶複本，與本會會議室門前掛置的國父墨寶幾無二致。黎民偉先生是本會常務理事沈大川的外祖父，追隨國父拍攝紀錄影片，民國十三年十月國父在廣東韶關寫下這幅墨寶贈與黎民偉先

生。這幅墨寶已於民國八十六年捐贈故宮博物院典藏。

### 雪梨四邑關聖帝廟

中午，中國國民黨駐澳洲總支部於富麗宮酒樓設宴款待，隨後拜訪設於關聖帝廟之四邑會館，四邑即新會、台山、開平、恩平，皆是著名的僑鄉。

關聖帝廟係四邑會館於1982年成立，是雪梨地區最早成立的華人廟宇，備受當地僑胞信仰膜拜，香火極為鼎盛。就在入口處，四邑關聖帝廟山門牌樓，蘇張艷影理事長率員親迎，一對金獅舞動，敲鑼打鼓，燃放鞭炮，再加上這個季節難得一見的艷陽（此時在南半球為深秋初冬之交），益顯熱情洋溢，氣氛熱烈。

廟方備以烤乳豬牲禮的祭祀最高規格，焚香膜拜祝禱，祝願國運昌隆，會務興盛。禮成之後，廟方按傳統習俗分送烤乳豬及蛋糕甜點供我們品嚐。

走訪世界各地僑社，關公已成為僑胞共同信仰膜拜的神祇，僑民移居海

外，人生地不熟，最需要同胞的協助扶持，這就是一個「義」字，而關公精神就是「精忠昭日月，義氣貫乾坤」，實是中華民族文化的魂魄。

### 僑情座談會

當晚是雪梨分會成立的重頭大戲，華埠的同樂軒大酒樓是成立大會現場。大會前，召開僑情座談會，當地僑領、學者數十人出席，兩大中文報紙—《星島日報》、《澳洲新報》均派員採訪。

伍理事長首先闡述本會創會宗旨及歷史，而在世界各地成立分會，係本「理念結合，精神加盟」原則，結合分會力量同為創會宗旨努力。席間有人提問伍理事長於民進黨執政時期任職國防部長與台聯李登輝關係，伍理事長詳加說明。

他說，遵循中華民國憲法是他從政的最高理念與原則，而本會宗旨亦是支持國父創建的中華民國，兩者在宗旨、理念與原則上均十分融洽。頓時化解他們的疑慮。有位來自大陸移民詢問華僑



▲拜訪雪梨四邑同鄉會。



▲僑情座談會。



▲成立大會由黃呂美蘭會長主持。

的定義為何？伍理事長答說，只要是炎黃子孫，認同民主自由體制，認同自己是中華民族的一份子，就是華僑。他聽完，欣然加入雪梨分會。

### 雪梨分會成立大會

成立大會席開四十二桌，四百餘人齊聚一堂，幾將同樂軒塞爆。

會場四週懸掛二十個分會會旗，天花板懸掛中華民國、澳大利亞兩國國旗的串旗，會場禮台擺置兩國國旗、總會會旗及雪梨分會會旗；此外，艷紅桌巾在鮮紅地毯的襯托下，益顯喜氣。出席

貴賓有國民黨元老司徒惠初、前上議院副院長何沈慧霞、副市長梁瀚昇、市議員王國忠、加西分會鄧華一會長、波士頓分會梅錫銳會長、四邑同鄉會蘇張艷影理事長、雪梨經文辦事處代處長吳文齡、僑教中心主任何祥瑜等。

而最特別的貴賓要屬波士頓分會梅錫銳會長率領的六人祝賀團（胡英僚、李天生、黃國健、葉鈺霖、梅偉文），遠從波士頓趕來，沒想到在轉機中碰到班機延誤，而較預定時間遲了五個小時，幸在大會前一刻抵達會場，真讓



▲伍世文理事長授黃呂美蘭會長分會會旗及圖記。

人又驚又喜。

成立典禮由四人樂團現場演奏，與會人員高唱兩國國歌後揭幕，于展威常務理事執掌分會會旗，鼓音揚起，腳踢正步，昂首進入會場，掌聲熱烈響起。迎旗儀式展現的莊嚴隆重，凸顯雪梨分會主事者重視分會成立大典。

伍理事長正式宣佈本會第十九個分會澳洲雪梨分會成立；授旗、授印、頒贈當選證書及會務發展基金，由黃呂美蘭會長接受。伍理事長讚揚黃呂美蘭會長在澳洲創業多年，卓越有成，人脈

廣潤，熱心參與僑社公眾事務，事業有成之餘，奔走忙碌，成立雪梨分會，作為華僑協會總會澳洲僑社加強聯繫之重鎮，為僑服務。黃呂美蘭會長表示，今後將秉承總會創會宗旨，促進華僑團結，加強華僑聯繫，增進旅澳華僑福祉為目的，作為一個不分黨派、族群的公益性團體，凡認同宗旨、有從事公益熱忱者都歡迎加入。吳文齡代處長表示，有黃呂美蘭會長領導的雪梨分會將是辦事處推展外交及僑務工作的最有力後盾；僑教中心何祥瑜主任宣讀僑委會吳



▲成立大會嘉賓雲集。



▲祝賀團成員及波士頓分會梅錫銳會長、加西分會鄧華一會長（第二排左一及左五）合影。

英毅委員長的書面賀詞。

成立大會盛典後的餘興節目，由當地第一把交椅、曾是台灣秀場主持人的李秀齡女士主持，具有專業水準，當地歌唱高手輪番獻唱，氣氛熱烈逗趣，直到十時卅分始結束。

翌日，《星島日報》及《澳洲新報》都以極大篇幅報導雪梨分會成立盛況。

### 異鄉過母親節

歷經昨天竟日的緊密拜會及出席分會成立大會，今天行程可就輕鬆多了。先到雪梨近郊的野生動物園，近身接觸澳洲特產的有袋動物；看看無尾熊慵懶模樣。Wombat袋熊，導遊Peter管牠叫「王八」，蓋發音相近也，圓滾滾身軀也是可愛一族。比較特殊的體驗是，在出口處，有個滿臉落腮鬍的大個兒志工，抱著僅幾個月大的袋鼠給遊客抱抱照相，當個幾秒鐘的袋鼠媽媽。

在澳洲，有袋動物的天敵算算應該只有鱷魚與野狗，因為天敵少，繁衍茂盛，以致族繁不及備載，當地居民頗感

困擾。

今天適逢母親節，「獨在異鄉為異客，每逢佳節倍思親」；因此，中午在Katoomba的楓林餐館午餐上，秘書長謝國樞特別引領男團員一起向女團員致敬，祝她們母親節快樂。

下午，來到藍山峽谷，高海拔地區，這裡，某些樹種枝葉已變枯黃，甚至艷紅，尤其是楓葉直如「霜葉紅於二月花」，遠觀狀似油畫仙境。藍山峽谷最著名的地標當屬三姊妹岩，黃頁岩柱，聳立峽谷，與周遭黑綠森林形成強烈對比。三姊妹岩有一段當地原住民的傳說故事。話說當地酋長有三個美麗女兒，因不願下嫁鄰族通婚，鄰族遂來搶親，酋長一族不敵鄰族，情急之際，為保護女兒，遂將她們下咒語變成岩石，待逃過此劫後再回來解咒還身。詎料，酋長戰死，無人可以解除咒語，三個寶貝女兒也就永遠站立在藍山峽谷。遊客中心前的廣場擺放三尊女兒及酋長塑像，以強化傳說。

當晚，吳文齡代處長、黃呂美蘭會



▲伍世文理事長、黃呂美蘭會長分別致贈林松煥代表紀念品。

長於華埠的東海酒樓聯合設宴款待，賓主盡歡。

### 坎培拉駐澳代表處

五月十一日，拜訪我國駐澳代表處，亦是此行重點之一。雪梨距坎培拉三百多公里，上午八時出發，導遊Peter說，一出雪梨，看到牛羊是正常的，看到人就不正常了。果然，廣袤土地森林覆蓋山頭，而過了分水嶺後，望去盡是枯黃大草原，只見牛群羊族而不見人蹤。

十二時十分抵達，林松煥代表特設午宴款待祝賀團。林代表日前向外交部請假參加其就讀紐約某大學女兒的畢業典禮，然因祝賀團拜會而提早返回坎培拉，顯見對祝賀團到訪的重視。

林代表以他派駐澳洲多年的經驗表示，澳國政情可歸納出三個特點值得我們借鏡效法：一是妥協，在民主政治是非常必要的手段，對抗只會帶給國家災難，以澳國在十九世紀選定坎培拉為首都為例，雪梨與墨爾本兩大城均各具優勢，相持不下，最後選定坎培拉為首都，乃「妥協」的結果，此事說明澳洲人深諳為政講求「妥協」，值得借鏡。二是尊重法治，沒有特權，杜絕貪污，

造就清明政治。三是政府不只是執政黨還包括反對黨，外國賓客來訪不只是會見執政黨官員，也必定拜訪反對黨黨魁，執政黨與反對黨就政策辯論，不能為反對而反對。此外，林代表亦表示，黃呂美蘭會長在雪梨僑界頗孚眾望，希望結合僑界力量，支持代表處各項活動，開展實質國民外交。

伍理事長致謝詞表示，基於禮貌拜會我國當地代表處，造成林代表不便至為歉疚；對於林代表一席話深表同意，並認為「妥協」與「包容」乃為民主政治最佳手段。

下午一時四十分從坎培拉出發，奔回雪梨，以便趕上當晚六時在雪梨塔旋轉餐廳的自助晚餐。雪梨夜景狀似銀河，繁星點點，醉人至極。

在雪梨的最後一晚，大家捨去早寢故習，結夥信步遊情人港（Darling Harbor），深秋夜晚，頗有「天階夜色涼如水」的寒意，大樓霓虹倒影飄浮水面，隨海波擺動，勝景似天成，令人流連。

### 紐西蘭分會成立大會

五月十二日一早，離開雪梨，搭機前往三千公里之遙的紐西蘭最大城市



▲袋熊與無尾熊都是澳洲的國寶。



▲紐西蘭奧克蘭機場合影。

奧克蘭，因紐西蘭與澳洲有二個小時時差，於當地時間下午三時許抵達奧克蘭。

紐西蘭海關防疫措施不亞於澳洲，有了在澳洲的先前經驗，也就駕輕就熟順利通關。我國駐奧克蘭經文辦事處楊高榮處長特至空橋接機，足以表示外交單位相當重視祝賀團來訪。

一出海關，紐西蘭分會楊慶熙會長率幹部迎接。

會常務理事楊聖宇小姐及理事郭振陽先生特來下榻飯店為全體團員逐一別上胸花，然後再一同乘車前往會場聚德軒酒樓。

成立大會開始前按照慣例於大會前召開僑情座談會，邀集當地僑領代表與會，包括紐西蘭台灣華夏協會吳昌霖理事長、中華婦女協會楊聖宇理事長（他們也都是分會理事）、紐西蘭華文作家協會創辦人黃戊昆等人，出席僑領涵蓋



▲伍世文理事長授楊慶熙會長分會會旗及圖記。

藉此難得場合，伍理事長詳述本會歷史，以及在民進黨執政時期擔任國防部長所遭遇的挑戰，他認為堅持中華民國憲法乃是化解民進黨籍立法委員以台獨意識咄咄逼人問政的金鐘罩、鐵布衫。而今天華僑協會總會能在全球各地成立分會，也就是海外華僑均認同我們的宗旨，願意為這個宗旨努力，團結僑社，服務僑胞，進而發揚中華文化，傳承中華民族光榮的歷史。

黃戊昆老先生高齡八六，有系統地蒐集紐西蘭華僑奮鬥的歷史，期望能陸續在僑協雜誌發表，進而集結出書，留下寶貴的史料。

成立大會席開二十桌，二百餘人與會。大會儀式在蘇格蘭風笛獨奏下展開，與會人員高唱兩國國歌。伍理事長正式宣佈紐西蘭分會成立，歡迎加入僑協的大家庭，接著授旗、授印，致贈當選證書及會務發展基金，由楊慶熙會長



▲紐西蘭分會成立大會即景，伍世文理事長致詞。



▲紐西蘭分會成立大會即景，左上角為楊慶熙會長。



▲紐西蘭分會成立大會與會人員合影。

接受。楊會長致詞表示，成立紐西蘭分會不是錦上添花，而是結合僑社老、中、青各階層力量，發揚創會宗旨，聯繫各地僑胞，團結僑社，服務僑胞，責任重大。副會長黃德衛代表老僑身份致詞，他說在奧克蘭沒有老僑、新僑之分，大家只有一種身份，那就是華僑。

成立大會於九時卅分圓滿結束。

### 紐西蘭台灣華夏協會

翌日上午，拜訪紐西蘭台灣華夏協會，這是當地眾多僑社中惟一有固定會所的僑團組織。吳昌霖理事長偕同全體理監事出席，並由該會秘書處簡報該會

歷史及會務。該會成立於1989年，草創初期即有會員四百餘人，嗣於1994年僑委會補助十萬紐幣（以下均為紐幣）華夏協會出資三十萬元，以四十萬元購下現址。當年又適逢紐西蘭通過移民社團贊助條例取得社團擔保認證，向來自台灣移民收取保證金（會員一萬二千元、非會員二萬四千元）於抵達紐國十八個月後無息退還。該條例因有歧視移民之虞，而於1995年10月終止。此期間該會收取保證金所衍生孳息款達四百廿六萬元，成立「永久不可動用會務發展基金」，再以該款利息推動會務，目前會



▲拜訪紐西蘭台灣華夏協會合影。

員人數達二千餘人。該會設有中文學校、民俗舞蹈班及民俗技藝團（扯鈴、舞獅、陀螺）等，發揚中華文化。

會中有人提問成立紐西蘭分會的目的為何？伍理事長說，分會是海內外僑胞聯繫的橋樑，成立分會與現有僑社僑團並無衝突，僑社辦理活動時可以相互支援，整合資源，壯大聲勢。

楊慶熙會長曾於1998-1999年擔任華夏協會第八屆理事長，任內曾經推動在奧克蘭最熱鬧的皇后大道舉行花車遊行活動，鼓勵華僑參與，融入主流社會。他也提出結合當地僑社在每年端午節共同舉辦划龍舟競賽活動的構想，龍舟船身部份在當地製作，龍頭部份希由僑委會提供，藉由龍舟競賽發揚僑胞同舟共

濟的精神，傳承二千多年中華文化。

### 貼心的水果袋

在華夏協會停留約一個半小時，即依行程南下。出發前，楊慶熙會長伉儷致贈每位團員一小袋水果，有甜柿、蘋果及奇異果，而最貼心的，莫過於每袋附帶的水果刀及湯匙，讓我們可以很優雅從容享受果肉的美味。

### 悠遊紐西蘭

此後兩天半的行程中，一路南下，前往Rotoura、Tokoroa，沿途盡是綠意盎然的山坡草原，野放紐西蘭最重要的四大畜牧業動物：牛、羊、鹿及羊駝，以及種植最重要的農產品：奇異果、蘋果。這裡的畜牧業和農業之所以如此發達，實應拜氣候之賜。兩天行程中，天



▲悠遊紐西蘭牧場。

天可以體會到「晴時多雲偶陣雨」的奧妙，陽光普照，突然烏雲密佈，傾盆大雨，太陽露臉，兩層彩虹高掛，我們的座車便從彩虹圈中穿過，雨水、陽光帶給紐西蘭得天獨厚的自然環境，人間淨土恰如其分。

在安哥敦牧場，園方以寓教於樂的方式介紹十八種綿羊，居首的當然是羊毛中品質最高檔的馬麗諾羊，不過比馬麗諾羊毛等級更高的要屬羊駝了，牠不是紐西蘭的原生動物，而是從南美洲引進的高經濟價值的動物，其毛皮價值在紐西蘭稱作「軟黃金」，可類比黃金，足見其珍貴。遊牧場時，我們一下車，成群的綿羊、羊駝、鹿、牛便朝我們奔來，因為牠們知道有比長在土地上的青草更美味的東西可以吃，那就是園方為我們準備的飼料顆粒，群起搶食，這種經驗算是頭一遭。藍天、白雲、草原、山坡、牛羊麋集覓食，多麼美好的畫面，還真會以為自己置身在桃花源裡。

### 毛利族文化

紐西蘭的原住民毛利人，據研究屬

南島語系，與蘭嶼達悟族原住民在血統及語言上有共通點，也因為這樣，在情感上又親近了許多。為了體驗毛利人文化，特別在夜晚抵達毛利族文化村，之所以在夜晚應是毛利人在夜間以特殊儀式迎接訪客，六時迎賓，酋長率族人男女各四，以舞蹈、清唱、火把迎接我們這一群來自台灣、澳洲及加拿大等地來的觀光客約六十人，介紹毛利文化，至八時才享用毛利人特有的食物，這些食物以原始口味呈現，所謂「淡飯粗茶有真味」，像是烤地瓜、水煮豬肉等，這對經常飽食精緻美食者來說是有益身體健康的，愈是粗食，文明病愈少。

離開紐西蘭前一晚，五月十五日晚，奧克蘭經文辦事處楊高榮處長、楊慶熙會長聯合饒行晚宴，氣氛熱烈。楊會長夫人陳春月女士大病初癒，亦趕來赴會，盛情感人。

隔日上午九時，離開奧克蘭前往雪梨，再轉搭十二時直飛台北華航班機，前後歷時約十八個小時，安抵台北。

### 感想與結語



▲紐西蘭原住民毛利人表演戰鬥舞。



▲紐西蘭的國寶—奇異果（原名獼猴桃，1904年從大陸四川引進種植）

回顧這短短八天七夜行程，令人印象深刻的就是加西分會鄧華一會長全程參加澳洲雪梨分會及紐西蘭分會成立大會行程；波士頓分會梅錫銳會長率六人參加澳洲雪梨分會成立大會，顯現分會間的情誼，誠意至深。

雪梨分會黃呂美蘭會長曾是雪梨婦女協會、台商協會創會會長；紐西蘭分會楊慶熙會長曾任華夏協會理事長、大洋洲華僑團體聯合會秘書長、僑務委員，他們兩位均是當地僑界頗孚眾望僑領，而各分會理事、監事都廣納當地老中青僑領，極具代表性，為爾後推展會務並與各僑社維持良好互動奠定基礎，該兩會將成為當地活躍的僑社，自可樂觀期待。

此行祝賀團接受我國駐澳洲代表處林松煥代表、雪梨經文辦事處吳文齡代處長、奧克蘭經文辦事處楊高榮處長等三位設宴款待，其中吳文齡代處長、楊高榮處長參加分會成立大會，顯見本會在當地成立分會政府駐外單位均極重視，另一方面亦可說明雪梨分會及紐西蘭分會在當地建立的人脈及影響力。尤其是林松煥代表事先已請假出席其在紐約讀大學女兒畢業典禮，然為接待祝賀團特別提早趕回坎培拉，犧牲與家人團

聚時光，足見對祝賀團到訪之重視，盛情可感。

### 花絮篇

在雪梨停留三天，駕駛及導遊名字均叫Peter，駕駛姓潘、導遊姓簡，Peter潘老是開Peter簡的玩笑說：「簡，不能用閩南語發音。」Peter潘是來自台灣移民，奮鬥二十餘年，擁有大型遊覽車數輛，我們搭乘的大型遊覽車就是他自己購置的，不僅行車平穩舒適，也特別注重車廂整潔，除了水外，不許帶咖啡上車，不時還會兼導遊介紹沿途景色，對於不知名的樹或花或草均以待查樹、待查花、待查草稱之，起初還真以為以為他精於植物領域，後來聽多了才知他在瞎掰胡扯，惹得大家看到不知名樹木便一起大叫「待查樹」。

導遊Peter簡來自越南，三十多年前曾在台灣大學念書，介紹澳洲歷史當然如數家珍，不過，他說紐西蘭要學瑞士當個中立國家所以沒有軍隊，待到紐西蘭問導遊小葉，他也來自台灣，移民紐西蘭已十餘年，他說紐西蘭有軍隊萬餘人，不是澳洲導遊所說的沒有軍隊。

這兩地導遊均在當地居住數十年，介紹風土民情頗為引人，值得記述。（摘自僑協雜誌117期）

# 迢遙南半球 溫馨聚僑心

## 散記隨團祝賀 澳紐兩會成立

### 僑協地球村與時俱進

「風雨一杯酒，江山萬里心！」原是已故黨國元老于右任藉翰墨抒發胸臆，饒有奇氣的佳構，人到紐西蘭，身在風斜雨驟處，雖無狂飈，卻能特別領會這兩句話頭的浩然與磅礴。

今天，我們容或未足倫比「大好河山，一担擔！」砥柱中流、為棟為樑這樣的豪情襟抱，但遠在南半球，本會廿四人祝賀團，繼自2002年6月27日於墨爾本維多利亞國會皇后廳，當地僑社碩學俊彥的參與和八十位爵士團的莊嚴見證，一支十七人團寫下墨城分會的誕生。今年五月九日及十二日，正值金融海嘯的餘威猶在，流感肆虐的傳播接踵方興，總會於行前還妥備防護口罩和耳溫槍，我們毅然選擇在雪梨和紐西蘭開枝發葉，綻放有如兩道長虹的華彩，壯大「僑協地球村」，拓展歷史的長河。

在雪梨關帝廟，我們有「晴空萬

里、朗朗乾坤的麗日、祥獅獻瑞、炎黃子孫結義歡唱、四邑鄉親分享烤豬、舉杯馨祝國運昌隆」的動人場景。

在紐西蘭，大夥有晨起叫五更（有提前四小時的時差），山雞未敢啼，北斗顛顛天幕低，厲風細雨頻催歸的況味，反而激起團隊寒而不慄的壯懷。我們何所恃？不過「僑心交融暖如春」而已。

### 陣中多廉頗，老驥上征途

祝賀團的成員除了部份青壯和女將，多屬已屆六至八秩高齡的長老輩。換句話說，伍理事長以上將之尊，所率領的是一支餘勇可賈的黃忠和老而彌堅的廉頗，例如1956年畢業的海官張魯英，雖不良於行，由其夫人、副將梁兆坤一路扶持，在摸黑參訪毛利部落途中，越嶺翻山，有進無退，一往直前。於紐西蘭北島地下湖乘小舟、觀螢火、賞鐘乳、探石窟，彷彿蛙人「地獄週



▲雪梨僑情座談會。

訓練，他竟能未成團隊行進的負擔，足見堅忍不拔的勇毅是魯英先生的意志。

已將事業交由下一代接棒的影業大亨高仁河，在阿根廷有過長期的經營，是能飯的廉頗，更是朱柏廬治家格言的篤行者，以「粒粒皆辛苦」而恆念物力維艱，不留餘粒於飯桌，可見其名成利就，自有可尋的脈絡。張高兩對夫婦一項有趣的對比，是張夫人對魯英先生頻進美食，呵護備至；高夫人陳寶雲女士則每為高先生的飲食設限，管制殊多，但兩者之間都以健康狀況為考量，鸚鵡情深，俱在殷殷。

擁有西班牙兩所大學語言、文哲博、碩、學士學位的舒立彥教授，與來自加拿大的吳樹權會員，以西語交談，筆者才發現舒老與外交部長歐鴻鍊於五十年代，我們竟都是教育部歐語中心西文班學員，咀嚼業師的點滴與當年奮發力學的日子，便無須更攜一壺酒、一張琴、一溪雲，也成旅途的快意。

### 情誼交流一見如故

從台北到雪梨飛航時間，全程八小時又卅五分鐘，還算未達過勞的程度。

但一行午後七點出發，結果航機廿三時零五分才呼嘯升空。萬家燈火漸遠，全體在三萬四千英尺高空進餐，但華航這一型座艙，無論走道和座位對乘客都具壓迫感，真是「在家千日好，出門半朝難！」

一客米製漢堡和飲料，預告雪梨在望，大批訪客入關，便滯留在食品管檢之嚴，No Food 可過，否則即須打開行囊，也領教了澳洲人的一板一眼，與馬來西亞的慢慢來，有似曾相識的感受。

久候的分會同仁一見如故，熱切有加，情誼交流盡在懇摯與週延。週末的雪梨之晨，以寧靜待客。導遊與駕駛同稱彼得，遊覽車就叫小飛俠Peter Pan，兩人都是來自台灣的移民，小飛俠已有自營車三部，一派悠遊自信與瀟灑，看得出只為志趣而工作，不為生活。導遊在台讀完大學來澳逾十年，都已融入當地社會，樹固根實，兩個活寶俱皆口才便給，彼此不時爭鋒逗趣。留澳三日雖行程緊湊，由於他們於練達中自有文章，常使旅人在渾然忘我之間，了無跋涉之勞，必須感謝分會如此費心的安排。



▲雪梨關帝廟上香祈福。



▲於坎培拉，與我國駐澳林松煥代表合影。

### 僑情會前會 迎美加代表

下機第一站，從機場到市區有十二公里，祝賀團首訪唐人街，拜會國民黨澳洲總支部，令人驚嘆的是，此一百年機構保存了豐富的歷史文物。臨行我隨手在梯間抽閱一份《澳洲黨員通訊錄》已是九十年三月的刊期，舊識刁振謀任首席顧問。這份月刊至今有沒有續刊？還很想知道，在海外看到這樣豐沛的陳列，不禁動容。

九日晚間，在同樂軒酒樓，雪梨分會於成立大會前舉行一次國情與僑情座談。有人問及伍理事長在陳水扁執政時期間，繼唐飛之後擔任國防部長的立場？理事長坦然釋疑，座談會從嚴肅轉趨為自由發揮的茶敘交誼。

能容數百食客的酒樓大廳成為座無虛席的大會會場，在鮮明的兩國旗幟交飾之下，連應邀觀禮的外賓都為現場的熱烈氣氛為之興奮不已！在盛妝赴會、濟濟精英的族群當中，國歌悠揚而詞

激奮起。綜觀寰宇，唯我同胞，無所不在，苟能同心一德，眾志長城貫萬里，才會是龍蟠虎踞、睡獅猛醒，中國人世紀的來臨。

典禮依序進行，美加代表梅錫銳和鄧華一會長，遠涉重洋兼程趕到，備受大會注目。雪梨分會理事長黃呂美蘭不但是企業強棒，也由於熱心僑社公益，處世親和，人脈至為寬廣。觀乎分會組織與幹部同仁的過程操作，都在條理、和諧契合中完成，斯可預見，分會未來將大有作為。

### 訪代表處一日奔馳兩地

十日，祝賀團以徜徉好山好水的心情，浮生半日寄悠閒，參觀野生動物園，與樹熊、袋鼠、珍禽為伴。晨雨疏驟，如三杯兩盞淡酒，令人為之神清氣爽。午餐後，去藍山觀奇石，乘纜車於刺骨颯風中，渡幽谷，越萬丈斷崖，看瀑布如懸，眼底綠樹千叢。儘屬原始生態，卻獨未見飛鳥投林，霧去雲來，層

巒無徑，昔畫藝巨匠驅墨用筆，師法自然佈局構思，頓覺張本猶在，純寫實也！

團員尤為醉心者，是滿樹紅葉，奇花盈庭，異瓣飄香，手機頻收，數位猛拍，乃有兼容並蓄、東巡西顧的忙碌。

時逢週日收假，為防交通阻塞，回程也是一個「趕」字了得。

只做一件事，又顯得最忙碌的一天，是十一日拜會我駐坎培拉代表處。林松煥代表為了一頓午間的邀宴，把正在美國參加女兒畢業典禮的日程壓縮，提前趕回任所與我們見面。本團則以機動巡遊，砍掉幾項參觀單元，奔馳於雪梨與坎培拉之間，回報代表處的勤誠。

Tim's（甜美）餐廳的典雅，與其傑出的廚藝，外加席間賓主知性的交流，於焉譜下「一飯難忘，此行不虛」的篇章。雪梨有四百五十萬居民，未構成人口密度的囂攘，首都坎培拉地廣人稀，

據說成龍於此陪侍老爸兩年，終究不耐「寧靜以致遠」，雖營華屋而神韻不適，可見居所人文亦屬一項優先考量的要素。

下午六時，我們又趕回雪梨，登臨高塔，於燈海競艷、車陣如龍、晚火跳躍的夜色中，在旋轉餐廳落座，享用每客六十元澳幣的自助餐。俟飽食回嚮，方知兵疲馬困，還得打點明日高飛紐西蘭。

### 旗歌交輝 集賢四方

背負雪梨分會的盛情，惜別業界兩位國寶級的彼得，澳航767-300台北時間8時5分離場，送我們到紐西蘭。朝陽普照，海不揚波，但見銀光一片，預兆錦繡前程。座前視窗air show採帶狀字幕，隨時提供飛航資訊。10時44分，一行在奧克蘭著陸，分會人車迎候。稍事安頓，本會專職人員立即投入前置作業，晚間即假聚德軒酒樓，在室內開暖氣，

雪梨歌劇院夜景





▲百年葡萄樹下話酒經。

戶外冷颼颼的低溫下，以莊嚴隆重旗歌交輝的儀式中，集四方之賢，納人中之龍，歡慶第二十個分會成立。我駐奧克蘭經濟文化辦事處楊高榮處長暨僚屬，親致賀詞作見證；備受推崇的分會負責人楊慶熙，在僑界具七項要職，其幹部成員俱皆強勢組合，分會功能以其處事開明、誠敬的領導風範，定卜加分，僑社多福。

此後三日，祝賀團於任務達成之餘暇，仍然照表操課，拜會僑社，參訪原住民部落，泡溫泉，賞奇景，臨淵羨魚，卻憾在不能退而結網。品酒嚐鮮，又格於規定未便攜回台灣；秀場剪羊毛，俱見綿羊的溫馴；走訪毛氈廠，方知老闆原是來自台北內湖的台商，藉悉冬暖夏涼羊駝毛，尤宜裸睡有訣竅，加西分會鄧華一會長還購備多件，一以孝親，並贈親朋。近看陶波湖，薄暮迎

歸舟，晚風拂面，便覺衣單；纍纍奇異果，竟然甲級銷日，乙等赴台，雖則「人離鄉賤，物離鄉貴」說，已是陳年的哲理，總覺五味雜陳，不是水果酒，而是一種莫名的因由。

我們入住的渡假村，有茂林之盛和景觀之美，導遊稱陳文茜和李永萍曾有雪泥鴻爪之行於此，無疑是調節生理、養護機能最好的選擇。

分會的貼心是致贈團員每人一籃水果，包括：甜柿、蘋果和特產的奇異果，隨附一刀一匙，以備在參訪途中方便使用，其細膩如是，尤足一記。

### 攜手期許共策共行

紐澳九日，我們也順便進窺了資源運用的奧妙。紐境晝夜燈火通明，甚至公司行號如因熄燈失竊，保險業者得不予理賠。而究其電源，則借風、驅水，外加地熱，竟然取之不盡、用之不竭。

於巡察地熱發電廠之餘，深感設施規模之巨與成本之高，但利基長遠，更無核能遺害之憂。

除了醫療制度，緩不濟急，兩地社福允稱受惠者多。港台在地美食名店，如東海、楓林、羊城無不客似雲來，一片應接不暇的榮景；以大蘋果為市招的一家餐館，店東的煩惱竟是日進斗金而無暇散財。

免費贈閱的期刊，除了《生活一週新快報》，還有《飲食娛樂月刊》均以

印刷精美、可讀性高的內容照片吸引讀者，且以繁體字流通。房地產同樣有蓬勃可觀的資訊和專刊。

為兩個分會接生，是會史的新頁，也是同仁不辭跋涉的豐收！滿眼秋色在紐澳，你可預借一杯酒、一聲歌、一簾夢，甚至十分懶就借一生閒，於此自得其樂。我們留下祝福，帶回兩會繫心的期許，以及念茲在茲的情懷！（摘自僑協雜誌117期 作者鄧蔚林為本會理事）



▲大蘋果巨大招牌甚具吸引力。

# 雪梨分會慶祝華僑節

本會澳洲雪梨分會2009年10月21日假雪梨唐人街著名餐廳皇冠大酒樓，舉辦盛大全球華僑節慶祝晚會。這是澳洲雪梨分會於5月9日成立後，首次舉辦華僑節慶祝大會。在理事長黃呂美蘭女士及理監事會精心策劃，未足一個月的時間即安排妥善，團隊精神由此可見。

黃理事長致詞表示，感謝所有來賓以及雪梨華人僑社對華僑協會的鼎力支持、愛護與鼓勵；她同時說明了華僑協會的宗旨及對將來的展望，並呼籲所有華人僑社僑團當精誠相待，扶持互信，擱置爭議，同心協力推動僑務交流，促進僑社和諧，大家一起來謀求僑民的福祉，提升僑胞在僑居國的地位。黃理事長特藉此宴與各位來賓歡迎新上任駐雪梨臺北經濟文化辦事處處長李宗芬女士履新。

李宗芬籲請全體僑胞堅定對政府的信心，支持政府聯合海內外同胞齊心協力，互助合作渡過當前的金融大海嘯。

雪梨華僑文教服務中心何主任祥瑜衷心感激所有華人僑團在台灣飽受天災凌虐重創之際，自然流露血濃於水的親情，炎黃子孫遍佈環宇，而當同胞有難之時，大伙兒都不遺餘力，伸出溫暖的援手。中國國民黨中央評議委員司徒惠



▲左起：黃呂美蘭會長、李宗芬處長、何祥瑜主任。

初先生簡述華僑協會總會創立始末，同時鼓勵我華夏子孫切勿遺忘慘痛的歷史教訓和背負的重任，共同為發揚中華文化，振興中華民族而努力。

筵席中有來自台灣著名歌星主持人李秀齡、張強，來自香港粵劇名伶馨姐，來自中國大陸美麗活潑青春歌手葛丹，並由前文華社阿文哥所帶領聞名雪梨大樂團演奏。節目精采，熱歌勁舞，還有貴賓慷慨饋贈珍貴禮品甚豐，許多幸運來賓抱獎而歸。

晚宴在兩百餘位佳賓的祝賀聲中，溫馨歡愉圓滿結束。（摘自僑協雜誌119期）



# 羅省分會 雪梨分會 比利時分會 日本分會 分別來訪



圖1：2009年11月11日，洛杉磯中華會館主席、本會羅省分會顧問伍競群（右）來會拜訪，伍理事長特就2009年9月本會組團出席邁阿密聯誼大會，途經洛杉磯轉機，趁轉機空檔拜會羅省分會及中華會館，受到熱烈歡迎與接待，表示由衷感謝之意。

圖2：2009年12月4日，甫於五月成立的澳洲雪梨分會會長黃呂美蘭來會拜訪，就分會成立以來會務推展交換意見。

圖3：2009年12月15日比利時分會副會長郭鳳西來會拜訪，就比利時分會會務推展交換意見。

圖4：預定2010年4月成立之日本分會總幹事謝偉（左二），2009年12月29日，在東京中華學校前校長、本會會員陳哲燦（右二）陪同下來會拜訪，就日本分會成立事宜交換意見。（摘自僑協雜誌120期）

# 澳洲雪梨分會週年慶

華僑協會總會澳洲雪梨分會2010年5月15日舉行成立一週年慶祝晚會，黃呂美蘭會長主持(上圖)，邀請雪梨經文處處長李宗芬以ECFA為題發表演講。她強調，台灣與大陸簽署ECFA後，有助提

升台灣整體競爭力。黃呂會長感謝大家在成立年來給予的支持與合作，順利推展會務活動。會後，共同切蛋糕，並舉辦精彩歌唱及摸彩。(摘自僑協雜誌/23期)



# 雪梨分會活動剪影

2010年10月30日清晨兩部豪華旅遊巴士從雪梨接載100位滿懷期待的貴客，共同駛向近郊著名旅遊勝地Blue Mountains。

感謝上蒼恩典為我們抹去原本飄著濛濛細雨的天空，換上陽光燦爛的藍天白雲，寒意不再，溫暖的春風迎接我們，展開令人振奮的賞花踏青之旅。自從兩個月前，理監事會擬定此項活動後，會長黃呂美蘭即召集秘書、總務與活動組之理監事等十數位負責策劃，務求做到最妥善的服務。兩車隊長準備了一大籬筐的笑話，一路上笑話、歌聲不斷。首先到達三姊妹岩，天高氣爽、晴空萬里，壯麗的磐石巍峨地屹立在崖谷之上清晰可見。第二景點

CampbellRhododendron Gardens，果然不負眾望，滿山滿谷怒放的杜鵑、石楠千紅萬紫與成蔭綠葉爭寵，漫步其中，陶醉在大自然送給人類無價的禮物—清新、寧靜與芳香。

在可口的午餐之後，即是有獎猜謎遊戲，準備二十多份獎品送給猜中的來賓，接著是幸運抽獎，有三十多份禮物由本會貴賓、顧問、理監事等貼心捐贈。每位攜帶攝影相機的來賓忙碌地捕捉鏡頭，努力鎖住這份美麗時光。

最叫座的戲劇也總要落幕，我們在歡愉的氣氛裡向所有參與的來賓道聲珍重，結束快樂的旅程。(摘自僑協雜誌/26期)



▲當地報紙報導雪梨分會成立。

# 法國分會邵榮仁會長 雪梨分會黃呂美蘭會長 分別來訪



本會法國分會會長邵榮仁（上圖中）、澳洲雪梨分會會長黃呂美蘭（下圖中）分別於2010年11月15日、12月15日來會拜訪，與理事長伍世文（左）、秘書長

謝國樞（右）分就當地僑情、民國100年雙十國慶組團回國並參加泰國華僑協會舉辦的「總會暨分會聯誼大會」等，交換意見。（摘自僑協雜誌/26期）

# 雪梨分會來訪



100年4月25日，澳洲雪梨分會會長黃呂美蘭（中）偕同該會監事蔡秋禾（右一）、曲慧蓁（右二）來會拜訪，就會務推展情形，與理事長伍世文（左二）、秘書長謝國樞（左一）交換意見。該會定於5月7日舉行「慶祝成立兩週年暨母親節聯歡餐會」，原計畫構想是請伍世文透過網路，以即時影像方

式與現場嘉賓互動，但是考量到頻寬限制，會產生影像與聲音無法同步呈現，且影像遲滯，於是改用錄影方式，先錄製伍世文講話，5月7日於聯歡餐會現場播放。他們到訪之前的半個小時，甫完成錄影作業，經轉成光碟後，送交黃呂美蘭。（摘自僑協雜誌/28期）

## 澳洲雪梨分會 兩週年慶表揚模範母親

華僑協會總會澳洲雪梨分會2011年5月7日在華埠皇冠大酒樓，盛大舉辦成立二週年暨母親節慶祝宴會，眾多赴宴嘉賓、僑胞及母親共聚一堂，度過溫馨又快樂的夜晚。

當晚宴會先由雪梨分會骨幹和理監事，上台歌頌兩首母親節曲目，向在場為人媽媽者致上敬意，之後由雪梨分會理事長黃呂美蘭致詞。

黃呂美蘭指出，華僑協會總會在雪梨創立分會已有二年，分會在過去都舉辦各種活動，以及推動澳臺關係為僑社服務，非常感謝各界在過去所給予的支持，也感謝熱心贊助者的捐獻。

她表示，這次晚宴除了是慶祝分會創立二週年，也是為歡慶母親節而舉辦，所謂「樹欲靜而風不止，子欲養而親不在」，希望天底下的孩子要孝順父母，祝賀在座媽媽們母親節快樂。

大會特別播放華僑協會總會理事長伍世文的錄影，向雪梨分會致賀詞和寄語，伍世文表示，因忙於會務，無法抽空前來澳洲拜訪雪梨分會，參加盛會，希望日後能有機會實現此事。他讚許，雪梨分會自2009年5月9日成立至今，黃呂美蘭理事長帶領分會致力於會務，為僑社舉辦活動及服務良多，今年適逢中華民國建國100週年，希望澳洲僑胞們能



▲李宗芬處長（左二）、黃呂美蘭會長（右一）與模範母親代表一起切蛋糕慶祝。

組團回國。

台北經濟文化辦事處處長李宗芬致詞時說，雪梨分會創立二年以來積極推動僑務工作，成就斐然，至於孝道則是中華文化的價值觀，母親對家庭更是付出最多而抱怨最少，子女必須盡孝道好好照顧父母。今年是中華民國建國100週年，目前持臺灣護照，在逾130個國家都不需要簽證，而中華民國政府也希望通過國際參與，投入聯合國氣候變化綱要公約中，為減碳節能作出努力，並開始在國內實施省油、省電、省水及省紙的「四省措施」。

其他嘉賓和分會骨幹也陸續發言，包括雪梨華僑文教服務中心主任何祥瑜、榮譽顧問吳進昌、總召集人曹介松以及寶活市副市長王國忠。

當晚宴會活動方面，大會特別進行

模範母親表揚儀式，推選並頒獎給四位雪梨華裔媽媽，這些模範母親都有不同人生際遇，她們在逆境或順境下以良善之心、正直道德操守、以身作則把孩子撫育成人成才，為家庭奉獻自己不求回報，所以她們可堪稱為婦女們的典範。

這四名獲表揚的模範媽媽，分別是Jenny Gock、張鍾玲雪、賴張阿罕、陳玉蘭，她們的子女們也在台上向在場者述說其母親故事。

大會也安排許多餘興節目，包括雪梨大學臺灣同學會獻唱歌曲、模範母親子女獻唱、歌唱家龐安鴻、李佩芳、張強及李秀齡大展歌藝、卡拉OK歌曲演出，熱鬧非凡，氣氛駭到最高點。（摘自僑協雜誌129期 作者葉子榮為澳洲雪梨分會理事）



▲合唱母親您真偉大。

# 雪梨分會慶祝建國一百年 成立青年團

華僑協會總會澳洲雪梨分會會長黃呂美蘭2011年9月3日晚，在雪梨華埠同樂軒舉行慶祝中華民國建國一百年、華僑節及中秋節聯歡晚會，同時舉行青年團授旗儀式。

她說，每年10月21日是全球各地華僑慶祝華僑節的日子，而今年的意義更大，因今年是孫中山領導的辛亥革命100周年。她指出，國父孫中山帶領愛國志士成功推翻腐敗的滿清政府，解救在水深火熱中生活、飽受外強擄掠殺戮的千千萬萬苦難同胞，在救國救民的艱巨而長期的任務的幕前幕後，獲得始終如一的最忠實及堅定的援手，就是來自那群無可計數的海外遊子—華僑的祖先。她說，在當晚享用美食及欣賞精彩節目的同時，相信許多人內心深處激情感

恩，緬懷以熱血為今日的華人鋪出一條康莊大道，令華人得以有尊嚴、平安幸福生活並繁衍的華僑先祖。

黃呂美蘭懇請所有華人切記，歷史託付的使命是傳承我華夏數千年固有的禮教、仁義與道德，承傳華夏兒女追求自由與民族尊嚴不屈不撓的精神。

駐澳台北經濟文化辦事處林松煥代表伉儷，駐雪梨台北經文辦李宗芬處長，雪梨華僑文教服務中心主任鄭介松，雪梨台灣貿易中心陳建坤主任，市議員王國忠及李穎斌，中國國民黨中央評議委員司徒惠初，僑務委員樊伯權、曾維佳，中國國民黨澳洲總支部當值常委陳盛福，以及趙燕昇、甄振瀚等多位協會及青年團顧問，雪梨多個台灣社團成員，多個雪梨社團負責人及成員等300

多位嘉賓出席了盛會。

9月3日適逢中國抗日勝利66周年，林松煥、李宗芬、鄭介松、趙燕昇等先後發言，身在台灣的華僑協會總會理事長伍世文也透過錄影致賀詞，他圍繞國父所讚譽的「華僑為革命之母」為中心，講述華僑在辛亥革命先後對祖國的貢獻，以及華僑協會總會成立的歷史，又講述馬英九總統數年來的政績，以及祝賀來賓中秋節及父親節快樂。

黃呂美蘭向青年團正、副團長蔡豐吉及陳奕伶授旗，並親自為他們掛上綵肩帶並頒發證書。隨後團長、副團長帶領幹部代表宣誓。

大會為來賓安排了精彩歌舞，李佩芳、曹湘玲、張強、李秀齡、華苓等先後獻唱名曲，青年團樂團也合力演出，還有李秀齡等合演的喜劇及幸運抽獎，許多來賓更在音樂伴奏中翩翩起舞，至為盡興。（摘自僑協雜誌/30期編輯室）

## 展現活力傳承儒家王道 澳洲雪梨分會青年團成立大會賀詞

■伍世文

今天九月三日，華僑協會總會澳洲雪梨分會青年團成立，黃呂美蘭會長請我跟各位講話勉勵，個人深受感動。雖然臺北與雪梨相距超過千里，中間還隔着赤道，依然讓我感受到從南半球傳來的青春氣息，也感受到青年團充沛的活力，內心無比欣慰、高興。

澳洲雪梨分會成立兩年，在黃呂美蘭會長卓越領導，以及全體理、監事和會員的支持下，舉辦過許多活動，展現出活力和朝氣。今天，雪梨分會成立青年團，對華僑協會總會來說，還是創舉。顯示出貴（雪梨）分會的前瞻與遠見，饒富深意。首先，祝賀青年團，邁開步伐，勇往前行，面向光明的前程！

今年是中華民國建國100年，近120年前，國父孫中山先生眼見滿清政府積弱不振，國家被列強欺凌。為了挽救免於危亡，於公元1894年，在檀香山創立興中會，以「振興中華」為號召，倡導

革命，參加者都是有識的青年，尤其得到海外僑胞熱烈響應，前仆後繼。經過10次起義，1911年10月10日，湖北新軍在武昌舉義，國內各地響應，迫使滿清宣統皇帝退位。隨即於當年12月成立中華民國，訂定公元1912年為民國元年。

為了慶祝民國一百年，今年3月29日，僑委會舉行「百年薪傳」聖火首燃儀式，全球一百多個地區僑胞代表，齊聚檀香山點燃聖火，將火種帶回僑居地。今年10月9日，在臺北市國父紀念館，重燃聖火，傳遞到「四海同心晚會」中，呈獻給馬總統，以展現中國國民革命，自檀香山開始，在民國100年，接續前輩足跡，繼往開來之意。

在歷史上，今天也是一個光輝的日子。各位該會記得，七十多年前，日本出兵侵華。1941年，日本艦隊偷襲夏威夷珍珠港，暴露要經中國，繼續向南進軍的野心，引爆了第二次世界大戰。



▲林松煥代表伉儷、李宗芬處長、黃呂美蘭會長及與會者合影。



▲黃呂美蘭會長授旗予青年團正、副團長蔡豐吉、陳奕伶。

澳洲也宣布派遣軍隊，共同抵禦日本侵略。在1945年8月15日，日皇終於宣佈無條件投降。今天，9月3日，正是在中國戰區接受日本投降第66週年紀念日。貴會青年團在這個光輝日子成立，讓我回憶起這段塵封已久的史實。

常見有些具有悠久歷史的社會團體，由於會員凋零，以致社團有逐漸萎縮的趨勢，至為可惜。貴會成立青年團，組織華僑子弟成為骨幹，實具有培植青年才俊、薪火傳承的重大意義，至感欽佩。

各位都是華裔子弟，不論你們在哪裡出生，在何處成長；也不管你們平日習慣使用那一種語言、文字，有一個共同點，那就是血液裡都含有中華民族的基因，都是炎黃子孫。最近幾年，我曾多次到中美洲訪問，與當地僑胞有所接觸。和澳洲一樣，中美洲僑胞大多是在18世紀末葉，從廣東到達中、南美洲，從事開礦或農墾等勞力工作。他們隻身離家遠行，漂洋過海，到達一塊陌生的土地，辛苦打拼，等略有積蓄之後，有

人返回「唐山」結婚生子；有人則與當地住民通婚成家，他們的第二代、第三代，由於生活環境影響，逐漸僅能通曉西班牙語。不過，中華民族五千年文化，以儒家思想為主體，強調「王道」。因而，海外各地的華僑或華人家庭，在日常生活中，普遍保存著優良的中華傳統習俗與觀念。近年來，華裔青年，經多年艱苦奮鬥，已融入當地社會，也進入了主流社會。我曾與巴拿馬派駐中華民國莫新度大使（Julio Mock C）晤面，他是華裔，只通曉英語及西班牙語，他告訴我，他姓「莫」，祖藉廣東恩平。言詞中，他展現出因為具有中華血統，而引以為榮。

各位加入雪梨分會青年團，成為僑協的一員，期盼你們追隨前輩的腳步，團結一致，發出青年人的光和熱，為華人、為僑胞，爭取光榮，贏取當地人士的信任和敬重。祝福各位，健康、幸福、愉快！（摘自僑協雜誌/30期作者為本會理事長）

## 澳洲雪梨分會青年團 Hold住夏一秒 青年大集合



▲澳洲雪梨分會青年團核心幹部，第二排右二為團長蔡豐吉，第一排左一為副團長陳奕伶。

華僑協會總會澳洲雪梨分會在2011年9月3號成立了青年團，在一次與理事長黃呂美蘭和副理事長曹介松的聚會中，起了辦活動認識海外新朋友的念頭，敲定這次青年團BBQ迎新活動，經過一個月的密集準備，青年團幹部分工合作，規劃統籌第一次主辦活動，主題為「Hold住夏一秒，青年大集合」，主要的目的是以戶外活動來推廣僑協雪梨青年團，帶動青年團與雪梨當地海外青年朋友的互動，也藉由這次的活動讓大

家有機會認識僑協青年團與更多的海外青年朋友。

雖是第一次籌辦BBQ活動，但在各方努力參與下，終在十月十六日於雪梨Coogee Beach順利舉行，圓滿完成。這次活動總共吸引了近五十位的海外青年朋友和大人們參加，讓在雪梨的海外青年朋友們，一面享受美味的BBQ，一面參加歡樂無比的團康活動，更享受熱情無限的青年團幹部的接待。在燦爛陽光、耀眼沙灘以及暖暖海風的映襯之下，共同度過愉快的一天。

僑協青年團承蒙澳洲雪梨分會多方支持，得以圓滿成功，感謝我們的黃呂理事長、曹副理事長和賴文娟理事的鼎力幫忙與協助，讓這次的BBQ活動辦的有聲有色，也讓雪梨的海外青年朋友們更進一步的認識華協雪梨分會青年團。也謝謝大家對本次活動的支持與愛護，期待下一次能有更多的海外青年朋友一

起來加入我們的團隊，共襄盛舉。

此外，青年團的樂團也很榮幸的受邀參加由澳洲雪梨經濟文化辦事處主辦的慶祝中華民國建國一百年雙十國慶晚會。晚會上，精彩熱鬧的表演節目不斷，青年團樂團也為晚會獻上1980年代經典的校園民歌，炒熱現場氣氛。

表演期間，台下的每位貴賓也跟著

青年團的音樂歌唱了起來，全場氣氛輕鬆熱鬧愉快，台上台下打成一片。

青年團的樂團特別感謝雪梨經文處的邀請，得能參加中華民國建國一百年盛大的國慶晚會。青年團也藉此希望愛好音樂的海外青年朋友們，有空與我們一起分享音樂的樂趣。（摘自僑協雜誌137期作者蔡豐吉為澳洲雪梨分會青年團團長）

## 黃呂美蘭主持雪梨分會三週年慶

華僑協會總會澳洲雪梨分會7月8日晚慶祝成立三周年，而由該會所創、目前全球唯一的所屬組織，華僑協會總會澳洲雪梨分會青年團，也同時間慶祝成立一周年。

在華埠皇冠酒樓舉行的晚宴上，華協會雪梨分會會長黃呂美蘭向二百多位嘉賓表示，三年來在獲得社區先進支持下，會務得以平順發展，令她感到安慰。她指出，該會所創辦的青年團，是

目前全球華僑協會總會各地分會中唯一的一個，這群熱誠的年輕人所提供的服務，在各項活動中表現都非常出色，值得為他們驕傲。她呼籲各社團盡量給予青年團機會，提供優質服務，相信青年團成員也十分樂意服務社區。

黃呂美蘭表示，下次的大型活動是10月20日「全球華僑節」，屆時希望大家全力支持。明年4月20日，將舉辦華僑協會總會全球分會第四屆聯誼大會，屆



時也希望大家共襄盛舉。

當晚出席嘉賓包括：駐雪梨台北經濟文化辦事處林碩彥代處長、雪梨華僑文教服務中心主任鄭介松、中國國民黨中央評議委員司徒惠初及澳洲總支部當值常委陳盛福，曾澤平、郭廷亮、葉青玉、林瑞銘、朱淑芳等多位僑務委員、諮詢委員及顧問等，他們中大多是華僑協會總會澳洲雪梨分會的名譽顧問。

林碩彥、鄭介松、華僑協會總會澳洲雪梨分會名譽顧問吳進昌等在致辭時，讚揚華僑協會總會澳洲雪梨分會及青年團的貢獻，並讚揚青年團活躍專業，並祝他們在舉辦華僑節活動中獲更

大成功。多位嘉賓當即捐款給華協會雪梨分會及青年團。

雪梨分會當日下午邀請雪梨台灣貿易中心主任陳建坤作專題演講，晚上舉行慶祝大會。大會為來賓安排了多項餘興節目，在青年團樂隊及歌手的歌唱中拉開了表演帷幕，張強、曹湘玲及曹瑩瑩姊妹先後獻唱多首六、七十年代名曲；青年團成員胡家偉「不甘示弱」，個人作出了高難度的歌唱表演，足顯其天賦；服裝比賽後，有張強及黃梅芳等演出的諧趣短劇，還有獎品豐富的幸運大抽獎，賓主盡興。（摘自僑協雜誌136期）

## 澳洲雪梨分會會長黃呂美蘭暨顧問吳進昌來訪



▲右起：黃呂美蘭會長、吳進昌董事長、陳三井理事長、王中導秘書長。

澳洲雪梨分會會長黃呂美蘭暨顧問吳進昌，102年10月17日，來會拜訪，理事長陳三井偕同秘書長王中導接待。

吳進昌是澳洲Nature's Care董事長（請見《僑協雜誌》141期52頁），此行除了接受經濟部頒發的磐石獎外，也是為其公司在桃園八德覓地近三萬坪，作為未來產製、物流、倉儲及亞太營運中

心。他說，在澳洲度假打工人數32,000人，有12,000人在雪梨，在他的公司有50名，每年申請到他公司打工者眾，競爭激烈，可見好公司人人想進，但得要有本事才行。

黃呂美蘭感謝吳進昌，慷慨樂助今年四月在雪梨舉行的聯誼大會。（摘自僑協雜誌143期）

# 雪梨分會慶祝華僑節暨理監事就職典禮

華僑協會總會澳洲雪梨分會2013年11月23日晚，於華埠富麗宮舉行慶祝華僑節暨第二屆理監事就職典禮聯歡晚會，嘉賓、僑領及會員逾300人出席盛會。

駐雪梨台北經濟文化辦事處周進發處長表示，華僑協會總會澳洲雪梨分會在創會理事長黃呂美蘭這四年來的領導下，舉辦過十幾場大型晚會及很多的中小型聚會、演講、郊遊活動及為協助僑胞舉辦了一系列的電腦課程，成效顯著深受各界好評。且於2011年9月成立華協青年團，號召華裔青年生力軍加入，積極厚植海外僑胞新生代。這也是全球23個分會的唯一首創。

周處長還特別指出，今年四月澳洲

雪梨分會承接了華僑協會總會第四屆全球聯誼大會在澳洲雪梨舉辦，掀起了僑界的轟動，帶領全球僑界對雪梨的認識與熱愛成績大家有目共睹。

雪梨華僑文教服務中心鄭介松主任致詞時表示，黃呂理事長是有才幹的僑領，今年初獲得僑務委員會委任僑務顧問之職，希望大家繼續支持黃呂理事長，為我們僑社注入更多的奉獻。

鄭主任亦宣讀僑委會給新、舊任理事長賀函及嘉勉函，並請周處長頒發予曹介松及黃呂美蘭理事長，肯定他們為僑社之貢獻。

隨後新任、卸任理事長在周處長、雪梨華僑文教中心鄭介松主任及僑領的見證下，進行了交接儀式。卸任理事長



▲雪梨分會第二屆理監事合影。

黃呂美蘭被理監事推舉為永久榮譽理事長。新任理事長曹介松在致辭中表示，感謝大家的信任和推舉，願意秉承前任理事長的信念，決心用心努力、堅持毅力、任勞任怨、付出愛心帶領新一屆理監事把工作做得更好。

餘興節目於頒發第二屆理監事證書後展開，節目有京劇、青年團歌唱、魔術、舞蹈等表演，在大獎（中華航空提供雪梨至亞洲地區來回機票）幸運得主產生下，晚會活動圓滿結束。（摘自僑協雜誌144期）

## 澳洲雪梨、墨爾本兩分會來訪

102年1月23日，澳洲雪梨分會會長黃呂美蘭，偕同副會長曹介松、理事賴文娟、監事曹湘玲等，拜訪理事長陳三井，就4月19-20日於雪梨舉行本會全球分會第四屆聯誼大會事宜，交換意見。

102年1月24日，澳洲墨爾本分會會



長王桂鶯來訪，與理事長陳三井、副秘書長劉本炎，就4月28日舉行墨爾本分會成立大會事宜交換意見。

四月澳洲之行，將由理事長陳三井率四十餘人參與盛會，《僑協雜誌》140期有專文報導。（自僑協雜誌139期）



▲印信交接，新任理事長曹介松（左三）、創會理事長黃呂美蘭（右三）、周進發處長（中）、顧問吳進昌（右二）、僑教中心鄭介松主任（左二）、顧問趙燕昇（左一）、靳元韜（右一）。

## 雪梨分會理事馮子剛伉儷來訪

102年12月4日澳洲雪梨分會理事馮子剛、陳淑婉伉儷來訪，理事長陳三井、秘書長王中導、秘書張國裕及組長張明玉接待。

他們的公子馮大維David Fung，在澳洲、美國、歐洲深獲世界樂評家好評，是享譽國際的知名鋼琴家，是所謂的Top gun。不僅是澳洲之光，也是台灣之光，因為他們都是從台灣移民到澳洲的僑胞。

馮大維102年12月1日在國家音樂廳舉行鋼琴獨奏會，理事長陳三井偕同雪梨分會創會會長黃呂美蘭，致送高架花籃一對，祝賀演奏成功。當天獨奏，果不負期望，博得滿堂彩。



他們伉儷的到訪，對本會大力支持馮大維獨奏會表示感謝之意，期盼日後能夠再獻藝，以饗台灣的古典音樂愛好者。（摘自僑協雜誌/44期）

## 澳洲雪梨分會踏青聯誼

華僑協會總會澳洲雪梨分會2014年4月5日舉辦知性之旅一日遊，這是有別以往採非旅遊景點的知識饗宴，經由集體的巧思與精心策劃，再事先探路與評估、行程的預約車輛安排，來自台灣、四邑、閩南、香港及中國的鄉親朋友，踴躍參加，坐滿兩部大型遊覽車，近百人浩浩蕩蕩出發。

雪梨分會創造多元、知性、快樂的交流園地，會員朋友們不斷的學習與成長，寓學習於快樂旅遊之中，事半功倍，這是非常棒的事情。

是日，晴空萬里，秋高氣爽，感覺非常舒爽，綠油油草地伴隨多樣化自然美景，盡情陶醉忘我，感受澳洲輕鬆獨特的休閒生活，也是人生最美好的身心靈饗宴。

拜訪座落於風光明媚的新南威爾斯南部高原的Birrong Suri Farm 羊駝農場，共飼養了九十幾隻全世界非常稀少品種純白的蘇利羊駝，純白蘇利品種總量占全世界3%，野放在100多英畝的農場裡，可以餵食青草，近距離接觸。

農場主人的專業解說導覽，讓我們瞭解羊駝生活習性。羊駝防備是以踢後腳及吐唾液，牠吐出之唾液比強力膠還黏，如果吐到人的嘴巴，嘴巴是張不開

的，要一小時後才能恢復。

羊駝依毛的長短有兩種不同品種，長毛很稀少，尤其是白色的，短毛是世界上主要的羊駝品種，總量占90%以上，長的羊駝毛在顯微鏡下的橫切面是中空纖維，不會分泌羊脂，故不會產生過敏原、皮膚病，纖維表層沒有鱗毛，所以不會藏污垢、不吸水、不吸臭味污氣，也因為很乾淨，蒼蠅不會靠近，不會在上面產卵，保暖度是羊毛的三倍。所以長駝毛又輕又乾淨又容易保存又保暖，而羊毛是實心有大量羊脂。

聽了專家解說，大開眼界，增廣見聞。

此外，我們也拜訪了極具濃厚英國風味的Exeter Village小鎮及Bundanoon小鎮，此兩鎮不販賣瓶裝水，只賣可重複使用的水壺，免費加水，以行動環保來愛地球，我們要按個讚。

本日為蘇格蘭節慶，一群人穿著蘇格蘭特有的裙裝及舞蹈服，吹著蘇格蘭特有的樂器，沿街遊行，聲勢浩大，幾乎把整個小鎮包圍住了。圍觀的群體中，我們是唯一的華人團體，特別顯眼。

今日之旅，既豐富而又充實的身心靈知識饗宴，不虛此行。（摘自僑協雜誌/46期，作者賴文娟為雪梨分會理事）



▲與農場的主人、牧羊犬及羊駝大合照。

# 雪梨分會歡慶成立五週年 暨母親節感恩會

本會澳洲雪梨分會慶祝成立五週年暨母親節感恩聯歡晚會，5月3日星期六晚上6點半，在Hurstville舉行。參加的貴賓有駐雪梨台北經濟辦事處長周進發伉儷、雪梨文教服務中心主任黃國柎、澳洲雪梨警政署長李競榮、中央評議委員司徒惠初、台灣商會會長林柏梧、華協榮譽顧問林志明、中華航空公司經理汪亦珩以來自各地鄉親好友，踴躍參與，擠滿會場，坐無虛席。

## 六對佳人拾喜氣

會長曹介松與榮譽會長黃呂美蘭分別致詞，賀喜華協澳洲雪梨分會成立五週年及慶祝母親節，感謝所有來賓的蒞臨，他們兩位表示為慶祝母親節所舉辦結婚週年紀念及新婚慶典活動，共六對夫婦參加今晚活動，希望與大家一起分享他們幸福婚姻的秘訣。

這些夫婦年輕時，由於時代與環境種種因素，結婚時沒有穿婚紗走紅毯的遺憾，藉此活動讓老人家重拾舊夢，一償穿婚紗走紅毯之心願，留下難忘的回憶。

## 新婚守則 講愛而不是講理

會場佈置得喜氣洋洋，花香撲鼻，色彩繽紛的汽球飄揚，在昏暗柔和的燈光下，一對花童引領著，華協青年團團員蔡易倉牽著穿白紗美麗的新娘賈明霞，隨著結婚進行曲，從紅地毯那端，穿過特製浪漫拱門，緩緩走進會場，大燈直射閃亮登場，似走星光大道，驚動全場，掌聲如雷，炮聲連連，全場歡天喜地，目光專注著這對俊男美女亮麗佳偶，並由最有親和力的周進發和黃呂美蘭，以溫馨感人的傳統婚禮習俗主持證婚儀式。

證婚祝賀妙語如珠，給予現代最佳啟示勉勵，希望新娘務必孝敬公婆，新郎必須遵守三從四得，那就是跟從、服從、盲從、記得、捨得、忍得、等得，並表示家是講愛的地方，不是講理的地方，巧妙的勉勵與祝賀這對新人，引起全場共鳴，掌聲連連。

黃呂美蘭轉達僑協理事長陳三井賀電，祝福蔡易倉與賈明霞共結連理，天長地久。這對新人隨即切蛋糕及開香檳慶祝。

## 碧玉婚

接著第二對由四邑同鄉會代表佳偶，甄振斌與謝麗玲結婚38週年紀念，又稱碧玉婚，由一對小孫子為花童引領出場，新郎甄振斌牽著新娘謝麗玲，以Mamamia輕快活潑音樂配合輕快舞姿，飛舞在紅地毯間，燈光直射亮麗出場，全場掌聲如雷，呼聲連連，甄振斌欣喜的表示感恩娶得一個好老婆，持家有道相敬相愛，對老人家無微不至，互相尊重，大事化小，小事化無，以和為貴，並許下愛的宣言表達永恆的愛，及柔情的獻唱恰似你的溫柔，互表情意。

## 紅寶石婚

第三對由閩南同鄉會的代表林清波與戴春梅，結婚40年紅寶石婚，由花童引進以輕盈漫步隨著甜蜜蜜音樂走上紅地毯，閃耀登場，全場目光專注，掀起另一波震撼掌聲。

林清波表示當年在親友家認識春梅，一見鍾情非她莫娶，但當年環境因素，結婚時沒有穿過婚紗，藉此活動償心願穿婚紗走紅毯，春梅感動落淚，還說現在只愛春梅三天，昨天、今天、明



▲會長曹介松（左）、永遠名譽會長黃呂美蘭（右）致贈鑽石婚水晶牌給陳盛福、陳玉蕊伉儷。

天到永遠，並互許諾言下輩子還要再結為夫妻，並以對唱雙人枕頭，表達堅貞的愛意。

## 藍寶石婚

第四對代表的佳偶是本會榮譽顧問趙燕昇與黃蕊結婚43週年紀念，又稱藍寶石婚，兩人以年輕戀愛時最喜愛的音樂晚霞，由小花童引導緩緩走上紅地毯，燈光聚焦投射，全部目光投注這美麗的畫面，大家投以羨慕的眼光，給這對俊男美女絕配佳偶最熱烈的掌聲。

趙燕昇曾是中國電視公司紅遍台灣東南亞的名導播，導播過歌仔戲全盛時期每天播映兩小時，像是〈八號分機〉、〈義魄廖添丁〉、〈古城風雲〉、〈港都夜雨〉、〈大漢中興〉等多部膾炙人口的連續劇。黃蕊則是當紅明星，兩人在中視結識，譜出戀愛進行曲，一往情深，在親友祝福下永結連理，攜手共度人生。



▲佳偶天成，命中註定就是你。

# 雪梨分會慶祝成立六週年暨母親節感恩晚會

兩人移民到世界最美的澳洲，共享浪漫的黃昏夕陽美景，趙燕昇表示黃蕊是他這一生最好的選擇，並感謝老婆為他生兒育女的辛勞，愛的宣言相互表達無盡的愛，兩人並合唱〈一支小雨傘〉以回憶過去雨中散步的情懷。

## 金婚

第五對佳偶是華協澳洲雪梨分會副理事長甄振瀚與吳慕慧結婚50週年紀念，又稱金婚，由兩位孫子引進，以他們最懷念的音樂〈花好月圓〉，隨著旋律跟著步伐走上紅地毯，全場目光十射掌聲呼聲連連。甄振瀚表示當時只買一只鑽戒，兩人一直攜手至今，很感謝老婆生了三男，現有六個孫子。

剛到澳洲時，生活清苦，太太從不埋怨，無怨無悔，樸實勤儉持家，全心相夫教子，婆媳相處三十年，談起金婚如何保鮮維持，他表示用心經營，用行動維護，互相容忍讓步，尊重對方，修身齊家、信愛、知足常樂、平淡是真，是他們維持五十年婚姻最重要信念。

在愛的宣言中互表永恆堅貞的愛，並含情脈脈如詩般的合唱一首當時甄振瀚常對著老婆唱的〈我有一段情〉，緬懷過去情境。

## 鑽石婚

第六對佳偶是中華民國僑務諮詢委員、國民黨駐澳洲總支部常務委員陳盛福與陳玉蕊，結婚60年紀念，又稱鑽石婚，由四位孫子引導走進會場，陳盛福挽著青梅竹馬的妻子陳玉蕊，隨著兩人當時最愛的旋律幾度花落時，緩緩走上紅地毯，在這迅速多變的年代裡，維持六十年的婚姻震撼全場，魅力四射，

全場肅然起立，歡聲雷動，爆以熱烈掌聲，溫馨感人。

他們有著動人情節，絲絲入扣，感人肺腑，深感彌足珍貴，陳盛福表示他們是生長在越南戰亂時期，幼時在顛沛流離烽火連天下長大，兩人是小學同學，從小每天手牽手一起上學，青梅竹馬一往情深，朝夕繫心，攜手共憂慮患，當時戰亂逃亡時，大難臨頭，與老婆互許生死與共，買船投奔怒海，經三天三夜航行漂流到馬來西亞荒島，患難見真情，在逃亡前受到越共軍車撞傷左腿行動不便，所以在難民營裡全由太太一人擔當照顧全家十幾口，也衷心感謝澳洲政府收留，給予安定生活與照顧。

兩人長久婚姻的寫照是，青梅竹馬、怒海情緣、千山萬水、相扶到老，兩人秉持著不管生老病痛、富貴貧窮、不離不棄，相知相惜、相互照顧、相扶到老，並以一首當時膾炙人口當年他們的傳情歌〈天上人間〉的合唱，以回顧過去七十幾年前無以倫比的浪漫愛情故事。

黃呂美蘭與曹介松贈送水晶座給這六對結婚紀念佳偶，祝福他們永結同心，唱出一曲〈千言萬語〉開舞，在浪漫柔和的燈光下，舞出過去美好的回憶，陶醉在愛的漩渦裡。

## 孝順父母永不嫌遲

主持人張強也祝福偉大的母親們天天快樂，他說母親雖已不在，但母親的養育之恩永不忘，他深深感受到「子欲養而親不待」的遺憾，希望所有的朋友，一定要好好孝敬父母。（摘自僑協雜誌147期）

本會澳洲雪梨分會於2015年5月3日舉行成立六週年慶祝大會暨母親節感恩晚會，同時舉行第二屆青年團團長及副團長交接就職典禮。出席嘉賓有駐雪梨台北經濟文化辦事處長沈正宗、華僑文教中心主任黃國楨、聯邦議員及僑界人士等三百多人與會，盛況熱烈。

會長賴文娟感謝僑界嘉賓出席，她表示將繼續秉持初衷為僑界奉獻。她強調青年團薪火相傳，展現永續經營的願景，為僑社注入活力與陽光，希望僑界給予這些年輕人鼓勵。

沈正宗恭喜雪梨分會成立六週年，此地因有雪梨分會，僑界活動因而更加蓬勃發展。母親節將至，他祝所有媽媽們母親節快樂。

創會理事長黃呂美蘭稱讚青年團熱情洋溢且學有專長，多才多藝，曾在2013年在雪梨主辦「華僑協會總會全球

第四屆世界年會」大型活動中，表現出色，協助雪梨分會有條不紊，有目共睹。此外，她高度讚揚了賴文娟的領導，團結大家的向心。

第二屆青年團團長及副團長交接就職典禮，由黃呂美蘭監交配肩帶、沈正宗授團旗、賴文娟頒發證書，青年團並宣誓合影。新任團長蔡佳琪、卸任團長蔡豐吉先後致詞，隨後大合唱「感恩的心」。

慶祝大會由青年團成員陳奕玲、胡家偉擔任大會司儀；餘興節目由名歌星李秀齡、張強主持。卡司陣容堅強外，澳洲精英藝術團表演「旗袍藝術舞蹈秀」及澳華公會舞蹈團表演「大裙舞」，為晚會增色許多。幸運摸彩有雪梨至台北來回機票及最新型iphon6手機等獎品，三個小時的晚會，在歡樂中道別。（摘自僑協雜誌153期）



▲左圖：授旗，青年團團長蔡佳琪（中）、副團長林育萱（左2）、處長沈正宗（右2）、創會會長黃呂美蘭（右1）、會長賴文娟（左1）。右圖：青年團合影。▼創會會長黃呂美蘭與理監事合影。



# 雪梨分會賴文娟會長率團回娘家

就在104年國慶前夕，10月8日，本會雪梨分會會長賴文娟率團23人回娘家，理事長陳三井、秘書長廖俊傑張開雙臂，歡迎他們一行回總會娘家。

陳三井說，海外分會組團回總會，就像是父母盼望兒女回家過節一樣，今天雪梨分會賴文娟會長率數十人回國參加雙十國

慶，順道拜訪總會，謙稱說是要來學習與交流，所以他就野人獻曝提出一些意見供大家參考。

一是海外僑社的成立多以聯誼、服務、文康、文創為主軸，聯誼為先，服務第一，文康交流、文創開發，吸收會員加入。二是吸收的會員要認同宗旨，大家基本信念

相同。三是開大門、走大路，廣收會員，不分省籍、地域、黨派、宗教、宗親。四是會員要有口才、人才及錢財，選擇菁英加入，重質不重量。五是分會實錄，每五年或十年出版一本實錄，包括文字及照片，會史若完整保存下來，未來有學者研究時，就有參考資料可供研究。就像《僑協雜誌》一樣，每期都有詳實的會務報導。此外，像阿根廷僑界出版《彭巴草原上的蕃薯》、聖保羅僑界出版《巴西華人耕耘錄》、洛杉磯僑界出版《光大傳承》，這些可供雪梨僑界參考出版

類似專書。

賴文娟表示，陳理事長交待的功課很多，很有意義，果然是沒有白吃的午餐，她會朝這個目標努力。她也說了日前青年團蔡佳琪團長舉辦的聯誼活動，參加人數超過預期，活動的點滴將紀錄留存，成為爾後出版實錄的材料。

會後餐敘上，氣氛熱烈，暫時拋開這些要做的大功課。（摘自僑協雜誌155期）



▲上圖左：賴文娟會長介紹團員。上圖右：理事長陳三井致詞歡迎。  
下圖左：座談會。下圖右：青年團蔡佳琪團長致贈紀念品。



▲陳三井理事長與賴文娟會長一行合影。



# 紐西蘭分會會長楊慶熙來訪



2010年10月11日，本會紐西蘭分會會長楊慶熙、陳春月伉儷來訪，就當地僑情與會務推展情形，與伍世文理事

長、謝國樞秘書長交換意見。（摘自僑協雜誌/25期）



▲紐西蘭奧克蘭市容。

# 紐西蘭分會植樹活動

本會紐西蘭分會會長楊慶熙偕同紐西蘭榮光聯誼會副理事長王振民、中華婦女會會長高春梅等僑團會員鄉親，連同紐人義工近80人，2013年6月16日在奧克蘭都德公園舉行植樹活動暨端午節餐會。

是日陣雨不斷，然大家熱情不減，在市府公園處主辦官員Mrs.Mags指導下，手持圓鋤前往植樹區進行生態復育工作，植樹活動歷時約兩小時，總共完成2500棵各種植物的種植。

在傾盆大雨中，大家群擠在臨時搭起的帳篷內，享用應景的端午節肉粽及

酸菜肚片湯，紐人對我們的肉粽及酸菜肚片湯也讚賞有加，讓大家度過了一個特別難忘的週日午後時光。（摘自僑協雜誌/42期）



▲▼親子共同植樹，愛護地球向下紮根。



▲紐西蘭分會會長楊慶熙（右）持分會會旗與榮光聯誼會副理事長王振民合影。



▲紐西蘭奧克蘭死火山口。

# 陳春月珍愛生命之旅

## 把每一天當成人生的最後一天



▲陳春月（右二）新書發表會，座無虛席。

「生命的長度我們不能掌握，但是生命的廣度和深度可以由我們來創造；活在當下，把每一天當成人生的最後一天，改變生命，創造奇蹟。」這是陳春月2011年6月8日在台北市中華國際癌病復康協會，為她的新書《珍愛旅程》發表會上的結語，博得在場200多位觀眾的熱烈掌聲與鼓勵。

她為什麼選在中華國際癌病復康協會來發表她的新作呢？此無它，因為她本身也是個癌症患者，她要以過來人的親身經歷，勉勵癌友「面對它，接受它，處理它，放下它」，與病魔和平相處，迎接嶄新的每一天。

陳春月，她是華僑協會總會紐西蘭分會會長楊慶熙的另一半，也是該會副

會長。楊慶熙、陳春月伉儷曾於2008年10月率團訪問華僑協會總會，因此促成2009年5月，在奧克蘭成立紐西蘭分會。在紐西蘭行程中，筆者僅見楊慶熙而未能見到陳春月，有點納悶不解，而今回想起來，才知道那時的陳春月正在與病魔搏鬥。

2009年4月，正當陳春月的保險事業如日中天之時，卻不幸罹患子宮內膜癌第三期，當醫生告訴她病情時，也如我們一般直覺反應「我怎麼那麼倒楣？我的家人又沒人得過癌症，怎會找上我！完了，完了，我該怎麼辦？」但是當她大悟後，堅強告訴自己要有「最壞的打算，最好的準備」，最壞的打算那就是挑一張自己最喜歡的照片當遺照，規劃

告別儀式，最好的準備就是接受正規醫療，術後過正常規律的生活。

腫瘤切除並完成5週、25次電療的正規療程後，護士出身的她，要做個自主的病人，她認為化療的副作用太大而拒絕，因為化療會造成身體極端不適，後遺症極大，筆者至親之中也有不幸罹癌者，化療之後，掉髮、嘔吐、噁心、羸弱等逐一浮現，痛苦難挨，以致在做完第一次化學療程後便放棄了。因此，她冒著復發機率50%的風險，勇敢地選擇做自己的主人，不要被病魔牽著走，當醫生告訴她五年內的存活率只有30%時，她堅強告訴自己就是那30%的幸運兒。她認為，要當幸運兒，並不是老天平白送給我們，而是我們要有所作為，想要做的事情就趕快去做，因此她用自己的親身經歷告訴大家，給自己定下公益演講一百場的目標，每一天早上醒過來，就自我勉勵「我又賺到一天了」。

6月8日台北的演講，是她的第47場。她說，有位第一次聽她演講的小姐email給她，這位小姐願意以其十年生命換取她能完成二百場演講的使命，她語帶哽咽地說，她非常感動，精彩的生命不在長度，而在深度及廣度；我們不能改變我們的初生，但是可以改變我們的一生。

當天，中華國際癌病復康協會擠滿了聽講的人潮，安排的一百個座椅已

無虛席，站著聽講的人將近百人，二百人或許不算多，但是就演講會場而言，用人山人海形容應不為過。出席的立法院副院長曾永權盛讚陳春月是客家人的光榮，前副院長饒穎奇也以陳

春月是台東人為榮：僑務委員會副委員長薛盛華嘉許陳春月是華僑之光；華僑協會總會理事長伍世文，則以長輩的身份說，能夠遇到這樣具有愛心、熱忱、能幹、練達的後輩，感到無比欣喜。中華華人講師聯盟理事長林齊國表示，陳春月以她的親身經歷為題，就是珍愛旅程的上乘演講者。此外，還有撫養陳春月長大的大哥、大姐，他們特從台東關山趕來參加，幾乎是繞過了半個台灣，但是遙遠路途的跋涉對他們而言實在微不足道，因為陳春月七歲喪母，就是大哥、大姐們把她拉拔長大的。

陳春月除義賣《珍愛旅程》外，並捐新台幣10萬元給中華國際癌病復康協會，用實際行動幫助癌友。

陳春月以她自己在鬼門關前走一回的親身經驗，呼籲大家能「珍愛生命，永不放棄」，也希望癌友們秉持著「不能消除病魔，也要與之和平相處」態度，進而達到「改變生命，創造奇蹟」，以「過一天就賺到一天」的積極態度，快樂地度過每一天。

生、離、死、別都是每個人必經的關卡，就像幾年前因肝癌過世的歌手薛



岳主唱「如果還有明天，你想怎樣妝扮你自己？」陳春月她那堅毅剛強的意志力與劍及履及的行動力，一定可以完成她許諾演講一百場甚至二百場的目標。

我們祝福她，也鼓勵天下的癌症患者，以她為榜樣，走出陰霾，迎向藍天，因為生命就是無比精彩。（摘自僑協雜誌129期，作者水月為本會會員）

## 從關山到紐西蘭 從護士到生命鬥士 陳春月《珍愛旅程》新書發表會致詞



▲華僑協會總會理事長伍世文於陳春月新書發表會上講話。

由於接任華僑協會總會理事長，有機會認識陳春月女士和她的夫婿—楊慶熙先生。那年他們從紐西蘭回臺北參加雙十國慶活動，特別抽空到總會禮貌拜訪。從他們名片上羅列的眾多名銜，顯示出他們賢伉儷為僑胞服務豐富的歷程。初次接觸，立即感受到他們夫婦待人的真誠與熱情。言談中，得知慶熙的母親還是我海官校同學的嫂夫人，更拉近了彼此的距離。隨後到紐西蘭旅遊，

趁便造訪他們的宅邸。由於時相往來，藉知他們夫婦移居紐西蘭多年，建立了厚實事業基礎。兩人分別在不同的領域，各有很大成就；而且在紐國不同的華僑社團中，都是頂尖的菁英領導人物。而他們兩位的相同點是熱心公益、熱衷為他人服務。

前幾天接到春月女士的新作《珍愛旅程》，把她的經歷和經驗與朋友分享，並邀請我參加她今天的新書發表

會。能够遇到這樣具有愛心、熱忱、能幹、練達的後輩，感到無比欣喜。

春月出生在臺東關山，父親務農，七歲失恃，在兄姐五人照顧下成長。因慈母病故，激發她投考護專的念頭。為了達成為病人服務的理想與願望，她參加了中華民國醫療團，前赴沙烏地阿拉伯，在吉達港的醫院服務。在人生地不熟、國情、習俗完全不一樣的回教國家，憑着她熱誠、苦幹、實幹的精神，工作表現有聲有色。短短數年，在眾多國際醫療團隊之中，她脫穎而出，從護士晉升為護理長，乃至被挑選出任沙國最具規模的洗腎中心的「督導」。

春月與慶熙同在沙國工作。春月負責醫療；慶熙在我國榮民工程處負責沙國的建設工程，兩人工作地點相距十多小時車程。但是，遙遠的空間隔不開兩人的情緣，艱苦的環境培養了愛情，他們終於結為連理，也有了結晶。春月最特出的是，她具有面對困難絕不退縮的勇氣，而且能够冷靜、樂觀去面對。因而總會作出明智、正確的抉擇，往往化險為夷。不僅對自己，對家人，甚至因而及時拯救了病人的生命。

「波灣戰爭」爆發，破壞了他們順遂、安定的生活方式。他們捨棄了辛苦開創的事業，帶着兩個稚齡幼兒，赤手空拳移民到另一個完全陌生的國度—紐西蘭，另謀發展。面對與臺灣、沙烏地阿拉伯截然不同的環境，他們大方向轉換跑道，從頭開始。春月放棄了原已具備的學識、專業技術和工作經驗，進入工作性質完全不同的職場，充分展露出「無所懼」的勇氣。依憑他們刻苦耐勞、誠懇熱心的個性，面對眾多的僑胞

與不同的族群，沒多久，在紐西蘭又闖出一片天地。在廣闊的世界中，他們獲得更大的成就。

春月在紐國以保險業為起點。她以當「保險義工」的心態，從事保險行銷。憑藉着她的能力、熱忱與智慧，很短的時間內，創造了優異的業績，在公司裡名列前茅。不僅因為業績出眾，成為保險業者「百萬圓桌」的會員，還結交很多朋友，更創造出個人品牌。在2001年成立「佳南保險理財顧問公司」，代理各家保險公司的商品，秉持「耐心、細心、恆心、熱心、愛心」的「五心」態度，滿足客戶不同的需要。

大前年五月，華僑協會總會成立紐西蘭分會，我帶團前往祝賀。那時春月剛接受手術不久，身體雖顯得有些虛弱。不過，她還是陪着慶熙，張羅成立大會的慶祝活動，忙個不停。從女主人的神態，實在難以想像不久前曾經動過重大手術，讓我們感受到她對健康充滿信心。

幾天前，我拜讀春月的大作《珍愛旅程》。對她有更深刻的認知，更加欽佩她的作為和行事風格。我相信，一個人的成功絕對不是偶然，必須憑藉天賦、機緣，更重要是持續不斷的努力。但是，卻又不能為求達成目的而不擇手段。春月發願在世界各地作100場演講，將她的經驗與大眾分享，更展現了她的胸懷與情操。

最後，祝福她保持健康，達成她「回饋社會」的願望。也祝福各位嘉賓事業順利、身體健康！謝謝！（摘自僑協雜誌129期，作者伍世文為本會理事長）

# 日本分會成立祝賀團

日本分會成立祝賀團成員計有：伍世玲、鄭國南、楊建芳、張文平、張麗文、張唯嫻、黃海龍、陳惠俊、陳北蓮、許清森、林仁波、楊潔雲、藍玲機、陳哲燦、梁兆坤、張魯英、高崇珍、謝可珊、白其龍、舒立彥、謝國雲、王海倫、蒙天祥、王中導、陳漢樞、王美玲、王雲福、張國裕等28位。



## 華僑協會總會「日本分會成立祝賀團」行程表

日期	時間及行程	住宿
4月24日 星期六	0645：總會集合搭車前往桃園機場。 0925：搭華航 CI100 班機前往東京。 1320：抵達成田機場。 1400：飯店休息。 1800：拜會我國駐日代表處，並接受馮寄台大使款宴。 2100：休息、自由活動。	夜宿東京新宿 華盛頓酒店
4月25日 星期日	0800：飯店自助早餐。 0900：遊覽六本木之丘。 1200：日式料理。 1400：飯店休息。 1800：日本分會成立大會。 1900：懇親大會。 2100：休息、自由活動。	夜宿東京新宿 華盛頓酒店
4月26日 星期一	0700：飯店自助早餐。 0800：參觀東京中華學校。 1200：日式料理。 1400：前往長谷高德院，參觀鎌倉大佛、鶴岡八幡宮、修善寺町。 1800：日式料理或自助餐。 2100：休息、自由活動。	夜宿箱根小涌 園飯店
4月27日 星期二	0800：飯店自助早餐。 1000：箱根登山鐵道。 1200：箱根風味料理。 1300：箱根空中纜車、箱根蘆之湖海盜船。 1800：日式風味料理或自助餐。 2100：休息、自由活動。	夜宿東京新宿 華盛頓酒店
4月28日 星期三	0800：飯店自助早餐。 1000：淺草觀音寺。 1200：日式風味料理。 1300：遊仲見世街、皇居、台場海濱公園、東京商圈。 1800：日式風味料理或自助餐。 2100：休息、自由活動。	夜宿東京新宿 華盛頓酒店
4月29日 星期四	0800：飯店自助早餐。 0900：自由活動。 1200：日式風味料理。 1330：前往機場。 1630：搭華航 CI101 班機飛桃園機場。 1930：抵桃園機場。 2100：抵台北總會會館，各自賦歸。	
附 記	4月24-25日；4月27-28日住宿： 東京新宿華盛頓酒店 Shinjuku Washington 地址：東京新宿區西新宿 3-2-9，電話：81-3-33433111 4月26日住宿： 箱根小涌園飯店 HAKONE HOTEL KOWAKIEN 地址：神奈川縣足柄下郡箱根町二之平 1297 電話：81-460-824111	

# 杜鵑花開時東瀛展據點 僑協日本分會成立紀實

東瀛，暮春四月，櫻花繽紛落幕，杜鵑花粉墨登場，東京都城無處不飛花。

## 第21個分會誕生

在這春暖花開的宜人季節，華僑協會總會日本分會2010年4月25日在東京正式成立，加盟華僑協會總會的大家庭，成為華僑協會總會全球的第21個分會，也是在亞洲繼澳門分會及泰國華僑協會之後，加盟的第3個分會。

成立大會典禮，在與會三百多位僑界領袖、社會菁英、政界名流的見證下，華僑協會總會理事長伍世文授予日本分會會長李維祥當選證書、圖記、會旗及會務發展基金，期勉以寬闊包容之姿、海納百川之心，聯繫僑界，團結僑

社，齊心協力發展華僑事業，發揚中華文化；李維祥則呼應，將力行總會宗旨，聯合僑社各界，支持兩岸和解，致力發展經濟，振興中華民族。

華僑協會總會日本分會，歷經多年努力，終底於成，首要歸功於分會籌備總召集人、前僑選立法委員楊作洲先生，由於他的積極奔走協調，並獲資深僑領、前僑選立法委員、監察委員李海天先生的鼎力協助，邀集日本僑界重量級領袖，召開數次籌備會議，推舉僑務委員李維祥先生出任首屆會長，東京中華學校前主任、東京中華語文中心創辦人謝偉出任秘書長。

而為了協調成立大會諸多事宜，李維祥、謝偉兩人曾聯袂多次至台北華僑



協會總會會館，拜會理事長伍世文、秘書長謝國樞，經由面對面的討論協調，而有四月二十五日成立大會典禮盛況。

## 天候難捉摸

台灣有句諺語「春天後母面」，表示春天的氣候陽晴陰雨冷熱，令人難以捉摸，果不其然，就在四月中旬，東京竟然降下大雪，使得四月廿四日出發前往東京出席日本分會成立大會的祝賀團成員們，有點忐忑，在準備隨身衣物也是傷透腦筋，未免屆時受寒，也只得將厚重衣物帶上，雖然行李重量大為增加，但為求旅行一切平安順利，也只好將就將就。

日本分會成立祝賀團一行廿八人，由伍世文率隊，偕同常務監事召集人黃海龍，常務理事陳北機、梁兆坤；理事高崇雲、秘書長謝國樞；東京中華學校前校長陳哲燦及會員等廿七人；另外一位則是邁阿密分會會長王雲福，從美東飛來參團，在成田機場會合。我們一行

廿七人從台北搭乘中華航空班機出發，王雲福則從邁阿密啟程，搭美國航空班機，兩架飛機落地時間前後不超過十分鐘，會合順利，沒有因為尋人而擔擱時間延誤行程，開啟了良好的兆頭。

一出海關，見到楊作洲、李維祥、謝偉、河道台等人前來接機，因為在台北都有數面之緣，感覺上頗為親切。

## 駐日代表處歡迎晚宴

晚6時，赴我國駐日經濟文化代表處，接受馮寄台代表安排的晚宴，出席人員除祝賀團及日本分會相關人員外，另有僑委會副委員長薛盛華、立法委員李明星、台灣同鄉會會長時鎮棣、僑務委員黃宗敏、日本中華聯合總會會長劉東光、留日東京華僑總會會長朱恭亮、留日東京華僑婦女會名譽會長羅王明珠、會長吳淑娥等僑界領袖。

伍世文致詞表示，感謝馮代表的設宴款待，對於馮代表談到台灣與日本實質關係的改善，大力讚揚功在國家，表



現了職業外交官爭取國家權益的風範。

薛盛華奉委員長吳英毅之命，前來出席日本分會成立大會，他是前幾天在參加全美安良工商會於費城舉行的年會後，專程趕來東京，共襄盛舉。

### 駐日代表處黃金地段

台北駐日本經濟文化代表處位在東京都白金台公園內，說來可有段典故。1972年，日本與中華民國斷交，立即沒收中華民國在東京的大使館，轉交中國大陸，現在中共駐日本大使館就是以前中華民國大使館。在當時「漢賊不兩立」、中國大陸欲解放台灣的冷戰時代氛圍中，簡直是個奇恥大辱。為了報復日本，我國也相對要沒收日本在台北的大使館，結果撲空，因為日本的大使館是租來的，而後又發現日本大使位在陽明山的官邸，佔地二千多坪，然政府並未採取沒收手段，因而使得日本有了善意的回應，特別在白金台公園劃出二千坪的土地由我國價購，但政府考量實際使用面積，僅價購一千坪，其餘一千坪則還給日本政府，而現在這一千坪的土

地，日本政府已蓋座養老院。

代表處佔地千坪，位在東京都的黃金地段，群樹圍繞，蒼鬱蔥蔥，離塵不離城，價值不菲。馮寄台說這是我國駐外使館中最高值錢的地產。代表官邸位於代表處旁，一樓是接待廳，二樓是官舍，馮代表在扁政府時代御任多明尼加大使後即退休，一年半前馬政府指派為駐日代表。一樓大廳掛有立法院長王金平的立軸，上頭寫著「寄望神州千年定，台灣故鄉萬里情」。

### 日本分會成立大會

四月廿五日晚六時，成立大會假東京都新宿區Grand Palace飯店舉行，三百多人與會，除了前述參加駐日代表處晚宴人員外，尚有日本眾議員海江田萬里、日本參議員大江康弘等日本政界人士，以及來自橫濱、大阪、千葉、埼玉、山梨等地僑領。我們可以說，是晚的成立大會，集僑界、政界、學界人士於一堂，共同參與極具意義的盛典。

大會現場擺滿了各界送來的花籃，可謂「花團錦簇，美不勝收」；英國分



▲▼伍世文理事長授李維祥會長分會會旗及當選證書。

會會長鄭少強送來「騰飛」二字字畫，筆力甚為遒勁，又若行雲流水，一氣呵成，躍然紙上。

大會開始前，伍理事長接受宏觀電視台、大紀元時報、台灣社記者訪問，說明本會成立歷史、宗旨、成立日本分會目的及會務推展等等。

成立大會在與會人員高唱中華民國國歌聲中揭幕，總召集人楊作洲首先說明日本分會籌備經過，接著由伍世文頒發李維祥當選證書，授旗、授印，並致贈會務發展基金，為大會掀起高潮。

馮寄台表示，日本是國父奔走革命之地，希望日本分會結合僑界一起來慶祝。

薛盛華說，華僑協會總會海外分會伍理事長接任時是13個，現已拓展到21個分會，成績斐然，實在難能可貴。今年是辛亥革命百年，其歷史意義理應由中華民國來詮釋，才是最恰當的，其他



想要舉辦的海外單位則是「拿錯了香，拜錯了廟，祭錯了神」，中華民國與海外僑胞的關係就像是美酒加咖啡，香醇濃郁，一杯又一杯，他希望所有愛護中華民國的僑胞們，在建國百年的時候共同慶祝。他並代表吳英毅委員長致贈賀軸，期勉日本分會成立後，和諧團結，敦睦僑誼。

伍世文致詞表示，感謝楊作洲委



▲日本分會成立大會現場。



▲上列左起：日本眾議員海江田萬里、參議員大江康弘、我國立法委員李明星。

下列左起：楊作洲委員、馮寄台代表、薛盛華副委員長。

員、李維祥會長的籌備擊劃，以及日本分會全體工作人員勞心費神，而有今日熱烈盛況典禮，他也感謝邁阿密分會會長王雲福，千里迢迢，從美東趕來參加，展現僑協大家庭的團結和諧。他簡述本會歷史，1942年，黨國元老吳鐵城、馬超俊等五十一位，在重慶發起成立「南洋華僑協會」，吳鐵城出任理事長，恭請蔣中正為榮譽主席，抗戰勝利後，應僑胞要求易名為「華僑協會總會」，到今天已有六十八年了，海外分會秉持「理念相同，精神加盟」原則，加入僑協大家庭，現在有廿一個海外分會，分佈美洲、亞洲、歐洲及大洋洲，在亞洲，幸蒙李海公的支持、楊作洲委

員的奔走，終在東北亞建立據點，成立日本分會，加盟僑協的大家庭，這與僑委會吳英毅委員長推展的「大僑社」理念是完全相符的。最後，他特別感謝李維祥會長經營事業有成之餘，熱心僑社公益，出任首屆會長，團結僑社，發展僑民事業，發揚中華文化。

日本國會眾議員海江田萬里、參議員大江康弘恭賀本會日本分會成立，也強調台灣和日本關係密切，必須繼續維持。僑選立法委員李明星則是呼應兩位議員提出國會外交加強兩國實質友誼。

司儀宣讀中國國民黨馬英九主席賀電，馬主席讚揚本會結合海內外同胞，支持政府，對內促進各項建設發展，對

外協助推動國民外交，參與僑社服務，扶助僑胞，為僑胞福祉奮鬥。同時，期勉日本分會成立後，結合日本僑界力量，共同攜手，振奮朝氣，融合區域經濟，營造兩岸雙贏，再創經濟繁榮，社會祥和進步，為後代子孫創造美好的未來。

李維祥感謝大家參加今天成立大會，對於大家推舉他出任首屆會長表達感謝之意，也感到誠惶誠恐，責任重大，日本分會將扮演聯繫日本各僑社團結合作、服務僑胞、溝通台日關係的橋樑，致力維持台日關係穩定，支持政府發展兩岸經濟，維持兩岸和平穩定。

禮成之後，大會安排魔術表演及敲鑼打鼓舞獅等餘興節目，分由東京中華學校及橫濱中華學院的學生擔綱。魔

術表演雖略有破綻，偶有失手，但整體來說瑕不掩瑜，帶來驚奇與歡笑。舞獅也是真功夫，尤其是賞紅包者站在高高的桌椅上，兩位舞獅者配合無間，舞獅頭者踩在舞獅尾者的雙肩，奮力躍起，取得紅包，帶來熱烈掌聲，高潮迭起。當然也偶有失足，製造歡樂效果。

### 東京中華學校

廿六日一早，拜訪東京中華學校，參加升旗典禮。

校長劉劍城安排在校長室簡報，劉校長與伍理事長淵源甚深，數十年前伍理事長擔任海軍官校校長時，劉校長為學生大隊長。他說，他的治學理念承襲了伍理事長當校長時的作法，當年的伍校長每日晚八時一定巡視學生大隊，瞭解學生生活實況，營造良好的讀書環



▲橫濱中華學院舞獅演出，真功夫，精彩好勁道。



▲祝賀團留影於東京中華學校。

境，他說他沒當過老師被學校理事會推舉為第廿一任校長，用腳治校，勤走校園，巡視教室，他說他也是最會花錢的校長，因為要補充教學設備，聘請補習班老師來校輔導，邀口譯專家來校即時雙語翻譯，這些都要花費大筆經費。

他於2008年4月接任校長，治校成效斐然，深得學生家長及學校師生肯定讚揚。

東京中華學校成立於1929年，至今已有一百一十一年歷史，校訓「禮義廉恥」高掛於大樓正門口，校園運動場圍牆上有「孝順父母，敬愛師友」八個大字，都是中華民族優秀的道德傳統。學校有小學部、初中部與高中部，學生總數約四百人。小學以中文為主，初中部日文

為主，高中部區分文科及理科。走在學校長廊，不時可以看到「講中文」標語，提醒學生要說中文。

八時升旗典禮。離開校園已數十年，記憶中的學生時代升旗典禮已模糊不清，今再喚起，竟是在海外中華學校。在學校樂隊伴奏下，跟著學生們高唱著中華民國國歌，在國旗歌悠揚樂聲中，雙眼注視著國旗冉冉上升，眼淚竟不知使喚。

伍理事長致詞時，讚揚劉校長治校成績，老師用心教學，學生用心求學，同時勉勵學生學好中文及正體字，以加強自己未來在職場的競爭能力。學好正體字後再學簡體字就容易多了，簡體字固然在書寫上方便，但用同一個字

代表多種意義，就容易讓人誤解了。他舉「面」這個字，在正體字看來就知道跟臉有關，而在簡體字中另有麵粉的「麵」意，若不看上下文，意思容易搞混。所以要瞭解中華文化，學正體字是惟一途徑。

伍理事長致贈學校一套教學光碟，劉校長回贈本會校園圖案的七寶燒琺瑯

瓷。離校時，由小學生擔綱的舞獅隊伍歡送，看到小學生舞獅的可愛模樣，我們知道中華文化已經默默傳承給海外的下一代了。



▲東京中華學校舞獅。

### 橫濱中華街及中華學院

原預定行程中並未包括橫濱，然楊作洲委員建議我們務必要到橫濱中華街走一遭，看看一百多年來華人建立起來的華埠。果然，抵達橫濱中華街之後，即被琳瑯滿目的華文招牌吸引，路過橫濱華僑總會，蒙該會事務局長李潤華導引，參觀橫濱華僑總會會館、橫濱中華學院及關帝廟。橫濱華埠以關帝廟為中心，逐漸向外開拓而有今日的規模。

橫濱中華學院是國父於1897年手創，最有名的學生就文學大師蘇曼殊，校園矗立蘇曼殊大師生平紀念碑，及刻有蘇曼殊的七言絕句「春雨樓頭尺八蕭，何時歸看浙江潮？芒鞋破鉢無人識，踏過樓花第幾橋？」紀念碑，由前文建會主委陳奇祿撰書。

高掛於校園大樓「橫濱中華學院」，與本會「華僑會館」的撰寫風格

一致，都是孫科先生親撰的。

走過紐約、費城、波士頓、華盛頓、洛杉磯、舊金山、倫敦、多倫多、蒙特婁等地華埠，橫濱中華街規模應是全世界最大的華埠，共有七個牌樓，街道雖然狹小，卻極為乾淨，賣肉包及天津糖炒栗子的店鋪隨處可見，大概是日本人對這兩類中華美食較為青睞吧！

### 探望李海天

離開日本當天上午，楊作洲、李維祥偕同伍世文、陳哲燦、謝國樞等人到橫濱探望高齡九二、住在養老院的李海天。養老院管制嚴格，探望者均需洗手漱口，實戴口罩，套上消毒衣服，以保護就養老者免受感染。伍理事長當面感謝他的協助，始有今天日本分會的成立。

### 日本見聞雜記

六天五夜行程，走過城市化程度甚



▲東京淺草觀音寺，頂禮膜拜信徒絡繹不絕。

深的東京都會區到偏遠鄉間溫泉之都箱根，參觀東京的明治神宮到鎌倉的鶴岡八幡宮，禮拜東京的淺草觀音寺到神奈川的鎌倉大佛，流連於東京的六本木之丘到箱根的白雲山，極目騁懷於東京台場的海濱公園彩虹橋到箱根的蘆之湖，我們可以看到日本在現代與傳統之間並存不悖，各地人潮眾多，街道卻極為整潔，鮮少看到垃圾，更不用說是機車排出的廢氣了，這是國家進步的表徵，人文精神與硬體建設同步併進。

尤其是走在東京新宿街道上，經常可以在人行步道上看見「路上吸煙禁止」標籤，提醒路人不可以一邊走路一邊抽煙，保障行人免吸二手煙的權利，日本人真是守法，竟沒看到有人敢一邊走路一邊抽煙。再看看我們，原本衛生署計畫立法禁止國人一邊走路一邊抽煙，因為在街道散步或疾走時，最令人厭惡的就是有人邊走路邊吸煙，吐出的二手煙便罩在身上，味道難聞又傷身，原本很好的立法，就因為中國國民黨秘

書長金溥聰一通電話到衛生署，而使該法胎死腹中，令人扼腕。

我們這個國家也真奇怪，好像一切的施政作為都不是在保護良善的普羅大眾，像是不依法執行死刑、放任建商炒作房地產、喊價式的產創條例減輕財團稅賦、為免影響房價竟不公佈危險山坡地等等，不一而足，難怪會被冠上「不義之島」的惡名，這與十幾年前被冠上「貪婪之島」一樣，鞭辟入裡，身為老百姓的我們只能「自求多福」。

### 結語

日本分會成立之行，看到了駐日代表處與僑社關係的和諧穩定；日本分會成立大會上，來自東京、大阪、橫濱、神戶等地華僑總會會長均親自出席大會，共襄盛舉；日本國會參、眾議員蒞會，展現了日本政界與僑界的良好互動。我們可以預見，日本分會在李維祥會長的領導，並在楊作洲委員等資深僑領顧問襄助下，會務必然蓬勃發展。

（摘自僑協雜誌/22期）



▲橫濱中華學院。

▲橫濱中華街。

# 日本分會職員名單

- 理事長 李維祥
- 顧問團  
顧問團長 李海天
- 國大代表 王智、莊海樹、馮汝城、楊作洲、劉介宙
- 立法委員 張建國、陳道、黃清林、謝文政
- 僑務委員 吳淑娥、洪勝信、時鎮棟、陸超、程金笙、黃宗敏、劉東光、鄭玉蘭、鄭尊仁、蕭寬叡
- 華僑領袖 王子昇、毛利友次、林丕繼、林雪美、紀興東、徐文和、邱文揚、黃春美、溫勝治、詹德薰、蔡仲秋、魏延年、羅鴻健、羅王明珠
- 常務理事 朱恭亮、何元奎、李宗儒、李綺麗、河道台、張本立、陳乃華、陳木川、黃宗民、賴進文、蘇成宗、謝偉
- 理事 尹世玲、木村秀珠、王雅培、石佳子、吳博聖、李家萱、李懋鑽、周子秋、周永泰、林三統、林義雄、邱泱棟、邱美艷、邱聖子、孫玉富、孫建綱、郝強、張秀玲、張春美、張美蘭、張瓊芳、郭惠儷、陳慶仰、游修二、馮明輝、黃麗容、雷承福、劉文玲、蕭玉蘭、薛永台、薛明興、謝張芳珠、韓春鳳、羅家瑋、蘇宋美
- 常務監事 陳麗鄉
- 監事 李孝宗、周其德、賴月女、顏琇慧
- 秘書長 謝偉(連絡員)
- 副秘書長 陳乃華、李綺麗

(摘自僑協雜誌/2/期)



▲八百多年歷史的日本鎌倉大佛。  
▼東京皇宮二重橋。



▲李維祥會長於成立大會上致詞。

# 喜見中華文化 在日本傳承弘揚

## 日本分會成立大會致詞

今天欣逢日本分會正式成立，總會特別派遣本人，率領由理、監事及會員組成的祝賀團，從台北趕來參加此一盛典，感到十分榮幸。更感到無比高興！邁亞密分會會長黃雲福先生，專程從美東趕來祝賀，顯示出僑協大家庭團結與情誼。我政府駐日代表馮寄台大使，在繁忙公務中，抽暇應邀光臨，顯示對日本分會重視和支持。僑委會吳英毅委員長，聞悉日本分會成立，原本規劃趕來出席此次盛會，惟因另有要務，不克分身，特別派遣薛盛華副委員長，從美東及時趕來出席。李明星立法委員也應邀專程從臺北前來參加。此外，東京的社會名流，包括東京都眾議員海江田萬里先生、參議員大江康弘先生，僑界社團的領袖菁英，在百忙中撥冗蒞臨，共襄

盛舉，均為大會增添無限光彩。藉此機會，本人特別向各位貴賓表達熱切歡迎之意；也對各位工作人員的辛勞，表示衷心的謝忱！幾個月來，在楊作洲委員、李維祥理事長及工作人員精心擘畫下，籌備工作按照計劃順利進行，預見全程必定順暢圓滿，本人要向各位，表達欽佩與感謝之意。

華僑協會總會前身係「南洋華僑協會」，由吳鐵城博士與馬超俊先生等五十二位黨國元老發起，一九四二年五月十日在重慶成立，並恭請蔣委員長中正為榮譽理事長。抗戰勝利後，遷南京更名為「華僑協會總會」。繼而隨政府播遷臺北市，繼續為創會宗旨，為海外僑胞服務，迄今已歷六十八年。在海外，目前共有分會廿個，分佈美、亞、歐、澳、紐各洲大都市。貴會成立後成



▲伍世文理事長在東京中華學校升旗典禮致詞。

為第廿一個分會。各分會秉持「理念相同，精神加盟」的理想，與總會共同努力，造福僑胞。經常有人提起，為甚麼在亞洲只有澳門與泰國兩個分會？經過一段時間努力，在李公海天支持，以及楊作洲委員奔走、聯繫，日本分會終於成立。本會在東北亞建立了為僑服務的據點，增加為僑服務的機會。趁此時機，本人特別代表本會及各分會，熱烈歡迎貴會加盟華僑協會大家庭，共同攜手努力。

華僑協會總會的創會宗旨是：「尊崇國父孫中山先生，奉行三民主義，支持中華民國，聯合海內外同胞，互助合作，協力發展華僑事業，並協和各民族各友邦。」期盼分會以寬闊的胸懷，接納各方僑界人士，擴大組織，共同為弘揚中華文化、為僑胞謀求福祉而盡力。貴會創會理事長李維祥先生，在日本創業多年，建立了堅實的事業基礎，成就卓越，平日熱心僑社公益活動，本人與總會全體會員深表欽佩，李先生今日接受各位推舉，出任首屆理事長，預見必將與各位會員攜手合作、加強聯繫，為貴會創會宗旨盡心盡力。

曾經有人問到，海外各地華僑社團眾多，還有必要成立分會嗎？誠然，海外僑胞為連絡感情，加強情誼，早年即成立了公所、會館、同鄉會、宗親會等社團，均具有悠久光榮歷史和卓著成就，這是不爭的事實。不過，華僑協會總會在海外各地的分會，均具有極大包容性。凡是炎黃子孫，我們都期盼、也歡迎能加入日本分會。這正與僑委會吳英毅委員長，在2008年所提出的「大僑社」理念相符。

最後，祝福各位事業順遂，身體健康，家庭幸福美滿！謝謝！

## 東京中華學校升旗典禮致詞

華僑協會總會訪問團，為祝賀日本分會成立，從臺北來到東京。經楊委員、李會長安排，今天到貴校訪問，承劉校長邀請參加升旗典禮，看到各位師長、同學精神飽滿、容光煥發、朝氣蓬勃，本團全體團員都感到非常欣慰、愉快。首先祝福 貴校校務蒸蒸日上，各位同學在校長、老師教導下，學業猛晉！身體健壯！

貴校創校已八十一年，歷史悠久。由於校董會大力支持；校長和師長認真



▲伍世文理事長在日本分會成立大會致詞。



▲東京中華學校小學生上課情形。

辦學；學生專心求學，所以學風優異、校譽卓著，不僅名聞日本，在臺灣也負有盛名。今天來到貴校訪問，目睹學校的設施宏偉齊全，以及各位的表現，證明所言不虛。據所知，連日本子弟和中國大陸近年的移民子弟，對貴校都極為嚮往，盼望入校受教。

目前世界各地掀起一片學習華文風潮，華文華語將有成為世界重要語文的趨勢。不過，中國大陸普遍採用簡體字，由於筆劃簡單，對初學者而言，書寫或許較為方便。但是，也正因為過份簡化，同一個簡體字，可能含有幾種不同的意思，以致有時很難明瞭真正的意義，常會造成混淆。譬如『面粉』兩字，可以是「麵粉」；也可以認為是化

粧用的「面粉」，兩種解釋相差很大。當今，僅臺灣、香港、澳門三地，依舊採用正體字。此外，海外傳統僑社的華僑學校，大多數依舊採用正體字編的課本，教導正體字，這是保存中華正體字的唯一途徑。貴校採用正體字的課本教學，讓各位同學學會華文的正確書寫法，熟知中華文字，每一個字正確的意義，可以很明確表達出真正的思維。這是正確的決策。希望各位同學把握在校的時機，用心學好正體華文，我相信，在各位同學爾後的生涯中，它將可發揮極大功能，對各位很有幫助。

最後，再次祝福大家：健康愉快，學業精進。（摘自僑協雜誌/22期 作者伍世文為本會理事長）

## 在扶桑文化海灘撿沙

籌備了兩年、終於在殷盼之下成立的日本華僑協會分會，上（四）月廿五日在日本東京隆重舉行成立大會。台北總會特組成二十餘人的祝賀團、團員包括美國邁阿密分會的會長王雲福，由伍理事長率領，專程飛往慶賀。

大會會場選在東京有名的 Grand Palace 大飯店的大會堂。當晚參加成立大會的僑胞、除了東京、橫濱的，還有遠從京都、大阪等地趕來的，總共超過三百人，是近年日本僑界人氣最旺的一次活動。到場的貴賓有台北駐日經濟文化代表處代表馮寄台、僑務委員會副委員長薛盛華、前立法委員資深僑領楊作洲、日本眾議員海江田萬里、日本參議員大江康弘、立法委員李明星、旅日台灣同鄉會會長，他們都在大會上致詞祝賀。正如首任分會會長李維祥在會上所說，分會的成立，旨在推動旅日僑胞擴大團結，為發展我們與日本的經貿文化交流而合力奮進。台北總會伍理事長在祝詞中推崇旅日僑胞一百多年來對祖國的各項重大貢獻，並強調日本分會的成立，對全球華僑當前的大結合，創造美好明天，意義深遠。此外還簡述了總會源起。馮代表則藉機呼籲全體旅日僑胞傾力支持明年慶祝辛亥革命成功、民國肇造一百年的活動。薛副委員長除轉達國內同胞對旅日僑胞的關懷，還對僑胞多所嘉許和期勉。

來自海內外的賀電有廿七封，因時間有限，在會上只宣讀馬英九總統的

賀電和贈送僑委會吳英毅委員長的賀軸。在伍理事長對李維祥首任分會會長授旗、授印之後，即展開餘興節目和餐會。其中最精彩的醒獅獻瑞。兩隻醒獅在台上和會場兩端和著鼓聲，以威猛靈活的舞步舞出中國人的奮發精神，把全場的氣氛帶到最high點。日本是北方，當地華僑如何能夠舞出這樣夠味兩廣「南獅」？不僅鼓聲照正統鼓經來打、馬步、複雜而有寓意的動作，都這麼正宗到位（不似有些人舉起獅頭胡亂扭幾扭就權充「舞」獅打混），令人驚訝。我問了幾位老僑，他們只回答，「南獅」在日本僑社不是一朝一夕奠下的基礎，他們已經有能力參加在馬來西亞舉行的世界醒獅大賽，真叫人刮目相看。

根據東京僑報報導，這次僑協分會成立大會，其熱鬧場面為近年來在東京少見，尤其在經濟不景氣以後。僑報並指出，藉由這次成立大會，把日本僑社老中青三代的僑胞結合在一起，相聚一堂。這對日後僑社的團結，很有幫助。

分會成立典禮的第二天，祝賀團一早去參觀東京華僑學校。該校從小學到高中都有設班，學生有三百多人，含有當地僑胞子弟、日本人、兩岸來的僑民。採用僑委會寄來的正體字課本。除了教中文，也教日語和英語。在聽完劉劍城校長簡報之後，我們在八點二十分到操場參加升旗典禮。面對國旗大聲唱國歌、在「青天白日滿地紅」曲聲中注目國旗冉冉上升。有幾位團員告訴我，

禮畢後他們都偷偷拭淚！伍理事長對學生講話，告訴學生們學習正體字的重要。他舉「面」字為例，若依照簡體字，「麵」和「面」都一樣，是則「面粉」就讓人搞不清它究竟是做麵包的粉還是搽臉用的粉？他恭喜學生有機會學習正體字，並勉勵他們要好好把握。

說到國旗，它原是讓心中有中華民國的人尊敬的旗幟。台灣自從有自認曾是日本人、和一心要「去中國化」的人當政之後，明白顯出這些政客心中根本不敬國旗，卻拿國旗來當搞分裂的盾牌、利用國旗，把國旗從國民心中的最高點下降到膝蓋以下。記得前年十一月大陸當時國台辦主任陳雲林到台北時，有一位民進黨籍的女議員就以國旗來圍

她的下半身、混進嗆聲人群，讓警察取締她十分為難。國旗今天在台灣被人拿來當搞鬼作怪、欺瞞世人的工具，使我們傷心欲絕、痛苦萬分！

祝賀團拜訪的重點還有橫濱。這是國父領導革命的發源地，中國國民黨的前身同盟會就在此地成立。團員參拜了關帝廟、拜訪了華僑會館和當地的華僑學校，校園裡立著國父孫中山先生的銅像和蘇曼殊大師（有中日血統的愛國浪漫詩人）的紀念碑。我相信除了天災地震，日本人會讓它們永遠立在那裡，不會動腦筋要搬它。來到這裡，使我想起鄒容、秋瑾、陳英士、陳天華、梁啟超。

在旅遊行程中，我們也多所獲益。日本人很能保留傳統中華古文化，這點會讓懂得自省的中國人慚愧。例如日本皇室至今還規定要讀中國的四書；很多語詞沿用中國人的古字，像「典當」他們叫做「質」、「甜」他們仍叫做「甘」、「辣」他們仍叫做「辛」、「河」他們仍叫做「川」。最重要是他們稱呼人仍堅守使用敬語，我們呢？能不叫爸爸做 Tom、Dick or Henry 已經不錯了。導遊先生告訴我們，日本人很喜歡唐詩，最愛的兩首是張繼的「楓橋夜泊」和李白的「下江陵」。很多日本人為了追慕詩境，不辭千里去訪蘇州的寒山寺和走一趟長江三峽，卻看不到江楓漁火，也聽不到兩岸猿聲，落得大失所望，敗興而歸。不過，還是有人不絕於途，興緻不減。

盡人皆知日本的現代化歸功於「明治維新」。有人認為他們的思想、生活



▲2010年4月29日下午祝賀團結束日本之行，日本分會友人前來送行合影。

習慣已經完全西化，才能有今日富強。清末有思想的人，如重臣張之洞提出「中學為體、西學為用」主張，上個世紀被主張「全盤西化」人批評得體無完膚，說他還是擺不脫舊思想束縛，會使國家進步滯礙難行。我們這次參觀「明治神宮」，在入口處就看到有關明治天皇功績的簡略說明。它說，明治天皇訂下來的日本教育方針是「和魂洋才」，還特別以英文翻譯為「Japanese spirit and western knowledge」，這不就是張之洞的「體」「用」思想？例如，他們的國教並非天主教或基督教，而是神道教。這就證日本並沒有「全盤西化」。在追求現代化的道路上，一百多年來，我們還在原地為應否「全盤西化」爭論不休，人家抱定「和魂洋才」，勉力而行，早

就輕舟已過萬重山了！

訪日期間，承代表處盛情款待。從馮代表口中我們知道，他到任一年多來，揚棄民進黨的「台獨」「反中」路線，走既不「反中」也不「親中」的「和中」路線，得到日本的信任，在低調中把上一任推不動的經濟文化交流工作，一一推動起來。又承日本分會的楊作洲前輩、李會長、謝偉、河道台等諸僑領接機送機及贈禮，熱情感動得我們還想很快再來。

總之，祝賀團此次日本行，團員無論在精神領略、調劑身心、增進友誼、見聞、血拼上，都各有豐收。真是不虛此行。（摘自僑協雜誌/22期 作者蒙天祥為本會會員）



▲4月25日成立大會精彩舞獅演出。

# 重返東京中華學校

## 籌備多時 順利成立

在日僑胞體認時代變遷，期待同心協力追求進步，乃在有識之士的倡導策劃和熱心奔走下，終於在今年四月二十五日（星期日）正式在東京新宿 Grand Hotel 會堂集會宣佈成立。

來自本島、九州、四國、北海道的僑社代表及友好三百餘人聚集一堂。大會由籌備會主任委員楊作洲及會長李維祥共同主持。行禮如儀後，由總會理事長伍世文授旗、駐日代表馮寄台勉勵、日本參議員大江康弘及眾議員海江田萬里祝賀、留日臺灣同鄉會會長時鎮棟講話，最後都市縣各華僑總會及農工商代表十人在莊海樹先生引導下，上台會同滿場三百多位僑胞起立「乾杯」，表達大家團結和諧實踐時代使命，達成本會成立目標的決心：「聯合海內外同胞，互助合作，協力發展華僑事業，促進國

內建設，並協和各民族各友邦」。使會場揚溢著無比的熱情氣氛。

## 思鄉情怯愛國不後人

這次大會，不少早已退休很久不參與公共事務的前輩老人家都自掏腰包出席與會。

今年八十三歲、遠自橫濱趕來參加盛會的劉志嶸，在臺灣臺中縣大里鄉出生，六十一年前來日讀書，隨後在日工作。二十年前退休後，一直未參與社會工作。得知最近國內將組團前來參與祝賀活動，乃專程前來與會，和大家見面敘舊話家常，盛情感人。他謙虛地說無能幫做大事，惟出席壯聲色，表明支持的心願。

九十二高齡的僑界元老李海天更是不辭辛勞，對於本分會的成立曾不分日夜參與策劃。二十九日總會祝賀團代表前往療養院問候，並報告二十五日分



▲日本文化深受中國唐朝影響，圖為東京淺草寺表參道漢字舉目可見。

會成立的盛況。李海天聽取報告後，很高興，精神抖擻，喜形於色，如釋重擔。憂國憂民情懷，感人肺腑。

千葉縣何元奎常務理事原籍臺灣高雄縣旗山人，自小隨父來日。從事重機械國際貿易，工作忙碌，未能出席大會，但仍於二十九日祝賀團返臺時趕到機場送行。並致送「伴手禮」，向大家致歉。諸種情形不勝枚舉。在日僑胞表現的熱忱及日本友人的支持，留給大家深刻難忘的印象。

## 在日華人不忘傳承中華文化

由於地緣、歷史、文化、生活習慣的深遠密切關係，日華友好親善一直是日本立國建國規劃尊重的原則，也是每一階段日本執政者所不敢忽視的政策，在日僑胞都很珍惜。目前在日華僑學校致力推廣中華文化、舉辦中日雙方校際活動、使用東京都議會展覽會場、在日僑校高中畢業生比照英美在日僑校，不

必參加檢定，直接報考參加日本國立大學考試等等措施，日本當局均同意並予合作。

祝賀團為向東京中華學校、橫濱中華學院及大阪中華學校的卓越表現表示敬意，於二十六日星期一清晨赴東京中華學校參加升旗典禮，向校長、老師們致敬，同學們問好。

在日華人約有五十萬多人，來自臺澎金馬約四萬二千餘人，平常都能和諧相處，生活在一起，有事商量，求同化異改善生活，安和樂利共存共榮。日本分會的成立希望能幫助大家加快腳步向前邁進，使國內兩岸和平發展順利向前。ECFA的簽定，互助互利，提升改善海內外同胞生活環境。大家盡己力奉獻社會，共同促使二十一世紀華人世紀早日到來。（摘自僑協雜誌/22期作者陳哲燦為東京中華學校前校長）



▲作者於2001年4月至2004年4月擔任東京中華學校校長，重返母校與師生寒暄。

# 日本分會會長來函

日本分會成立大會已於本年4月25日順利召開，承蒙總會伍理事長率祝賀團參加，增顯大會盛況，特此致謝。

當天僑委會薛盛華副委員長、立法院李明星委員、駐日代表處馮寄台大使等均親臨會場指導，尤增光彩。除我國僑學各界出席者達三百人以上外，另有日本國會代表眾議院海江田萬里議員、參議院大江康弘議員等友我人士參加，均在講話中一再強調台日關係之重要，並以華語發言，令全場感動。總之，這次大會承蒙僑界諸先進之熱心，鼎力襄助，出錢出力，可謂圓滿成功。

本會自去年12月開始籌組，於今年2月25日舉行擴大籌備會議，就各界所推

薦名單，提出理監事及顧問名單，當時即有聲明，此名單僅是參考名單，會後將分別徵詢意見，且為了尊重顧問，應一一登門拜候，聽取指教，並擬於4月25日大會成立後，進行人事編組，俟6月初，召開第1次理監事會時，除研討今後活動計畫案外，同時將人事調整，作最後定案。

本會之預定名單（編按：請參閱《僑協雜誌》第121期第56頁），如有不周之處，屆時也將會進行調整，並爭取先進們的諒解。

會長李維祥

2010.4.30

（摘自僑協雜誌/22期）



# 日本分會來訪



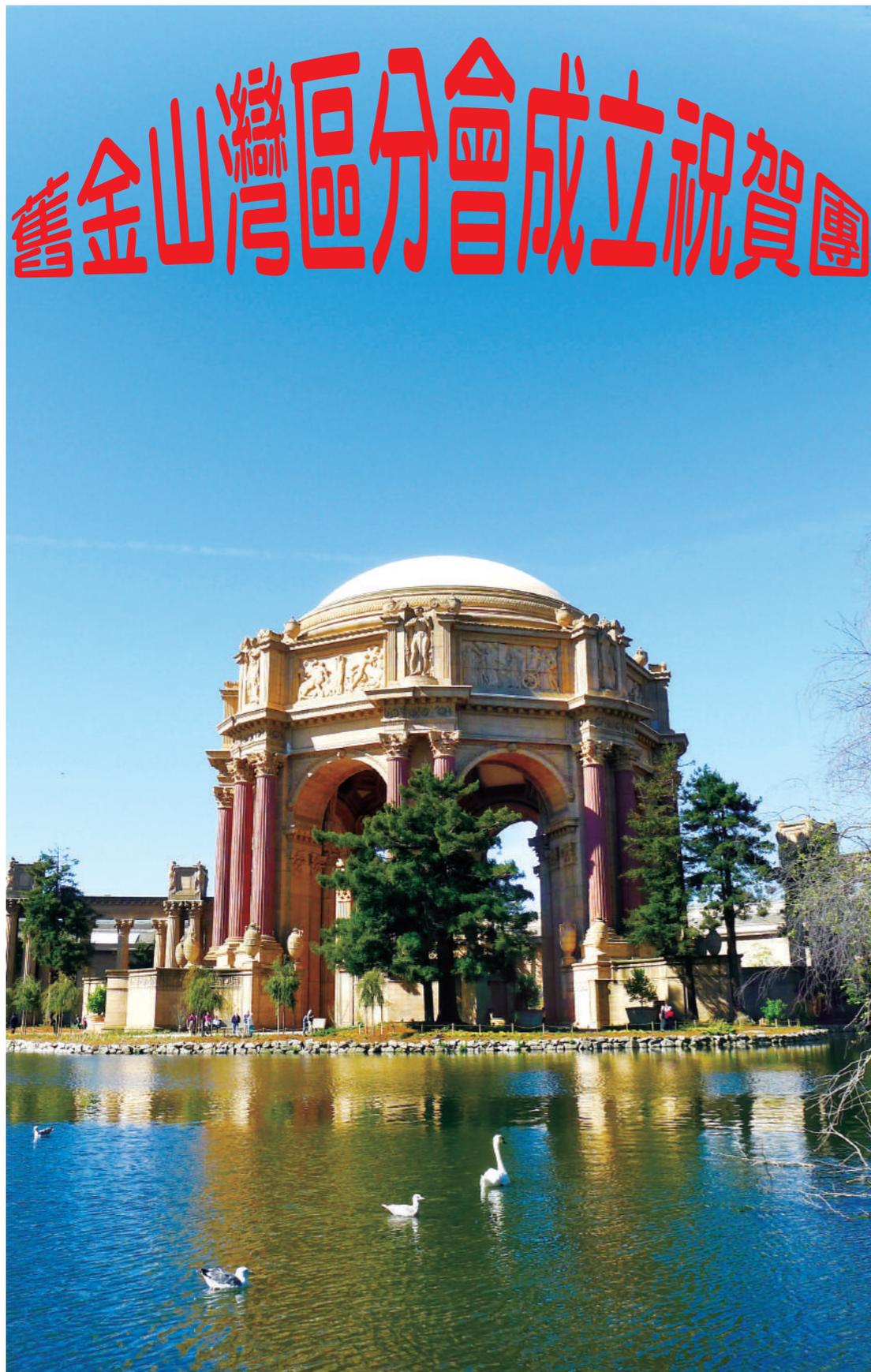
由本會日本分會組成之「十月慶典日本回國慶賀團」一行21人，在李維祥會長率領下，2010年10月8日，首次回台北總會的娘家，理事長伍世文偕同仁歡迎。日本分會特致贈本會頗具日本特色的「幕府大將軍」偶人，做工細緻，服飾華麗。

訪問團成員有日本分會常務理事河

道台、何元奎、楊元珍、謝偉等，今年四月在日本分會成立大會時都有數面之緣，座談輕鬆愉悅，狀似故人訪客。

可惜的是日本分會訪台行程緊湊，來訪當日，亞東關係協會已安排餐敘，以致本會未能盡地主之誼招待，頗有些遺憾，但也足證該訪問團受到台灣有關單位的重視。（摘自僑協雜誌/25期）





# 舊金山灣區分會成立祝賀團



舊金山灣區分會成立祝賀團成員計有：伍世文、張唯嫻、黃海龍、王雲福（邁阿密分會會長）、陳強（費城分會會長）、黃泰生（休士頓分會會長）、麥錦鴻（多倫多分會會長）、梁兆坤、吳光定、黃宏梓、何若珠、黃弘美、趙嬋玉、王中導、邱易文、

彭慰黎、鄧雅雲、金聲白、余琪玲、李廷豪、楊俊宏、麥劉正韶、徐秋月、孫崇芬、黃健華、蔡月華、黎永福、黃煒堂、竺蓮英、牟敦信、鍾楊秀香、趙彥賓、黃月銓、馬俊英、謝國樞、張國裕等36人。



華僑協會總會「舊金山灣區分會成立祝賀團」行程表	
100年03月08日	
日期	時間及行程
4月2日 星期六	1620時：於總會集合前往桃園機場。 1950時：搭乘長榮 BR18 班機直飛舊金山。 1545時：抵達舊金山。 1800時：晚餐，中式合菜。 2100時：夜宿舊金山 DOUBLE TREE BY HILTON HOTEL。 DOUBLE TREE BY HILTON HOTEL SAN FRANCISCO AIRPORT TEL：650-344-5500、FAX：650-340-8851 835 AIRPORT BLVD, SAN FRANCISCO, CA 94010
4月3日 星期日	0800時：飯店內自助式早餐。 1000時：乘車前往南灣僑教中心。 1100時：出席舊金山灣區分會成立大會。 1700時：成立大會結束。 1800時：舊金山灣區分會宴請祝賀團。 2100時：回住宿旅館。(同前晚)
4月4日 星期一	0800時：飯店內自助式早餐。 0900時：搭水鴨船，遊舊金山金門大橋、金門公園、藝術宮。 1200時：拜會舊金山中華會館、舊金山經文辦事處及午餐。 1500時：遊九曲花街、漁人碼頭、電纜車。 1800時：晚餐，日式海鮮自助餐。 2100時：夜宿舊金山。(同前晚)
4月5日 星期二	0700時：飯店內自助式早餐。 0830時：行李上車。 0900時：前往優勝美地國家公園。 1200時：午餐(為方便遊玩，請自理)。 1300時：續遊優勝美地國家公園。 1700時：抵達中央谷農業重鎮 Fresno。 1800時：晚餐，美式自助餐。 2100時：夜宿 Fresno 鎮。(Holiday Inn Express 或同級 ) RADISSON HOTEL & CONFERENCE CENTER TEL：559-268-1000 FAX：559-441-2954 2233 VENTURA ST. FRESNO, CA 93721
4月6日 星期三	0700時：飯店內自助式早餐。 0830時：行李上車。 0900時：前往巴斯托，Tanger Outlet 大賣場。 1200時：午餐，時時樂沙拉吧。 1330時：前往拉斯維加斯。 1800時：晚餐，中式合菜。

	1930時：遊覽賭城夜景。 2200時：夜宿拉斯維加斯。 CIRCUS CIRCUS HOTEL TEL: 702-734-0410, FAX: 702-691-5894 2880 LAS VEGAS BLVD SOUTH LAS VEGAS, NV 89109
4月7日 星期四	0800時：清粥小菜餐盒。 0830時：遊覽大峽谷。 1200時：午餐，印第安風味餐。 1300時：續遊大峽谷，走天空步道 (skywalk)。 1800時：晚餐，賭城西式自助餐。 2000時：自費觀賞拉斯維加斯秀。 2230時：夜宿拉斯維加斯。(同前晚)
4月8日 星期五	0700時：飯店內自助式早餐。 0800時：行李上車。 0830時：前往洛杉磯。遊覽中國戲院、星光大道。 1200時：午餐，中式自助餐。 1400時：參觀杜莎夫人臘像館。 1800時：韓式鐵板燒、豆腐煲。 2000時：前往機場。
4月9日 星期六	0035時：乘長榮 BR01 班機回台北。 0600時：抵達桃園機場。 0800時：抵總會。
附 記	上述行程視實況酌予調整。除4月2日、9日行程與總會不同外，其餘完全相同。



▲舊金山纜車。

# 相聚在金門大橋的故鄉

## 舊金山灣區分會成立紀實

華僑協會總會第22個分會—舊金山灣區分會，4月3日，在灣區華僑文教服務中心隆重舉行成立大會，在三百六十餘位僑胞的見證及僑務委員會副委員長薛盛華的監交下，華僑協會總會理事長伍世文授予灣區分會創會會長吳毓莘會旗、圖記、當選證書及會務發展基金，正式加入華僑協會總會的大家庭，同為服務僑胞、造福僑社、團結僑界，奉獻心力。

### 四個分會聯袂共襄盛舉

為了慶祝舊金山灣區分會的成立，華僑協會總會、邁阿密分會、費城分會、休士頓分會及多倫多分會等四個分會，共卅五人，組成「舊金山灣區分會成立祝賀團」，專程飛往舊金山，共襄盛舉。其中，理事長伍世文伉儷、常務監事召集人黃海龍等三位，因參加3月29日僑委會在檀香山舉辦的「百齡薪傳—全球聖火首燃大會」先行赴美，常務理事梁兆坤、理事黃宏梓、秘書長謝國樞及會員等九位，4月2日從國內出發；邁阿密分會會長王雲福、秘書長彭慰黎，費城分會會長陳強伉儷，總會理事吳光定等五人，則於舊金山參團；休士頓分

會會長黃泰生、多倫多分會會長麥錦鴻等十八位，則於當地併團，一道聯袂出席舊金山灣區分會成立大會。

國內團員9人，歷經十餘小時飛行，前往舊金山，4月2日下午抵達。舊金山灣區分會會長吳毓莘、吳睦野夫婦，持會旗前來接機並合照。轉抵下榻飯店，與伍理事長一行八人會合。下榻的「Double Tree」位於灣區海邊，灣區小徑沿著海岸無限延伸，湛藍大海交織翠綠垂柳，或步行，或騎鐵馬，極盡賞心悅目。

祝賀團的大日子就是出席4月3日舊金山灣區分會成立典禮。我們11時抵達灣區華僑文教服務中心，會場36桌，幾



▲舊金山金門大橋。



▲僑情座談。

已滿座。以致晚到的二十餘位僑胞，無法參加盛會而黯然離去，可見灣區分會成立對於當地僑胞來說，是件盛事，而無法躬逢其盛的僑胞，當然會有些許的遺憾。

出席貴賓有加州參議員余胤良、加州眾議員方文忠、Cupertino市長黃少雄、Milpitas市長艾和諧（Jose Esteves）、Cupertino市議員暨前任市長胡宜蘭、駐舊金山經文處副處長王海龍、僑教中心主任黃公弼、副主任高家富以及僑務委員張人睿、趙川三等僑界俊彥，濟濟一堂，顯見吳毓華會長在當地的號召力，不同凡響。

### 僑情座談

成立大會典禮之前的暖身活動—僑情座談，由理事長伍世文、僑委會副委員長薛盛華、灣區分會會長吳毓華聯合主持。僑胞提出的問題，綜整歸納有：二代健保對僑胞的影響、華僑子弟返國就讀權益、華僑社團向政府註冊登記、2012年總統大選選情、今年雙十國慶及2012年總統大選返國包機等，皆是關係僑胞權益的重大問題。薛盛華表示，未來二代健保上路，僑胞回台就醫，不可能再出現今日「回台加保、返美停保」的情況，必須要在台灣居住四個月以上才可復保。此外，他也提醒僑胞，要符



▲總會祝賀團合影。

合健保資格，僑民需在台灣設有戶籍，並且在護照上印有中華民國身分證字號。無戶籍的僑胞，自然也無參加健保的資格。有關明年總統大選，僑胞建議僑委會協調中華航空以包機或加開班機方式，解決過去返台一票難求的現象。薛盛華表示，因華航已民營化，政府無法下令華航增班，最多只能協調勸說。不過，他表示包機是「空機來美、滿機返台」，不符成本，恐難如願。

### 成立大會即景

典禮程序的安排上，先午宴再開大會。由於華僑文教服務中心是集會場所，並無餐飲供應，因此菜餚都是由外面餐廳備便，以錫箔打包送到會場，也因為今天大會典禮至為正式，捨棄以往僑社聚會慣用的自助式用餐，改為桌餐。

用餐的同時，播放本會簡介影片，短短十餘分鐘的影片，僑胞觀賞後皆稱



▲成立大會即景。



▲舊金山灣區出席俊彥嘉賓合影。



▲伍世文理事長（左）授吳毓萃會長（中）分會會旗，僑委會薛盛華副委員長（右）監交。

讚。

在司儀宣布成立大會典禮開始後，全場靜肅，先唱美國國歌，再來是中華民國國歌。接下來便是傳統僑社聚會典

禮不可或缺的舞獅，三隻瑞獅分持「步步高升」、「一帆風順」、「萬事勝意」三幅吉祥語，揭開序幕。

主席吳毓萃致詞表示，感謝總會設計的精美會旗，也感謝這麼多的僑界朋友放棄週日休閒時光，趕來僑教中心參加這一盛典，讓她覺得好溫暖，更感謝邁阿密分會、費城分會、休士頓分會，多倫多分會長出席，給她莫大的精神鼓舞，這些分會只要有辦活動，她一定率團參加。她保證秉持總會宗旨任務做好會長的工作，兼顧老僑和新僑，全力以赴，宣佈4月8日將到安養院探視就養老人，展現出分會工作的第一步「愛心關懷」活動，此後分會舉辦的活動，都是免費的。她的講話，獲得在場僑胞熱烈的迴響。

伍世文致詞時，特別敘述舊金山華埠與廣東四邑華僑的密切歷史，1848年的淘金熱吸引不少人前來，由於華工具備刻苦耐勞特性，遂成為當地白人從廣

東四邑地區引進華工，除了淘金外，也參與了鐵路的建設，華人的聚集造就了今日的舊金山華埠。但是也因為華人的勤奮努力，引來西人不悅，遂有1882年5月6日通過的排華法案，直到1943年12月17日才廢止。華人在海外的奮鬥歷史可歌可泣。今天我們成立灣區分會，就是要團結融合各地華僑，一起來為華僑服務。他期許吳會長以包容兼蓄、廣納海川之心，同為灣區各界僑胞服務。

薛盛華表示，他參加華僑協會總會海外分會的成立大會不下八個，短短幾年內成立這麼多的分會，顯示海外華僑認同總會宗旨，才能一個分會接著一個分會成立。他說，馬英九總統要將台灣建設成為一個令人感動與尊敬的美麗家園，海外僑胞數十年來奮鬥的成果，同樣是令人尊敬，而且是令人感動的。他引用王昌齡的詩句「青山一道同雲雨，



▲授圖記。

明月何曾是兩鄉」，鼓勵僑胞多回台灣看看這個「令人感動與尊敬」的美麗家園。



▲上圖：舊金山灣區出席俊彥嘉賓合影。下圖：多倫多分會出席人員合影。



▲三隻瑞獅吉祥語。

此外，黃少雄市長、艾和諧市長、胡宜蘭市議員、王海龍副處長等人，先後致詞，祝福灣區分會日益茁壯，成為僑社的標竿。

余胤良參議員的華語代表特別讚譽吳毓莘多年來在僑社的奉獻，特別舉例一件往事，《世界日報》報導李金蘭女士行動困難求助，吳毓莘獲悉親自從樓上背負李女士下樓，並親自開車護送她赴醫，愛心令人難忘。他認為吳毓莘是非常合適的創會會長。

加州眾議員方文忠負責加州第22選區，他特別致詞讚佩孫中山先生。非常歡迎華僑協會總會的22個分會（舊金山灣區分會）在他的加州第22選區內成立，恭祝大家一切成功。

黃少雄表示，他與吳毓莘同屬Cupertino市的居民而且是好友，他的上一代來自廣東，自己對孫中山先生十分敬仰，他非常樂見海外美國華人互助合作，也希望將來能跨出族裔範圍，更上一層樓。

艾和諧則表示，他的祖母來自台

灣，自己則是菲律賓後裔。吳毓莘會長多年來，無私奉獻於舊金山灣區的僑社，特別是多年服務慰勞Milpitas市的老人中心，令他讚佩不已。

胡宜蘭表示，她來自台灣，成長在台灣。早年由台到美，從留學生開始，後來步入政壇，現在她為舊金山以南灣區的僑界服務。她衷心祝賀華僑協會總會舊金山灣區分會的成立，也祝賀吳毓莘會長及她的團隊。

在薛盛華監交下，伍世文授予吳毓莘會旗、當選證書、圖記、會務發展基金。此外，黃少雄、艾和諧分別致贈感謝狀，感謝吳毓莘平時熱心公益；多倫多分會會長麥錦鴻致贈「造福同僑」水晶座。

餘興節目方面的安排，有孩童心算、元極舞表演等等，熱鬧至極，氣氛熱烈，直到下午4時圓滿結束。

是晚，吳毓莘夫婦設宴款待祝賀團，再次感謝總會、邁阿密分會、費城分會、休士頓分會及多倫多分會組成的龐大祝賀團出席成立大會。



▲拜會舊金山國父紀念館。



▲伍世文理事長（左三）拜會舊金山經文處江國強處長（右三）。吳毓莘、吳睦野會長夫婦（右一、左一），黃海龍常務監事召集人（左二），謝國樞秘書長（右二）。

### 舊金山華埠

翌日上午，伍世文、黃海龍、謝國樞、吳毓莘夫婦等五人，拜會舊金山經文處處長江國強，江處長原本應允參加4月3日灣區分會成立大會，嗣因另有要務改請王海龍副處長出席，對此他表示歉意。伍世文表示，灣區分會甫成立，請經文處時加指導，若灣區分會對推展僑務有著力之處，定當全力支援配合。

中午，經文處於舊金山華埠宴請全體團員。舊金山華埠遼闊，僑社林立，華埠上空經常可見青天白日滿地紅國旗與大陸五星旗同時飄揚，顯見僑社工作有待我們更加努力。

餐後，拜訪金山國父紀念館。館長楊子超、董事趙川三、董事張人睿等十餘人接待祝賀團，除了舉行座談會外，當地電視台專訪伍世文。

金山國父紀念館係國父早年發行《少年中國晨報》的舊址，館內原留有國父當年辦公的書桌，原桌已送回台北

黨史館，現場所留的乃是複製品。

當晚，伍世文在吳毓莘夫婦的陪同下，接受電視台專訪，所提問題離不開兩岸範疇，可見僑界非常重視兩岸關係發展。

來到舊金山，一定要的體驗：搭乘百年古味的叮噠電纜車、步遊百折千迴的九曲花街、觀看雄偉橫跨兩座山頭的紅色金門大橋、欣賞精緻美學的藝術宮。這些體驗，留下深刻的印象，深覺不虛此行。

4月5日離開舊金山的早上，伍世文母親高齡102歲，上月初因摔跤住院治療，院方通知病危，乃臨時決定暫留舊金山應變。其餘團員繼續既定行程，遊覽優勝美地國家公園、拉斯維加斯、西大峽谷及天空步道。

### 華人對開發大峽谷的貢獻

西大峽谷及天空步道為近幾年來新開闢的遊覽區，由出身上海的美籍華裔商人金鵬，在說服擁有此保留區的印第

安瓦拉派族後，結合工程團隊於2004年3月開始興建，2007年年初完工，耗資約4000萬美元。天空步道為BOT建案，所有權歸印第安瓦拉派族，出資興建的業者有25年的營運權。

當地印第安人因百萬觀光人潮帶來的收益，改善原本落後貧苦的生活，我們到此一遊，除了觀賞壯觀偉大的天然奇景外，也接觸了一些印第安文化。可惜當日雖然晴空萬里，但是風勢強勁，寒風徹骨，無法仔細觀賞，倒是令人相當遺憾。午餐時，因只能在戶外帳篷用餐，深怕強風吹走餐盤，只能一手壓著餐盤，一手拿著叉子囫圇吞棗，草草結束。來此遊客以華人居多，我們可以說，西大峽谷的開發，華人功不可沒。天空步道的開闢，創造了三贏，那就是投資者獲益、印第安人生活改善、遊客對奇景的嘆為觀止。

很不幸的，回國後看到媒體報導，雙方因帳目營收問題而對簿公堂，真是應驗了我們老祖先的一句老話「只可共患難，不可同安樂」。建造之初，萬事

待興，同心克服，一俟觀光客帶來的錢潮後，淹沒了當時開發的雄心壯志。

### 洛杉磯中華會館

4月8日中午，洛杉磯經文處處長龔中誠於金龍大酒家宴請祝賀團，同時邀請僑領黃金泉、張自豪、伍競群、陳健邦、馬培道一同晤面。常務監事召集人黃海龍代表伍世文理事長致謝，同時帶領大家為甫逝世的趙尚賢會長默哀一分鐘。

猶記二年前，為出席在邁阿密舉行的第二屆聯誼大會，途經洛杉磯轉機，趙尚賢會長伉儷特別到機場迎接，並於金龍酒家設宴招待，也安排我們參觀岡州會館，拜會中華會館。今天，同樣的場景，斯人卻已離我們而去，真是令人感慨世事之無常。趙尚賢給我們的印象是熱心僑社公益，身強體健，今竟因病而撒手塵寰，溘然長逝，誠是本會及僑界的莫大損失。

餐後，拜訪中華會館，主席陳健邦率領僑界領袖座談，5月10日，洛杉磯、舊金山及紐約三地的中華會館將聯袂回



▲洛杉磯經文處處長龔中誠於金龍大酒家宴請祝賀團。

台灣，並到總會拜會，這是美國僑界返國的盛事，我們相約在台北華僑協會總會再相見。

隔日午夜，離開洛杉磯，飛回台北，為此行劃下句點。

### 結語

吳毓華會長99年11月返國趁出席僑委會全球僑務委員會會議之便，在本會顧問張學海陪同下來會拜訪，聽取會務簡介，認同本會宗旨。歷經六個月的奔走協調，勞心勞力，結合灣區志同道合的僑界人士，舊金山灣區分會於焉誕生，過程固然辛苦，但未來分會會務的發展，仍有賴吳會長及她所領導的團隊，奉獻更多的心力才能茁壯成長。

成立大會上，數百人的歡呼見證下，代表著未來分會所負的責任更加重大。吳毓華會長熱心僑務，歷任台灣同鄉聯誼會會長，現任僑務委員，與新僑往來較為密切，而舊金山向為傳統僑社的大本營，今後灣區分會會務推展有賴吳會長多與傳統僑社接觸，同為當地僑胞服務，未來的道路將是無限的寬廣。

邁阿密分會會長王雲福、秘書長彭

慰黎，費城分會會長陳強伉儷，休士頓分會長黃泰生，多倫多分會會長麥錦鴻率十八人，他們都是在參加檀香山「百齡薪傳聖火首燃大會」後，先回僑居地，再飛舊金山，不辭舟車勞頓，充份顯現分會間的情誼，值得肯定。王雲福去年四月參加日本分會成立，今年再出席舊金山灣區分會成立大會，其熱心會務，令人敬佩。據聞，他結束舊金山行程後，將應我國駐聖克里斯多福大使曹立傑邀請，赴當地舉辦台灣商展。曹立傑曾任駐邁阿密經文處處長，與王雲福早已建立起深厚的情誼，這就是僑界相互扶持的寫照。

此行，祝賀團結束舊金山行程後，一路乘車走千哩，經優勝美地、大峽谷國家公園，讚嘆於大自然造物鬼斧神工之奇；在拉斯維加斯，讚嘆於人定勝天的科技，在沙漠地區建立起五光大色的渡假勝地；在洛杉磯，讚嘆於城市發展的極致，高速公路雙向十二車道，依然難脫塞車噩夢。我們十幾位團員，朝夕相處近十日，共同留下美好的回憶。

(摘自僑協雜誌/28期)



▲拜會洛杉磯中華會館，陳健邦主席致詞歡迎。



# 海納百川 建立大僑社

## 舊金山灣區分會成立典禮致辭

今天欣逢舊金山灣區分會成立，總會特別組成祝賀團，成員包括理事、監事、會員以及海外邁阿密、費城、休士頓、多倫多等四個分會代表，由本人率領，從台北、加拿大、美東等地，趕來參加此一盛典，感到十分榮幸，更感到無比高興！首先，我謹代表華僑協會總會與各分會，向各位貴賓、女士、先生表達熱烈歡迎之意。

僑委會吳英毅委員長，聞悉舊金山灣區分會成立，原本規劃趕來出席此次盛會，惟因另有要務，不克分身，特別請薛盛華副委員長，從臺北趕來指導。駐舊金山經文處江國強處長，原本應允出席，然因臨時公務繁忙，無法抽暇應邀蒞臨，特別指派副處長王海龍先生參加，顯見對舊金山灣區分會的重視和支持。舊金山灣區的僑社領袖、菁英、社



▲舊金山國父紀念館。



▲舊金山華埠街景。

會名流，在百忙中撥冗蒞臨，共襄盛舉，為大會增添無限光彩。此外，邁阿密分會會長王雲福先生、費城分會會長陳強先生、休士頓分會會長黃泰生先生以及多倫多分會會長麥錦鴻先生，也都暫時放下他們的事業，親自率團，專程從加拿大、美東等各地趕來祝賀，充分展現僑協大家庭團結與情誼，令人欽佩。特別要向各位敬致誠摯的謝意！

對海外僑胞來說，舊金山華埠可說是舊金山灣區的發祥地，具有歷史性的地位。西元1848年，加州發現金礦，需要大批勞工開採。華工因為具備勤奮

耐勞的特性，成為最受礦主歡迎的對象。人力仲介公司乃採取各種伎倆、手段，不斷向廣東臺山、恩平、開平、新會「四邑」鄉親宣傳、招手。廣東四邑濱臨南海，由於臺山、開平土地貧瘠，生產之農產品不足居民所需，鄉親多出外謀生。受到招募工人淘金致富美好前景的誘惑，相繼拋妻別子，冒險搭乘帆船遠渡重洋。經歷海上長時間煎熬，幸運者終於到達新大陸，在舊金山登陸，參與開採金礦，或者加入築路行列，興建橫貫美國東西兩岸的鐵路。在荒山野嶺、惡劣的工作環境中，出賣勞力，從

事最艱苦、極危險的工作。因為疾病或意外，造成之傷亡實在難以計數。

雖然他們對美國社會付出很大的貢獻，但是，曾有一段相當長的時間，受到西人歧視，受到排斥。國會甚至在1882年5月6日訂立多項法案，加以種種限制，給予諸多不公平的待遇。直至1943年12月17日，羅斯福總統才廢除「排華移民法」，還以公道。不過，他們秉持炎黃子孫刻苦耐勞、勤奮努力的民族性格，不僅使遠隔重洋的家鄉親人獲得溫飽、生活環境得到改善，也在僑居地胼手胝足，靠着「三把刀」開創了個人的事業。近年來，許多第二、第三代的菁英，相繼進入美國的主流社會，出人頭地，在各種不同的領域，為美國貢獻個人的智慧。

語言是人際聯繫的重要工具，華夏幅員遼闊，因受山川、河流地理環境阻隔，交通不便，形成眾多方言，影響彼此交往與情誼，甚至造成隔閡。華僑來美初期，多為四邑人士，乃依臺山鄉音，將San Francisco翻譯稱為「三藩市」。拜開採金礦之賜，亦有人稱之為「金山」。

嗣後因澳洲墨爾本發現金礦，也有許多四邑鄉人前往開採，乃有「舊金山」和「新金山」的稱謂。在舊金山灣區，因四邑僑胞聚居而形成「唐人埠」，更依職業、姓氏、地域，成立了眾多社團。這些社團讓初抵異鄉的同胞，獲得暫避風雨的臨時居所，更維護了海外遊子勞工的權益。因而，在「唐人街」，臺山方言乃被稱為「唐話」。許多城市、道路的中文譯名，也多依四

邑方言之發音譯成。諸如，洛杉磯稱為「羅省」、聖地牙哥稱「山姐姑」、奧克蘭稱「屋崙」、紐約的曼哈頓稱「民鐵吾」、加拿大溫哥華稱「雲高華」、蒙特婁稱「滿地可」等，不一而足。有些地名仍為我政府機關沿用至今，在在說明了早期旅美僑胞的影響力。

今天，華僑協會總會舊金山灣區分會成立，適逢中華民國建國100年。一百多年前，國父孫中山先生在檀香山創立興中會，倡導國民革命，由於得到美洲以及各地僑胞熱烈響應、支持，雖然歷經了十次失敗，在西元1911年武昌首義，終於肇建亞洲第一個民主共和國——中華民國。我們在歡欣慶賀之餘，更應緬懷僑胞前輩們，百餘年前，在異域謀求生存、創業奮鬥的艱辛，乃至爭得僑居國的權益等事蹟，以及對國父領導的國民革命，肇建中華民國，支持政府對日抗戰，參與復興基地經濟建設等等重大的貢獻。

華僑協會總會前身係「南洋華僑協會」，由吳鐵城博士與馬超俊先生等五十二位黨國元老發起，1942年5月10日在重慶成立，恭請蔣委員長中正出任榮譽理事長。抗戰勝利還都南京，更名為「華僑協會總會」，再隨政府播遷臺北市，繼續踐履創會宗旨，為海外僑胞服務。明年五月，屆創會七十週年，將規劃多項的活動，慶祝成立七十週年。

在海外，目前設有21個分會，分佈美、亞、歐、大洋等各洲大都市。在美國，有10個分會，分佈在美東、美西各大城市。貴會成立，成為本會第22個分會。各分會秉持「理念相同，精神加



▲伍世文理事長在舊金山灣區分會致詞。

盟」的原則，與總會共同努力，為僑胞服務。趁此機會，本人特別代表本會及各分會，熱烈歡迎貴會加盟華僑協會總會的大家庭，共同攜手努力。

華僑協會總會創會宗旨是：「尊崇國父孫中山先生，奉行三民主義，支持中華民國，聯合海內外同胞，互助合作，協力發展華僑事業，並協和各民族、各友邦。」期盼貴分會秉持寬闊的胸懷，接納僑界各方人仕，擴大組織，共同為弘揚中華文化、為僑胞謀福祉而盡力。

貴會創會會長、僑務委員吳毓華女士，在加州與夫婿打拼多年，建立了堅實的事業基礎，成就卓越；平日熱心僑社公益活動，本人與總會全體會員深表欽佩，如今榮膺首屆會長，預見將與各位會員攜手合作、加強與僑界社團聯繫，為貴會創會宗旨盡心盡力。

曾經有人提問，海外各地華僑社團眾多，是否還有必要成立分會？誠然，

海外僑胞為連絡感情，加強情誼，早年即成立了公所、會館、同鄉會、宗親會等社團，均具有悠久光榮歷史和卓著成就。華僑協會總會在海外各地的分會，都具有極大包容性。我們期盼也歡迎凡是炎黃子孫，都能加入各地的分會。這正與僑委會吳英毅委員長，2008年所提「大僑社」的理念相符合。

藉此機會，本人再次向蒞會各位貴賓，表達熱切歡迎及誠摯謝意。近幾個月來，吳毓華會長及各位工作人員，為籌備分會成立，付出辛勞。在他們精心擘劃下，使各項工作進行順利。期盼今後與各僑社、團體加強聯繫，和睦相處，一同為支持中華民國盡力。預見大會順暢圓滿，本人要向各位，表達衷心欽佩與感謝之意。

最後，祝福各位貴賓事業順遂，身體健康，家庭幸福美滿！謝謝！

(摘自僑協雜誌/28期 作者伍世文為本會理事長)

## 舊金山灣區分會愛心活動



華僑協會總會舊金山灣區分會應佛利蒙退休山莊活動節目主任梁麗娟的邀請，2011年4月8日，會長吳毓莘率團，團員包括總幹事吳睦野、理事朱兆珍、會員童若茵、方錫奎、丁正、鄭彼得、冼桂冰、林秀鳳等，專程拜訪佛利蒙退休山莊的耆英長輩。

吳毓莘致詞表示，該會甫於4月3日舉行成立大會，很高興立即有機會來探訪慰問耆英長輩。此次活動係屬愛心關懷、服務社區性質，訪問團一行人義務為許多行動不方便的長者，演出一個半小時的娛樂節目，與他們

共同渡過一個愉快的下午。該處的行政總監鍾紐曼女士，代表退休山莊致贈感謝狀。

當天表演節目由總幹事吳睦野，以中英雙語擔任主持，由吳毓莘、朱兆珍及童若茵表演西班牙舞，揭開序幕。接著包含中、英、粵語歌曲獨唱、兩人對唱、口琴獨合奏、民族舞蹈及排舞等。最後是大合唱「站在高岡上」，由每一位演出者與在場的耆英們，頭戴僑委會贈送的山地頭飾共同參加，在歡唱聲中結束了此次探訪慰問活動。（摘自僑協雜誌/28期）

## 舊金山灣區分會活動報導

華僑協會總會舊金山灣區分會2011年6月18日舉辦「義診與健康保健講座」，邀請國際醫藥大學校長王英秋、河洛醫科大學校長楊磊兩位中醫師到場義診。同時，王英秋以「人體特殊保健法」為題，分享保健方式；楊磊講題為「癌症的預防與治療、痛症與癌症關係」。「原子點療法」的中醫師張釗漢設立身體調理站，親自示範身體調理方法。現場百餘位僑胞參與，氣氛熱烈，顯見大家對於自己身體健康情形非常重視。

8月20日下午，在華僑文教中心舉辦仲夏聯歡會，由魏德珍、許永生主特，節目內容多元豐富，包括：國標舞團體表演、排舞表演及帶動跳、功夫秀、歌唱、舞蹈、順口溜、卡拉OK舞會等等，完全免費入場，嘉惠僑胞，很受歡迎。現場附設健康調理站及保健諮詢，也有

▼舊金山灣區分會工作團隊暨各義工團代表與僑教中心呂元榮主任(前排右六)、高家富副主任(前右七)、吳毓莘會長(前右五)合影。

選民登記服務。華僑文教中心呂元榮主任與高家富副主任江均到場向大家致意。呂元榮主任與吳毓莘會長共同致贈感謝狀，給參加的各愛心義工團隊及提供贊助的僑胞。

會長吳毓莘表示，該分會遵奉華僑協會總會的宗旨，將繼續用行動來協助海外華僑，回饋僑社，促進聯誼及提升華人地位。（摘自僑協雜誌/30期）



▲會長吳毓莘(右一)致贈感謝狀給河洛大學校長楊磊醫師(左一)、國際醫藥大學校長王英秋醫師(左二)及健康講座趙更生先生(左三)。



## 舊金山灣區分會堪輿學上花轎



華僑協會總會舊金山灣區分會分別於2012年1月22日及2月19日，舉辦風水講座，邀請灣區專研風水的梁文翔老師免費向僑胞們解說堪輿、風水及命理，協助大家趨吉避凶。左圖：吳睦野總幹事（右一）、梁文翔老師（右四）、吳毓華會長

（右六）。

2月3日探訪灣區聖荷西市的梁氏安老自助處，表演舞蹈「上花轎」、黃梅調「夫妻雙雙把家還」及順口溜等八項節目，豐富精彩演出，慰問耆英長輩。右圖：表演即景。（摘自僑協雜誌/33期）

## 舊金山灣區分會活動熱絡



華僑協會總會舊金山灣區分會和世界華人工商婦女企管協會北加州分會2012年7月14日星期六在南灣華僑文教中心共同舉辦免費「健康講座與大型義診」活動。內容由兩會的創會會長吳毓華總策劃，由魏德珍、吳睦野主持。出席貴賓有加州眾議員方文忠、苗必達市長艾和諧及舊金山灣區華僑文教中心主任呂元榮等，吸引眾多僑胞參加，現場氣氛熱絡。

吳毓華說明該活動純粹為服務社區、嘉惠僑胞而舉辦，共有十場中醫的健

康講座，內容多元，包括脊椎骨刺、眼科飛蚊症、內科腫瘤、心腦血管疾病、前列腺症、糖尿病、經痛不孕症、離子排毒等，以及自然生機健康法的解說。共匯聚14位灣區知名的中醫師於一堂，同時做義診；有國際醫藥大學王英秋校長與河洛醫科大學楊磊校長等著名醫師。現場血糖血脂免費測試，並特設攤位發放僑胞返台觀光、健檢、醫療、美容等資料和返台購屋須知手冊，僑胞反映熱烈，資料手冊索取一空。（摘自僑協雜誌/36期）

## 舊金山灣區分會 多倫多分會 相見歡



本會舊金山灣區分會會長吳毓華偕同總幹事吳睦野一行，2012年5月14日，訪問多倫多分會，受到多倫多分會會長麥錦鴻、副會長金聲白、理事余玲祺、陸永權等人熱烈歡迎。兩會相互交換會務推展經驗及目前活動概況。

舊金山灣區分會、多倫多分會活動力甚強，經常聯合當地僑社舉辦活動，服務僑胞，對促進僑社團結，出力至鉅，可說是僑社的楷模。

中午，兩會於味香村共進午餐，賓主盡歡。（摘自僑協雜誌/35期）

## 舊金山灣區分會歷屆職員

監事長/創會會長	吳毓革
第二屆前會長/理事	周燕春
第三屆(現任)會長/理事	吳睦野
副會長/理事	梁文翔
副會長/理事	賴樹娜
副會長/理事	蔡瑞聲
秘書長/理事	聶健剛
財務長/理事	徐德慧

理事	俞梅妮
理事	歐陽冰儀
理事	廖富美
理事(前秘書長)	黃瑞齡
理事	陳思惠
理事	馬素倩
理事	朱兆珍
理事	陳勝平

## 舊金山灣區分會訪邁阿密分會



舊金山灣區分會吳毓革會長(左五)與吳睦野副會長(左四)2013年2月12日赴佛羅里達州拜會邁阿密分會，與邁阿密分會王雲福會長(左一)、彭慰黎(左二)、于文孝僑務諮詢委員(左三)、僑教中心李定勇主任(左六)等合影。(摘自僑協雜誌/40期)

## 舊金山灣區分會舉辦健康講座



▲吳毓革會長(前排右四)、副會長吳睦野(後右四)及魏德珍(前右五)、財務長徐德慧(前左二)、總務長周燕春(前左三)、理事梁文翔(前左四)及汪昌泰(後左一)與志工代表合影。

舊金山灣區分會2013年6月16日星期天在南灣華僑文教中心舉辦了一項適應季節又別開生面的講座，僑胞完全免費入場。

講座以「仲夏美容健康」為主題，內容包括：專業美容老師歐陽冰儀講解示範多色彩臉部化妝法、自然養生醫師葉茂榮解釋生吃蔬果的益處及「忌食生冷」的錯誤觀念、風水老師林文榮敘說健康與居宅風水問題等，內容實用、講說生動，很受歡迎。

會長吳毓革表示，這是舊金山灣區

分會繼今年慶祝春節、春季愛心探訪活動系列之後，又成功地推出一項回饋僑社的活動。副會長吳睦野說，美容主題鮮少在僑社活動出現，因此美容部分特請世界華人工商婦女企管協會北加州分會支援，由身兼世華工商婦女-北加州分會創會長的吳毓革策劃，她希望對許多職場上的姊妹們有幫助，提供白天「上班妝」及夜晚「宴會妝」的參考。

此次嘉惠僑胞的免費活動頗受肯定，今後將計劃推出多樣化的服務活動。(摘自僑協雜誌/41期)



## 舊金山灣區分會舉辦義診

本會舊金山灣區分會主辦、世界華人工商婦女企管協會北加州分會與舊金山華商經貿協會協辦之「多元化義診與健康講座」，2013年8月25日在南灣聖荷西圓滿舉行，服務僑胞。

舊金山灣區分會會長吳毓華表示，這是該分會自2011年4月成立以來，推展的多項回饋僑社活動之一。在舉辦義診與免費健康講座這方面，必須有寬廣的



▲舊金山灣區分會會長吳毓華(左四)與三位副會長：吳睦野(左三)、周燕春(右二)、梁文翔(右一)及兩位理事蔡瑞聲(左一)、歐陽冰儀(左二)組成「多元化義診與健康講座」的志工服務隊合影。

人脈，舊金山灣區分會可算是華僑社團中之翹楚，內容多元化、大眾化，廣受歡迎。她說，根據近兩年籌辦的保健講座與義診活動，僑胞們對多元化的義診及新近檢測技術反應十分熱烈，相當符合僑社需求。因此，再邀多位專家來為僑胞解說，並作義診服務。

當日到場的專家有：陳麗娟醫師，精於氣功推拿、驅寒排毒及治療；葉茂榮醫師，專攻自然養生法；王鵬翔醫師，主治脊椎及關節校正；蔡諸彰醫師，擅於電子經絡診治；聶永根博士，主攻量子檢測身體能量；謝國雄博士，專長於血脂血醣檢測；張力行碩士，精通於光譜儀檢測身體能量。其中聶永根現正與美國航太總署合作研究測試太空人的情緒及身體狀況，該檢測法包含多項的器官功能測驗，包含心靈部分，十分特別。

當日到場僑胞近百人，大家一起度過既養生又保健的一天。(摘自僑協雜誌/42期)

## 舊金山灣區分會 歲末藝術與音樂饗宴

由華僑協會總會舊金山灣區分會與世界台灣同鄉聯誼總美西分會聯合舉辦之「2013歲末藝術與音樂饗宴」，2013年12月23日在舊金山南灣華僑文教中心舉行，數百多位熱情僑胞，擠滿了會場，以貴賓身分出席的南灣華僑文教中心吳郁華主任、駐舊金山台貿中心李哲欽主任、南灣苗必達市長艾和諧(Jose Esteves)、中國醫藥大學校長王英秋等，與僑胞同樂，在耶誕節前夕，歡度「獨樂樂不獨眾樂樂」的美好時光。

舊金山灣區分會吳毓華會長說，這是首次以賞心悅目的軟性內容來回饋僑社，節目有芙蓉花坊俞梅妮贊助及花藝老師沈文琪設計約二十種花藝秀，並當場示範編製聖誕花籃，樣樣令人讚賞。

芝外，有歐陽冰儀設計的婚紗禮服走秀、陳曉荔提琴教室的小提琴演奏、王躍進的一氣呵成「連筆空心書法」表演等。尤其是由王玉玲老師帶領育音音樂教育基金會打擊樂團演出的壓軸戲，贏得全場觀眾起立鼓掌造成轟動，演奏內容有歡樂振奮的跳躍曲、悠雅怡人的台美民謠綜合曲及大家喜愛的聖誕曲，令全場觀眾耳目一新，並欣喜地認識了打擊音樂的寬廣度並非僅限於鼓類。特別是團員大多數是一群在美國長大的僑胞子弟。打擊樂器陣容壯盛、隊員組合隨曲而變，非常令人驚艷。

世界台灣同鄉聯誼總會美西分會會長也是舊金山灣區分會副會長吳睦野表示，這是聯合社團共同回饋僑社的免費



▲前排：李哲欽主任(左二)、艾和諧市長(左五)、吳毓華會長(左六)、吳郁華主任(左七)、王英秋校長(左八)、丁維平主持人等。



▲與育音打擊樂團合影，前排王玉玲團長（左2）、樂團指揮（右7）、吳毓華會長（右6）、吳郁華主任（右5）等與打擊樂團團員（遠後排）。

活動，非常高興能請到灣區知名的Ding Ding TV總裁丁維平小姐前來主持，也感謝所有來欣賞的僑胞，特別是沒有坐位的站票來賓站着欣賞到底，大家渡過一個別開生面、既浪漫又歡樂的歲末佳節活

動。這次歲末年終的僑胞聚會，獲得僑胞熱烈支持，圓滿落幕。為即將結束的一年，留下精彩回憶。（摘自僑協雜誌/44期）



▲舊金山灣區分會理事代表與主持人合影，右起：吳睦野、蔡瑞聲、寇惠風、丁維平主持人、吳毓華會長、魏德珍、周燕春、俞梅妮、廖富美、來賓、歐陽冰儀。

## 舊金山灣區分會新春娛耆老

2014年2月11日，甲午年元宵節前夕，華僑協會總會舊金山灣區分會會長吳毓華、舊金山華商經貿協會暨世界台灣同鄉聯誼會美西分會會長吳睦野，帶領周燕春與魏德珍兩位副會長、義工表演團及和氣大愛的志工們一行17人參加春節愛心關懷活動，探訪北加州菲立蒙市退休山莊，慰問許多行動不便坐在輪椅上的耆英長者，並現場表演了共十個含中西不同特色的歌曲及載歌載舞的舞蹈節目，象徵十全十美來娛樂耆老。

節目由吳睦野以中英雙語主持，由吳毓華帶領周燕春及義工表演團演出賀新年、花燈、彩帶、水汪汪、鳳陽花鼓等代表中華文化特色的民族歌舞，有郭清甜與華曼玲表演華爾滋舞、美國西部牛仔舞；另有李劭穎演唱的國、台語歌

曲及丁正演唱懷舊的英文老歌等。現場同時有徐作義帶領的和氣大愛義工團為耆英做身體調理，受到長輩們歡迎。

退休山莊主任Jean及華裔梁經理Sandy特別致詞向探訪團表達衷心的感謝，對過去兩年來，舊金山灣區分會多次應邀來表演節目十分感激，並分別致贈獎牌給吳毓華、吳睦野兩位。節目全程在「恭喜、恭喜」舞蹈歡樂聲中結束。

退休山莊主任Jean及華裔梁經理Sandy，預約義工表演團在不久的未來再次到訪。（摘自僑協雜誌/45期）



▲後排左起：吳睦野、梁經理Sandy、退休山莊主任Jean、徐作義、吳毓華、魏德珍、李劭穎及丁正。



▲前排周燕春副會長（左二）、吳毓華會長（左五）、魏德珍副會長（左六）、吳睦野會長（右二）。

## 舊金山灣區分會春季聯歡園遊會 暨周燕春接任會長

舊金山灣區分會會長暨世華工商婦女企管協會北加州分會會長吳毓華與舊金山華商經貿協會會長暨世台聯誼會美西分會會長吳睦野共同策劃，並由此四個單位聯合主辦春季聯歡園遊會，免費招待僑胞，回饋社區。

2014年3月吉日在南灣華僑文教中心舉行，共有兩百多位僑胞參加，現場氣氛歡愉熱鬧。加州眾議員方文忠、庫比蒂諾市長黃少雄、苗必達市長艾和諧、聖荷西市議員朱感生伉儷、僑教中心主任吳郁華等出席此盛會。活動節目由鄺如丘女士擔任，首由分會理事代表在開場序曲中率先合唱愛國歌曲，接由太極門氣功養生學會、魯瑞萍舞蹈教室、俏夕陽舞團、中華長青康樂會，先後演出大合唱及國標舞等，熱烈精彩。

本次活動的重點之一是會長交接儀式，在吳郁華監交下，卸任會長吳毓華

將圖記交給新任會長周燕春，儀式簡單隆重。（摘自僑協雜誌/46期）



▲舊金山灣區分會會長交接，左起新任會長周燕春、僑教中心主任吳郁華、卸任會長吳毓華。

▼分會理事代表合唱愛國歌曲。



## 北加州華僑會館開幕 舊金山灣區分會歡喜搬新家

本會舊金山灣區分會創會會長吳毓華與舊金山華商經貿協會創會會長吳睦野籌資興建的北加州華僑會館，2014年6月8日在舊金山灣區聖荷西市舉行開幕典禮，受邀來賓擠爆會館，出席貴賓有：台北駐舊金山經濟文化辦事處副處長蔡強華、南灣華僑文教中心副主任蘇上傑、加州眾議員方文忠、苗必達市長艾和諧、金寶市長羅達倫、聖荷西市議員朱感生、駐舊金山台貿中心主任李哲欽等當地政商僑界代表。

典禮由丁丁電視總裁丁維平與北加州中文學校聯合會前會長徐永生聯袂主持。功夫舞獅進場，鑼鼓喧天，氣氛熱烈，為典禮揭開序幕。

總統馬英九及僑務委員會委員長陳士魁分別致送題詞及賀軸，華僑協會總會理事長陳三井及國際傑人會世界總會長陳國書也分別來函祝賀並贈送花籃，為會館開幕生色增輝。

華僑會館主席兼董事長吳睦野表

示，會館成立目的在宣揚中華文化、增進資訊分享、服務僑胞及協助提升華僑地位，以公益為目標，未來將定時推出回饋僑社的活動，希望藉文化力量促進華僑與主流庭會及不同族裔間的交流聯誼，進一步提升華人形象及地位。

執行長吳毓華說，現有社團如華僑協會總會舊金山灣區分會、世界華人工商婦女企管協會北加州分會、舊金山華商經貿協會、世界台灣同鄉聯誼總會、世界台灣同鄉聯誼會美西分會海帆文教基金會及耆英組織佳佳聯誼會等都將以會館作為活動中心。爾後，將會與更多社團合作，讓活動內容更加多元化及趣味化。

此外，竹筷穿板的功夫表演、林大棟中醫師的健康講座、周燕春師生的國畫展、聶永根博士及蔡諸彰醫師的特殊健康檢測儀器為僑胞免費測試等，也為今日的開幕典禮增添喜氣。（摘自僑協雜誌/47期）



▲左起：加州眾議員方文忠、金寶市長羅達倫、主持人丁維平、會館執行長吳毓華、會館主席吳睦野、苗必達市長艾和諧、經文處副處長蔡強華、主持人徐永生。

# 舊金山灣區分會秋季健康講座



本會舊金山灣區分會周燕春會長與世界台灣同鄉聯誼總會美西分會吳睦野會長合作，2014年8月24日在北加州華僑會館舉辦秋季「健康與保健」講座，回饋僑胞。內容包括林大棟中醫的「防老化漫談」、自然養生醫師葉茂榮的「自然飲食與脊椎病因」、風水老師梁文翔的「健康與居宅風水」問答、樓小佩經理的「如何讓晚年生活多彩多姿」。

周燕春表示，舊金山灣區分會已以北加州華僑會館為會所，今後將充分利用，做服務性的活動。

吳睦野表示，會館自今年六月開張以來，已舉辦多次活動，今後將有系統地規劃具文化特色兼教育性的課程及研習會，或以社團合作的模式推出，嘉惠不同年齡層次的僑胞，特別是協助中青年代。（摘自僑協雜誌148期）

# 舊金山灣區分會歡度母親節



本會舊金山灣區分會會長吳睦野、吳毓華伉儷，2015年5月1日，舉辦母親節愛心關懷活動，探訪菲立蒙市「樂敘之家」老人照護中心。首由中華長青康樂會舞蹈表演，由周燕春帶領魏杏香、黃萍櫻、于洪、陶文秀、葉展瓊表演紫丁香花籃舞，另有藏族舞扎嘎拉、梁祝、夢江南、恰恰舞等。

接著，祝福母親節快樂的歌曲表

演由吳毓華演唱「母親您真偉大」揭開序幕，歌唱部份有丁正的粵語與英文歌曲、童若茵的懷念老歌及吳毓華的薔薇訴願等。壓軸則是朱松葉領銜的服裝秀。樂敘之家市場部經理樓小佩及活動組的Amy感謝此次探訪團帶給耆英們一個輕鬆愉快的下午。全程演出十個節目，象徵十全十美。（摘自僑協雜誌152期）

期)



# 舊金山灣區分會慶祝抗戰勝利70週年

本會舊金山灣區分會為慶祝抗日戰爭勝利七十週年並能時時回饋廣大僑胞，2015年8月22日在北加州華僑會館舉辦愛國歌曲大家唱，邀請舊金山灣區苗必達市中華長青康樂會合唱團及聖荷西市中華長青聯誼會合唱團聯袂參加，除主題合唱愛國歌曲以外，另安排表演及舞蹈，並提供免費健檢及風水問答，吸引兩百多位僑胞參加，場面熱烈。

舊金山灣區苗必達市長艾和諧應邀出席，他表示非常支持此慶祝活動，尤其是對眾多華裔及亞裔的朋友們來說深具重大意義。

苗必達致贈表揚狀給擔任總策劃的

吳毓華創會長與吳睦野會長。

此外，為回饋當地廣大華僑，舊金山灣區分會在七月份舉辦了一場仲夏養生聯歡會，加州眾議員羅達倫特別受邀出席。吳睦野表示，這是針對當地華僑的免費活動系列之一，內容包括高科技檢測身體能量（可顯示各部位器官功能狀況及健康警訊）、身體筋絡檢測、脊椎專科義診、長生學身體調理等。另有餘興表演及舞蹈，讓參加僑胞有一個輕鬆愉快的時光。

舞蹈時段是由Frank & Friends樂團現場演奏及獻唱懷念老歌組曲，場面溫馨令人回味無窮。（摘自僑協雜誌154期）



▲舊金山灣區分會慶祝抗戰勝利70週年愛國歌曲演唱。



▲會長吳睦野(前排左四)、苗必達市長艾和諧(前排左五)、創會長吳毓華(前排左六)與理事會代表及義工代表們合影。



▲加州眾議員羅達倫(前左三)、吳毓華創會長(前左四)、吳睦野會長(前左六)與義工代表們合影。

# 舊金山灣區分會2015歲末聯歡

華僑協會總會舊金山灣區分會2015年12月13日在北加州華僑會館與友會聯合舉辦「2015歲末聯歡會」，招待舊金山灣區華僑，回饋及嘉惠華人社區。合辦單位是北美洲華商經貿總會及世界台聯總會。整個活動由身兼舊金山灣區分會會長及上述兩個總會會長的吳睦野與北加州華僑會館執行長吳毓華擔任總策劃，贊助單位為北加州華僑會館。

加州眾議員羅達倫、苗必達市長艾和諧及庫柏蒂諾市長張昭富三位民選官員為貴賓，出席致詞並頒贈褒揚狀給主辦團隊。華僑協會總會舊金山灣區分會

前屆會長周燕春、世界台聯總會美西分會會長聶健剛、美西二分會會長謝國雄及灣區華僑兩百多人參加。

節目由陳樂珊主持，內容有資訊分享、中醫義診諮詢、健康檢測、身體調理、歌舞表演、卡拉OK舞會及抽獎。現場搭配聖誕舞，氣氛熱烈，在此寒冬時節，為僑胞增添不少暖意。

吳睦野與吳毓華兩人恰巧在2015年結婚滿40週年，西洋俗稱為紅寶石婚(Ruby Wedding)。於是與朋友們一起合影留念，至為愉快。（摘自僑協雜誌156期）



▲前排左起：吳毓華、吳睦野、苗必達市長艾和諧、加州眾議員羅達倫、庫柏蒂諾市長張昭富等與義工代表合影。

# 陽光沙灘仙人掌

## 記僑協海外分會菊島之旅



▲澎湖特有原生植物仙人掌（左）、天人菊（右）。

中華民國建國一百年的燦爛十月，華僑協會總會為海外分會安排了一系列精彩的旅遊行程活動。

首先登場的是，10月3日至8日的台灣環島之旅，20位團員從台北總會出發，遊歷野柳、法鼓山、太魯閣、天祥、台東臺灣史前博物館、高雄西子

灣、佛光山、水里蛇窯、溪頭、日月潭、慈湖等觀光名勝，幾乎是從台灣頭走到台灣尾，真正的用腳愛台灣。

第二波則是10月11日至13日的澎湖之旅，陣容更為龐大，有邁阿密分會會長王雲福、休士頓分會會長黃泰生、澳洲雪梨分會會長黃呂美蘭、菲律賓分會



▲漁翁島燈塔。



▲望安島天台山攬勝。

理事黃勝雄以及蒙特婁分會、紐西蘭分會、總會會員等40位參與，由總會理事吳光定擔任團長。

10月11日一早，剛度過建國百年雙十國慶喜悅的餘溫中，從松山機場出發，理事長伍世文、秘書長謝國樞特來送行，分送每位團員早餐，感受到總會對分會關懷。

說到澎湖，最讓人朗朗上口的，就是歌手潘安邦數十年前唱紅的民歌「外婆的澎湖灣」，部份歌詞是這樣子的：「晚風輕拂澎湖灣，白浪逐沙灘，沒有椰林綴斜陽，只是一片海藍藍。…外婆的澎湖灣…陽光、沙灘、海浪、仙人掌，還有一位老船長。」我們三天二夜澎湖之旅，歌詞已經鋪陳，就等著身歷其境。

澎湖，位處台灣海峽中線要津，戰略位置之重要不言可喻。因為盛產仙人掌及天人菊，當地人暱稱為「菊島」，

頗具詩情畫意之境。聽老澎湖人講，到澎湖旅遊最適宜的時間是從4月到9月，10月起東北季風增強，風勢大時，令人難以消受。果不其然，10月11日上午踏上馬公機場，歡迎我們到來的，不是微風輕拂，而是強風挾著細雨，陽光又瞬間乍現，天候實在難以捉摸。不過往後的三天，拜老天之賜，正是海風輕拂澎湖灣，從馬公搭遊艇赴虎井嶼、桶盤嶼、望安島、海中養殖場，雖不能說是風平浪靜，但至少不會讓人不適。

清心飲食店是我們在澎湖用餐的首站，特別選在此處用餐，乃是因為老闆呂酒瓶是經國先生民間友人之一，後易名為呂九屏，聽說是經國先生給他的建議，似有期許清心飲食店「屏風九疊，屹立西嶼」之意。一樓如同是照片展覽室，除了經國先生照片外，其餘則是慕名而來用餐者的留影，下次若有機會再光臨時，我們僑華協會總會的照片或許

會貼在牆上。駐足觀看二十幾年前經國先生與謝東閔先生在此用餐照片，他們兩位就像是家中長者，平易近人風範，特別令人懷念。用餐的二樓，牆柱全貼滿貝殼，有遊客戲稱這裡是「貝殼之家」。餐畢，我們二、三十人坐在門口砍大山，十分悠哉，團員到齊後，奔向西嶼的末端漁翁島。

漁翁島，聽起來很有海的味道，不過這裡除了臨海的漁村外，高地上僅座落營區及海關燈塔，只有強勁海風及仙人掌，陪伴駐軍的阿兵哥及守塔的海關人員，顯得有點孤寂。其旁有座粉紅色的幸福郵筒，似乎是特別為阿兵哥設立的，藉魚雁以解思鄉之愁。但是電腦網路發達後，這座幸福郵筒也在100年9月起停收郵件，反倒成了特有的景點。漁翁島燈塔已經站立了230餘年，周邊房舍全部漆成白色，很有希臘的味道，在此觀海，像是置身在地中海的氛圍中。

回程轉赴西臺古堡，正式名稱應為西嶼西臺，是清朝時代的砲兵陣地，入口前的「西嶼西臺」四字據說是劉銘傳

▼快樂出遊。

親題。穿過數道拱門，直入營區碉堡，佔地甚廣，應可容數百人，工事堅固，扼守澎湖灣出海口，數尊仿古大砲沿著砲陣地豎立，對準澎湖灣，氣勢雄偉，鑽進堡中，赫見仿古砲彈，似乎可以想見當年守衛官兵，保衛家園的辛苦，若在冬季，凜冽寒風籠罩，其辛苦之狀概可想見。

途經跨海大橋留影時，恰好碰到多倫多分會理事余琪玲率領該分會員十二位，寒暄之下，方知因總會澎湖旅遊額滿，再加上其會員年齡稍長，為利照顧，才自組一團遊澎湖。昨日才在雙十國慶大會上碰頭，今天又在澎湖不期而遇，真是應驗了「世界真是小小小」這首歌「這是一個小世界，小得真美妙」。

跨海大橋旁，有前總統李登輝的題字「民之所欲長在我心」，也立有前省長宋楚瑜改建跨海大橋的紀念碑文，有這麼一段「長虹重臥綠波，落霞掩映，人車馳騁，永留口碑載道」，可惜天候陰霾，未見夕陽照長虹。宋楚瑜任省長



▲望安島花宅聚落古厝。

時，政績有口皆碑，但是長江後浪推前浪，當光環褪去，便該勇退，口碑才能永流傳，常在百姓心。惜人在紅塵中打滾，為紅塵所蔽，終要被紅塵所吞噬。

就在跨海大橋旁的通梁古榕，近四百年樹齡，樹子樹孫繁衍數十個支幹，遮蔭將近一千平方公尺，樹蔭下的保安宮庇護出海捕魚漁民也有四百年了，已成菊島的信仰中心與旅遊勝地。

澎湖出了兩位有名的歌手，一是張雨生，一是潘安邦，位在防衛部旁保留整建的眷村中，闢有他們兩位的紀念館。張雨生的「我的未來不是夢」，潘安邦的「外婆的澎湖灣」，紅透半邊天，惜張雨生英年早逝，在人生巔峰中殞落，留給後人無盡的懷念。而潘安邦也離開歌壇，在佛光衛視主持「人間心燈」。眷村文化是台灣文化重要的一環，現今大家重視文化的保存，我們才能走進眷村，體會數十年前眷村生活情境。

隔日，搭船南行往望安島、虎井嶼、桶盤嶼，與多倫多分會一行搭同一遊艇，我們戲稱遊艇為華僑號，因為全船乘客都是華僑。

望安島，從字義來看，有望而心安、望而平安之意，據說鄭成功當年離開金廈東行前往台灣，在茫茫大海中航行數日，終見一島，軍心因而安定，那個島就現今的望安島。當初登陸地點就在中社附近，也就是我們拜訪的望安花宅古厝。

數十年前，漁源頗豐，鼎盛時期有上百戶數、數千居民定居，但是現在只能撫今追昔，走在只有觀光客步行的街道，兩旁三合院及屋舍，或倒塌，或傾圮，或毀損，但信仰的廟宇卻是維護得宜，金碧輝煌尤勝台灣，離島居民以「大海為母親」信仰之深植，於此可見。

不過，雖是侷促海角一隅，在維護狀態甚好的一處古宅中，竟然有電腦



教室，離花宅不遠處有座海水淡化廠，政府照顧偏遠居民之用心，值得讚許。這些花宅古厝都以硧古石（珊瑚礁石）建蓋的，而為了抵抗強風，在屋舍旁的空地四周也是以硧古石圍起來，充作防風牆，保護蔬菜，減少風吹，以助蔬菜生長。全部就地取材，先人智慧展露無遺。

虎井嶼、桶盤嶼以柱狀玄武岩的自然景觀而有「海上黃石公園」的美

譽，我們乘遊艇環繞桶盤嶼一週，海上地質公園一覽無遺。虎井嶼上有日據時代海軍大將山本五十六的南進觀測所，據聞，偷襲珍珠港「虎！虎！虎」攻擊信號，就是由此觀測所發出的，難道是因為觀測所在虎井嶼，而有「虎！虎！虎」信號？不得而知。高地上，有十八羅漢守護著觀世音菩薩；而港口邊，有氣勢宏偉的觀音廟，供奉觀世音菩薩。兩座觀音大士共同庇護虎井嶼的討海

人。

金門的守護神是風獅爺，澎湖的守護神則是石敢當，都是民間流傳甚久的信仰。澎湖先民認為豎立石敢當，可以鎮妖、避邪、止風，以求平安。石敢當的造型不一，我們所見的石敢當造型就如同是巴比倫塔的縮小版，建造時通常會放進木炭，台灣話的生炭，有蔓延的涵意，代表生生不息。

離開澎湖的上午，在海上牧場烤鮮

蚵，垂釣海鱸魚，隨跳土風舞；下午，林投公園海灘漫步，沙質細膩，惜海風強勁，沙地有吞沒公園綠地之虞。

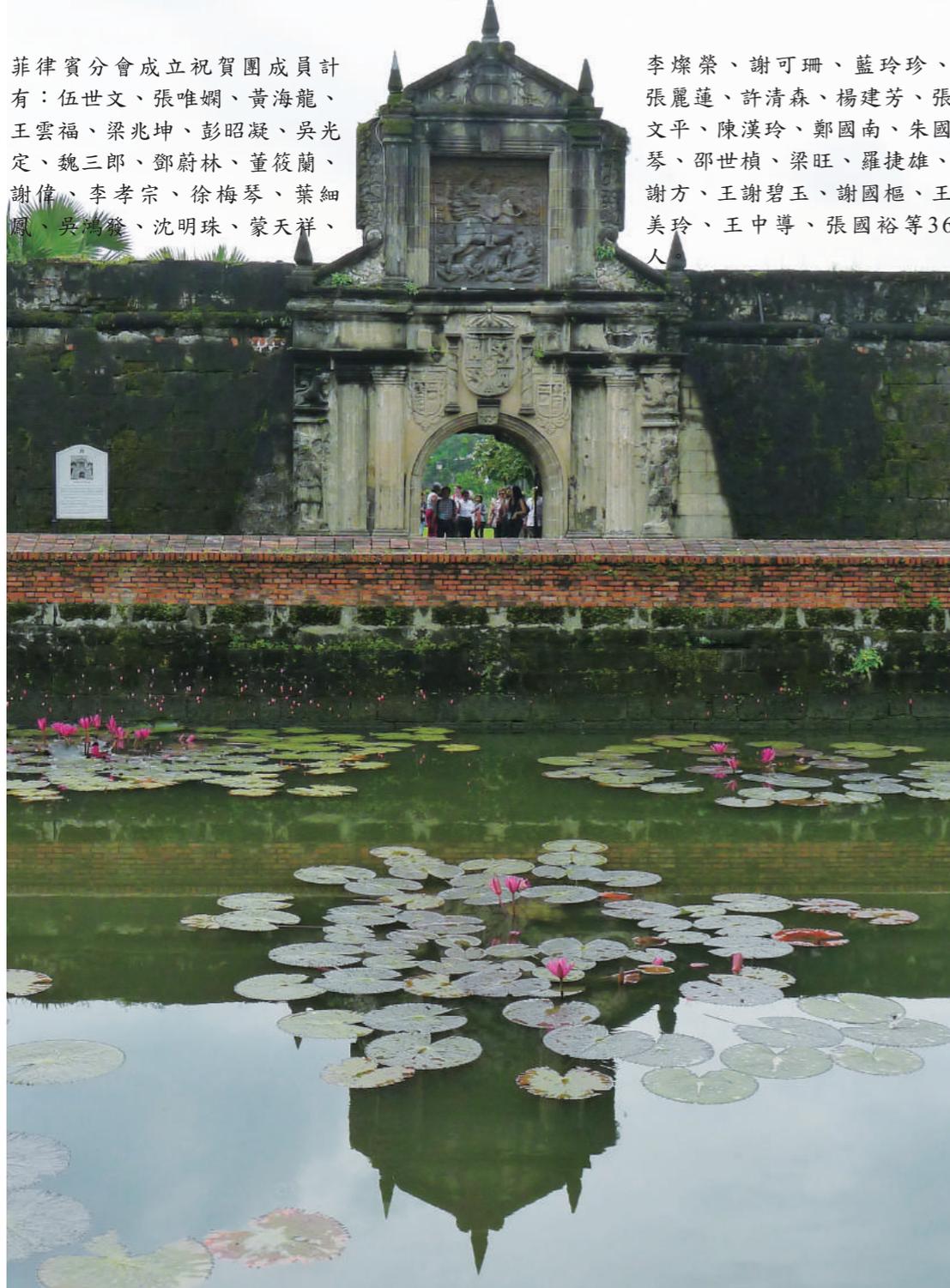
雪梨分會陳清詩、陳淑莪兩位在休憩亭，模仿四海同心大會杜德偉「脫掉」舞姿，外套脫掉，上衣脫掉，帽子脫掉，通通脫掉。圍觀的我們，同感歡欣之情，把煩惱苦悶也通通脫掉。（摘自僑協雜誌/32期作者譚莉華為本會會員）



# 菲律賓分會成立祝賀團

菲律賓分會成立祝賀團成員計有：伍世文、張唯嫻、黃海龍、王雲福、梁兆坤、彭昭凝、吳光定、魏三郎、鄧蔚林、董筱蘭、謝偉、李孝宗、徐梅琴、葉細鳳、吳鴻發、沈明珠、蒙天祥、

李燦榮、謝可珊、藍玲珍、張麗蓮、許清森、楊建芳、張文平、陳漢玲、鄭國南、朱國琴、邵世楨、梁旺、羅捷雄、謝方、王謝碧玉、謝國樞、王美玲、王中導、張國裕等36人



華僑協會總會菲律賓分會成立祝賀團行程表	
100.10.21	
日期	行程
11月11日 星期五	0500 於總會集合，搭車前往桃園機場第一航廈。 0735 搭華航 CI701 班機飛馬尼拉。 0940 抵達馬尼拉。 1100 拜會我國駐菲律賓代表處。 1200 午餐。 1400 拜會僑社。 1830 晚餐。 2100 夜宿 Pavilion Hotel。馬尼拉帕威林諾酒店 (Manila Pavilion Hotel) United Nations Avenue corner Maria Orosa Street, Manila 1000 Philippines +63 2 526 1212
11月12日 星期六	0800：飯店自助早餐。 0900：前往海拔 2,000 公尺之 Tagatay 火山高原景區。 1200：午餐。 1330：續遊 Tagatay 火山高原景區。 1600：返回馬尼拉。 1900：出席菲律賓分會成立大會。 2130：夜宿 Pavilion Hotel。
11月13日 星期日	0800：飯店自助早餐。 0900：遊覽大馬尼拉地區觀光景點。 1200：午餐。 1330：續遊大馬尼拉地區觀光景點。 1830：晚餐。 2100：夜宿 Pavilion Hotel。
11月14日 星期一	0800：飯店自助早餐。 0900：遊覽水牛城 Villa Esculero。 1200：午餐。 1330：續遊水牛城 Villa Esculero。 1830：晚餐。 2100：夜宿 Pavilion Hotel。
11月15日 星期二	0800：飯店自助早餐。 0900：遊覽馬尼拉市區唐人街。 1200：午餐。 1330：前往機場。 1700：搭華航 CI704 班機飛桃園。 1900：抵桃園機場。 2000：抵台北總會。



▲馬尼拉菲律賓國父黎剎公園紀念碑。



▲馬尼拉華僑義山楊光注總領事暨殉職館員紀念碑。

# 在馬尼拉高唱國父紀念歌 菲律賓分會成立紀實

本會年度壓軸盛事，菲律賓分會成立大會，在中華民國建國一百年的11月12日國父146歲誕辰紀念日，於馬尼拉隆重舉行。三百多位嘉賓見證下，理事長伍世文授予會長甄炳興當選證書、圖記、會務發展基金及會旗，本會在亞洲第三個分會、全球第廿一個分會於焉誕生，加入華僑協會總會的大家庭，共同踐履創會宗旨。

2011年11月11日清晨，從台北飛抵馬尼拉機場。僑務委員吳民偕同會長甄炳興、顧問邱于民於海關接機，在他們三位協助之下，36位團員集體順利通關，否則以本團簽證有團簽、個簽及免簽，各有通關管道，勢將極為耗時。

## 駐菲代表處

出機場，在他們三位陪同下，理事

長伍世文、常務監事召集人黃海龍、邁阿密分會會長王雲福、秘書長謝國樞及組長張國裕等五人，分乘車輛前往我國駐菲代表處，禮貌性拜會代表李傳通。其他31位團員，則乘大巴遊覽市區景點。

駐菲代表處位居馬尼拉金融區 MAKATI，沿途大巴士、轎車、人力三輪車、吉普尼、行人叫販交織糾纏，交通號誌僅供參考，且不連鎖，交通擁塞，直如噩夢，原訂11時的拜會，延遲至11時30分才抵達。代表處位在馬尼拉最高樓RCBC廣場45樓的第41樓，進入大樓必須安檢，警衛人員亦是荷槍實彈，隨時應付突發狀況，首善之地的金融區是如此，其他地區治安可想而知。

李傳通對於我們的到訪表示熱烈



▲拜訪中華民國駐菲代表處。



▲拜訪菲華商聯總會。

歡迎之意，他說代表處在中華民國建國一百年舉辦30多項慶祝活動，尤其是國慶餐會席開178桌，將近1800位僑胞出席，是歷年來最多的一次。僑胞們揮舞國旗，高唱中華民國頌，這種場面令人感動。但是舉辦活動愈是盛大，大陸使館便會抗議，像是元旦升旗典禮，便指控說是搞「一邊一國」，他認為兩岸關係要融洽，一定要雙方對等尊重。他強調，馬英九執政以來，兩岸關係和平穩定，值得吾人肯定。

伍世文表示，雖然兩岸達成「一個中國，各自表述」的「九二共識」原則，但是並非所有中共高層均認同胡錦濤的溫和作風，中層公務人員甚至低層，仍秉持只有大陸的中華人民共和國才能代表中國，因此對於僑界稱代表為大使、舉行升旗典禮等，即有大動作的制式反對動作，因為關係到他們未來的升遷，所以兩岸更應該繼續交往交流，消除隔閡，兩岸的穩定和平才能永續。

離去前，伍世文致贈李傳通金門鑊

金壺及紀念會旗，合影後結束拜會。

中午，僑務組長梁崇禮安排午宴。梁崇禮原任僑委會第一處處長，赴菲上任僑務組長將屆半載，月後榮調洛杉磯華僑文教服務中心主任。

下午，拜會五個重要的僑團，分別是菲華商聯總會、菲華工商總會、菲律賓華僑善舉總會、菲律賓中華總商會及菲華文經總會。

## 菲華商聯總會

菲華商聯總會成立於1954年，目前是菲華僑界最高領導機構，吳民民父親是創會理事之一，甄炳興曾任副理事長，有回娘家的味道。理事長莊前進偕名譽理事長黃禎潭，副理事長施文界、張昭和及秘書長顏長江等人接待。

莊前進表示，他們接待團體以大陸居多，臺灣來拜訪的團體很少，他們也很想瞭解臺灣近況。華僑協會總會有華僑二字，跟海外華僑是同一陣線的，感覺上很親切。

華僑到菲律賓的奮鬥歷史有五百多



▲拜訪菲華工商總會。

年了，在西班牙統治期間，曾遭遇到數次的大屠殺，死亡僑胞都在一、二萬人以上。美國統治期間，與菲律賓人民一起抗日。後來的菲化案上，爲了保護華僑的權益與福祉，向當地政府抗爭，得到國民政府的奧援，國民政府對菲華的關照他們銘記在心。

中國大陸的強盛與臺灣的富裕，兩岸能夠和平相處，密切交流，最終還是要回到中國歷史統一鐵律的軌道上，中華強盛，海外華僑才能揚眉吐氣。他很佩服蔣經國總統在臺灣創造的經濟奇蹟，引領中國大陸走向改革開放，大陸發展起來了，全球華人都受惠，蔣經國總統是中華民族一等一的大人物。

最近舊金山市長由華人李孟賢勝選，證明了華人不僅會經商，更有政治領導才能，菲國總統艾奎諾三世具有華人血統，延攬華人入閣，有助澄清菲國吏治，振興菲國經濟。

伍世文1955年他還是海軍官校學生時，隨著艦隊來到馬尼拉，接送返國參加青年救國團活動的華僑青年，那時吳民也一起乘艦到臺灣，而甄炳興的大姐、二姐也因為與海軍官校交流而嫁給了海軍軍官，也因為這一層關係，拉近了將近六十年的情誼。

滿清時期來到菲律賓奮鬥的華僑，爲了脫離貧窮，離開祖國，未受朝廷統治，而被稱爲棄民，每每遇到災難總是求助無門，像是西班牙統治期間的六次大屠殺，而爲了統治管理華人，西班牙統治者劃定八連一地集中華人限居。但是華僑的勤奮與刻苦耐勞，終能在僑居異域發展出自己的一片天，中華民族團結合作強盛，在海外的華僑就有依靠。

臺灣今天能有如此的經濟發展，也是得助於全球華僑的協助。結束前，簡介本會歷史。

離開前，吳民將兒子結婚禮金十

萬元菲幣，捐獻商聯總會，濟助僑胞。

### 菲華工商總會

菲華工商總會成立於1980年，理事長黃卿賀偕同榮譽理事長胡炳南，名譽理事長蔡漢業，執行副理事長黃燦烽，副理事長留玉照、蔡自然、韋炳念，董事郭樹垣、蔡景璿、曾煥眉、施養炳、陳友民及秘書長洪莉莉等人接待。

伍世文除簡介本會歷史外，向他們說明11月12日成立的菲律賓分會是本會在亞洲的第三個分會，也是本會在全球的第21個分會，成立分會的目的在於以民間力量，協助政府服務僑胞，作爲政府與僑胞之間的橋梁。他以1965年兩艘軍艦來馬尼拉，接運大批返國勞軍的僑胞及參加救國團活動的青年學生，證明了菲華對中華民國的熱愛與支援。在那個年代，菲華回國投資，帶動了臺灣的經濟發展與工作機會，菲華對臺灣的貢獻，功不可沒。

黃卿賀以「華僑都是希望中國早日統一」表達他們的心聲，目前臺灣選舉讓人眼花撩亂，大陸現在走的是孫中山的路線，建設大陸發展經濟，是華僑

可以接受的，他們也認爲若是大陸繼續走共產主義的路線，並不會爲華僑所接受。

### 華僑善舉總會 中華總商會

菲律賓華僑善舉總會及菲律賓中華總商會分別成立於1877年及1904年，兩個都是百年老店，均具輝煌歷史。善舉總會顧名思義，即是從事慈善濟助義舉事業，舉凡有關人生大事，諸如就醫、安養及殯葬等都是善舉總會的工作，其下有醫院、養老院及義診處，而最爲我們所熟知的就是華僑義山。

而爲發展華僑事業而成立的中華總商會，曾經一度是僑社的最高領導機構，從事社會公益，增進華社福利，維護華社團結，貢獻卓著。這兩個僑社位於同址，李逢梧先生爲兩會的名譽理事長，中華總商會理事長吳榮祥先生代表兩會以「有朋自遠方來，不亦悅乎」歡迎我們到訪，他逐字念出本會宗旨時，表示大家的目標都是一致的，那就是尊崇國父孫中山先生。

他說，過去兩會支援國父革命、北伐抗日，現在則融入菲國主流社會，促



▲拜訪華僑善舉總會、中華總商會。



▲拜訪菲華文經總會。

進菲華民族和諧，維護華人合法權益，積極向菲國政府提供建設性的意見，發展菲國經濟。

伍世文對於他們在百忙之中撥冗接待表示感謝，也更瞭解他們服務菲華僑社及僑胞的善舉事業，的確令人欽佩。同時向他們說明本會成立過程及現況，並借機推銷《僑協雜誌》。提倡正體字維護中華傳統文化，是我們傳統僑社重任，他舉東京中華學校為例，堅持採用正體字教學，因為學會正體字後，再來認識簡體字就容易多了。

吳民委員以發揚中華文化、支援僑校教育，闡明成立菲律賓分會的目的，希能拋磚引玉，引起僑社共鳴。

菲律賓分會秘書長李偉欽，不僅是中山中學校長亦是善舉總會的董事兼秘書長，在他的引領下，參觀會所。

### 菲華文經總會

菲華文經總會係中國國民黨在菲律賓總支部，始於1919年。1975年，菲律

賓與中共建交，為適應當時政治環境，遂易名為「菲華文經總會」，並向菲國政府登記成為合法社團，以服務僑社，推展中華文化為工作重點。自由大廈係屬菲華文經總會，除一樓出租外，二至六樓分由各委員會運用。

常務委員莊漢香、王家鵬、李鈺汞、委員許少滄、秘書長蔡錦郎等人接待全體團員。

常務委員莊漢香以「集黨商學一體，黨務支援僑務」，說明作為民主自由精神堡壘的自由大廈，乃是團結僑社、領導僑社的中心，他期望菲律賓分會成立後，秉持總會宗旨，支援中華民國，致力服務僑社，爭取僑心。

伍世文以「理念相同，精神加盟」闡明成立海外分會，在於推動總會宗旨，支援中華民國，發揚中華文化，此與文經總會的理念是一致的，以民間力量，協助政府，聯繫僑社，服務僑胞，推展僑務。同時，簡要介紹本會歷史。

當晚，文經總會於六樓中山堂宴請祝賀團全體成員並致贈每位團員建國百年T恤衫，賓主盡歡。

### 華僑義山獻花致敬

11月12日上午，在僑務委員吳民及菲律賓分會秘書長李偉欽陪同下，前往華僑義山，向抗日英雄楊光注總領事暨殉職館員烈士碑（碑文係本會創會理事長吳鐵城親書）、菲律賓華僑抗日義勇軍殉難烈士紀念碑、菲律賓華僑抗日烈士紀念碑獻花致敬。

吳民講述當時的慘烈，1942年1月，日軍佔領馬尼拉，拘捕楊光注總領事暨七位館員，飭令集中所有華僑不准抵抗，遭拒後，於被捕三個月後，集體遭槍殺於義山。他們從容就義，壯烈成仁，亮節忠貞，乃中華民族之真英雄。

### 蔣經國圖書館

車過抗日烈士英雄門，離開義山，前往有四百年歷史的聖托瑪斯大學圖書館，參觀蔣經國圖書館。

進館銘文寫道：「蔣經國，他是偉

大的政治家，和平、民主、自由的捍衛者，國家發展的總設計師，一生奉獻的中華民國總統。」

寥寥數語，道盡蔣經國一生的事蹟，自然而偉大。館藏有文淵閣四庫全書、國父全集等等。

### 參觀華裔文化傳統中心

下午，參觀華裔文化傳統中心，係由華僑慈善家龔詩貯捐建，1999年1月正式對外開放，其內的菲華歷史博物館，完整詳盡地展出了華僑與菲律賓的關係可追溯至15世紀的明朝。

數百年前華人塑像及服飾，或工匠，或商人，或代書人，或販夫走卒，或剃頭者，個個栩栩如生，猶如置身時光隧道，站在那裡，似乎融入當時華僑刻苦生活情境中。

### 成立大會

當晚，分會成立大會是此行的重頭戲，成立大會地點位在馬尼拉灣畔的六福海鮮酒樓，全體團員盛裝出席，下午五時抵達，即見到酒樓入口處高懸「華



▲華僑義山獻花致敬。



▲菲律賓分會成立大會典禮主席吳民委員致詞。

僑協會總會菲律賓分會舉行成立暨首屆職員就職典禮」橫幅，夕陽照耀下，顯得特別醒目。

進入會場，分會服務人員為我們一一佩帶由茉莉花串成的花圈，以示隆重歡迎之意。成立大會之前，舉行僑團首長座談會，吳民委員主持，出席僑領有僑務組長梁崇禮、文經總會秘書長蔡錦郎、中山學會前會長施秀珍以及菲律賓分會理監事等七十餘人出席。出席人員分唱菲律賓及中華民國國歌，並向國旗行三鞠躬禮。

經由吳民委員的口述，讓我們瞭

解到菲國僑界融入菲國主流社會所做的努力，那就是菲國僑界的三寶「義消、義診及農村學校」。1964年，華埠大火燒掉了十二棟大樓，包括當時文經總會自由大廈，因為消防不足造成生命財產損失，於是從那時起，華僑自動於街頭組成義消大隊，保護僑民。菲國每年有200萬新生兒，校舍不足而需分早、午、晚三班輪流上課，於是廣設農村校舍解決上課教室不足，教育是基礎事業，社會要安定，非得從教育著手不可。

而在未來分會工作重點上，甄炳興會長大聲地說，擔任會長一職並不是



▲菲律賓分會職員宣讀誓詞。

簡單工作，但是他將以他在商聯總會20年的工作經驗，有信心做好會長一職，一起跟理監事們打天下，不管藍（國民黨）、紅（共產黨）、綠（民進黨），一律平等。

他說，不可否認的，華裔當中也有窮困家庭，為了協助他們擺脫貧窮，他將以他在食品及烘焙的專業，教導他們創業，但不做法國麵包之類東西，而是中華傳統美食饅頭、包子及年糕，僑社正在做的三寶，不需要再錦上添花，必須從另一面向協助我們華裔，以提高他們的生活品質。

### 請梁崇禮組長到中山中學走一趟

菲律賓分會秘書長李偉欽，則是為中山中學的存續請命，因為金融海嘯後，很多學生付不起學費，造成校務難以為繼，建請由文經總會來接辦，而僑務組長梁崇禮來菲快半年了，都未到中山中學實地瞭解情況提供協助，下個月就要離開菲律賓到洛杉磯任新職，他希望梁組長在離開菲國前，能到學校走一趟，將實況反映給政府，也希望得到總會協助向僑委會反映。

僑教是僑務的重點工作，若中山中學消失了，要再恢復就很難了。中山中



▲菲律賓分會成立大會。



▲菲律賓分會成立大會典禮甄炳興會長致詞。



▲理事長伍世文授予會長甄炳興分會會旗及圖記。

學校舍係屬廣東會館所有，大陸來訪的僑務單位則要求校方拿下黨徽，即可提供援助。

李偉欽身為校長，殷切求助之心，令人印象深刻。

聽到此處，伍世文建議僑界辦理的農村學校，撥給中山中學部份經費，並應允回國後即向僑委會反映。

七時，成立大會隆重登場，會場四周懸掛21個分會會旗，典禮台上，右掛國父遺像，左掛菲律賓分會會旗，均是用保麗龍製作，在燈光照射下，呈現極佳的立體感。

筵開30桌，300多人，鼎沸人聲營造出熱烈歡愉的氣氛，菲華重要僑界僑社俊彥菁英均出席，而最特別的貴賓要屬菲律賓前副總統兼外交部長金可那（H E Teofisto TiTo Guingona Jr.）了。大會主席吳民民，司儀李偉欽，高唱國父紀念歌後，揭開序幕。先播放本會簡介影片，復以投影片逐一介紹世界各地分會。

吳民民表示，成立菲律賓分會籌備工作，要從四年前伍世文訪問馬尼拉僑社後，認為有成立必要，而在當時，甄會長任商聯總會副理事長，至為忙碌，甄會長卸任後，他三顧茅廬，甄會長應



▲祝賀團成員合影。

退而不休，始接掌會長。而選擇在今天舉行成立大會有雙重意義，一是國父146歲誕辰紀念日，一是中華民國建國一百年。隨後吳民民以英語簡介本會歷史，讓不諳國語的外賓瞭解。

職員就職宣誓儀式，理事長伍世文監誓。隨後，伍世文授予甄炳興當選證書、分會圖記、會務發展基金並授旗，甄炳興揮舞會旗，本會第21個分會菲律賓分會正式成立。首屆職員名錄如下：指導員吳民民、馮潤枝、邱于民；會長甄炳興；副會長李九壽、馮永恩；理事黃勝雄、江桂珠、廖明炤、周台鶯、蔡聰敏、朱小鳳、黃揚振；監事長郭振強；監事施秀珍、何見開；秘書長李偉欽；副秘書長周台鶯；財政王鼎福。

伍世文表示，在國父146歲誕辰紀念日舉行成立大會，尤其殊意，僑界社團林立，每個僑社都有其特色，但是我們分會的包容性強，一定可以和僑社團結合作，服務僑胞，只要是認同中華民族都是我們的朋友。台灣能夠成為亞洲四

小龍之首，菲華僑界的投資台灣，功不可沒。他也舉例，他在1950年代隨艦隊來馬尼拉接運回國青年僑胞以及菲律賓良友籃球隊，說明菲律賓與台灣的密切關係，最後他期許菲律賓分會秉持海納百川包容心，廣納僑界人士，共同發揚中華文化，實行創會宗旨。

甄炳興以20年商聯總會副理事長工作經驗。接任菲律賓分會會長可以說是駕輕就熟。他說，菲華三寶「農村校舍、義消、義診」是其專長，曾經走遍菲國，但分會工作重點在華裔身上，協助華裔就業創業，照顧我們華裔子弟，也希望吳民民委員廣續大力支持。

菲國前副總統金可那致詞時，大力推崇國父孫中山領導的革命，他舉數十年前艾奎諾明知有生命危險，仍堅持返菲，因為他是菲律賓人，這與孫中山的理想是一樣的。最後，他高呼國父孫中山、中華民國萬歲，菲律賓與中華民國友誼萬歲。

菲華工商總會理事長黃卿賀代表



▲菲律賓分會全體職員合影。



▲甄炳興會長夫人（左二）掌控會場音效及燈光，博得熱烈喝采。▼餘興節目由醫學院學生楊佩芳打頭陣，曲曲動聽。



僑界致詞，他期盼甄會長發揮菲律賓僑界的優良傳統，服務僑胞，增進僑胞福祉，共同促進中華民族團結合作，並為菲華友誼作出貢獻。

為了感謝吳民民委員及邱于民委員，對成立菲律賓分會勞心勞力，伍世文致贈紀念水晶牌，以表感謝。

餘興節目由副秘書長周台鶯主持，她是中正學院國文老師。而節目安排、

燈光、轉播則是由甄炳興夫人籌劃，親自指揮，為大會增添變幻七彩，博得大家熱烈掌聲。餘興節目由醫學院學生楊佩芳打頭陣，曲曲動聽。

十時，大會劃下句點，我們沿著海濱大道走回旅館，沿途露宿街頭者甚多，令人背脊發涼，未敢逗留，速速趕回旅館。

11月13日，前往大雅台休火山口觀賞火山湖，騎馬攀頂，風景極佳，惟疏於規劃，既髒且亂。11月14日，前往鄉野水莊乘牛車，欣賞菲國傳統舞蹈，不虛此行。當晚，吳民民委員、甄炳興會長設宴歡送，高歌「梅花」、「明天會更好」，盡興而歸。

11月15日上午，參觀菲律賓國父黎剎紀念公園、馬尼拉大教堂及聖地牙哥古城堡。餐後，參觀位在馬尼拉灣的椰子宮，欣賞馬尼拉灣風景。下午五時，搭華航班機回台北，全員平安返家。

### 結語

菲律賓分會經過多年籌備，在吳民民委員奔走協調下，力邀商聯總會資深副理事長甄炳興出任會長，並網羅菲華僑界菁英擔任職員，咸信在他們兩位重量級人物領導下，以協助華裔創業就業，作為服務華僑重點，擲地有聲，令人耳目一新。成立大會典禮規劃周詳，會場布置溫馨，音響燈光絕佳，餘興節目可圈可點，令人讚賞。

大會貴賓除了邀請菲華僑界領袖出席外，菲國前副總統金可那親自出席，顯見分會人脈寬廣，未來會務將是大有可為。（摘自僑協雜誌/3/期）

# 展現包容 海納百川 菲律賓分會成立典禮致詞

首先，本人宣佈：華僑協會總會亞洲區第三個分會—菲律賓分會，今天正式成立。

今年適逢中華民國建國100年。今天，也是國父孫中山先生的146歲誕辰，華僑協會總會菲律賓分會在此時此刻成立，尤其具有特別的意義。

僑委會吳英毅委員長因公忙，亦無法趕來出席指導，深感遺憾。馬尼拉市區的僑社領袖、菁英，社會名流，在百忙中撥冗蒞臨，共襄盛舉，尤為大會增添無限光彩。欣逢菲律賓分會成立，總會也組成祝賀團，成員包括理事、監事、會員以及海外邁阿密分會會長王雲福先生、日本分會謝偉秘書長及代表，與本人從台北、美東、東京等地，趕來參加此一盛典，充分展現僑協大家庭團結與情誼，令人欽佩。本人能率領祝賀

團參與盛典，感到十分榮幸，無比高興！謹代表華僑協會總會與各分會，除向各位貴賓、女士、先生表達熱烈歡迎之外，也特別向各位敬致誠摯的謝意！

近幾個月來，在吳民民、邱于民兩位先生推動，甄炳興會長熱心參與，促成菲律賓分會成立，再加多位幕後工作人員，為籌備分會成立，付出辛勞。在他們精心擘劃下，使各項工作進行順利。今晚當我步入會場，看到會場佈置與熱情的氣氛，聽說是甄會長夫人精心傑作，昨天與工作人員忙到半夜，才告完成，更加令人佩服和感動。

僑胞移居菲律賓，年代久遠，初期以帆船裝載銅質工藝品、布疋等物資，從福建運到呂宋島，與土著以物易物，從事交易，往返頻繁。根據文字記載，明代萬曆年間，西班牙統治菲律賓



▲伍世文理事長致詞。

時期，已有華人留居呂宋經營餐廳、布店、鞋店、手工藝品等，甚至從事醫生、藥劑師等職業，均懸掛漢文招牌，西人亦常光顧。

1582年，西班牙總督龍基利洛在馬尼拉東北、巴西格河畔劃定區域（後稱八連Parian），興建店舖、房屋，成為華僑居住及商業活動中心，此應為華埠之起源。爾後，工人、農民亦陸續到達，由於手藝精細、工資低廉，大受歡迎。不過，在西班牙佔領時期，菲律賓華僑曾經有過一段血淚史。

由於華僑人數不斷增多，殖民政府心生顧慮，自1593至1762年，華僑曾有6次遭受西班牙人屠殺的紀錄。1603年，發生第一次屠殺，受害僑胞達到24,000人。爾後，菲律賓當局也曾多次對華僑人數加以限制，甚至徵收居留稅。至1952年，更有「禁僑案」、「華人逾期居留案」及「零售業菲化案」等，對旅菲僑胞造成很大的影響。

今天下午參觀「華裔文化傳統中心」，對這段悲慘的史實得到印證。僑



▲在馬尼拉西班牙古城合影。

胞在僑居國受到不公平的待遇，因而激發出強烈的愛國情操。

回憶中華民國政府播遷臺灣初期，經濟極為艱困，菲國華僑毫無保留地展現對政府熱烈擁護與支持，更積極來臺投資，從事經濟建設，對發展工業、商業，貢獻很大。

1953年，海軍總司令馬紀壯上將率艦隊到馬尼拉港訪問，掀起僑胞愛國熱情，臨別依依不捨。1955年4月，當我還是海官校學生時，有機會隨艦隊到馬尼拉，迎接僑生回國勞軍及參加反共青年救國團暑期活動。雖然艦隊在馬尼拉停留僅有三天，已讓我有深刻的感受。此外，早年菲華籃球隊、良友女籃隊到臺北訪問，不僅掀起旋風，對臺灣的籃球活動，更有深遠影響。

華僑協會總會前身係「南洋華僑協會」，由吳鐵城博士與馬超俊先生等52位黨國元老發起，1942年5月10日在重慶成立，恭請蔣委員長中正出任榮譽理事長。抗戰勝利還都南京，更名為「華僑協會總會」，再隨政府播遷臺北市，

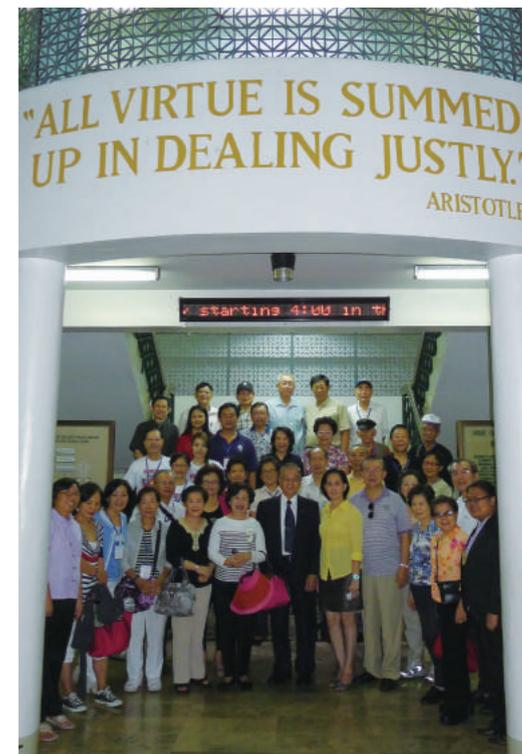
繼續為創會宗旨，為海外僑胞服務。明年，將要慶祝創會70週年。

華僑協會總會創會宗旨：「尊崇國父孫中山先生，奉行三民主義，支持中華民國，聯合海內外同胞，互助合作，協力發展華僑事業，並協和各民族、各友邦。」目前在海外設有20個分會，分佈美、亞、歐、大洋等各洲大都市。各分會秉持「理念相同，精神加盟」的原則，與總會携手，共同努力為僑胞服務。趁此時機，本人特別代表本會及各分會，熱烈歡迎貴會加盟華僑協會總會的大家庭，成為本會第21個分會。

期盼貴分會秉持寬闊的胸懷，接納僑界各方人士，擴大組織，共同為弘揚中華文化、為僑胞謀福祉而盡力。貴會創會會長甄炳興先生，在菲國多年，建立了堅實的事業基礎，成就卓越，平日熱心僑社公益活動，本人與總會全體會員深表欽佩，如今榮膺首屆會長，預見將與各位會員攜手合作、加強與僑界社團聯繫，為貴會創會宗旨盡心盡力。

曾經有人提問，海外各地華僑社團眾多，是否還有必要成立分會？誠然，海外僑胞為聯絡感情，加強情誼，早年即成立了公所、會館、同鄉會、宗親會等社團，均具有悠久光榮歷史和卓越成就。華僑協會總會在海外各地的分會都具有極大包容性，我們期盼也歡迎，凡是炎黃子孫都能加入各地的分會。這正與僑委會吳英毅委員長在2008年所提「大僑社」的理念相符合。

期盼今後與各僑社、團體加強聯繫，和睦相處，一同為支持中華民國盡力。預見大會順暢圓滿，本人要向各



▲聖湯瑪斯大學。  
▼菲律賓華僑打日紀念碑。



位，表達衷心欽佩與感謝之意。

最後，祝福菲律賓分會會務昌盛；各位貴賓事業順遂，身體健康，家庭幸福美滿！謝謝！（摘自僑協雜誌/3/期作者伍世文為本會理事長）

# 可敬可感可親的菲華 追記隨團訪菲行

## 昔曾緣遠天涯近

四十年前，我隨艦訪南沙，肩負宣示「屏障四海、固我南疆」的任務，兼為駐戍太平島的陸戰健兒運補，中途遇九級颱風，艦隊轉往蘇比克灣錨泊兩日，無緣登臨馬尼拉，灣區的晚火，以及岸邊的白色小築，乃至一葉扁舟的風華，可望而不可即，雖無楊柳岸曉風殘月的景象，卻讓我們這樣的過客，心嚮往之。

及後，個人轉到左營軍中廣播電台，以筆代劍作文化尖兵，菲華青年服務團，與血幹團成員先後回國勞軍，訪問海軍基地，清麗秀逸的服務團團長林秀心，還接受副台長張萬熙（名作家墨人）的贈獎，藉對這些愛國青年的激勵

和感謝。

歲月不居，時序堂堂進入建國百年的歲尾11月11日，我以垂暮之軀，藉華僑協會菲律賓分會的成立，隨總會祝賀團，得償一親斯土的宿願，我的一位香港至友鄭君，還基於治安事件的近因，持「亂邦不居、危邦不入」的考量，對我此行，特表關切，我則以耿耿此心視同一項報聘，毅然踏上紅眼班機啟征程。一行36人，來自海內外，無人誤點，只有班機成耽擱，一因航站正值換妝更新，影響作業流程，二在地勤拖車竟然拉不動歸人的鄉愁與遊子的離情，換車，航機始克拖曳就道，原定七時三十五分升空，延至八時十八分呼嘯離地，十時一刻，才經歷一段不太穩定的



△菲華歷史博物館栩栩如生的人物造型。



▲椰子大王 Villa Escudero 的私人博物館。

氣象抵菲，大家也從台北的初冬，感受接機者一份濃濃的暖流。

部份成員，立即隨伍理事長拜會駐菲代表李傳通，大夥則於午餐後，依次走訪僑社，行程一經起動，便與時間交鋒。

## 中華文化在菲生根

五天四夜的總覽與綜觀，雖無朝來寒雨晚來風，也嫌太匆匆，相信本會團員，自有所感，但最值鼓舞者，是處處可見中華文化，在菲落地生根，凡屬社團，無不尊奉國父孫中山先生為正朔，其肖像之美，所見無論懸塑恭繪，均具神采之勝，令人肅然起敬。尤其務邦固本的民族意識之濃厚，不難感受，即使未入中國城，已見鄉土親。

267

菲華歷史博物館，自承是華人在菲律賓生活中的博物館，它不僅見證華人在菲的傳奇，從寓居者到華裔菲人的演變，同時強調「這是他們的故事，也

是我們的故事」，相關陳列，悉以栩栩如生的蠟像為基調，包括絲綢食品雜貨商、剃頭師傅與木匠、珠寶加工、肉商與貿易船、閩中少婦的家事作業與燙鬚的休閒，從早期的接觸，經歷西班牙統治時期對華人的迫害與屠殺，如何在殖民文化的艱困中突破，到達華人社會的形成，以勤勞和生命，深耕與紮根，成為這塊土地光榮的子民，都具一脈相承可追尋。對日抗戰與國家建設的貢獻，更是重要的篇章，我們於此欣見傳統與現代的交織，只需入館會先民，出館思前塵，本尊即可從茲證前身，坐言起行，知命樂天。

椰子大王 Villa Escudero 的私人博物館，其佔地之廣與擁有文物之豐，也是一項罕見，導覽小高滔滔不絕，觀者如入寶藏列車，館外尚有古砲、戰機等軍火，與我一見如故的兩座快砲，一為美式20糎、一為日式25糎，我曾先後和它

267



▲聖湯瑪斯大學蔣經國圖書室。

們相伴，在戰陣中作為生命的仗恃，於今它依然挺立卻雄風不再，它中空的彈鋏猶如對我展示它的無奈與落拓。也唯有像我這樣的知己，在短短的巡禮中不期如遇，彼此盡在不言長相憶。

驀然想起董其昌的一闕條幅：「吾友遇知己，策名逢聖朝，高才擅白雪，逸瀚懷青霄」，乃有「不堪回首時與勢，落拓天涯猶堪哀」的感懷。因為知交半零落，聖朝未可追。

馬尼拉青年文化活動中心，有一批熱心帶動這個組織的菲華義工群，他們都是快樂的傻瓜，你可以從整個層樓琳琅滿目的彩色紀錄圖片，細讀創造成果的過程，而且把豐收留作代代相傳的指引。

祝賀團依序參觀已歷四百年的天主教聖托瑪斯醫學大學圖書館，有個專室牆上除了高懸經國先生的肖像，主場還有他的半身銅塑，簡述他的貢獻與事功，不但擁有中文版的蔣經國先生全集、四庫全書、台北聯合報的縮影版，

和簡體字的華僑華人百科全書，在昏黃的照明之下，這個專室展現難以企及的光芒，大夥同時分享女館長介說的熱切，也喜見國之瑰寶在海外珍藏，真是山高水長。

### 華僑義山弔忠魂

祝賀團抵菲的翌晨，分會刻意安排作參訪「華僑義山」之行。國民黨中評委、行政院僑務諮詢委員、菲律賓中山學會名譽會長，也是大力促成分會誕生的吳民民先生，自告奮勇作嚮導，在此一大如城堡的墓園中，公祭對日抗戰期間，擔任駐菲總領事，誓死護僑，卒為日寇連同館員祕密處決的楊光注先生，麥克阿瑟元帥曾於撤守之前，對他析述日人的殘暴，他們可能採取的酷行，未能動搖楊氏求仁得仁的決心，僑協創會理事長吳鐵城，為他親題紀念碑，吳委員細訴他們死事之烈，與其身受之痛，聽者莫不為之動容，次及華僑先烈與賢彥，大家正以虔敬追思之時，霽日光風，沒有一片閒雲，園區白花滿樹，默

然無語，杜鵑不在，寒鴉南飛，但忠魂不滅，浩氣長存。有楊光注的擎天一柱，便足以詮釋「千秋氣節久彌著，萬古精神又日新」的大義，我們以拳拳的誠敬，憑弔長眠於此的每一位愛國愛鄉的僑彥，特別感佩當代菲華面對薪傳著力之深與寓意之隆。

華僑義山的建構，巨細交錯而不失「敬如在」的主旨，街路堂名，皆有所本，如烈士路與崇德路，一望而知即是志士仁人安息之處，令人興起崇功報德之思，「穎川衍派」即是劉姓宗親身後之所寄，入目陰宅有如陽居，偉岸櫛如鄰比，俱在慎終追遠，楹聯題輓，曹、魏、行、楷，各體法書並陳，誄詞行述，又都雋永有緻，出手不凡，僑協雜誌編委蒙天祥，於巡視飽覽之餘，大歎眼福不淺，如入寶山，不虛此行，蓋論

規劃維護，堪稱兩臻，予人印象深刻，道坦路寬，又宜大客車自由進出，兼得四時祭掃之便，而無三徑就荒之虞，利在存歿均安。

旅菲僑胞可敬可愛之處，首數熱心公益，眾志成城，他們致力舉辦義消、義診及義校，擴及農村。但知奉獻，例如義消滅火，恆以救難為職志，絕不以「錢到水來」而乘人之危，這些善舉不僅促進大眾生活的安全，也裨益社會的和諧。

我們同行的「蒙哥」天祥，得知當地中山學校的艱困經營，低調掏出美金輸將；會員葉細鳳，身懷台幣三千，也傾囊掃數以授，雖屬杯水車薪，倘若人同此心，對海外僑校華文教育，不獨可資挹注受益，肯定可獲精神鼓勵，我們的僑務當局、文化建設會、文化基金等



▲華僑義山留影。



▲菲律賓國父黎剎紀念公園合影。

機構如果見不及此，吝於一伸援手，就很令人失望！

### 菲國政要見證分會成立

週六（11月12日）分會特別選在國父誕辰紀念日成立，首任會長甄炳興，敦請菲國前副總統兼外交部長金可那與會，他即席發表賀詞，推崇孫中山先生與菲國偉人艾奎諾，冒險犯難的理念一致，並祝兩國邦誼永固。

甄會長偕同新任理監事在伍理事長世文的監誓下，莊嚴隆重完成宣誓及授旗授印儀式，政要仕紳，壯少名流與僑界菁英，雲集整個會場大廳卻有條不紊，證見分會團隊的組合，即非專業幹才，也是歷練有素的猛將，預兆前程大好，伍理事長於致詞時，盛讚效率之佳，備至美譽，雖枝末細節，氣氛營造，盡在週至掌握之中，尤其難能。

星期例假，沒有車流擁塞之苦，全體以達成任務之後的快意，一訪Tagatay火山高原觀景區，於車船之外，挑戰一段以馬代步的崎嶇，馬伕為了往返一趟

150披索，而其所得不過區區數十，受命驅策瘦馬之群，躑躅古道，也是一種生存方式，遊旅多無西部牛仔的身手，自無馭馬之術，上坡但聞坐騎喘息，下乘又歷顛躓支撐之勞，梁寒操先生昔有驢德之頌，其中說牠「只知盡責無輕重，力竭何妨死道旁」，而且最恥言酬計短長，今日我在馬背，方知人畜兩傷，尤其四蹄偏向狹路行，歷險峻而能安，人所不及，一陣西風滿面輕塵，也使征夫感受無助，念及「雪擁藍關馬不前」這樣的情景，便另有一番體味。

負重途窮到山腰，馬卸責，人登頂，一覽沈睡火山，但見離離原上草，沖天爆處已成湖，椰汁攤販，據棚謀生，過客欣就陋簡，樂在緣結山嵐，不知多少炎黃華胄，操此營役，市廛頗多無業閒漢，露宿街友又每見弱小，二戰吉甫，成為變裝之後的街車，穿梭頻繁，竟也沙甸不嫌罐舊，便在分段付費，大家安然成習，就像載歌起舞一樣隨緣。

惜別晚會於熱情交融中，弦歌不絕，「梅花」昂揚，帶出激越「中華民國頌」，不僅唱出兩會的契合，更在瞬間匯成民族情感既壯且闊的巨流！

在夜歸的路上，微醺不關紅酒，而是一種心手相連的情操！

### 真摯友善的族群

回台行前，全體到菲國國父黎剎紀念碑瞻仰，適值兩名儀隊換崗，從我身旁便步行進。

他所持的制式步槍，附木已經斑

駁，與其服飾精神，頗不相稱。

我想起中日甲午戰前，北洋艦隊一艘軍艦到佐世保檢修，日方還以為有意考驗他們的修造能力，東鄉平八郎特意觀察艦上士兵在神聖的砲塔上晒衣，認定這種紀律的軍隊，不堪一擊。

一群天真爛漫的中小學生迎面而來，看到相機，主動大方與團員含笑合照，如此純樸友善的族群，也定有菲華的新生代！（摘自僑協雜誌/32期 作者鄧蔚林為本會理事）



# 愛國愛僑的菲華

早在民國五十年代，筆者就久聞菲律賓華僑深愛中華民國的情操。雖然在當地政府排華政策及惡劣環境下，五、六十年來，旅菲華僑努力奮鬥，自立自強，服務僑界，不遺餘力；團結華僑力量，報効國家。特別是在民國五十年代，在中華民國風雨飄搖之際，愛國的菲律賓華僑，還組織了「血幹團」，為國貢獻心力，提供不少資金，搶救國家於危難之時。忠誠愛國之心，勝過國內任何一個國民，值得吾人讚佩。

民國100年11月11日星期五，筆者抱著極為興奮的心情，參加本會菲律賓分會成立祝賀團，飛往馬尼拉。

成立大會於國父誕辰紀念日的晚間在馬尼拉隆重舉行，醒目的兩行大字「革命尚未成功，同志仍須努力」分別列於大會主席台左右兩邊，多麼熟悉，多麼沉重的叮嚀，是國父囑咐給一代又一代的中華兒女，莫忘時代使命。

只聽司儀請大家全體起立，大會在

高唱菲律賓國歌聲中揭開序幕。筆者蠻以為接下去便是唱中華民國國歌了，結果繼之而起的，是唱「國父紀念歌」，使筆者大感意外。眼看在場每一個人必躬必敬，仔仔細細地、很認真地、逐句唱完，莊嚴肅穆，場面感人，讓人感受到分會的偉大宗旨，是朝向世界大同，博愛無私的大方向邁進，意境超然，寓意深遠。

我菲律賓分會會長甄炳興在參與「各僑團首長代表研討會」中一再強調：「不分藍、綠，只為華僑的安全與福利，幫助華裔事業，帶動菲華創業。」令人印象深刻。展現甄會長對廣大僑界，放之四海皆準的崇高理想與作為。

反觀國內十數年來，由於民進黨的崛起，坐擁半壁江山，他們否定了百年來既定的方向，所謂「去中國化」、「去蔣化」等有悖常情的街頭運動，故意製造族群對立；野心人士各擁山頭，



▲菲律賓分會會長甄炳興在「各僑團首長代表研討會」中強調不分藍、綠，只有華僑的安全與福利。

讓人民無所適從。卻意外地，在菲國讓我看到了令人震撼的國魂，歷經百年興衰，屹立不搖，竟在異地生根發芽。本會編輯委員蒙天祥先生，頓有所感地指出，菲華文經協會所掛的黨徽，是少有的正規黨徽。顯示該會堅守立場，忠貞不二的風骨，在菲國發光發熱。

該會指導員吳民民教授，是中國國民黨中央評議委員，也是中國國民黨第十四屆中央委員。學養俱佳，深有母

雞帶小雞的風範與魄力，我們也看到了菲華教育和菲華事業的成功，他強調我們的團隊，不走過去的路子，堅持要走自己的路，才有今日的成績。理事長伍世文在致答詞時表示，由於吳教授有實力，有很好的團隊，才有這麼好的成績。在吳教授的領導下，相信菲律賓分會，也將是最圓滿、最成功的分會。（摘自僑協雜誌/32期 作者梅傑為本會監事）



▲菲華文經總會中山堂餐敘。



▲菲華文經總會中山堂。



# 菲律賓分會週年慶紀盛



▲出席菲律賓分會成立週年慶祝晚會貴賓合影。

華僑協會總會菲律賓分會，2012年11月11日，假馬尼拉燕園王子海鮮酒樓，隆重舉行成立週年慶暨會員聯歡大會，冠蓋雲集，賀客盈門。華僑協會總會秘書長陳鴻瑜代表理事長陳三井專程蒞菲慶賀；駐菲代表處「僑務組」組長顏國裕、秘書繒繡鈺；菲華翹楚「商總」理事長莊前進；「宗聯」常務理事潘用揖、李國材；「文總」中評委柯孫河、常委王家鵬、許少滄；「婦女會」會長林珊瑤、主任王麗芳；「校聯」校長吳紫薇；以及前副總統兼外交部長Teofisto Guingona Jr.；參眾議員Christopher Carrion、Beillvenido Benitez等政界名人，高朋滿座，場面溫馨感人。

大會主席、會長甄炳興首先致歡迎詞，對撥冗參加盛會的嘉賓們致上誠摯的謝意，同時也向這一年來為本分會會務發展，運籌帷幄、殫精竭力的理監事會成員們致意。由於大家的精誠團結、

合作無間，才能在短暫的一年交出亮麗的成績。分會成立了陸續完成的活動：組團參訪台灣世貿烘焙展、520總統就職慶賀團、雙十國慶慶賀團，以及進行了「華僑學生助學金」方案，嘉惠華僑子弟立志向學。在今天盛會上我們備有「感謝狀」，由正、副會長親自頒贈於二十五位「助學金」贊助人，來表彰他們的善行義舉，功在僑社。

莊前進與甄炳興曾共事二十年，相知相惜，袍澤情深，在他的演講中，充份流露出兄弟間的關懷與祝福。指導員邱于民再次敦請前副總統及參眾議員等一行人，於週年慶時蒞臨慶賀，蓬華生輝，前副總統發表感人盛情的演講，還幾度高呼我愛台灣！台灣萬歲的口號。

大會主講人陳鴻瑜，由指導員吳民民引言介紹，專題演講之前，先代表總會致贈「助學金」，由中山中學校長李偉欽博士親收，並由該校學生代表張

明利同學致謝詞。陳鴻瑜表示，總會新屆理監事會內的成員，大都來自各學術研究機構，今後數年研究之課題，擬向各國華僑移民史、演變史，作深化之研究，並定期舉辦專題研討，尤其東南亞各國之華僑開拓史，菲律賓分會由於地緣之關係，尤處於學術研討之重中之重，期望日後能對總會在這些課題上，發揮學術機構之力度。

前半場節目在副會長李九壽致謝詞中結束。隨後餐敘及餘興節目，由菲華名節目主持人黃俊雄先生、楊佩芳小姐共同主持，節目緊湊精彩有創意，與甄會長夫人許美緞女士設計操控整個會場舞台、燈光、音響，互相輝映，相得益彰，賓客們沉醉於歡樂的氣氛中，久久



▲秘書長陳鴻瑜代表總會致贈中山中學校長李偉欽（左）教學贊助金。不願離去。大會在餘興節目和幸運抽獎中，圓滿劃下休止符。（摘自僑協雜誌/38期）

## 菲律賓分會甄炳興會長率團來訪



菲律賓分會回國慶賀團一行14人，由會長甄炳興、指導員吳民民率團來訪，理事長陳三井偕同常務理事黃海龍、林齊國、理事鄧蔚林等接待。菲律賓分會將於2012年11月11日中午於馬尼拉舉行成立一週年慶祝大會，邀請總會組團參與盛會。副經理

事會決議請秘書長陳鴻瑜代表出席，並於大會上致贈中山中學教學經費，請甄炳興代轉，以表總會關心海外僑教的心意與行動。

拜訪僑協後，逕赴台北小巨蛋觀賞僑委會主辦之「四海同心」聯歡大會。（摘自僑協雜誌/37期）

## 菲律賓分會指導員吳民民來訪



菲律賓分會指導員吳民民（右）102年7月17日來訪，理事長陳三井偕同常務理事沈大川、秘書長劉本炎接待。吳民民面邀陳三井11月10日組團赴馬尼拉，出席並主持該會新任理事長暨理監事就職典禮。（摘自僑協雜誌/42期）

## 菲律賓分會指導員吳民民率僑生軍中服務團來訪



2014年5月12日，菲律賓僑生軍中服務團吳民民團長率邱于民、王文蔭、柯慈愛、歐陽士瑞、劉美娜、洪世忠、郭雙十、王杏林、呂碧輝、詹曼麗、傅綿綿、蔡榮燦、王婉婉、盧東海等一行15人來訪，理事長陳三井偕同常務理事黃河，理事李培徽、蘭斯邦、朱國琴，監事黎愛珍及秘書長王中導等接待。

60年前，也就是民國43年5月4日，菲律賓僑生組成的回國勞軍團七百多人乘軍艦回國勞軍，結果一出馬尼拉灣便遇到颱風，在台灣海峽打轉了兩天又回

到馬尼拉灣，隔兩天再出發。先到高雄港，再搭12個小時火車到台北，再到北投政工幹校已三更半夜了。

編隊後，他們分批前往各地勞軍，甚至金門前線，在那風雨飄搖的時代，僑生回國勞軍團對提振國軍士氣起到了積極作用，及至民國47年八三三砲戰爆發，單打雙不打，為了安全起見，隔年便中止了。

聽他們回憶六十年前的往事，精神抖擻，可見那個年代僑生愛國之赤誠。（摘自僑協雜誌/47期）

## 菲律賓分會會長甄炳興率團來訪



▲甄炳興會長發言。

就在國慶前一日，102年10月9日，菲律賓分會會長甄炳興率團一行十二人，再加上另一位嘉賓中國國民黨駐澳總支部常委巫天鐸，蒞會拜訪。理事長陳三井偕同常務理事黃東祥、黃河、黃海龍、趙麗屏及秘書長王中導等接待。

陳三井說，去年差不多這個時間也就是國慶前夕，甄會長亦曾率團訪問總會，足見菲律賓分會熱愛國家之心不落人後。今早風塵僕僕從花蓮趕來總會與大家碰面，足見大家情誼深厚。今天在座另一貴賓巫天鐸先生，在我們四月出席雪梨全球分會聯誼大會時，特別安排訪問駐澳總支部，當天適逢澳洲國慶日放假一天，本來是閉門謝客的，但因為我們的到訪，蓬門特為僑協而開，並備豐盛水果、點心招待，這份熱情令人感動。而最令人難忘的是，巫天鐸看完雪梨聯誼大會年刊有關陳三井賀詞中，問陳三井是不是中國國民黨黨員？假如不

是，應該趕快加入。

陳三井接著說，菲律賓分會人才濟濟，甄會長兩年任期即將在11月10日屆滿，他一定會出席11月10日新會長暨理監事就職典禮。

甄炳興呼應陳三井話，他說11月10日在馬尼拉舉行的新會長就職典禮，將會非常盛大隆重，他請總會務必要組團出席，典禮上將安排演出國父與菲律賓關係的短劇，扮演國父者與本尊有點神似。此外，菲律賓分會認養的中山中學也希望陳理事長能親臨拜訪，瞭解中山中學現況，目前令人可喜的是，中山中學有兩名替代役教師，對學校幫助很大。

巫天鐸表示，澳洲雪梨分會在雪梨僑界的活動力很強，希望彼此能加強聯繫，一起為僑社服務。

即將於11月10日接任菲律賓分會會長的李九壽表示，希望總會組團出席就職典禮，順道拜訪僑社。

結束座談後到豪園飯店餐敘，當天下午三時一起出席僑委會主辦的「四海同心」聯歡會。

為留會史，茲將訪問團成員臚列如後：會長甄炳興、甄許美敏伉儷；副會長李九壽、莊幼珍伉儷；副會長馮永恩、黃美美伉儷；監事長郭振強、林亞莉伉儷；指導員吳民民、邱碧霞伉儷；常務顧問黃勝雄、財政主任蔡聰敏等十二位。（摘自僑協雜誌/43期）

# 好一朵美麗的茉莉花

## 菲律賓分會第二屆會長暨理監事就職典禮

### 甄炳興卸任 李九壽接任

本會菲律賓分會第二屆會長暨理監事就職典禮，102年11月10日，在具有百年輝煌歷史的馬尼拉大飯店舉行，以「好一朵美麗的茉莉花」為背景悠美旋律，理事長陳三井分別致送新任會長李九壽當選證書及卸任會長甄炳興感謝卷軸，一以期勉李九壽，承先啟後，繼往

開來，更上層樓；一以感謝甄炳興，白手創會，厚實根基，揚名僑界。

回溯102年10月，甄炳興率團回國參加國慶活動，專程來會拜訪，邀請總會組團出席會長交接典禮。感於菲律賓分會的熱誠，嗣經常務理事會議同意，請陳三井偕同常務理事黃海龍、趙麗屏、秘書張國裕及組長張明玉等出席盛典，

一起分享菲律賓分會的榮耀與喜悅。

### 超級強颱「海燕」幾攪局

就在出發前夕，適逢世界氣象紀錄史上的超級強烈颱風「海燕」襲擊菲律賓，直憂心無法成行，向航空公司查證，確認馬尼拉不在颱風暴風範圍內，而卸下心中大石。但是這顆大石，在新聞報導「海燕」蹂躪中部城市塔克羅班後，卻更為沉重，當地滿目瘡痍，猶如人間煉獄，幸賴世界各國伸出援手，即時救濟，稍減災民苦難於萬一。我們台灣也不落人後，菲國當局雖待我漁民極不人道，然秉於人溺己溺的文化底蘊，不計前嫌，慷慨援助，也贏得菲國總統

艾奎諾三世稱讚「台灣是夠意思的朋友」，希望他把這句話也化為實際行動，讓我們的漁民不再有被「莫須有」逮捕的恐懼，也讓我們能稱讚「菲律賓是個文明國家」。

11月9日，一下飛機，菲律賓分會特別囑咐之長榮航空地勤人員引導通關，領取行李。出海關即見甄炳興、李九壽、常務顧問黃勝雄、副秘書長周台鶯、總務主任蔡聰敏等人接機，至感溫馨熱誠。中午，李九壽會長作東，為我們接風。

### 參觀菲華博物館

當天下午，甄炳興安排參觀菲華



▲拜訪華裔傳統文化中心，理事長陳三井（左四）致贈洪玉華主任（右四）贊助金，餘右起：菲律賓分會總務主任蔡聰敏、創會會長甄炳興、本會常務理事黃海龍、菲律賓分會常務顧問黃勝雄、本會常務理事趙麗屏、組長張明玉。

博物館，也就是華裔傳統文化中心。菲華歷史博物館的籌建始於施振民先生（1938-1986），他是著名菲華人類學家、華人研究專家。他認為建立一座永久性博物館，展示生活在菲律賓各地華人的文化與傳統，以增進菲華民族瞭解，促進民族融合。他的設想得到了菲華各界積極回應，捐資出力，終把散逸在民間的菲華人文資料、珍貴實物收集起來，在他去世後的13年，菲華歷史博物館於1999年開館，迄今已有數十萬訪客。我們參觀之時，剛好有一所學校近百名小朋友參觀，頓時博物館化作教室，栩栩如生的臘像人物作為教材。

施振民的另一半洪玉華女士，也是海外華人研究的專家，曾任世界海外華人研究學會會長。此行原本只是參觀而已，想不到逛到二樓辦公室時，陳理事長輕推開門一瞧，竟見到洪玉華正與其同仁討論事情，這個不期而遇，令人驚喜。因為這是22年來他們兩人再次碰

面，22年前陳三井率團參訪馬尼拉，與洪玉華結識，那次參訪恰巧碰到皮納圖博火山爆發，機場關閉，而在馬尼拉多待了好幾天，此行前來又碰到海燕強颶，直說碰到兩次超級大天災真是難以置信。

故友重逢，話匣一開，當然離不開菲律賓華人問題，尤其是十幾年前綁架華人勒贖之風盛行，洪玉華帶領菲人及華人作為被害人後盾，不與綁匪妥協，並向政府陳情施壓。由於她不畏權勢，敢於向罪犯宣戰，被菲華社會喻為「菲律賓花木蘭」，也因為她的堅持，綁架事件大為減少。

離開前，陳理事長致贈洪玉華菲華博物館贊助金，聊表我們的鵝毛心意。

當晚，菲律賓分會全體理事監事設宴歡迎，經由分會秘書長李偉欽的介紹，一一認識隔日即將就職的理監事們，俱是事業有成、熱心公益的僑界知名人士。

### 典禮會場馬尼拉大飯店

舉行典禮的馬尼拉飯店位在馬尼拉灣，歷史相當顯赫，它奠基於1910年，由當時的美國戰爭部建蓋的，曾是麥克阿瑟住家，二戰時成為他的軍事指揮所，日軍入侵菲律賓，麥帥乘船離開，日軍佔領後亦是以此為指揮所，三年後，麥帥率軍反攻，實現他離開菲律賓曾說「我將回來」承諾，在菲人心目中，它是馬尼拉的地標。

也因為有如此輝煌歷史，進入車輛檢查嚴格，不僅由警衛以探照鏡檢查底盤，還配有狼犬聞嗅有無炸藥。進入室內時，大件行李要X機檢查，隨身包包也要搜一搜。

### 就職典禮熱鬧隆重

典禮會場，首見國父遺像，兩旁擺置22個分會會旗，巨大看板貼滿各大僑社諸如菲華商聯總會、工商總會、文經

總會、善舉總會、中正學院校友總會在報紙刊登書有「德才兼備」、「任重道遠」、「深慶得人」等等祝賀版面。

中山中學樂隊奏起「梅花」輕快打擊樂，歡迎三百餘位嘉賓，人聲鼎沸，氣氛熱烈，直如嘉年華。

### 一曲「茉莉花」揭序幕

司儀由周台鶯擔綱，首由中正學院幼稚園小朋友演出「盈扇飄花香」，一曲「茉莉花」揭開典禮序幕，稚女獨唱出「好一朵美麗的茉莉花」後，帶出數十位小朋友大合唱，活潑舞姿隨樂擺動，歡樂氣氛從舞台灑向整個會場，台上台下歡樂融合在一起。

### 孫中山與菲律賓革命話劇

緊接由分會青年組的七位成員陳良達、邱宏中、施鑫棋、洪嘉駿、蔡季翰、許嘉榮、楊少森，演出中菲革命歷史上一段故事「孫中山與菲律賓獨立運



▲菲律賓分會青年組演出「孫中山與菲律賓革命」話劇。



▲印信交接，理事長陳三井監交，左為卸任會長甄炳興，右為接任會長李九壽。

動」。這齣短劇係由黃珍玲老師編劇、黃俊圖、吳淵源導演。故事大綱為1896年菲國革命先驅彭西，在日本橫濱經由犬養毅的介紹，認識孫中山。孫中山表明願助菲國革命，俟菲獨立後，再協助中國革命。彭西向孫中山提出購買軍火要求，孫中山透過好友平山周及宮崎寅藏（即宮崎滔天）購買軍火，運回菲國，無奈遭遇暴風襲擊，船觸礁沉沒。俟再購第二批軍火時，遭日本禁運，遂轉成孫中山第二次惠州起義軍火，最後以國父紀念歌結尾，並向國父遺像行三鞠躬禮。這一段歷史短劇雖僅短短30分鐘，卻排練了四個月。這樣的短劇安排，在僑界活動中算是空前創舉，同時也為再過二日的孫中山誕辰紀念日11月12日獻上最敬禮。

他們的傳神演出，博得滿堂喝采，不僅為今天典禮帶來高潮，也為大家上了一堂精彩的歷史課，增進大家瞭解

一百多年前中菲兩國的革命情感。

### 甄炳興卸任感言

創會會長甄炳興以主席身分主持今日盛典，致詞前播放他率團回國訪問僑委會及總會的影片暖身。他說，兩年前接任會長很高興，今天卸任會長也同樣高興，兩年來最大成就，就是在吳民民及全體理監事支持下，協助有將近九十年歷史的中山中學免於關門的命運，大家常說「招兵買馬」他們則是「招學生買老師」，經過兩年的努力，現在學校董事會就是分會理事及監事，等於就是分會在辦學。他特別感謝僑委會，除了派替代役教師來中山中學教書外，也派麵包大師吳寶春到馬尼拉，教導華人學習製作天然發酵麵包、蛋捲、牛軋糖及鳳梨酥技術，幫助華僑創業及就業；此外，對於總會舉辦活動，諸如聯誼大會及大陸參訪等，都是全力支持。總會若對今天話劇有興趣，亦當樂意回台表

演，而為了培養年輕一輩接班，分會已成立青年組，同樣在今天就職。

宣誓就職典禮，陳理事長監誓，誓言曰：「余誓以至誠，遵守本會規章，盡心竭力為華文教育事業而服務，不徇私，不逆職，不妨礙公眾利益，如有違背誓言，願受本會嚴厲處分。」

隨後印信交接、致送當選證書一氣呵成。此外，陳理事長分別致送甄炳興、李九壽書有「開創新局，展佈鴻猷」、「承先啟後，繼往開來」卷軸。菲律賓分會全體理監事則致送甄炳興「熱愛僑社」匾額。

### 李九壽永續經營

新任會長李九壽致詞表示，感謝大家推舉他擔任會長，深感責任重大，甄炳興會長兩年任內，認養中山中學，發揚中山精神；成立青年組，培養後進；設置清寒僑生助學金等都將全力進行，他將秉持國父「做大事不做大官」理念，遵循總會宗旨及規章，在甄炳興建立基礎上，永續經營。

李九壽的父親李丹白，在1949年7月先總統蔣公出席碧瑤會談時，擔任侍從官，全家曾與蔣夫人合照。在當時，可說是極大殊榮。

副會長馮永恩簡要介紹陳理事長學經歷後，邀請陳理事長致詞。

### 陳三井上一堂菲華歷史課

陳三井首先對小朋友演出的「茉莉花」舞蹈及青年組演出的「國父與菲律賓革命」舞台劇，讚不絕口，由此證明分會籌劃力以及僑界團結力。他說，菲律賓曾經是他22年前舊遊之地，此次菲律賓分會會長交接盛典，總會一行五人從台北應邀前來參加，至感榮幸。菲律賓分會是總會的第21個分會，認養中山中學的義舉，總會與有榮焉。

接著他從史學家的角度，為大家上了一堂歷史課。他說，菲律賓的華僑多來自廈門、晉江一帶，富冒險進取精神，兼具開放性和包容性，同時重商、務實，大商家輩出。與世界其他國家的華人相比，菲華的命運堪稱最為悲慘，



▲菲律賓分會全體理事、監事合照。

特別是在西班牙殖民統治菲律賓的四百年期間，經歷了多次幾乎滅族的大屠殺。近代以來，中華民國與菲律賓的關係，值得一提的有三點：

一是孫中山以軍械幫助菲國的獨立革命。剛才表演的舞台劇就是敘說這段歷史。

二是總會創會理事長吳鐵城與菲國政要的交往。民國29年（1940）8月，吳鐵城任中央海外部部長，以蔣委員長代表身分，銜命組團到南洋宣慰僑胞。此行有兩大任務：1.在加強華僑必勝必成的信念暨擁護領袖的忠貞；2.在獎勵華僑以往對祖國抗戰大業的貢獻，鼓勵其加強團結奮鬥、出錢出力，同時訪問當地政府首腦，促進同盟國陣線的緊密連結。吳鐵老前後在菲逗留二星期，菲總統奎松待為上賓，奎松早在民國13年到廣州訪問，由吳引見孫中山。吳任上海市長時，奎松與議員羅哈爾均曾到滬做吳市長之貴賓，算是舊識。兩人多次交

談，涉及菲化法案移民額及華僑地位等問題。吳鐵老提醒菲國友人，對日本的南進政策早做準備。

三是蔣中正總統與菲律賓總統的碧瑤會談。大陸淪陷後，東南亞各國的安全亦遭受威脅。蔣中正總統高瞻遠矚，當時深知中共為亞洲的禍源，早有組織遠東國家聯盟以遏阻共產侵略的構想。另一方面，菲國獨立後，內有虎克黨叛軍的騷擾，深受共產危害，其處境與中華民國正復相似。菲總統季里諾（Elpidio Quirino）鑒於中菲兩國休戚相關，一再邀請蔣總統訪菲，共商大計。蔣素抱倡導東亞反共聯盟宏願，遂欣然以中國國民黨總裁身分，於1949年7月10日率王世杰、黃少谷、張其昀、沈昌煥等人訪菲，於碧瑤避暑山莊與季里諾總統舉行會議，歷時二日，會後，雙方發表了倡議組織太平洋聯盟的聯合聲明。李九壽會長尊翁李丹白先生，當時擔任蔣介石侍從官，表現出色。



▲菲律賓分會青年組宣誓就職，會長李九壽監誓。

他接著說，菲律賓分會成立於2011年11月，雖然年輕，但充滿朝氣，而且組織完善兼具創意，規劃周詳而分工明確，足為各分會之楷模。在創會會長甄炳興的卓越領導下，已經奠定了良善的制度和基礎，功績彪炳、會務興隆，相信在李九壽會長接棒下，必能承先啟後、繼往開來，使會務蒸蒸日上，使我會長命百歲、壽比南山，一方面扮演好為總會「廣泛蒐集資訊、反映會員心聲」的任務；另一方面，百尺竿頭，更進一步，實踐總會「服務僑胞、造福僑社、團結僑團」的宗旨。

### 贊助中山中學

為了表示總會對中山中學的支持，陳理事長特別致贈二千美元，由董事長馮永恩代表接受。同時也對中正學院畢業學生曾詩貽回國就讀政治大學，成績優異，頒給獎學金，曾母黃秀容女士表

示感謝。正式頒獎，將於12月21日在總會鐵城堂舉行。

駐菲公使張泰來讚譽菲律賓分會在服務僑胞、造福僑社及團結僑界的努力，有目共睹；而台灣與菲律賓關係，在互信互諒基礎上，穩定開展，這都有賴代表處與僑界同心協力。菲前副總統銀虞那則是高喊加油。副會長郭振強感謝大家參加，讓今天就職典禮有聲有色，這都要歸功於甄炳興夫人許美緻女士籌劃，才有豐盛成果。

接下來是分會對僑社的回饋，李九壽、甄炳興聯袂致贈中正學院及菲華文化中心贊助金，分由潘露麗院長及洪玉華主任接受；而工商總會前理事長黃卿賀，則是致贈贊助金給青年組。

典禮結束前，中正學院大朋友及小朋友們，合唱「國家」、「Heal the world」及「We are the world」，五顏六



▲菲律賓分會會長李九壽（右二）、副會長馮永恩（左一）、郭振強（右一）致贈理事長陳三井（左二）紀念品。



▲拜會代表處全體合影。

色彩帶可謂落櫻繽紛，四個小時典禮就此落幕。

降下帷幕之時，正是第二屆會長及理監事們啟動會務之時，無縫銜接，令人刮目相看。

### 拜會代表處

翌日，拜會駐菲代表處，馬尼拉市區交通之亂，頗令人無奈，從下榻飯店到代表處短短不到七公里，竟耗費了一個小時。

公使張泰來率領經濟組、新聞組、政務組、僑務組及行政組等主管與談，聚焦於海燕颱風造成的災損，當中提到宿霧鳴遠中學替代役教師曾星瀚下落，當即請甄炳興打電話給當地人士聯絡，獲知平安，請僑界人士安排接他離開災區。此外，分會也請代表處在辦理簽證時，能按僑胞健康情況，在合法情形下，酌予彈性變通。

結束拜會，在甄炳興帶領下，先遊馬可仕渡假別墅，殘破荒涼，已成廢墟，昔日強人亦有落魄之時。再遊大雅台風光，猶如世外桃源，不用說這是華人開設的渡假勝地。

當晚，逛馬尼拉最大的購物中心，馮永恩在其經營的「南嶺」餐館招待我們，隨後參觀甄炳興開設的糕餅銷售點，人潮洶湧，生意均不惡。

### 典禮節目獨運匠心

菲律賓分會第二屆會長暨理事監事就職典禮在具有百年歷史的馬尼拉飯店舉行，又精心籌劃小朋友「茉莉花」舞蹈、「國父與菲革命」短劇及大朋友合唱「四海一家」，可謂匠心獨具，令人讚不絕口；而第二屆職員可說是老幹新枝，威信在甄炳興創立基礎上，李九壽一定能夠發揚光大。（摘自僑協雜誌144期）

## 菲律賓分會慶中秋



▲菲律賓分會會長李九壽（右五）、創會會長甄炳興（右四）、副會長馮永恩（右三）、指導員吳民民（左六）、指導員黃勝雄（左五）、秘書長李偉欽（左四）、副秘書長周台鶯（左三）。▼菲律賓分會會長李九壽報告會務。



華僑協會總會菲律賓分會甲午馬年中秋節聯歡會，2014年8月30日在菲華麵包糕餅同業公會大禮堂舉行，計有嘉賓、理監事及寶眷（包括第二、第三代）近百人參加，一片熱鬧歡騰氣氛，籠罩整個會場，笑聲此起彼落，所謂「月到中秋分外明，人間團圓樂融融」，正是此刻最好的寫照。

「秋風送爽，丹桂飄香」正是人間團圓慶中秋的好季節。為了弘揚中華文化，傳承中華民族之優良傳統節慶，甄創會長炳興及李會長九壽親臨盛會主持，與會員們共度中秋佳節。

聯歡會上，李會長九壽作了會務工作報告：一、沿襲甄創會長炳興，繼續推動華教「中學生助學金」的方案，承蒙各位理監事熱心的支持，嘉惠菲律賓中山中學優秀貧寒學生，能繼續升學，在此向善心捐獻者，玉成斯舉，不勝

銘感，謹此申謝。二、任內定期開會，同時配合菲華麵包糕餅同業公會，共同舉行「企業專家專題演講」，主講人：此地知名大學府「ATENEO」教授Prof. Enrique Soriano III，講題是：傳統的家族式經營，與現代企業管理的「利」與「弊」，大家受益匪淺。三、為了增進會員間之情誼，理監事共攜眷到馬尼拉市郊Tagaytay Highland旅遊。四、配合華僑協會總會派專人參加海峽兩岸論壇。由甄創會長炳興和郭副會長振強，領隊到馬來西亞作商務考察及遊覽。五、響應僑委會的號召，本會組41人團，將於十月九日抵達臺北參加國慶大典，以及在小巨蛋舉辦的四海同心聯歡會。

李九壽詳盡的會務報告，大家報以熱烈掌聲。他感性祝福大家「月圓人圓事事圓」。

為增加節慶的熱鬧氣氛，除備有豐盛餐宴外，並提供精緻實用的禮品，供大家擲骰博彩助興，「團圓飯上，笑聲不斷；團圓酒裡，幸福永久。」

中秋節，這個團圓之日，也願天底下的所有家庭和諧美滿，團團圓圓！「但願人長久，千里共嬋娟。」

祝福普天下的芸芸眾生，佳節快樂。（摘自僑協雜誌149期，作者周台鶯為菲律賓分會副秘書長）

# 組織綿密 薪火傳承 活力旺盛 創意無限

## 菲律賓分會第三屆會長暨理監事就職典禮

### 就職典禮 視聽覺饗宴

就在國父誕辰150週年前夕，2015年11月3日，本會菲律賓分會舉行盛大熱烈的第三屆會長暨理監事就職典禮。在理事長陳三井監交及會場四百多位嘉賓的見證下，現任會長李九壽將印信交給新任會長馮永恩，陳三井並帶領全體理事、監事、婦女組、青年組共同宣讀誓言，儀式按部就班，至為隆重。同時，穿插菲律賓傳統舞蹈表演、男女高音颯唱、螢光圖幕手影演出25個分會的城市意象，最後秀出「華僑協會總會全球分會第六屆聯誼會 2017年10月 菲律賓馬尼拉歡迎您」看板，結束典禮晚會。

從節目安排的緊湊，精彩好戲一幕接一幕，在在顯示出菲律賓分會旺盛的

活力與無窮的創意，令人嘆為觀止。

### 舞台佈置 別出心裁

位在馬尼拉灣的Sofitel大酒店一樓大禮堂，11月3日晚，人聲鼎沸，氣氛熱烈，因為今晚就在這裡，菲律賓分會舉行第三屆會長暨理監事就職典禮。

穿過酒店大廳，走進會場長廊，本會25個分會會旗分立兩旁，建構成一條深邃旗海，置身其中，猶如分會展開雙臂歡迎一般。典禮會場，五人吉他樂團即席演奏頗具菲律賓旋律的輕快樂曲，凸顯了今晚就職典禮輕鬆愉快的主軸。

舞台上，直徑四公尺高的總會會徽與菲律賓分會會旗並列，其中最特別的是，立體鏤空的會徽梅花五瓣，綴以LED燈飾，圍繞之帆船狀似懸浮其中，



▲菲律賓國旗、總會會旗、菲律賓分會會旗進場。

營造出帆船浮於海的意象，象徵早期華僑先輩不畏艱辛，遠渡重洋，前往異地，奮鬥謀生。這種巧思與創意，可說是本會成立73年來所僅見，雖不敢說絕後，但空前絕對是肯定的。此外，高掛的國父遺像，則是直接陳述了本會「尊崇國父孫中山先生」的宗旨。

### 職員進場 井然有序

司儀蔡蔚臻以嘹亮嗓音、字正腔圓說「讓我們以最熱烈掌聲，歡迎華僑協會總會菲律賓分會職員進場」，現任會長李九壽打頭陣，他在兩位身著菲律賓傳統服飾、手持藍綢鑲金亮片華麗洋傘女士的引領下進場，續為創會會長甄炳興、指導員吳民民、接任會長馮永恩、副會長郭振強、胡爾濃、秘書長蔡聰敏、監事長何見開以及總務、財政、稽核、文教、福利、康樂、連絡等各部主任，而最後進場壓軸的則是，婦女組組長黃美美及青年組組長甄山國。甄山國體型魁梧，作為進場壓軸，名副其實。

從職員進場順序，可以看出菲律賓分會組織之綿密，尤其是任務與功能的涵蓋面甚廣，為僑胞服務的意志與決心，不言可喻。

正式典禮之前的序曲，以菲律賓國旗為先導，總會會旗、菲律賓分會會旗伴隨進入會場，再以菲律賓革命先驅彭西及國父孫中山兩位為主角，圍繞他們兩位的是，菲國及中國傳統舞蹈，象徵兩國在革命道路上的水乳交融，共同抵抗西方列強，爭取國家的獨立、自由、民主，最後以國父紀念歌結尾。

今年適逢國父誕辰150週年，菲律賓分會將職員就職典禮與追懷國父誕辰結合起來，頗具匠心。

### 現任會長李九壽話政績

大會主席李九壽說，兩年會長任期轉瞬即將屆滿，他回顧兩年任內在理監事同仁共同努力下，得到菲國僑界的認同與支持，募款成立貧寒僑生助學金，讓150位貧苦僑生繼續升學，他歡迎各



▲開幕式表演。

界加入協助清寒僑生的行列，發揮民胞物與的愛心，讓清寒僑生家庭，依靠教育，擺脫貧窮，成為小康。

接著說，兩年前，他接任會長時，就職典禮上，演出「國父孫中山與菲律賓革命」的話劇，深獲各界好評。此外，舉辦義診，造福僑胞。而在與總會互動方面，李九壽說，每年雙十國慶組團回國拜訪總會，隨總會出席廈門兩岸和平論壇，參加巴黎全球分會聯誼大會等等，都獲得總會的熱烈接待與支持，他要特別感謝陳三井理事長的厚愛。

而對新任會長的期許，李九壽說，在馮永恩會長領導下，會務一定更上層樓，明天一定會更好。

李九壽兩年前接任會長時，四體靈活，行走自如，而今拾階步上舞台頗為吃力，需要他人攙扶，歲月催人老，可一點都不假啊。

### 副會長胡爾濃介紹貴賓

在菲律賓僑界活動，介紹出席貴賓是非常重要的程序，代表了主辦單位對

出席貴賓的重視。這項重任，即由副會長胡爾濃擔任。

胡爾濃說，他的國語說得不是很好，若將名字唸得不好，請多多原諒。經由他的介紹，方知今晚貴賓有：我國駐菲代表林松煥、副代表張泰來、菲華商聯總會理事長張昭和、副理事長謝國萬等數十人，均是商界聞人，這也表示了菲律賓分會成立四年來，已與當地僑社建立起情誼，大家相互支持合作。

### 駐菲代表林松煥細數馬政府政績

林松煥代表首先恭喜新任馮永恩會長及第三屆理監事就職，擔任未來兩年重要職務，也感謝卸任李九壽會長及第二屆理監事在過去兩年裡，為菲律賓僑社出錢出力，做出重大貢獻，對他們無怨無悔的付出，由衷表示敬佩。

他接著說，菲律賓分會成立四年了，但總會實際上已經成立七十三年，他對本會宗旨及歷史如數家珍介紹給現場嘉賓。然後，話鋒一轉，他說他要介紹台灣經濟發展成就與事實，與大家分



▲左起：李九壽名譽會長、馮永恩會長、陳三井理事長、林松煥代表。

僅次於冰島，在生活便利及身家安全等方面是最適人居的國家，三更半夜走在台北街頭，不用擔心人身的安全。

台灣對世界的貢獻方面，林松煥引用馬英九總統的話。他說，台灣在世界所扮演的角色，是新科技與商機的創造者、人道援助的提供者、中華文化的領航者、南海和平倡議的提倡者。此外，對外關係方面，台灣目前已獲得153個國家或地區免簽證的待遇；在兩岸關係方面，自2008年馬英九就任總統以來，兩岸已簽署23項協議，每天直航班機超過150架次，在台就讀陸生超過三萬人等等，這是兩岸六十餘年來關係最好的階段。

在與菲國關係方面，林松煥說，台灣是菲國的第九大貿易國，台灣商人在菲國有六千多人，開設六百多家工廠，是菲國第七大投資國，台灣到菲國觀光客每週超過二萬人。

結語時，林松煥呼籲菲國僑胞大力支持台灣加入國際經濟合作協議ECA、RCEP、TPP等。

### 宣讀誓詞 交接印信

今晚重頭戲，第三屆會長暨理監事、婦女組、青年組的宣誓，四十餘位職員在陳三井監督下，大聲唸出誓詞「余誓以至誠，服膺本會宗旨，維護優

良傳統，爭取團體榮譽，服務僑胞，團結僑社，造福僑界。如有違背誓言，願受公評。」

隨後，印信交接，李九壽將印信交給馮永恩，陳三井致送馮永恩當選證書。

司儀大聲說出「恭喜馮永恩會長榮任要職」。而為了感謝李九壽兩年來領導分會的貢獻，大會特致贈書有「啟繼大業」四個字的銀盤，並敦聘李九壽為永久名譽會長。

### 新任會長馮永恩以推展僑教自許

馮永恩謙虛表示，自己才疏學淺，能獲此殊榮，深感責任重大，他期許任內以僑社和諧為重，協助困難僑胞。他說，我們的祖先離鄉背井，遠渡重洋，來到這裡奮鬥，就是要給家人美好的生活，現在終於有了成就，代代相傳，異鄉已為我們新一代的故鄉，從華僑身分慢慢轉變為華裔身分。雖然環境變遷，但身為華僑或華裔的我們，還是決心要給後代學習中華文化的機會，於是把孩子送到僑校學習中文，台灣和大陸為了傳播中華文化，給予僑校的幫助，不遺餘力。尤其菲華文教服務中心數十年來，致力於僑校師資的培育，成果豐碩，有目共睹，功不可沒。

馮永恩強調菲律賓分會願與菲華僑





▲陳三井理事長帶領菲律賓分會第三屆職員宣讀誓詞。

界配合，為僑教的光明前途，為華僑華人的尊嚴，為了彼此福祉，一起來共同奮鬥努力。

馮永恩還特別以英語將剛剛講的話重述一遍，讓不懂華語的人士瞭解他未來兩年施政的重點。

馮永恩目前亦是中山中學董事會董事長，中山中學在菲律賓分會支援下，免於停辦命運，這亦是李九壽致詞時提到的「幫助150位貧苦僑生繼續升學」。

**陳三井：總會要向菲律賓分會學習**

指導員吳民民按菲律賓僑界的慣

例，介紹今晚主講人陳三井。

陳三井說，他率秘書張國裕、組長張明玉及會員溫淑芬，特於今早從台北趕來出席盛典，至感高興。看到現場僑界人士出席踴躍，僑社和諧團結，感受到菲律賓華僑熱情，令人感動。

他說這是他第四次來到菲律賓，緣份到了一切就水到渠成了，回想1968年完成巴黎學業攜家帶眷從馬賽搭船回國，途經西非，繞過好望角、印度，來到馬尼拉停靠補給。全船的人都可以下船觀光，只有他們一家被留在船上，因



▲菲律賓分會第三屆全體職員合影。

為當時中華民國風雨飄搖，與菲國無邦交，被拒入境，當時心情至為沮喪憤慨。但「天公疼憨人」，二十年後，他來到馬尼拉參訪僑社和資料中心，卻遇上了火山爆發，飛機停飛，被迫在馬尼拉住了一個禮拜。第3次是兩年前出席第二屆就職典禮，今天是第4次，出席第三屆就職典禮。菲華不分福建或廣東，個個經商有成，財力雄厚，服務桑梓，照顧僑胞，愛鄉愛國，不遺餘力，這就是僑胞本色。

他簡單介紹本會自2001年起在海外

成立分會，迄2013年止，現有25個海外分會。分會功能在於服務僑胞，團結僑社，支持僑教，回饋當地社會，扶貧濟窮，從事公益活動。菲律賓分會也是一樣，出錢出力，犧牲奉獻，任勞任怨，服務僑眾。服務，熱誠最重要，無私擺中間，其他的考慮擺兩邊。他稱讚菲律賓分會距離台北最近、年紀也輕但在總會心目中是個道地模範分會之一，也是總會學習的對象，他要向全體菲律賓分會成員表達敬意。

**闡述菲律賓分會特色**



▲陳三井理事長（中）致送馮永恩會長（右二）當選證書  
指導員吳民民（左二）、郭振強副會長（右一）、胡爾濃副會長（左一）。



▲印信交接，李九壽會長將印信交予馮永恩會長，理事長陳三井監交。



▲陳三井理事長致送吳民民指導員中堂。

有關菲律賓分會有幾個特色，陳三井說，一是愛鄉愛國與支持政府的傳統，其來有自，他特別要向指導員吳民民致敬，在成立分會之前，多次到總會聯繫、協商與指導。二是建立優良、理性、可長可久的接棒制度，這是有遠見有智慧的創舉，大家一團和氣，上下無爭，前後無怨，權責分明，分權，分工，分勞，大家義無反顧，只講付出，不求回報。三是分會有情有義，禮數周到，跟總會互動頻繁，每年都組團回國參加雙十慶典，總會有任何活動絕不缺席，尤其今年三月在巴黎舉行的第五屆聯誼大會上，勇敢承擔主辦第六屆聯誼大會的重責大任，而且目前已經開始籌備了。四是成立青年組，培養青年接



▲陳三井理事長致送李九壽會長中堂。

班，避免了僑界世代斷層的共同現象。挫折是給年輕人最好的禮物，但為年輕人找出路則是上一代的責任。

### 青年是僑社未來接班者

陳三井勉勵青年組說，以前教育方式是蔣光超（老師講學生抄筆記）與貝多芬（背熟了就分數高），成績好的成為公務員，成績次等的成為政治家，而成績較差的則成為企業家。據研究，捐款最慷慨的都是班上成績最差的。他所要強調的，不是讀書不重要，而是成績不能代表一個人的成就。出了校門之後，錯綜複雜、瞬息多變的社會才是人生的競技場。結語時，他提出一是在大學求學時，就要做好一切準備好踏入社會職場；二是具備多種語言能力，創造



▲陳三井理事長致送馮永恩會長中堂。

成功機會。他提賈伯斯與祖克伯兩位大企業家為例，一是未讀完大學，另一是娶中國太太說華語作佐證。

### 致贈感謝中堂

為感謝菲律賓分會成立以來，服務僑界，推展華文教育，聲譽斐然，陳三井特致贈分會贊助金，禮輕意重。此外，他致贈馮永恩、李九壽、甄炳興、吳民民等四位他親自題詞的中堂，都將受贈者名字融入題詞中，中文造詣之深，由此可見一斑。

給吳民民的是：

民胞物與 五湖聯真情  
民意歸趨 四海結同心

給李九壽的是：

傳承香火 僑協稱九壽



▲陳三井理事長致送甄炳興創會會長中堂。

功成身退 僑界號十全  
給馮永恩的是：

永續發展 僑協棒棒強  
恩澤僑胞 僑界聲聲讚

給甄炳興的是：

創會先賢 政聲廣被長彪炳  
僑界君子 僑商兩棲皆隆興

馮永恩特與郭振強、胡爾濃兩位副會長，回贈陳三井「廣增益聞」銀盤。

### 副會長郭振強致謝詞

副會長郭振強代表分會致謝詞，感謝今晚嘉賓撥冗蒞臨，他特別提到菲律賓僑界的大家長菲華商聯總會張昭和理事長，給予分會的支持與鼓勵，謹致萬分謝意。

菲華商聯總會成立於1954年，是菲

國最大的華人社團，不僅是菲華社會形式上而且也是實質上的最高領導機構，集菲華商界菁英於一身，多年來更被譽為全球華人社團中最有影響力者之一。

創會會長甄炳興曾任菲華商聯總會副理事長多年，以他的人脈打下厚實基礎，團結僑社促進和諧，自不在話下。

### 餘興節目 專業水準

禮成之後的餘興節目演出至為精彩，菲律賓傳統舞蹈面具舞代表狩獵豐收，九歲小女孩柯雅馨連唱「揮著翅膀的女人」、「天路」兩首歌曲，不僅長相甜美，聲質清脆亮麗，音域高揚，彷彿天使之音下凡間，頗有明日之星的架勢。此外，司儀蔡蔚臻演唱閩南語歌「春夏秋冬」，中國好聲音入圍歌手李安安、黃俊雄連唱「屋頂」、「我愛你中國」、「國家」等數曲，嗓音高亢，職業水準的演出，讓人聽得如癡如醉。

壓軸演出的是，十餘人聯手演出的



▲菲律賓傳統舞蹈面具舞—狩獵慶豐收。

螢光圖幕手影，他們身著黑衣黑褲手持螢光圖片，在暗黑的舞台上表演，極具視覺效果。以一艘帆船為主角，航歷25個分會代表的地標，最後秀出「華僑協會總會全球分會第六屆聯誼會 2017年10月 菲律賓馬尼拉歡迎您」，預告兩年後的全球分會聯誼大會在馬尼拉舉行，盛情邀請25個分會共襄盛舉。

這些甚具創意的表演，幕後功臣不得不提，那就是甄炳興夫人Betty許美緻女士一手策劃的。相信2017年的全球分會聯誼大會，所安排的節目將更為精彩，值得期待。

### 長灘島 2017年全球分會聯誼大會

翌日一早，在創會會長甄炳興伉儷、指導員吳民民、副會長胡爾濃陪同帶領下，南飛至距馬尼拉三百多公里遠的長灘島，實地看看2017年10月聯誼大會觀光遊憩之地。

相中的是，HENANN酒店，僅是環



▲右起：演唱歌手黃俊雄、李安安、陳三井理事長、會員溫淑芬、甜美小歌手柯雅馨、張明玉組長、甄炳興夫人許美緻、司儀蔡蔚臻。

繞酒店的泳池水道，就夠我們偷得浮生半日閒了。再往海邊走去，仙境般的沙灘，綿延近四公里，走在柔軟的沙地，直讓人忘了今夕是何夕。

待上個兩晚，猶如與世隔絕的世外桃源，只不過沒有良田美池桑竹，亦不見雞犬相聞，但見遊客日日來，沙灘上總是人聲鼎沸。白日，乘帆船遊外海、看夕陽，美景當前，說它是天上人間也不為過啦。夜晚就更熱鬧了，除了滿街一攤接一攤的美食之外，現場即席演唱、火球甩拋、熱舞等等，也是讓人目不暇給。總之，親走一遭，方知人間難得此仙境。

### 創意迭起 精彩可期 僑協之寶

兩年前的菲律賓分會第二屆就職典禮，演出的「國父孫中山與菲國革命先驅彭西」話劇，佳話頻頻；今年第三屆

就職典禮，螢光圖幕視覺效果，創意十足。俱見菲律賓分會人才濟濟，幕後功臣，創意點子無窮，2017年10月的聯誼大會一定不要錯過。

菲律賓分會成立雖僅四年，活動力卻十足有勁，從他們編組中的總務、財政、稽核、文教、福利、康樂、連絡、婦女、青年等各部，就可窺知一二，最令人稱道的是，馬尼拉中山中學面臨關校之際，在分會大力扶持下，成立董事會，積極募款，招收學生，留住教師，這是馮永恩在就職典禮上致詞強調的「要給後代學習中華文化的機會，把孩子送到僑校學習中文」的具體落實。

菲律賓分會真是我們華僑協會總會的寶貝啊，我們除了要用力按個讚外，同時以實際行動支持他們，讓中山中學永遠走下去。（摘自僑協雜誌/55期）

# 菲律賓分會 雪梨分會 聯袂回娘家 紐西蘭分會



103年10月9日，雪梨分會會長曹介松、紐西蘭分會會長楊慶熙、菲律賓分會會長李九壽分別率團各21人、26人、23人共70人，聯袂回娘家，理事長陳三井偕同常務理事黃海龍、趙麗屏接待。會議室人聲鼎沸，氣氛熱烈到爆。

陳三井說，這是總會自2001年迄今成立25個分會以來，破天荒的第一次，三個分會聯袂回娘家，足見海外分會都將總會看成是在台灣的娘家，因為這個

娘家有熱情，充滿人情味，有溫暖。

座談中有人提議將10月9日定為海外分會回娘家日，中午在總會餐敘後，下午參加四海同心聯歡會，博得大家熱烈掌聲。

一行七十人在鐵城堂大合照後餐敘，在雪梨分會帶動下，唱起數首大家耳熟能詳的歌曲，像是歡樂年華、美蘭美蘭我愛你等，和樂融融，回娘家就是要這一味。（摘自僑協雜誌149期）



# 菲律賓分會聖誕新年歡聚

華僑協會總會菲律賓分會於2014年12月20日（星期六）中午11時假馬尼拉世紀公園大酒店召開理監事會議暨聖誕聯歡會並迎新年，來加強理監事間的情誼，促進會務蓬勃之發展。

是日理監事偕家眷踴躍出席，李會長九壽親臨主持會議，場面熱鬧溫馨，

豐盛的午宴，大家辭舊迎新，歡聚一堂，閒話家常，其樂融融。

聯歡會上，甄創會長炳興，特別致贈每個家庭一份賀禮—薑餅屋，這是由他所經營名聞遐邇、遠近馳名，已有80年悠久歷史的糕餅店Liberty Foodmart Inc.，將焗好的薑餅組合成迷你小屋，再用糖果和聖誕飾品作陪襯，烘培製作而成，賞心悅目，令人垂涎欲滴。

薑餅屋在燈光的照耀下，絢麗奪目，加上瀰漫在世紀酒店琳瑯滿目的聖誕裝飾及輕妙的聖誕歌聲，將聖誕佳節的氣氛推到極至，此情此景，真令人陶醉，回味無窮。

全體理監事們謝謝甄會長及夫人許美緻女士的盛情美意，並感謝李會長九壽贈送給大家精美的水果月曆及實用的歲次乙未羊年記事本，還有當天美味的佳餚，讓我們吃在嘴裡、甜在心坎。

（摘自僑協雜誌151期）



▲菲律賓分會全體理監事及眷屬歡度新年佳節，會長李九壽（第一排中）致贈月曆記事本創會會長甄炳興（第一排右五）致贈自產馳名的薑餅屋（上圖）。



墨爾本分會成立祝賀團成員計有：陳三井、黃海龍、黃東祥、王雲福、戴耀南、吳民民、李培徽、黎愛珍、曾重、溫淑芬、黃小波、李燦榮、程鏡洲、張明玉、方敦洋、方黃淑蘭、李莉穎、李

張雲珠、錢如榮、艾毓正、邱碧霞、蔡怡瑜、邱婷婷、鄭宣揚、李國芳、鍾素芬、王謝碧玉、劉大明、黃繼榮、張國裕、吳逢欣等31人。



日期	行程概要
2013年	
4月26日 (星期五)	0700：飯店自助式早餐。 0800：前往雪梨國際機場。 1000：搭乘澳航QF423班機飛墨爾本。 1135：抵達墨爾本。 1230：午餐，北方麵食+配菜。 1400：遊覽咖啡巷、達克蘭新港區、聖吉爾達區。 1800：晚餐，中式六菜一湯。 2100：夜宿MERCURE MELBOURNE ALBERT PARK。
4月27日 (星期六)	0700：飯店自助式早餐。 0900：遊覽亞拉河谷、丹頓農區國家公園。 1200：午餐Fergusson Winery。 1400：遊覽Fergusson酒莊、Domaine Chandon酒莊品酒。 1800：晚餐，中式六菜一湯。 2100：夜宿MERCURE MELBOURNE ALBERT PARK。

4月28日 (星期日)	0700：飯店自助式早餐。 0900：遊覽墨爾本舊監獄、尤瑞卡觀景台。 1200：午餐，皇冠賭場自助餐。 1400：亞拉河畔漫步。 1500：回旅館梳理換裝。 1700：出席墨爾本分會成立大會 富貴陶園Tao's Restaurant 201 Bulleen Road Bulleen 03 9852 0541 2100：夜宿MERCURE MELBOURNE ALBERT PARK。
4月29日 (星期一)	0700：飯店自助式早餐。 0900：墨爾本市區觀光，聯邦廣場、聖派翠克大教堂、戰爭紀念館、菲洛伊花園-庫克小屋、聖保羅大教堂。 1200：午餐，港式飲茶。 1300：前往企鵝島（Phillip Island 菲利浦島） 1800：晚餐，中式六菜一湯。 1900：觀賞企鵝。 2230：夜宿MERCURE MELBOURNE ALBERT PARK。
4月30日 (星期日)	0700：飯店自助式早餐。 0900：自由活動。 1030：前往機場。 1420：搭國泰航空CX104班機飛香港。 2150：抵達香港。 2250：搭國泰航空CX408班機飛桃園機場。
5月1日 (星期三)	0025：抵達桃園機場。 0130：抵台北總會。



# 大洋洲再建據點

## 澳洲墨爾本分會成立大會

### 22個分會建構綿密聯繫網絡

華僑協會總會全球第22個分會—澳洲墨爾本分會，102年4月28日假富貴陶園舉行成立大會，在墨爾本辦事處處長翁瑛敏、萬寧市市長楊千慧、維多利亞州長特別顧問華人事務部主任廖嬋娥、州議員林美豐、邁阿密分會會長王雲福、菲律賓分會指導員吳民民、比利時分會會長戴耀南、澳洲雪梨分會會長黃呂美蘭以及當地百餘位僑界菁英俊彥見證下，理事長陳三井授予墨爾本分會會長王桂鶯當選證書、圖記印鑑、會務發展基金及分會會旗，王桂鶯揮舞會旗，



▲富貴陶園餐廳歡迎陳三井理事長。

掌聲熱烈響起，墨爾本分會於焉誕生，加入華僑協會總會大家庭，與其他21個分會建構綿密網絡，齊心服務僑胞，維護僑胞權益，貢獻綿薄之力。

### 富貴陶園的台灣味

富貴陶園餐廳位於墨爾本近郊的萬寧市，聞其名便知是來自台灣，既有陶淵明「世外桃源」意涵，又兼具富貴之意，當屬人生奮鬥的最高目標。果然沒錯，餐廳老闆是台灣來的移民，也是墨爾本分會理事。為了準備今晚成立大會百餘份的餐點，當真忙壞了他們餐廳工作人員，因為餐點有台塑牛小排，光是這項主菜，內行人皆知，既費時又耗工。

不過，從這裡也可知道，餐廳負責人乃是以上乘料理，款待出席人員，心誠意足。

### 成立大會實況

成立大會在澳洲國歌及中華民國國



▲王桂鶯會長在成立大會致詞。

歌聲中展開，王桂鶯以主人身份感謝大家不畏舟車勞頓，飛行萬里，可以說是「有朋自遠方來」，共享創會的喜悅。她開門見山指出，成立墨爾本分會的目的，即在於尊崇總會宗旨，奉行國父三民主義建國理想，擁護中華民國，凝聚僑心，聯絡僑胞情感。2011年10月她回國參加建國百年慶祝盛典，與前理事長伍世文不期而遇，交談方知雪梨分會已

於2009年5月成立，而墨爾本是澳洲第二大城，希望能恢復曾於2002年成立而於2009年註銷會籍的墨爾本分會。

她接續說，2012年4月陳三井理事長接任後，經多次會談，大家理念一致，目標相同，在道同就要為謀下，積極籌劃墨爾本分會成立事宜，經過年餘準備，終於在今天誕生了。中國人足跡遍及世界各個角落，不管是大城市或是偏



▲雪梨分會黃呂美蘭會長率團盛裝出席墨爾本分會成立大會。



▲陳三井理事長成立大會致詞。



▲理事長陳三井授王桂鶯會長分會會旗，王會長揮舞會旗，象徵著墨爾本分會加入僑協大家庭。

僻小鎮，或多或少，都會看到中國字，當我們看到中國字的那一瞬間，像似有親人在這裡一樣，感覺上很親切。期望各分會相互合作一條心，共同解決問題，讓我們華僑協會總會海外各分會蒸蒸日上，融入當地主流社會。

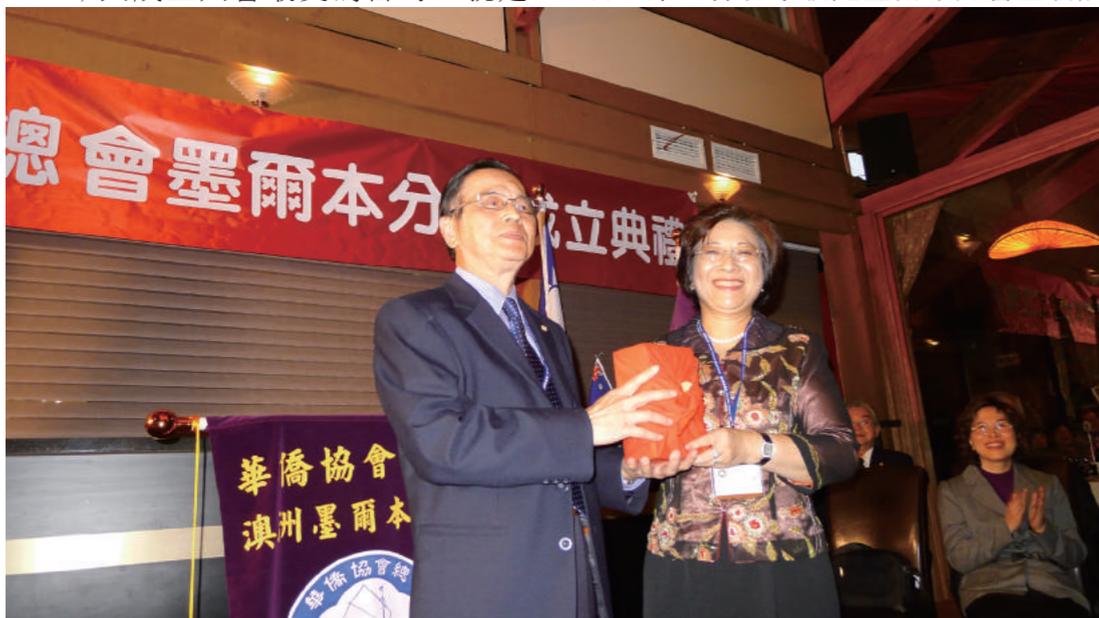
墨爾本經濟文化辦事處處長翁瑛敏讚譽王桂鶯會長是出色的僑務委員，熱心僑社公益，出錢出力，深信墨爾本分會在她卓越領導下，分會招牌一定會亮得發光發熱，為僑胞爭取更多的權益。

今天成立大會最受矚目的，就是

授證、授印、授會務發展基金及授旗儀式，簡單而隆重。

陳三井以「今晚看到這麼多鄉親感到很溫暖，在海外成立分會確實是一件不容易的大事情」開場。

他說，今年開春以來喜事連連，有兩件深具歷史意義的活動。第一件喜事就是4月20日在雪梨舉行的第四屆全球聯誼大會，在黃呂美蘭會長費心貼心策劃及團隊的通力合作之下，辦得非常成功，讓雪梨僑界眼睛為之一亮，喝采飄香。第二件喜事就是墨爾本分會重新成



▲陳三井理事長授王桂鶯會長分會圖記。



▲楊千慧市長（左）、翁瑛敏處長（右）致詞。

立，今天我們在座的好朋友們，一起來見證墨爾本分會成立，讓我們以最熱烈掌聲歡迎墨爾本分會加入華僑協會總會的大家庭。

有了墨爾本分會的加盟，我們在海外一共有22個分會，在五大洲除了非洲之外，可以說是遍布全球，大洋洲、亞洲及歐洲各有三個，其餘十三個都在北美洲。

### 紅花會 總會與分會心手相連

他感性的說，分會是總會珍貴的資產，分會的成立意謂著總會立足中華民國，走向世界，是開疆拓土的積極展現，也象徵總會生命力的延續。總會與

分會關係，分會像是一個據點、一個聯絡站，也像金庸武俠小說中的紅花會的分舵，是總會的耳目，在網路資訊發達的今天，分會扮演現代千里眼跟順風耳的角色，廣泛蒐集資訊，傾聽會員心聲，以補總會不足。

總會與分會關係，更像是樹幹與枝葉，相依為命，密不可分，樹幹吸收水分，提供給枝葉進行光合作用，才能成長茁壯，到墨爾本看到樹幹都非常粗壯，那是因為日照充足，吸收更多陽光的關係。

總會跟分會關係，也像人體一樣，兩隻手兩條腿是行動的先驅，若沒有分



▲廖嬋娥主任（左）、林美豐州議員（右）致詞。



▲成立大會現場之一。

會，那麼總會揭櫫的「服務僑胞，造福僑社，團結僑界」宗旨就沒有實踐的可能。

他總結表示，在全球化的時代，總會與分會是心連心，血肉相連，共存共榮，休戚與共，有如生命共同體一般。王桂鶯會長來自台灣，定居墨爾本已二、三十年，做事認真，熱心公益，出錢出力，廣結善緣，具有個人領袖魅力，巾幗不讓鬚眉更勝鬚眉，她出任墨爾本分會會長，可以說是深慶得人，眾望所歸。這是她平日廣植福田、累積

福報的結果，也是墨爾本僑團一致的願望，總會以她為榮為傲。至盼在諸位僑社菁英協助幫忙及全體會員通力合作之下，服務僑胞工作，百尺竿頭，更進一步，為一頁華僑華人的歷史，寫下成功嶄新的篇章。

州議員林美豐表示，能參加墨爾本分會成立的歷史性一刻感到非高興，他還用英語講述我們僑協的歷史，並祝福王桂鶯會長加入有這麼歷史悠久輝煌的華僑協會總會，一定會更深化她為華僑服務的熱心。



▲大家手持國旗齊唱「梅花」。

楊千慧市長，成功大學畢業後，來澳留學定居已二十餘年了，她歡迎大家來到她的萬寧市。她說陳理事長剛剛說到紅花會，以前的總舵主是陳家洛，現在的總舵主就是陳理事長，都是姓陳。她讚許王桂鶯在墨爾本僑界盡心盡力，不求回饋，數十年如一日，今天在她的帶領之下，重新讓以前消失的分會復活起來，意義十分重大，相信在她身兼會長與僑務委員雙重身分下，服務僑胞不只是加倍而已，這真是我們墨爾本僑胞

的福氣。

廖嬋娥主任說，維州政府支持多元文化，對華人特別重視，因為華人刻苦耐勞，做事認真，而且有很好的領導，像王桂鶯會長就是最佳的典範。在墨爾本僑界幾乎都認識王桂鶯，因為王桂鶯熱心公益，無人不知，希望在維州的台灣鄉親一起和王會長一樣，融入維州，建立起維州和台灣密切關係。

隨後王桂鶯介紹她的工作團隊，有楊瑾玲副會長，其餘成員包括錢培瑤、



▲成立大會現場之二。



▲成立大會現場之三。



▲王桂鶯會長介紹分會同仁，其左為分會顧問吳東露先生，最左坐者為翁瑛敏處長。

郝家蘭、康筱川、馮昌成、林漢強、蘇華響、賴尊賢、吳嘉先、莫華、胡仲娜、朱期莊、周薇蓉、吳東露及黃獻祥。據在旁僑務秘書告知，陣容堅強，俱是墨爾本僑界知名人士。

儀式結束後，大家移步到戶外大合照，但見皎潔月亮灑下銀光，照映在每个人的笑臉上，不消說，這又是一次很成功的分會成立大會。

### 餘興節目精彩盡出

餘興節目由周薇蓉主持，王桂鶯與理事們合唱一曲「感恩的心」帶動整

晚的熱鬧歡樂；雪梨分會黃呂美蘭也帶領其十三位成員，在曹湘玲指揮下合唱「月亮代表我的心」、「三月小雨」；廖嬋娥高歌一曲「瀟灑走一回」，舞姿婀娜；邁阿密分會王雲福高歌「愛拼才會贏」，其餘尚有粵曲「香夭」等，彷彿一場現代與古典交織的歌唱大賽，輕歌飄揚，舞姿翩翩。

最後，合唱「梅花」作為壓軸，揮舞國旗，盡興而歸。

### 北美蘭 南桂鶯 僑協慶得人

華僑協會總會自前理事長梅培德



▲成立大會現場之四。

任內，開始以「總會與分會結為一體」理念，積極拓展海外分會；前任理事長伍世文任內，以「精神加盟，理念結合」，持續廣立分會；現任理事長陳三井以「分會是總會生命的延續，樹幹與枝葉光合作用的生命體」理念，恢復墨爾本分會，重新回到華僑協會總會的大家庭。我們深信，以王桂鶯會長在墨爾本二十餘年的長期耕耘，定能海納百川，實踐總會宗旨，成為總會在墨爾本的觸角。

誠如理事長陳三井所言，巾幗不讓鬚眉更勝鬚眉，正是雪梨分會會長黃呂美蘭與墨爾本分會會長王桂鶯兩位女會長的最佳寫照。

日後僑協歷史會記載著「北美蘭、南桂鶯」的佳話，我們要為僑協「深慶得人」而高聲歡呼！（摘自僑協雜誌/40期，作者虫二為本會會員）



▲雪梨分會陳清詩的勁舞與曹湘鈴的熱歌，絕配。



▲墨爾本分會成立大會與會者大合影。



▲墨爾本市區。

## 墨爾本分會王桂鶯會長來訪

102年12月11日墨爾本分會會長王桂鶯來訪，理事長陳三井偕同秘書長王中導、秘書張國裕、組長張明玉接待。

王會長表示，第31屆大洋洲臺僑暨華僑團體聯合年會，將於103年4月19日至20日於墨爾本舉行，她以主辦人身分邀請陳理事長率團與會。

她說，「大洋洲臺僑暨華僑團體聯合年會」已停辦4年，在僑委會協助下，她將再次承擔接辦第31屆年會盛事的重任，103年年會舉辦地點在墨爾本希爾頓飯店，舉辦時間為4月18日至19日兩天，由於適逢澳洲Easter假期，4月20日也將安排旅遊活動，以增進僑胞彼

此情誼，屆時僑委會委員長陳士魁將出席年會。她希望陳理事長率團出席，以增進華僑團體的聯繫與友誼，並冀望藉此加強互助合作。（摘自僑協雜誌/444期）



## 墨爾本分會職員

會長	王桂鶯
常務理事	楊瑾玲
理事	錢培瑤
理事	賴尊賢
理事	蘇華響
理事	莫華
理事	馮昌成
理事	朱期莊
理事	郝家蘭
理事	胡仲娜
理事	吳嘉先
理事	林漢強
監事	康役釗
監事	黃獻祥
監事	周薇蓉



▲墨爾本美術館。

## 王桂鶯連任中國國民黨中央委員



本會墨爾本分會會長王桂鶯，2013年7月15日，拜訪理事長陳三井，這是墨爾本分會於今年4月28日成立之後，王會長第一次來會拜訪。她攜回當日當地報導分會成立之報紙供總會參考，同時說明此行受中國國民黨提名為海外中央委員候選名單，拜訪黨代表給予支持。

中國國民黨8月17日舉行第19屆中央委員選舉，由1685名全國代表大會代表選出210名中央委員。馬英九主席提名的210位候選人中，177人當選，王桂鶯順利連任。當選名單甫出爐，陳三井即致電王桂鶯表示恭賀之意。（摘自僑協雜誌/442期）

## 墨爾本分會大洋路之旅

本會墨爾本分會2013年10月13日舉辦會員旅遊活動，在會長王桂鶯領軍下，有四十多位會員參加。

當日8時，集合於Box Hill Town Hall。是日天氣，時陰時晴，雖無狂風暴雨，卻偶而細雨紛飛，雖不至於寒風刺骨，但也涼氣逼人。8時30分，王會長一聲令下，準時出發。王會長隆重宣佈台北駐墨爾本經濟文化辦事處翁瑛敏處長，於百忙中抽閒參加，各會員立即鼓掌並熱烈歡迎，繼續由王會長報告活動目的，主要是聯繫會員們的感情，並協力發展華僑在海外的力量，支持中華民國，更讓會員們隨時獲知寶島台灣及華僑協會總會的最新訊息。類此活動每年最少舉辦兩次，並計畫103年組團回台參加十月國慶慶典。

本次旅遊，首先經大洋路，途中由分會副會長楊瑾玲校長主持，並要求各會員高歌助興。各會員雖不是唱將並時有忘詞，更使歡樂氣氛充滿全車，最難得是翁處長大開金口，高歌一曲「往事只能回味」，婉婉唱來，令人回味。王會長亦不甘後人，高唱多首閩南歌曲，大家合唱，使氣氛更加熱烈。

往Geelong市中途，稍停Fletcher Jones Gardens花園，本擬參觀奇花異草，可能是季節關係，大部份花卉都已

凋零，但園中各項樹木及亭院設計令人欣賞，大家各自找合意角度攝影留念。

約二刻後，直奔 Warrnambool，約一時左右，終於抵達目的地。各會員們已是飢腸轆轆，隨即停駐當地唯一中國餐館 Emperors House，該餐館可謂金碧輝煌，令人身處宮廷飲宴的感覺。午飯後，立即驅車前往Logans Beach Whale Viewing Platforms 觀鯨，可惜風浪太大，而且細雨飄飄，與鯨大哥緣慳一面，只能拍攝海岸景色，會員們紛紛互相拍照留念。由於雨勢轉大，王會長提議在附近海邊咖啡廳品賞咖啡並可繼續欣賞雨景。約三十分鐘，雨勢稍緩，隨即登車打道回墨爾本。

回途中，王會長感謝各會員熱烈支持及參與，但可惜因天公不作美，未能觀賞到鯨魚，不無遺憾，但每位會員都能盡興，快快樂樂度過愉快的一天，確是值得，而會員們對於王會長這次旅遊的精細安排亦一致衷心感謝。隨後，王會長帶動全體合唱「當我們同在一起」，使到每位會員都感覺到依依不捨，並期待下次活動早日到來。約黃昏8時30分返抵Box Hill Town Hall，結束今天愉快旅遊。（摘自僑協雜誌/43期，作者吳東露為墨爾本分會顧問）



▲墨爾本分會會長王桂鶯率團出遊。

## 墨爾本傑出僑領王桂鶯

任職報社28年來，觀察並認識了許多僑領名流，但能夠像她這樣不為名利，為社會公益文化慈善事業，全神投入，出錢出力，成績有目共睹，獲得僑界敬佩的女僑領，就是現任中華民國僑務委員王桂鶯。

寫這篇文章的前幾天，由她發起在萬年興市政廳大會堂，舉辦了一場為墨爾本社團聯合服務中心籌募經費的聯歡晚會，非常成功，就由此事說起。

服務中心是她在2011年創立的，附設圖書館和閱覽室，多位義工輪流值班管理，讓僑團有一個開會、團聚、跳舞、歌唱的活動場所，人人稱道。但經費缺乏，這次晚會，既慶祝農曆新年，又兼募義款，參加者踴躍，座無虛席，許多僑團領袖、名流賢達蒞臨。當場通過自動捐獻，拍賣藝術品及獻唱卡拉OK等三種方式募款，很多人慷慨解囊，募得義款澳幣一萬九千多元。尤其是演唱歌曲時，很多人助打拍子，或隨樂翩翩起舞，氣氛熱烈歡樂。

這次活動不僅募得巨額義款，又促進聯誼，豐富了健康有益的文娛生活，一舉數得，績效突出。這充分說明她辦事能力和組織能力之強，聲望之隆，號召力之高，這不是一朝一夕一蹴而就的，而是長期為公益事業，無私地奉獻取得的。

她的義舉還有：響應僑委會百校植樹造林，馬祖東莒國小、桃園南崁溪綠色造林捐款；成立墨爾本社團聯合服務



▲本會墨爾本分會會長王桂鶯榮獲2014年澳洲維多利亞多元文化傑出獎章，9月22日接受頒獎。

中心、華僑協會墨爾本分會；主辦僑委會墨爾本文化訪問團二次；建國百年回國慶祝團、墨爾本僑界國慶酒會數次；婦女會母親節大會數次。歷任婦女會會長三任、自由中國聯誼會會長二任、榮光聯誼會會長二任。中華公會副主席、大洋洲華僑團體聯合會第27屆秘書長。

現任僑務委員、中國國民黨中央委員、墨爾本社團聯合服務中心理事長、華僑協會總會墨爾本分會會長、第31屆大洋洲台僑暨華僑團體聯合會召集人。

總之，能者多勞，她為社會公益事業做了那麼多的犧牲奉獻，不但獲得社會公眾廣泛尊崇敬重，而且讓她個人的生活顯得很有意義，生命顯得非常光彩。澳華社會很需要多一些王桂鶯們，我們一起努力。（摘自僑協雜誌/49期，作者黃惠元為墨爾本華僑）

## 墨爾本分會喜洋洋

炮竹一聲除舊歲，家家戶戶慶團圓。農曆乙未羊年，華僑協會總會澳洲墨爾本分會在會長王桂鶯呼喚下，2015年2月15日，近五十位會員，齊聚張掛「春」、「福」紅紙滿屋的墨爾本社團聯合服務中心，迎接羊年，拍肩搭背，互道恭賀新禧，場面溫馨，笑聲盈堂。

協和各民族各友邦為創立宗旨重要項目之一，會員有來自於越南、柬埔寨、印尼、馬來西亞、香港、帝汶華裔、中國大陸和寶島台灣等各地。

王桂鶯特邀駐墨爾本台北經濟文化辦事處翁瑛敏處長、僑務委員會王懷德秘書及郭秘書伉儷。

王桂鶯致詞表示，非常感謝會員支持，參與迎春盛會，今年聯誼會依然以家人聚會方式共享交流，也非常興奮和夫婿吳東露、蘇華響夫婦、李瑞騰夫婦等六人，將遠行參加三月法國全球分會聯誼大會，她提醒會員們要了解總會活動紀事，請參閱總會出版的《僑協雜誌》雙月刊。

春節僑界活動頻繁，翁瑛敏處長珍惜與大家團聚的時刻，在結束史賓威新春遊藝會後，馬不停蹄直奔社團聯合服

務中心與會員閒話家常，共進午餐，她讚賞王桂鶯會長的凝聚力，特別感謝僑界對中華民國的支持。

台灣菜餚風靡世界，王桂鶯會長特別請佛光山善筠師姐烹調，佔滿一桌意義深遠、傳統口味的美食，像是「節節高升竹筍紅燒肉」、「鄉思不斷新竹米粉炒」、「紅紅火火炸河蝦」、「口齒留香炸子雞」、「年年有魚蒸石斑」，外加會員吳嘉先精心秘製爽口的「青春永駐醃黃瓜」，吃過素雞捲，素素淨淨，平安過年。

最後，會員陳吳珠榕端出拿手的海綿蛋糕，大家甜甜蜜蜜一飽口福！

迎春新年活動另一個亮點，就是窗花剪紙教學，吸引了全體男女老少會員，吳嘉先心思細膩的耐心講解指導，會員們小心翼翼的，唯恐剪斷福字，一邊聊天一邊忙做手紅，散會時已人手一串春節掛飾，增添了農曆年即將到來的濃郁氛圍。

平安迎新春，羊年行大運，大家拿著僑務委員會贈送的春聯和自做的「春」與「福」剪紙，互拜早年，叮嚀下回再聚會。（摘自僑協雜誌/5/期）



▲墨爾本分會王桂鶯會長伉儷、翁瑛敏處長（第一排左三、四、五）與會員歡度羊年春節。



▲鳥瞰墨爾本市區。

## 墨爾本分會春遊踏青

由華僑協會總會澳洲墨爾本分會王桂鶯會長主辦，於2015年11月8日，舉行一日遊聯誼活動，遊覽維州多處著名景點，參加者45人，有該會成員、僑團領袖、僑界名流等。駐墨爾本經濟文化辦事處處長翁瑛敏、秘書王懷德及傳媒界人士亦應邀參加，合乘一輛大型旅遊巴士，於是日上午8時40分，在白馬市市政廳門口集中出發。

這一天，天公作美，天氣晴朗，風和日麗。墨爾本的春天，溫和舒適，花木扶疏，景色宜人，與會者新朋老友，歡聚一起，心情舒暢。王桂鶯利用出發前的空檔，邀請翁處長，王秘書及多位僑領講話。

翁處長和王秘書均表示感謝王桂鶯會長的邀請，使他們有機會參加這項有意義的郊遊活動，深感欣幸。翁處長特別提到全球矚目11月7日在新加坡舉行的馬習會，儘管很多人從不同的立場和角度評論此事，見仁見智，但她認為這

是一件大好事，是兩岸關係和好的進一步鞏固和發展。她幾句簡單的評語，道出了與會者的共同心聲，全車人熱烈鼓掌。

接著，應邀發表講話的僑領有：僑務顧問錢培瑤、僑務顧問廖貴興、僑務顧問、台灣同鄉會會長陳隆銓、僑務促進委員、中華婦女會會長郝家蘭，僑務促進委員、帝汶留台同學會會長康筱川，庸社詩書畫社榮譽會長蘇華響、墨爾本榮光聯誼會會長吳東露等。他們除表達今天參加旅遊的歡悅之情外，也順便談各自所屬社團的會務發展近況，使大家彼此互相了解，交流互動，關係更為密切。

值得注意的是，僑務顧問錢培瑤說，他將舉辦座談會，協助來澳度假打工的台灣青年。他說，近年來澳州開放給臺灣30歲以下青年一年度假打工簽證，官方統計，在澳州各城市每年約有3萬年輕朋友，除讓這些青年開闊視野，



▲海濱合影。

體驗澳洲生活外，更以積攢人生第一桶金為目標來到異鄉打拚，基於土不親人親的關懷心，旅居墨爾本的鄉親將舉辦台灣海外遊子聯誼座談會，分享生活及打工經歷，交流心得經驗，時間定在2016年1月10日星期日下午1至5時，地點First floor, 186 Bourke Street Melbourne CBD.Stars KTV & Lounge。主辦單位準備茶點招待，並於會後有包廂式的卡拉OK娛樂節目。只免費招待一百位來自台灣的年輕朋友們。他希望同行的僑領們，給予協助配合，宣布這項消息，並請託大家邀請台籍青年朋友踴躍報名參加，直接和他聯繫。

談話之間，到達旅遊第一站，參觀一個以種植草莓為主，兼種其它一些作物的農場。這農場設有咖啡室和零售部，有的品飲香濃咖啡，有的購買新鮮草莓，也是此次旅遊的一項收穫。

接著，前往Fingal Picnic Area野餐區

共進午餐，吃的喝的全由王桂鶯會長提供。王會長熱心公益，為社會公益慈善事業及協會會務發展，出錢出力，積極奉獻，廣為僑眾欽仰，這次奉獻，也是一例。

午餐畢，續程前往遊覽下列幾個著名景點： Sorrento，包括後灘海灣一方（Sorrento Back Beach）和大洋海灘一方（Sorrento Ocean Beach），最後一站是Portsea Nepean前陸軍軍營檢疫站。

這些景點，名不虛傳，雖地點不同，但都是在海濱，風光綺麗。三五成群，漫步海灘，看浪濤拍岸，水波蕩漾，邊觀賞風景，邊聊天談心，心曠神怡。午陽西斜，才赴歸程。

通過這次郊遊，彼此關係更為密切，大家感到協會有如一個大家庭，相處一起，友好和睦，溫馨親切。（墨爾本分會供稿）

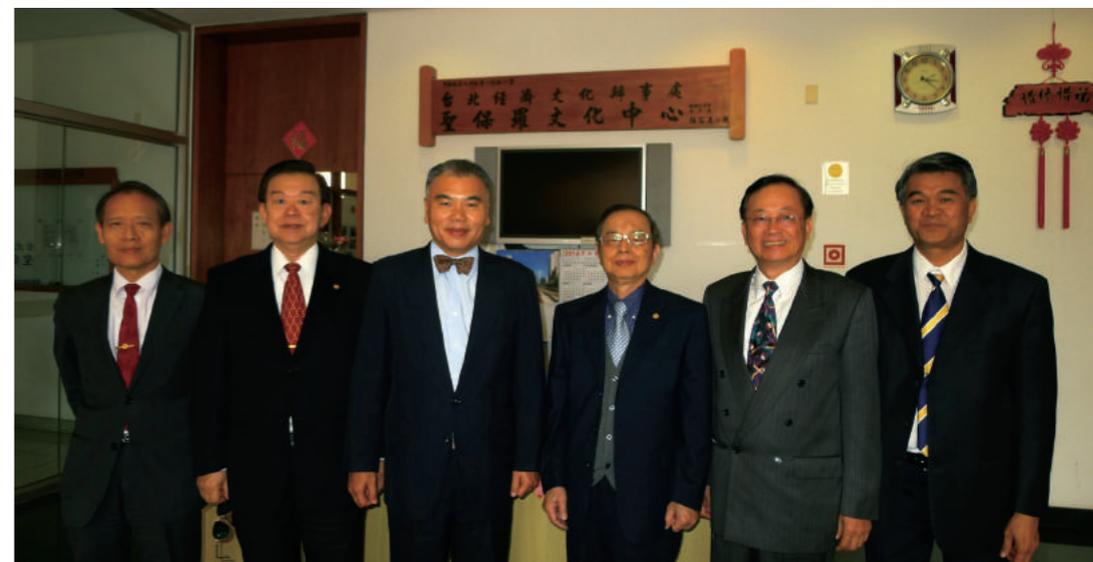
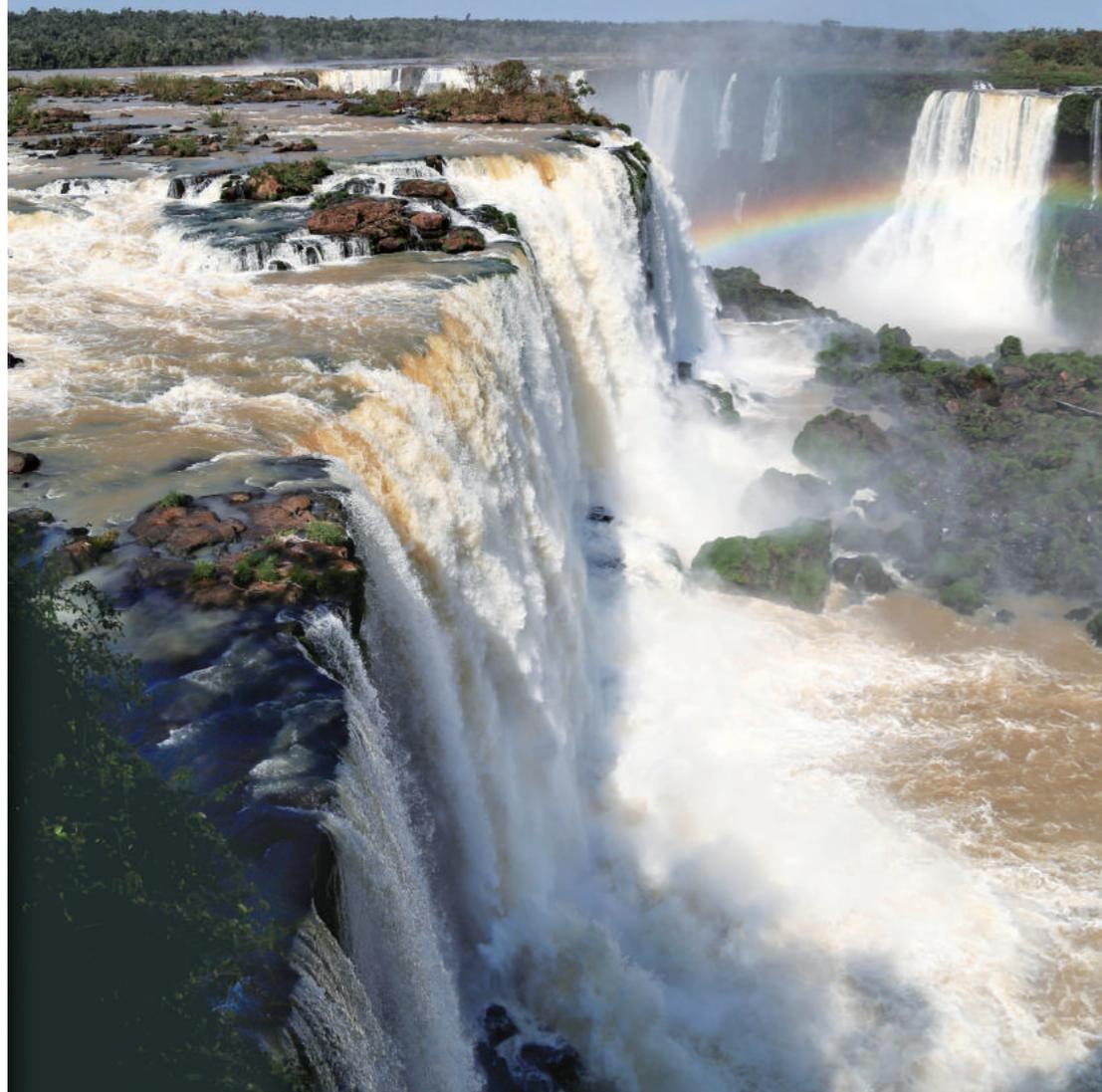


▲農場合影。

# 巴西、巴拉圭、阿根廷 分會分會分會 分會分會分會 分會分會分會 分會分會分會

鑒於路途遙遠飛行時間長達三十餘小時，復加上巴西、巴拉圭及阿根廷等三國簽證煩瑣不易，且全程費用不貲，嗣經理事會決議，

請理事長陳三井率常務理事黃東祥、黃海龍及秘書張國裕等四人組成祝賀團，出席此三分會成立大會。



上圖：拜訪巴西聖保羅文化中心。駐巴西徐光普代表（左3）、文化中心郭殿臣主任（左1）、陳三井理事長（右3）、謝國彬會長（右1）、常務理事黃東祥（右2）、黃海龍（左2）。

中圖：拜訪巴拉圭東方市總領事館。張翰鈞總領事（右3）、朱榮卿會長（右2）、司徒梓明監事長、杜德光顧問。

下圖：駐阿根廷代表黃聯昇伉儷（左5、6）於官邸設宴款待。左起：分會副會長鍾榮國、巴西分會會長謝國彬、常務理事黃海龍、僑務組長張永剛、理事長陳三井、常務理事黃東祥、分會會長陳俊宏、分會副會長陳輝宏。

華僑協會總會巴西分會 巴拉圭分會 阿根廷分會成立祝賀團行程表 2014年8月18日至9月3日	
日期	概略行程
8月18日 星期一	21時45分前抵達桃園機場第一航廈 23時45分於第一航廈搭阿聯酋航空 EK367 班機飛杜拜。(飛行8時30分)
8月19日 星期二	04時15分抵達杜拜國際機場。 08時35分於第三航廈搭阿聯酋航空 EK261 班機飛聖保羅。(飛行14時55分) 16時30分抵達聖保羅 GRU 國際機場。 住宿飯店 VENDA DIRETA HOTEL
8月20日 星期三	早上：拜會徐光普大使、經濟文化辦事處王啟文處長、文化中心郭主任。晚上： 出席巴西分會成立大會。
8月21日 星期四	拜訪中華會館、聖儒中文學校、佛光山如來寺。
8月22日 星期五	拜訪 Sidarta 國際學校、美洲華報，參觀巴西聖保羅古蹟。
8月23日 星期六	從聖保羅抵達巴西福斯市Foz機場(巴西時間, TAM 航班JJ-3559 於23日下午 13:35起飛, 15:05 抵達巴西福斯市機場) 前往巴拉圭東方市住宿地點 Hotel Casino旅館, 短暫休息 晚餐 巴西福斯市Foz Rafain 知名烤肉店看 Ipora 國際文化Show (19:45 巴拉 圭時間演出; 星期一至六) 夜宿 Hotel Casino 旅館
8月24日 星期日	自由行 巴西瀑布 Catarata/ 工藝品店/ 三國邊境景點 午餐 巴西瀑布 Catarata 餐廳(自助餐) 1700-2100華僑協會總會巴拉圭分會成立大會(在中華會館) 夜宿 Hotel Casino 旅館
8月25日 星期一	自由行 東方市活動或拜會僑商 拜訪 中華民國駐巴拉圭東方市總領事館 張總領事翰鈞 午餐 老婆餐廳(台菜) 拜訪 華人慈善基金會及康寧醫院 宋會長永金及趙秘書長慎傑(兼中巴商業聯 合會會長) 拜訪 中華會館 陳理事長傳庚及理監事 晚餐 台灣美食餐廳 夜宿 Hotel Casino 旅館
8月26日 星期二	自由行 巴拉圭 Itaipu 水力發電廠 午餐 老婆餐廳(台菜) 拜訪 中山僑校 司徒校長梓明(兼中山僑校董事會董事長) 拜訪 國際佛光會巴拉圭協會(巴拉圭禪淨中心) 張會長鳳琴 自由行 東方市活動或拜會僑商 晚餐 聚福園餐廳(台菜) 夜宿 Hotel Casino 旅館

8月27日 星期三	前往阿根廷 Puerto de Iguazu機場, 搭27日 LAN-航班LA4023早上(阿根廷時 間) 起飛 11:35 前往阿根廷首都 BuenosAires市, 13:30抵達 1135 伊瓜蘇搭國內班機抵達阿根廷首都布市 1330 國內機場接機/安排住宿(美格蘭諾飯店)。 Ciudad La Paz 1868 Tel 4706-1881 1600-1800 阿根廷百年咖啡廳喝咖啡商談及修正行程。 2000-2200 晚宴—新任理監事接風
8月28日 星期四	拜會駐阿根廷代表處 參觀世界第二大歌劇院—科隆歌劇院 2100-2400 阿根廷探戈秀(含晚宴)
8月29日 星期五	布宜諾斯首都一日遊 2100-2300 晚餐
8月30日 星期六	0900-1200 拜訪四所中文學校、拜訪慈濟基金會/佛光山 1400-1700 拜會阿根廷僑民聯合會。 1700-1800 華僑協會阿根廷分會成立大會(祥獅獻瑞開幕式) 1800-19:30 迎賓晚會(歌舞表演) 1930-2030 自助餐/卡拉 OK
8月31日 星期日	市區漫遊
9月1日 星期一	21時30分：從布宜諾斯艾利斯 EZE 國際機場搭阿聯酋航空 EK 248 班機飛杜 拜。(飛行16時49分)
9月2日 星期二	23時05分抵達杜拜國際機場
9月3日 星期三	04時05分於第三航廈搭阿聯酋航空 EK 366 班機飛台北。(飛行8時35分) 16時40分抵達桃園機場。



▲鳥瞰亞馬遜河及伊瓜蘇瀑布。

# 服務南美僑胞的鐵三角

## 巴西 巴拉圭 阿根廷三分會成立

### 南美洲成立三分會

華僑協會總會全球第23個分會巴西分會、第24個分會巴拉圭分會、第25個分會阿根廷分會，分別於今年8月20日、24日、30日，在巴西聖保羅、巴拉圭東方市、阿根廷布宜諾斯艾利斯舉行成立大會。理事長陳三井授予會長謝國彬、朱榮卿、陳俊宏等三位當選證書、會旗、圖記及會務發展基金，在當地代表徐光普、大使劉德立、僑務組長張永剛及百餘位僑胞見證下，加入華僑協會總會的大家庭。

陳三井期勉三位新會長遵循總會創會宗旨，為服務僑胞、造福僑眾、團結僑社，奉獻心力，進而以國民外交增進與僑居國的和諧關係。

### 萬里迢迢披星戴月

八月溽暑，陳三井偕常務理事黃東祥、黃海龍，秘書張國裕等一行搭乘阿聯酋航空直飛杜拜，再轉飛巴西最大城聖保羅，歷經近三十個小時飛行，終在8月19日黃昏抵達首站聖保羅。

甫出機場，即見謝國彬這位近月來密集聯繫統籌此行的靈魂人物。是晚，謝國彬偕同巴西分會理監事顧問十餘人，以當地燒烤特色美食為我們接風，介紹彼此認識。

宏觀電視台記者廖世秉採訪謝國彬及陳三井，謝國彬說明我們四人此行目的在於出席三分會成立大會，並拜訪當地僑社，瞭解民情風俗。陳三井則以「創造歷史」四字預告此行。



▲拜會駐聖保羅經文處王啟文處長。

### 拜會駐聖保羅經文處

經文處處長王啟文向我們一行簡要介紹了巴西僑情。巴西僑胞約有三萬餘人，主要集中在聖保羅。幾年前，里約經文處因僑胞僅百餘人而遭裁撤，里約台北經濟文化辦事處的銅字招牌便存在聖保羅辦事處。現任阿根廷代表黃聯昇就曾任里約處長。

王啟文說，巴西分會的成立可說是此地僑界盛事，本地僑社相處融洽，謝國彬登高一呼，僑社大力支持，希望分會成立後，扮演積極角色，增進僑社情誼及團結和諧。他說，經文處剛搬遷到此才一個多月，我們是國內到訪的第一個團體。他讚譽謝國彬熱心僑社公益活動，近幾個月來，為籌備分會成立事宜，奔走協調，也與經文處、僑教中心協商，相信成立大會一定順利圓滿成功。

陳三井以外交與僑務是一體的，不分彼此，希望分會成立之後，以僑胞的

熱情及寬廣人脈，推展國民外交。

### 巴西分會成立大會

司儀王美嬰一聲「華僑協會總會巴西分會成立大會典禮開始」，巴西及中華民國國歌響起，大會主席由謝國彬以籌備會主委身分擔任。

謝國彬說，總算把總會交下來的任務完成了，南美洲三個分會即將陸續成立，遵循總會宗旨，凝聚僑心。今天的成立大會由於有在場諸位的參與，讓我們更加有成就感。

### 徐光普致賀詞讚譽僑協及謝國彬

駐巴西代表徐光普專程從巴西里亞搭機飛來聖保羅，他稱讚華僑協會總會是個有悠久歷史傳統的華僑團體，組織結構完整，法令規章完備，成員都是菁英分子，這種具有專業功能性的華僑團體，在巴西成立分會，也就是把台北總會精神移植到巴西聖保羅，這是薪火相傳的盛舉，深具意義。

他特別推崇陳三井領導下的華僑



▲駐聖保羅台北經濟文化辦事處。



▲成立大會致詞，左起：陳三井理事長、巴西分會謝國彬會長、駐巴西徐光普代表。

協會總會，以卓越學術研究理念，開大門、走大路，發揮了僑協積極功能，在世界各地開枝散葉，同時也在聖保羅深耕茁壯。

他期許巴西分會不僅要具有專業僑務功能，也要目標方向明確的以總會宗旨為依歸。希望巴西分會的成立，能成為聖保羅地區活躍僑團，與其他僑社合作，共謀僑胞福祉。

徐光普讚揚謝國彬是眾裡尋他千百回的最佳人選，僑社活動需要智慧與熱情，希望大家以君子有成人之美之心，共同支持謝國彬，也希望謝國彬秉持陳三井「開大門、走大路」的僑務理念，為僑社帶來更多的活力。

最後，徐光普指出僑協會徽是一艘帆船，三桅張帆，象徵著一個新的航程

的開始。他祝福分會茁壯開花結果，為僑社的團結和諧做出更好的服務，同時也做為政府在海外僑社的橋樑。

續由陳三井頒授謝國彬感謝狀、巴西分會會旗、印信圖記、當選證書及會務發展基金。

感謝狀曰：「謝國彬先生受本會委託，籌備巴西分會、巴拉圭分會及阿根廷分會，勞心勞力，圓滿達成任務，特贈此狀，以表感忱。」

陳三井再以捲軸一幅致送謝國彬作為壓軸：「聚僑心，造僑福，唯君是從；固僑社，增僑誼，華族稱頌。」

徐光普宣讀總統馬英九賀電，王啟文宣讀僑委會委員長陳士魁賀電。

華僑協會總會全球第23個分會巴西分會，從此誕生了。



▲左起：徐光普代表致送總統賀電，王啟文處長致送委員長賀電。



▲理事長陳三井授予謝國彬會長分會會旗及圖記。

### 謝國彬希交棒給年輕一代

謝國彬接任會長後表示，各界長官期許勉勵，讓他深感責任重大，希望新成立的團隊與當地僑社合作無間，共同服務僑胞，配合政府政策，作為政府與僑胞溝通橋樑；發揚台灣傳統文化與民主價值，提昇台灣在聖保羅能見度，在世界舞台發光發亮。他希望在任期內奠定基礎後，交由年輕一輩接棒，薪火傳承。

### 共寫僑協歷史

陳三井表示，今天晚上我們都在創

造歷史，正在進行歷史的創造，大家都是歷史現場的參與者，每一位都是這頁新歷史的最佳見證人。他說徐代表也是僑協會員，適才徐代表精闢闡述了僑協精神。

陳三井簡述僑協歷史後說，從2001年開始，總會在全球各地設立分會，迄今已有22個分會了。在北美洲的加拿大、美國有13個分會、歐洲3個、亞洲3個、大洋洲3個，遍佈四大洲，惟獨缺非洲與南美洲。今天總會排除種種困難，不辭路途遙遠，終於選在南美洲第一大



▲理事長陳三井致送謝國彬會長中堂，左為司儀王美嬰。

國也是金磚五國之一的巴西成立南美洲第一個分會，也是總會第23個分會。這種開枝散葉、開疆闢土的重大成就，是值得大書特書的壯舉。這個壯舉固然不能與甫落幕的世界杯足球賽、更不及2016年舉辦的奧運會一樣的風光，但僑社菁英領導熱烈到場支持，共襄盛舉，已心滿意足了。

陳三井感謝謝國彬領導的團隊，他說沒有謝國彬的登高一呼及鏗而不捨的堅持；沒有謝國彬熱心奔波，勞心勞力；沒有南美洲幾個國家聲息相通，費心安排，巴西、巴拉圭及阿根廷三個分會是不可能誕生的。

### 老僑革命之母 新僑台灣之光

陳三井強調，每一個分會就是一個據點、前哨站，就如同金庸武俠小說《書劍恩仇錄》描寫的紅花會，我們海外分會就像是紅花會的分舵一樣，它是總會的耳目。在網路資訊發達的今天，分會扮演的就像是千里眼、順風耳的角色，廣泛而即時蒐集資訊，反映會員及僑社的意見與心聲，以彌補總會的不足。

他說總會和分會的關係，更像是一顆大樹和它的枝葉一樣，分會就像是人的一雙手、兩條腿一樣，它是行動力的先驅。接著又說，分會的成立還有更深層的意義，他舉僑務委員會前委員長鄭彥棻「無僑教即無僑務」的話說，要想爭取僑胞，心向祖國，就必須處處為僑胞設想，時時為僑胞打算，事事為僑胞解決困難。護僑，讓僑心有所寄託。這就是我們成立分會的動機之一。

他認為成立分會是要就地取材，海納百川，融合老僑與新僑，是接納各行各業菁英的大熔爐。有人曾說過「老僑是革命之母，新僑是台灣之光」這句話涵義就是僑胞不分老僑與新僑。所以分會成立是超越族群、跳脫地緣藩籬、衝破語言的隔閡，為僑胞提供友誼交流、事業相扶持的平台。這個平台，大家心連心，相親相愛，團結一致，為事業奮鬥打拚。透過分會，將來更是愛護鄉梓、眾志成城、支持政府的一股強大力量。有了分會的成立，親情會更加的有所寄託；有了分會的出現，僑胞的心思才更加有所歸屬；有了分會的存在，僑



▲全體合影：駐巴西代表徐光普（第一排右六）、駐聖保羅經文處長王啟文（第一排右五）、理事長陳三井（第一排左六）、巴西分會會長謝國彬（第一排左五）、常務理事黃海龍、黃東祥（第一排左四、左三）。

胞力量才有所凝聚。

陳三井期盼謝國彬接任會長伊始，能夠開大門、走大路，海納百川，聚僑心，造僑福。同時登高一呼，護僑社，增僑誼。無論在襄助中華民國經濟發展方面，促進兩岸和平發展上，乃至於發揚中華文化及復興中華民族上，都有輝煌成就。我們總會以謝國彬為榮，共同分享這份榮耀，全心全力支持，作為謝國彬堅強的後盾。

陳三井慷慨激昂的結語，配合強有力的手勢，展現了總會支持分會的堅定立場。

### 僑領讚譽《僑協雜誌》

當地僑領董乃虞移民此地四十餘年，是南美洲第一位僑務委員，僑社俊彥，僑界老兵，當之無愧。他除了全力支持謝國彬在巴西成立分會外，也讚譽《僑協雜誌》是有品質的雜誌，印刷精美，立論正確，把台灣問題癥結說得一



▲僑領董乃虞致詞讚譽《僑協雜誌》。



▲巴西樂團與森巴舞女郎熱舞，展現巴西特有文化。



▲拜訪聖儒華文學校，左為校長林志孟。

清二楚，好的雜誌他要大力支持。他特別推崇陳三井在147期〈兩岸交流的常與變〉專文，兩岸交流是一條康莊大道。

成立大會圓滿結束之後，安排十人樂團演唱巴西風味的搖滾風，接著出現五位女郎大跳森巴舞，服飾華麗，長羽頭冠，雙峰舞動，臀部高翹，搔首弄姿，令人臉紅心跳，增添今晚熱鬧氣氛。

謝國彬以巴西特有森巴舞蹈熱場，讓我們百聞不如一見，這就是南美洲的熱情。

接下來數日，我們密集拜訪了

聖儒華文學校，一貫道寶光建德天建聖堂，美洲華報，聖保羅中華會館，Sidarta國際學校，如來寺等，受到校長林志孟，理事長吳順發，社長李桑田，理事長李卓家，校長張雅菁及會長陳榮標等熱烈接待。

宗教信仰結合慈善事業，發展華語文教育，傳揚中華文化，令人印象深刻。

### 飛伊瓜蘇鎮進入巴拉圭東方市

8月23日，從聖保羅搭機至巴西與巴拉圭交界的伊瓜蘇鎮。一出機場，巴拉圭分會會長朱榮卿率監事長



▲拜訪聖保羅佛光山。

司徒梓明、秘書長王慶瑞、顧問杜德光等人接機。朱榮卿為人很豪爽，直來直往，不拐彎抹角；司徒梓明、王慶瑞、杜德光也是類此性格。往後數日裡，他們幾位駕車接送，展現出的熱情，令人難忘。

巴西伊瓜蘇鎮與巴拉圭東方市僅隔一條界河，過橋即進入巴拉圭。兩國邊界往來自由，無需驗證。總會四人出國前到巴拉圭大使館費神耗力辦理的簽證，也就暫時擱置不用。

過橋進入東方市，街景髒亂，一橋之隔竟像是兩個世界。

### 有僑社倫理才有和諧的僑社

分會成立大會地點就在中華會館，這是大使館特別要求的。因為，中華會館是當地各僑社的領導中樞，在這裡舉行成立大會，有薪火相承的意涵。

我們特別提早兩個小時抵達，聽取由會館監事長尤南巖所作簡報。簡報內容豐富，除了我們熟悉的接待參訪團體、從事急難救助賑災、調解僑民糾紛外，最令人印象深刻的是，在1998年，為因應當時東方市黑道猖獗，僑民無法安居樂業，那時理事長也就是現任理事長陳傳庚奔走協調，成立了「警察總部



▲拜訪由華人出資的Sidarta國際學校，左四為校長張雅菁，右二為陳榮標會長。



▲拜訪東方市中華會館，陳三井理事長致詞，其左為陳傳庚理事長，右為顧丹塵僑務委員。



▲理事長陳三井致送東方市中華會館理事長陳傳庚捲軸，右為僑務委員顧丹塵、左為巴拉圭分會會長朱榮卿。

情報處東方市掃黑小組」。這個掃黑小組隸屬於中華會館管轄指揮，專責保護來自台灣僑民。由於黑道勢力剪除，今日僑社得以安寧，這個機構功不可沒。也由於陳傳庚掃黑的魄力與執行力，獲得僑社敬重。我們待在東方市那幾天裡，掃黑小組每日派警車前導，兩位便衣警察隨行，參訪行程至為安心。

陳傳庚說，他非常注重僑社倫理，有僑社倫理才有和諧的僑社。現今中華

會館深獲僑民信賴，有口皆碑，其來有自。

此外，在當地發行已有二十多年歷史的《傳薪日報》因報紙編輯人才難覓而停刊了好幾個月，目前靠臉書來宣傳會館事務。陳傳庚希望本會能引介報紙編輯人才到東方市工作，會館將提供住宿及優渥薪酬。

簡報結束前，有一句「別把自己看得過高，世界不會因你而改變；別把自



▲駐巴拉圭劉德立大使（右）專程花五個小時車程從亞松森趕來。他與陳三井理事長、陳傳庚理事長聊得開懷大笑。



▲左起：陳三井理事長、朱榮卿會長、劉德立大使致詞。

己看得過低，會館因為有你而精彩」涵意至深。

為感謝中華會館熱情接待，陳三井特致送陳傳庚捲軸一幅，曰：「為僑為商志在四方；愛鄉愛國中華本色」。同時感謝僑務委員顧丹塵給予巴拉圭分會成立諸多協助與指導。

### 巴拉圭分會成立大會

駐巴拉圭大使劉德立率領使館秘書及武官等人，特從首都亞松森趕來，單趟車程五個小時，風塵僕僕。當他抵達會館時，受到大家列隊熱烈歡迎，互動熱絡，使館與會館的密切關係從這微小互動中見到真章。

鼓聲價響，舞獅擺動，在吉祥如意氛圍中，揭開成立大會序幕。

司儀宋彥欣一句「華僑協會總會巴拉圭分會成立大會開始」大會主席陳三井就位國歌聲響起。首由僑務秘書曾毅豐高聲宣讀總統馬英九及僑委會委員長陳士魁賀電後，即由陳三井以主席身分致詞。

### 陳三井讚朱榮卿孚眾望

陳三井說，繼8月20日在聖保羅成立了南美洲第一個分會巴西分會後，今天在東方市成立了南美洲第二個分會巴拉

圭分會，也是總會全球第24個分會。他感謝劉德立大使不辭路程遙遠，專程出席成立大會，令人感動。他說巴拉圭是南美洲國家中，唯一與中華民國有邦交的國家，東方市是台僑最多城市，分會在這裡設立，為廣大台商及台胞服務，應該是一個最務實的決定。

他讚譽首任會長朱榮卿是此地州政府顧問及華人代表，同時也是僑委會諮詢委員，也是東方市中華會館名譽主席，這些歷練再加上是成功企業家，個性豪邁有魄力，對僑界的各種公共事務，出錢出力，不遺餘力，貢獻不落人後，甚孚眾望。這次願意出來承擔為僑服務的重擔，為團結僑社而盡心，深慶得人。他期許在各僑社僑領支持下，朱榮卿能夠對僑界做出更大的貢獻。

### 朱榮卿以謙卑心服務僑胞

接由陳三井頒授朱榮卿巴拉圭分會會旗、圖記、當選證書及會務發展基金。司儀接說恭禧朱榮卿會長，接受獻花。

朱榮卿表示，今晚僑界先進共聚一堂，參加巴拉圭分會成立大會，他非常感恩。他說，此地台僑約僅三千人左右，僑社超過三十餘個，許多人兼職各僑社職務，要成立分會有一定難度，更



▲陳三井理事長授予朱榮卿會長分會會旗並致送中堂。

何況東方市經濟每下愈況，僑胞每天要為五斗米奔走。如果，今天巴拉圭分會成立的過程中若有不盡人意之處，他要向陳三井致歉，希望與會嘉賓能夠諒解與包容。

朱榮卿說，他將以謙卑的心，服務僑胞，團結僑社，使僑界更加和諧，遵循總會宗旨，推動會務，是他個人努力目標。最後，他感謝工作團隊負責統籌策劃的蔡宗憲及理事監、顧問等人，有了他們的付出才有精彩的今晚。

陳傳庚、顧丹塵一致表示，朱榮卿領導的巴拉圭分會，會與各社團合作無間，團結一致，達成政府交辦任務，我們的僑社明天會更好。

**劉德立大使為分會加油打氣**

劉德立以「歡迎遠從台北來的陳三井理事長四人祝賀團及謝國彬會長」作開場。他說，今晚大家為巴拉圭分會成立，共聚一堂，給朱榮卿加油打氣，在現今經濟不景氣下成立分會，可說是創舉。尤其巴拉圭是我們惟一的邦交國，



▲陳三井理事長、劉德立大使、朱榮卿會長與大家合唱「你是我的好兄弟」。

在這裡成立分會，有更深層意義，那就是為台胞服務，凝聚僑心，今天使館參事、秘書、武官全部出動，祝賀朱榮卿膺任會長，出錢出力，促進僑社和諧團結，他高呼沒有你們就沒有今晚盛會。

隨後，陳三井致送劉德立大使本會水晶座；致送朱榮卿捲軸曰：「念茲在茲聚僑心，忙進忙出造僑福」。

此外，劉德立也藉此場合頒發宋永

金、曹水勝、陳傳庚等人僑務榮譽職聘書。大家合唱「你是我的好兄弟」為今晚盛會劃下句點。

**伊瓜蘇瀑布**

分會成立的盛典完成後，大家以輕鬆心情來到世界第一的伊瓜蘇大瀑布，天上來的河水綿延數公里，沿著步道觀賞，令人流連，尤其走到末端的馬蹄灣是最接近瀑布之處，未著雨衣保證全身



▲陳三井理事長授予朱榮卿會長分會會旗並致送中堂。



▲參觀中巴佛光康寧醫院。



▲拜訪國際佛光會巴拉圭協會。

淋濕。幸賴蔡宗憲設想周到，準備雨衣及毛巾，讓我們盡賞瀑布的波濤壯麗而無濕身狼狽之憂。

以李白「黃河之水天上來」來形容伊瓜蘇大瀑布，至為傳神。

### 拜訪慈善機構豆漿站

在華人慈善基金會會長宋永金陪同下，參觀中巴佛光康寧醫院。適逢加護病房啟用儀式，第三軍區司令特來參加，並派樂隊奏樂迎賓，醫院入口處高懸「歡迎華僑協會總會陳三井一行」，感受到醫院的熱情。

我們參觀了早產房、手術室、檢驗室等，候診者全部都是當地居民，因為醫療費用全免，嘉惠貧苦民眾，當地稱頌不已，對華人特別尊敬。華人若有病恙會轉介到其他醫院，並不在此診療。

有感於華人慈善基金會善舉，陳三井也代表僑協捐助善金，盡微薄義助之力。

走訪醫院後，參觀華人慈善基金會在貧民區設立的豆漿站及冬令物資發放站，看著近百人排隊拿著空保特瓶、空罐子等待盛豆漿，每個人的眼光像是看



▲參觀中山僑校，校長司徒梓明（左二）介紹校務。

到一絲希望一樣，綻放笑容。也有人拿著單子，領取毛毯，帶著笑容離開。

一個豆漿站，豆漿機研磨黃豆，流出黃澄澄豆漿，對當地貧苦民眾來說可算是玉液瓊漿。

此行看到華人在海外行善，感動不已。

### 參觀中山僑校

中山僑校成立於1987年，現任校長就是分會的監事長司徒梓明。他說，行程是死的，人是活的，所以參觀時特別有趣，從年紀三、四、五歲的學前班到十五、六、七歲的高中班，學生約三百餘人。他的國語帶有廣東腔，口若懸河，聽起來特別有味道。

參訪時，剛好宋永金的孫女趕來上課，露一口標準國語。他說，他的孫女有西方人血統，一年前不會講中文，現在可是呱呱叫。

此外，我們拜會了總領事館，受到總領事張翰鈞歡迎，簡報當地僑情；也拜訪了國際佛光會巴拉圭協會，受到會長張鳳琴及眾師兄師姐備糕點、水果及馬黛茶熱烈歡迎，並贈星雲法師《迷

悟之間》一書，與佛結緣，歡度快樂時光。

### 前往布宜諾斯艾利斯

8月27日前往阿根廷首都布宜諾斯，深怕從東方市進入巴西塞車，誤了行程，不到五時便啟程。

果不其然，海關擠滿了要去巴西的車輛，因為趕早市做生意，互不相讓，幸賴載我們的杜德光、蔡宗憲經驗老道，不到一個小時便過界橋，一路奔馳到阿根廷海關。

秘書長王慶瑞以他數十年導遊帶團經驗，不到半個小時便順利進入阿根廷的伊瓜蘇鎮。朱榮卿怕我們餓了肚子，特選一家旅店請吃早餐，大家談起數日來點點滴滴，在東方市共寫僑協歷史，拜訪康寧醫院、豆漿站、中山僑校，倒是有些離情依依。

朱榮卿說，當初接到我們四人行程要待四天，他說怎麼這麼長，待要分離又覺短暫。

經一個半小時飛行，抵布宜諾斯。會長陳俊宏偕副會長陳輝宏、監事張文政接機。機場臨河，因河面寬廣直覺是



▲巴拉圭華僑建立的愛心豆漿站，幫助當地貧窮民眾。

海，待聽道來方知是河，過河就是烏拉圭。這條河叫拉普拉塔河，西班牙語涵意為「白銀之河」，最寬處約達290公里，是世界上最寬的河口。河面寬廣也難怪會誤認是海。

### 黃聯昇大使官邸晚宴

是晚，甫於四個月前到任的我國駐阿根廷代表黃聯昇，特在官邸宴請我們四位，再加上接機三位及另一位分會副會長鍾榮國，僑務組長張永剛座陪。由於路況不熟，原訂七時開始，整整延誤了一個小時，讓主人久候，尤其是主人還是我國駐此地的大使，除了過意不去之外，真是有點難過。

今晚宴會的主廚是大使夫人還有她的媽媽黃婆婆，整整十道菜外加一道甜點，道道美味可口，可謂費盡心思，想來事前準備工作必是十分繁複，其實她可以外叫或外燴，但或許是我們從台灣遠道而來鄉親，親自下廚以表最誠摯歡迎之意。

黃聯昇文質彬彬，其夫人的打扮就像是一般家庭主婦，黃婆婆像是自己的

媽媽一樣，二個小時餐敘至為歡愉。

黃聯昇說，8月30日阿根廷分會成立大會當天，無法出席，請我們見諒，因為這是好幾個月前規劃行程，要到外州拜訪當地政界人士，準備工作均已就緒，他特指派張永剛代表出席，他希望分會成立之後，與其他僑團彼此合作，鞏固僑社的團結、和諧，凝聚僑心，進而回饋本地社會，作為中華民國政府及駐館在阿根廷堅定的後盾，以及政府與在地僑社溝通的橋樑。

而就在用餐的同時，張永剛已發消息給中央社，標題為「華僑協會總會長陳三井訪阿根廷」，這則消息曾出現在聯合報網站。

臨去前，黃聯昇致送《彭巴草原上的蕃薯》一書及貼有中華民國與阿根廷國旗的紀念紅酒。《彭巴草原上的蕃薯》敘述1960年至2012年移民阿根廷台灣人的奮鬥史，記載著數十位台灣移民的感人故事。

### 拜訪四所中文學校

成立大會當天上午，拜訪了華興中



▲參觀華興中文學校，參加升旗典禮。

文學校、愛育學校、新興中文學校及中觀僑聯中文學校。學生上課時間都是在週六、週日，以學習華語文為主。週一至週五則是按當地教育法令到各級正規學校就讀。

華興中文學校成立於1986年，校址原是間廢棄工廠，購入後予以改裝，學生人數五百餘人，目前是阿根廷地區示範華校。

校長陳惠敏帶領，參加升旗典禮，參觀學生上課情形。

愛育學校成立於1998年，由台灣基督長老教會阿根廷教會主辦。校長何仁豪說，當初蓋教堂時，便將學校需求納入設計，所以是有計畫的辦學，教堂也是學生集會表演場所。從幼稚園至高中部，目前學生約有三百餘人。

新興中文學校成立於1990年，是阿根廷新興長老教會所屬的中文學校。位在台灣街附近，台灣街就是華埠，因當地台僑人數多，習慣上稱台灣街，大陸國務院於1998年在此建蓋了中國城牌



▲華興中文學校校長陳惠敏（左）介紹校務。



▲黃聯昇代表伉儷於官邸設宴款待陳三井理事長一行。



▲愛育學校校長何仁豪（留鬚者）介紹校務。

樓，益添中華傳統特色。

校長楊秀琴簡報時說，該校在2011年成立數位學習中心，是阿根廷唯一的數位學習教學據點。在她的帶領下，參觀校區及學生上課情形，老師上課以數位器材教學，顯現教學成果。從學齡前、幼稚園至高中部，目前學生約有四百餘人。

中觀僑聯中文學校成立於1972年，學生人數在高峰時期曾達七百餘人，惜後來發生簡體字教學事件，以致學生大幅流失，目前學生人數近百人。

校長林麗玉為我們簡報並帶領參觀校區，學生不多，校園童稚聲音自不若前幾所學校，但以這所有四十餘年歷史根基的中文學校，一定能夠恢復以往的教學盛況。

### 阿根廷分會成立大會

阿根廷分會成立大會假華埠的台灣僑民聯合會館舉行，司儀陳秀芳、張雪怡一聲祥獅獻瑞，即由華興中文學校四位學生擔綱演出的三隻舞獅進場，為大會拉開序幕，續由蕭家一教授領唱阿根廷及中華民國國歌。再由五人弦樂團登



▲阿根廷分會成立大會由五人弦樂團登場熱身，樂團有大提琴手、小提琴手、管風琴手、鍵盤手及吉他手五位，演奏阿根廷探戈舞曲，二首樂曲悅耳動聽。

場熱身，樂團有大提琴手、小提琴手、管風琴手、鍵盤手及吉他手五位，演奏阿根廷探戈舞曲，二首樂曲悅耳動聽。小提手的女兒就讀華興中文學校，有這層關係，才能蒞會演奏，令人一新耳目。

大會由籌備委員謝國彬擔任主席，他說由於大家熱心參與，阿根廷分會即將誕生，這也是華僑協會總會陳理事長此行在南美洲成立的最後一個分會，算是壓軸，近幾個月感謝大家的支持。

僑務組長張永剛表示，黃大使因公無法與會，特指示他代表出席。他說，有幸代表黃大使，為即將成立的僑協第25個分會阿根廷分會，表達祝賀之意，代表處秘書、武官均出席盛會，希望阿根廷分會能夠和其他僑團合作，凝聚僑心，除了僑社活動以外，更能夠回饋僑居國。讓我們的僑社與僑居國合而為一，宣揚展示台灣文化。

### 分會是僑胞力量的延伸

陳三井說，今晚分會成立由於大家



▲新興中文學校楊秀琴校長（中）介紹校務，左為僑務組長張永剛。



▲阿根廷分會成立大會，陳三井理事長致詞。



▲阿根廷分會陳俊宏會長、僑務組長張永剛致詞。

蒞臨與加持，現場充滿歡喜。分會成立不僅代表新生命的來臨，也是僑胞力量的延伸，更是我們華僑協會總會一個新時代的開始。

他說，阿根廷領土是世界第八大國家，是台灣的八十倍大，出過兩位世界足球先生馬拉度納及梅西，此外他是美國職籃NBA馬刺迷，馬刺隊的好手吉諾布利也是阿根廷人，足見在運動方面人才輩出。首都布宜諾斯艾利斯，西班牙語意是好空氣，前幾天遊玫瑰公園，感受的確是如此；在建築方面，以巴黎

為師，有南美巴黎之美譽。前幾天參觀總統府、國會大廈、大教堂及柯隆歌劇院，顯現的氣勢不輸巴黎，全市充滿了浪漫情調。本會法國分會將在2015年3月舉行全球分會第五屆聯誼大會，屆時請大家走一趟巴黎，看看本尊的真面目。

接著說，成立分會不是一件容易的事，要感謝陳俊宏會長的支持，由於陳會長的熱心奉獻，無怨無悔，得到僑界的肯定，眾望所歸，勇敢承擔開創分會的重責大任。

又說，今天早上我們拜訪了四所



▲陳三井理事長致送陳俊宏會長中獎及當選證書。

中文學校，僑教就僑務，沒有僑教就沒有僑務。委員長陳士魁說過，僑務工作是一門專業的大學問，是讓僑胞集中在一起，樂僑所樂。所以，要以服務感動僑心，以溝通凝聚共識，以理念贏得認同。

陳三井勉勵陳俊宏，廣納僑，聚僑心，造僑福，護僑社，增僑誼，在促進兩岸和平發展上，在宏揚中華文化上，都有輝煌成就。接著，陳三井頒授陳俊宏分會當選證書、會旗、圖記、會務



發展基金及捲軸，曰：「土親人親五洲親，愛鄉愛國四海情」。

續由張永剛宣讀總統馬英九及委員長陳士魁賀電。

### 盼了72年 老來子阿根廷分會

陳俊宏表示，僑協有72年歷史了，他也72歲了盼了，老來子，72年了，阿根廷分會終於呱呱墜地。他謙說自己不自量力接下分會重責，但為了僑社的團結和諧，毅然承擔。

他接著說，僑協是個有組織有制度



▲阿根廷分會會長陳俊宏揮舞會旗。



▲阿根廷分會職員合影。



▲阿根廷分會成立大會演出鳳陽花鼓。

的華僑團體，七十二年來，作為政府和僑胞溝通聯繫的橋樑，在僑界有一定的影響力，是一個有發展性的僑團。他感謝今早參觀四所中文學校時，總會樂助經費改善校園。

盛典畢，歌舞升台，華興中文學校的十位同學表演震撼會場神大鼓、新興中文學校五位同學演出鳳陽花鼓民族舞蹈、愛育學校現代芭蕾舞二人組，蕭家一主唱、許瓊文件奏連唱「橄欖樹」及「杯底不可飼金魚」兩首國台語歌，精彩連連，掌聲不斷。

最後，以僑聯會排舞社的十位舞者整齊舞姿，結束今晚盛會。

離開時，陳俊宏致送每人月餅禮盒，都是陳俊宏夫人親手製作的。賢伉儷夫唱婦隨，傳為佳話。

### 老佛爺咖啡茶藝館的驚奇



▲老佛爺咖啡茶藝館，老闆徐琳介紹典藏中國古物。

離開阿根廷的前一晚，受邀到徐琳開設的老佛爺咖啡茶藝館用餐。徐玲是黃海龍的老朋友，從台灣移民到此地近四十年了。她說，這間餐館建築建於1925年，再過十年就是百年的老建築，她是在2002年買下來的，為了將東方文化介紹給當地人認識，特在二樓開闢藝文展示區，每月更換展品；三樓閣樓則是客家文物展示區。

數年前，世界華文女作家協會在此館召開年會，台灣地區會長丘秀芷率團與會，也因此次緣份，讓她得以和丘秀芷結識，方知兩人有親戚關係。那次年會上，沈呂竹著《破碎的玫瑰》舉行發表會，徐玲特在進門的走道上鋪滿了玫瑰花瓣，讓沈呂竹感動不已。

徐琳特別下廚為我們烹飪菜單上沒有的牛肉麵，牛肉Q彈有嚼勁，湯汁鮮甜帶有蕃茄酸味，麵條則是韓國廚師的手藝，有台灣牛肉麵的味道。從8月19日離開台灣迄今已整整二個禮拜了，思鄉之情正濃時，這一晚的牛肉麵吃來特別香甜。

### 市區觀光



▲阿根廷老虎港博物館。

趁著空檔，搭地鐵參觀了柯隆歌劇院、國會大廈、總統府、七九大道方尖碑、百年老書店、市政廳、老虎港藝術博物館等，最後在有一百五十餘年歷史的咖啡館休憩，張永剛也趕來餐敘，因為代表處就在附近，走個百來公尺便到。我們一致稱讚張永剛的熱心服務，譽他為僑務楷模，實至名歸。

踏上歸程，心情竟有意想不到的輕鬆，因為任務圓滿達成，寫下僑協的歷史新頁。就如同陳三井所言，我們都在創造僑協的歷史。

### 結語

僑協打從2001年開始，在世界各地設立分會，從北美洲的美國、加拿大，到歐洲的法國、英國，到亞洲的泰國、日本、菲律賓，再到大洋洲的紐西蘭、澳洲的雪梨、墨爾本，盼了十餘年，終於在南美洲開花結果了，其實分會數量不是追求的目標，而是地區的需要性，除了非洲之外，已經串起了四大洲的據點，將總會的力量延伸，成為服務廣大僑胞、凝聚眾多僑社的網絡。（摘自僑協雜誌148期，作者為本會會員）

# 拜訪阿根廷華文學校

新興中文學校 中觀中文學校  
華興中文學校 愛育學校



▲新興中文學校。▼中觀中文學校。



▲華興中文學校。▼愛育學校。



▼拜訪台灣僑民聯合會合影。









## 巴西分會職員 華僑協會總會巴西分會

Overseas Chinese Association Brazil Chapter  
Av. Paes de Barros, 828, apto 31 - Mooca - Sp - Brazil CEP:03114-000  
Email: pauloh.k.p@hotmail.com Tel:+55(11)99553-7716

會長 謝國彬 pauloh.k.p@hotmail.com  
副會長 黃白娥  
監事長 孫德裕  
秘書長 陳晉恩 cce270467@hotmail.com  
財務長 高建洲 kuochianchio17@gmail.com  
副秘書長 徐偉棠 tony0803br@gmail.com  
文宣 廖世秉 pi492002@yahoo.com.tw  
理事 謝瑞  
理事 董健青  
理事 陳明亮 leochen2505@yahoo.com.br  
理事 鄭淑真 cheng.shu.chen@hotmail.com  
理事 王懋群  
理事 許顯議 terrytwbr@gmail.com  
理事 陳倍陽 irisingned@gmail.com  
理事 蔡政哲 tccbr@yahoo.com.tw

監事 尤毅航 filterwofd@hotmail.com  
監事 陳仁群

顧問 董乃虞  
顧問 劉國華  
顧問 洪慈和  
顧問 許躍議  
顧問 林志孟

## 巴拉圭分會職員

華僑協會總會巴拉圭分會職員名冊		
會長		朱榮卿
副會長	理事	洪維新
監事長	監事	司徒梓明
秘書長	理事	王慶瑞
副秘書長	理事	楊美瑜
常務監事	監事	賴建旭
監事	監事	楊樸
常務理事	理事	譚成勇
理事	理事	王永旭
理事	理事	洪瑋婷
顧問		陳傳庚
顧問		曹水勝
顧問		施君謀
顧問		王德意
顧問		宋永金
顧問		張德輝
顧問		邢增傑
顧問		杜德光
顧問		尤南巖
顧問		張鳳琴

## 阿根廷分會職員

華僑協會總會阿根廷分會成立第一屆理監事名單

會長 陳俊宏  
副會長 陳輝宏  
秘書長 陳秀芳  
財務長 溫永忻  
理事 陳俊宏 陳輝宏 陳秀芳 溫永忻 陳碧華  
鍾榮國 陳俊榮 張嚴之 何爾揚 史永正  
胡圓圓 陳紅紅 黃豹雄 鄭鉗 陳彥甫  
劉日光 葉碧霞 羅寶珠 吳照庭 劉日星  
莊宇僧 楊貴棠 白婉明 劉秋梅

監事長 吳國隆 監事：簡四安 張文政 洪崇仁 鍾逸群

顧問：林月卿 楊玉楨 羅勝雄 邱延茂 黃國輝

## 巴西分會慶祝2014華僑節

華僑節對巴西僑胞來說很陌生，本會巴西分會特於2014年11月2日中午，舉行巴西地區首次華僑節慶祝大會，由會長謝國彬主持。六十幾位僑社俊彥及分會幹部前來共度自己的節日，場面熱鬧溫馨。

華僑節在10月21日，惟因謝國彬回台北開會，甫返回聖保羅即補辦慶祝華僑節，邀請台北經文處處長王啟文、文化中心主任郭殿臣、秘書黃文聰、董乃虞前僑務諮詢委員、許躍議和扈雙貴僑務促進委員、李桑田社長，還有僑界負責人，代表來參加。

慶祝餐會在司儀王美嬰的宣佈下正式開始。謝國彬感謝大家踴躍參加今天的慶祝餐會，他說慶祝華僑節就是把僑胞凝聚心在一起，明年三月，總會將在法國舉行世界年會，希望大家參加。此外，謝國彬也簡述華僑節的由來。

王啟文表示，這次華僑節慶祝餐會是華僑協會總會巴西分會成立以來的第一次活動，非常的有意義。今天雖是延辦，但是經由這個有意義的活動，來促進僑社團結，增強對中華民國的向心力，令人欽佩。



▲巴西僑界先進董乃虞先生。



▲謝國彬會長致送王啟文處長雜誌及胸章。  
▼致送顧問許躍議感謝函。



力，令人欽佩。

僑界先進董乃虞表示，在聖保羅很少慶祝華僑節，這次巴西分會剛剛成立，第一次就舉辦華僑節慶祝餐會，可喜可賀，我們看看華僑協會總會的宗旨就知道它是一個愛國、愛僑、協僑的組織，巴西分會有幸在謝國彬的領導下，一定能夠發光發熱，大有作為。

謝國彬致送陳三井理事長的感謝函給李桑田社長、許躍議顧問、黃白娥副會長等人，感謝他們在成立大會期間的協助支持，並致贈148期《僑協雜誌》和協會胸章給王啟文。大家舉杯互道華僑節快樂，身體健康，慶祝會圓滿落幕。

(摘自僑協雜誌/49期)



▲致送副會長黃白娥感謝函。  
▼致送社長李桑田感謝函。



## 巴西分會模範母親表揚

本會巴西分會2015年5月24日假聖保羅台北文化中心二樓大禮堂，舉行僑界第一屆模範母親表揚大會暨慶祝母親節，百餘位嘉賓觀禮，會長謝國彬致贈五位模範母親獎牌及紅包，感謝她們為家庭的犧牲奉獻，發揚中華三從四德優良傳統，宏揚母愛光輝。

本次模範母親選拔，受到各方熱烈的回應與肯定，各社團踴躍的推薦人選，經過一個月密集嚴謹的公正作業下，選出五位：張林金聰女士由洪慈和僑務委員推薦，嚴連禮妹、彭楊賢瑛、賴陳阿春等三位女士由中觀寺印慈法師推薦，吳金桂女士由國際佛光協會巴西分會陳榮標會長推薦。

模範母親表揚大會在司儀王美嬰宣佈下正式開始，謝國彬感謝大家出席巴西僑界第一屆模範母親表揚大會，同時感謝僑界及宗教領袖，推薦這五位母親，她們的經歷以及到巴西奮鬥經過，在在都讓我們學習。不過，因為第一次主辦，若有不完善之處請大家包涵，希望明年能擴展到全巴西。他感謝馬英九總統、陳士魁委員長、駐巴西代表處蔡孟宏大使、華僑協會總會陳三井理事長的賀函，讓大會增添光彩。

文化中心主任郭殿臣表示，謝國彬會長排除萬難舉辦首屆模範母親表揚大會，這是非常有意義的活動，值得鼓勵。僑務委員洪慈和說，媽媽們無私付出，為子女教育及先生事業，辛苦持家，當媽媽既辛苦又偉大。僑界大老董乃虞希望透過今天的表揚大會，能帶動僑社發揚傳統的孝道，這個活動值得辦下去，希望謝會長繼續努力。

其後，謝國彬會長引領張林金聰、嚴連禮妹、彭楊賢瑛、賴陳阿春等五位模範母親上台接受表揚，郭殿臣宣讀和頒發僑委會陳士魁委員長給五位模範母親的賀函，並宣讀駐巴西代表處蔡孟宏大使的賀電。謝國彬頒發總會陳三井理事長賀函給五位模範母親，並贈送禮物和紅包。

敬茶是表揚大會的高潮，兒子、孫子捧著茶杯恭敬地向媽媽、奶奶敬茶，五位媽媽們慢慢地品嚐，甜蜜在心頭。當日吳金桂女士有要事回台，不克參加，特由女兒許慈修小姐代表（父親許躍議），她當場宣讀祝福母親的話，令現場來賓心裡非常感動。（摘自僑協雜誌/53期）



▲模範母親（左起）：張林金聰、嚴連禮妹、彭楊賢瑛、賴陳阿春、吳金桂（女兒許慈修代表）與僑界領袖合影。

## 巴西分會歡慶成立週年



▲▼巴西分會會長謝國彬（上圖左五）與聖保羅僑界碩彥歡慶成立週年。

本會巴西分會2015年8月22日晚於聖保羅半畝園餐廳，舉行慶祝成立一週年暨父親節餐會，一百多位僑胞鄉親共襄盛舉，氛圍溫馨熱鬧。謝國彬會長報告過去一年來工作成果，以及未來一年的工作方向與重點。他說，巴西分會雖然才滿週歲，但舉辦了許多有意義的活動，尤其是母親節慶祝活動，表揚模範母親，不僅總會非常重視函請總統馬英九致賀電，並請僑委會致贈獎狀，受到僑胞鄉親的讚譽。

僑界耆老董乃虞表示，巴西分會成立滿一週年，這一年來在謝國彬會長領導下，每一項活動都辦得非常成功。尤其是今年五月舉辦僑界第一次模範母親表揚大會，馬總統特發來賀電，這是僑界活動少有的，足見受到國內重視。巴西分會秉持總會宗旨，不僅支持中華民國政府，而且團結鄉親，回饋社會，濟助弱勢僑胞，更是不遺餘力。相信，未來一年在謝會長領導下，會務將更加發展，讓大家都以巴西分會為榮。

慶祝餐會由監事長孫德裕主持，他報



告九月將有台灣殘障選手來里約參加殘障奧運會，巴西分會將會做好接待工作，希望大家全力支持。

出席嘉賓除上述外，尚有僑務促進委員許躍議、扈雙貴，國際佛光會巴西分會會長陳榮標、中文教學協會校長林志孟、《美洲華報》社長李桑田、歌友會名譽會長黃林月嬌、聖保羅中華會館中文學校校長陳翠壁，他們都攜另一半參加，共同歡度美好時光。

慶祝活動在大家齊切大蛋糕掀起高潮，三個小時餐會，熱鬧滾滾。（摘自僑協雜誌/54期）

# 巴西分會一條龍迎新春

農曆春節是華人全家團圓的重大節日，華僑協會總會巴西分會特於2015年2月12日下午7時，在聖保羅自由區「一條龍」餐廳舉行春節餐會，由巴西分會副會長黃白娥作東，宴請全體理監事，出席非常踴躍，大家齊聚一堂，歡度佳節，氣氛熱鬧溫馨。

華僑協會總會巴西分會這一場春節餐會，除理監事外，還邀請了僑界大老董乃虞伉儷參加。

首先開始品嚐黃白娥副會長親自製作的小點心，而後一起享用一條龍的招牌菜水餃和炒馬麵，大家吃得津津有味，相當開心，就像一個大家庭吃團圓飯，洋溢著濃郁的年味。

酒足飯飽後，謝國彬會長致詞時首先向大家拜年，祝大家羊年吉祥如意，平安健康，感謝大家踴躍來參加今天的春節餐會，也感謝黃白娥副會長宴請大

家。

接著他報告今年的三月份，華僑協會總會將在法國巴黎舉行世界年會，他和巴拉圭、阿根廷的分會長一起參加，並爭取2017年世界大會，能夠來巴西召開，希望大家提供意見，盡力爭取世界年會來巴西召開。

他強調今年最主要工作，是五月份母親節，將主辦一次旅遊，來聯絡大家的感情，希望大家全力支持這個會，使會務能夠蒸蒸日上。

黃白娥副會長謝謝大家的光臨，謙虛說用粗茶淡飯來招待大家，真是不成敬意。她感謝大家的抬愛，會努力扮演自己的角色，希望大家給予鼓勵支持。

僑界大老董乃虞致詞表示，時間過得很快，農曆年就要到了，趁此機會向大家拜年，祝大家歲歲平安。他說，華僑協會巴西分會成立不到一年，就辦了

兩次活動，一個是慶祝華僑節，一個是新春餐會，都是非常難得的活動。經常辦活動可以促進會員之間情感交流，並可宣揚華僑協會，把華僑協會慢慢茁壯起來，希望在謝會長領導下，能發展得愈來愈好。

監事長孫德裕說，非常高興，今天歲末，大家能夠聚在一起，這是十分美好的事情，謝會長要去法國開會以前，大家能提供意見給他，讓他努力為巴西分會來宣導。希望華僑協會巴西分有年輕的一輩來接棒，這樣巴西分會才有希望。最後，他祝大家新年快樂。

秘書長陳晉恩表示，謝謝大家參加今天的餐會，他會盡力去做，為大家服務，希望三月份在法國聯誼活動，能辦得成功。相信大家會盡力來協助2017年的世界年會，為巴西僑社爭光。

春節餐會，大家互相聯誼話家常，在一片歡樂氣氛中，度過這有意義的節日。（摘自僑協雜誌/5/期）



▲自上至下：會長謝國彬、副會長黃白娥、僑界先進董乃虞分別講話。



▲與會理監事合影。



▲去(103)年8月22日，巴西分會副會長黃白娥(左一)在自己經營數十年的「一條龍」餐廳，宴請(左起)常務理事黃海龍、理事長陳三井、巴西分會會長謝國彬、常務理事黃東祥等，人氣美食滷牛肉、滷毛肚、海鮮麵、水餃等盡上桌，氣氛愉悅，此等美好時光，值得再三追憶。

# 巴西分會歡慶2015華僑節

2015年10月31日晚，本會巴西分會假副會長黃白娥經營的一條龍餐館，慶祝第63屆華僑節，僑務諮詢委員董乃虞伉儷、僑務顧問許躍議、田文亨、聖保羅中華會館名譽理事長黃國正等六十餘位嘉賓出席，現場熱鬧滾滾。

會長謝國彬表示，甫從台灣開完會趕回來，隨即舉行慶祝華僑節活動，他說這是屬於我僑華僑的節日，簡單說明

華僑節由來，並預告2016年2月有製作風箏的活動，屆時請大家參加。

董乃虞期許在謝國彬領導下，讓僑協巴西分會大有作為，發光發熱。

司儀孫德裕監事長請大家舉杯感謝黃白娥副會長作東，同時請十月壽星一起切蛋糕，祝願年年華僑節大家再相聚。（摘自僑協雜誌/55期）



▲巴西聖保羅一條龍餐館，謝國彬會長主持巴西分會華僑節慶祝活動。



▲左起：謝國彬會長、董乃虞委員、許躍議委員一起切蛋糕慶祝華僑節。黃白娥副會長（右二）。

# 巴拉圭分會慈善救濟

本會巴拉圭分會會長朱榮卿、中華民國駐巴拉圭大使劉德立、駐巴拉圭東方市總領事張翰鈞，2014年歲末，赴東方市、高巴拉那州及印第安村，發放救濟物資，嘉惠數百位當地原住民，讓他們度個豐富的新年。華人愛心遠播，贏得當地原住民的敬重。

巴拉圭分會自2014年8月成立以來，與當地東方市中華會館、旅巴臺商會、華商婦女會、華商經貿聯誼會、臺

灣會館、客家宗親會、華人慈善基金會、佛光會、乒乓球協會、高爾夫球協會、歌友會、洪門協會、中山僑校等華人團體合作，經常舉辦慈善救濟活動，幫助弱勢的印第安原住民，期望他們的生活能夠獲得改善。

巴拉圭是中華民國在南美洲惟一的邦交國，華人民胞物與的慈善義舉正是國民外交的典範，對維持兩國深固的友誼，助益甚大。（摘自僑協雜誌/50期）



▲左圖：劉德立大使、張翰鈞總領事、朱榮卿會長（左一、二，右一）與巴拉圭官員商討慈善救濟事宜。右圖：巴拉圭分會成員於現場規劃發放作業。



▲左圖：當地原住民載歌載舞歡迎。右圖：會長朱榮卿與監事長司徒梓明（右一）分送物資。

## 巴拉圭分會會長朱榮卿捐獎學金

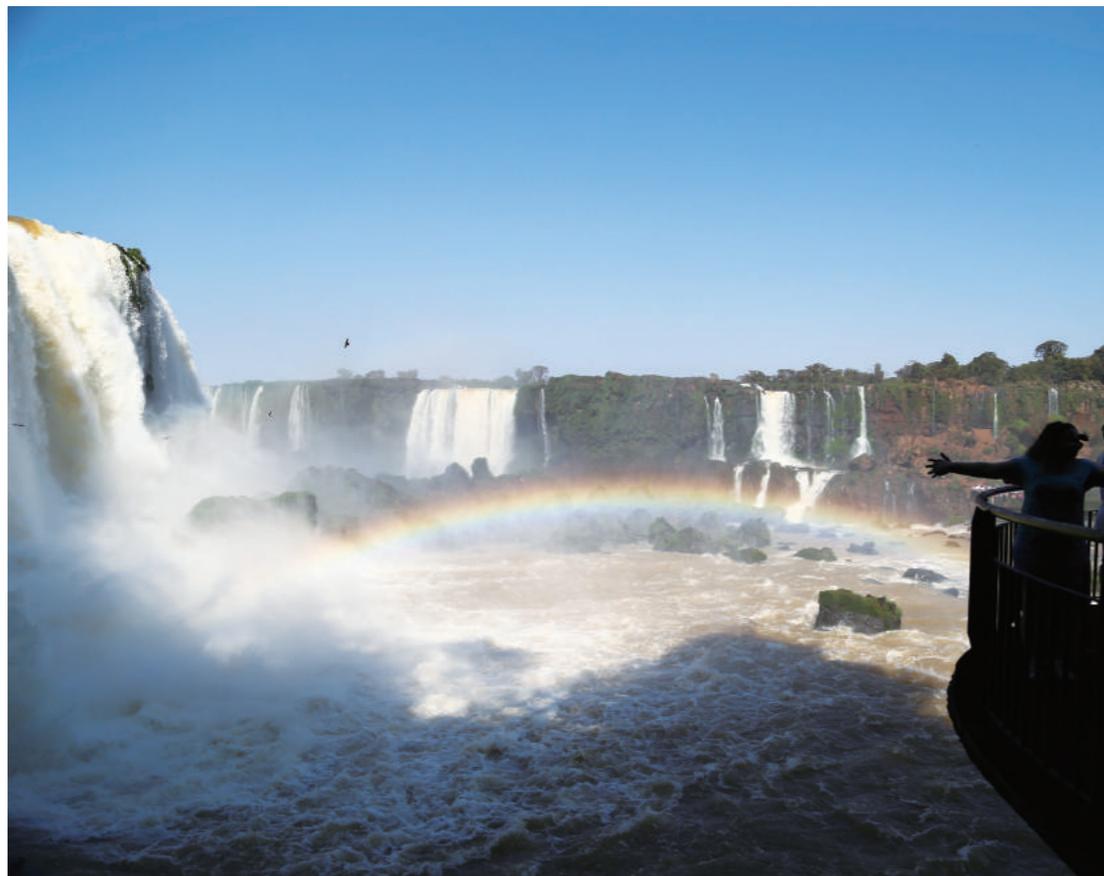


本會巴拉圭分會會長朱榮卿104年4月20日來會拜訪，代表其先妣朱羅雪女士捐贈僑生獎學金新台幣五萬元，理事長陳三井代表總會欣然接受（左圖）。

朱羅雪女士九十高齡駕返瑤池，4月17日告別式上，身為長子的朱榮卿當眾宣佈將捐贈僑委會及本會各五萬元僑生獎學金，完成母親生前重視教

育、照顧清寒學子的遺願。

除了嘉惠來台求學僑生外，朱榮卿在僑居地的巴拉圭東方市亦經常舉辦愛心救濟活動，幫助當地貧苦孩童。為了感謝分會幹部年來的協助，特於3月12日舉辦元宵節餐會活動，邀請新任總領事溫曜禎伉儷參與（中圖），分會幹部其樂融融（右圖）。（摘自僑協雜誌/52期）



▲伊瓜蘇瀑布景色令人流連。

## 巴拉圭分會擴大辦理冬令救濟

本會巴拉圭分會於2015年5月28日召開理監事聯席會議，決議為凝聚向心力、講求理念及對外一致性，決定每人一套會服，兩件襯衫兩件長褲及一件西裝外套，由朱榮卿會長及洪維新副會長共同承擔費用，司徒梓明監事長贈送每位領帶兩條，監事長夫人宋彥欣贈送女士領巾。

此外，通過一年召開兩次大會即華僑節及元宵節，舉辦大型活動節目，表揚僑社優秀人士並成立清寒助學金，擴大辦理當地（東方市）冬令救濟，幫助貧苦的巴拉圭裔居民。

而為舉辦今年華僑節聯歡晚會，感於人手不足，故又在洪副會長主導下，補進4位具有專長之理監事協助推展本會會務，另請司徒監事長、王慶瑞秘書長、楊美瑜總務長及楊樸副秘書長，規劃聯歡晚會相關

流程、安排摸彩等等，以期晚會順利成功。

朱榮卿會長非常感謝總領事溫曜禎伉儷，吳副總領事及吳參事蒞臨指導，讓分會活動與領事館結合，發揮相乘效果。

巴拉圭分會將於2015年10月21日華僑節當晚舉辦聯歡晚會，特請總會陳理事長、常務理監事、秘書長等給予指導與建議。陳三井理事長對此特別表示肯定，也期盼巴拉圭分會與當地僑社密切合作，讓台灣人的愛心永遠播種在東方市。

巴拉圭分會內部職務做了小調整，楊美瑜調為總務長，楊樸調為副秘書長，新進人員：曾憶潔監事、陳鎮候理事、宋晉生理事、王偉耀理事。

本會巴拉圭分會於2014年8月24日，甫成立週年，對東方市僑社及社會經常舉辦濟助活動，義舉甚受肯定。（摘自僑協雜誌/54期）



▲朱榮卿會長（前排左）、我國東方市總領事溫曜禎伉儷（前排中、右）及分會理監事著制服合影。

## 巴拉圭分會歡慶2015華僑節

光輝十月，華僑協會總會巴拉圭分會與世界同步慶祝104年10月21日第63屆華僑節。當日晚，假巴拉圭東方市臺灣美食餐廳舉辦慶祝華僑節聯誼餐會。

巴拉圭分會朱榮卿會長邀請全體僑務榮譽職人員、各僑團負責人及僑胞代表約250人參與盛會。

朱會長感謝各位僑胞們在百忙中能撥空前來參加今晚華僑協會舉辦的聯歡晚會，大家齊聚一堂來慶祝這個屬於我們的佳節。他說，華僑這兩個字是現場每一個人的代表名稱，華僑這個屬稱代表著移民者的艱辛，也是我們一路生存下來的驕傲。最近世界景氣蕭條，巴拉圭東方市的僑胞們也因這波不景氣吃盡苦頭，但是只要有信心一起來加油，突破困境指日可待，最後的成功還是屬於

大家的。他感謝華僑協會各位理監事團隊們的辛勞及用心並祝大家身體健康，幸福美滿。更祝願我們的國家國運昌榮，風調雨順。

東方市中華會館代理事長尤南巖，代表僑界發表華僑節賀詞。

中華民國駐巴拉圭東方市溫曜禎總領事應邀致詞盛讚華僑們對國家的貢獻。同時為我們直播了抗日戰爭勝利史實，讓我們深深感受到抗日時期中國人的多災多難與戰爭的殘酷，也體認著「覆巢之下無完卵」這句話，這是全國上下一條心的努力贏得的勝利，而在這一篇中國近代史上華僑們 扮演著重要的角色，對國家的貢獻不言可喻。今天我們慶祝華僑節應秉持著一向的衷心，繼續貫徹到底。



▲與會嘉賓合影。



▲朱榮卿會長致詞。

▲琵琶表演。

中華民國駐巴拉圭大使館吳豐興僑務參事代表俞大使出席，並向與會人士說明華僑節由來，民國41年10月21日僑委會邀請全球307位海外僑界代表，在北投僑園接連7天舉行第一次全球僑務會議，發表華僑聯合救國宣言，因此政府

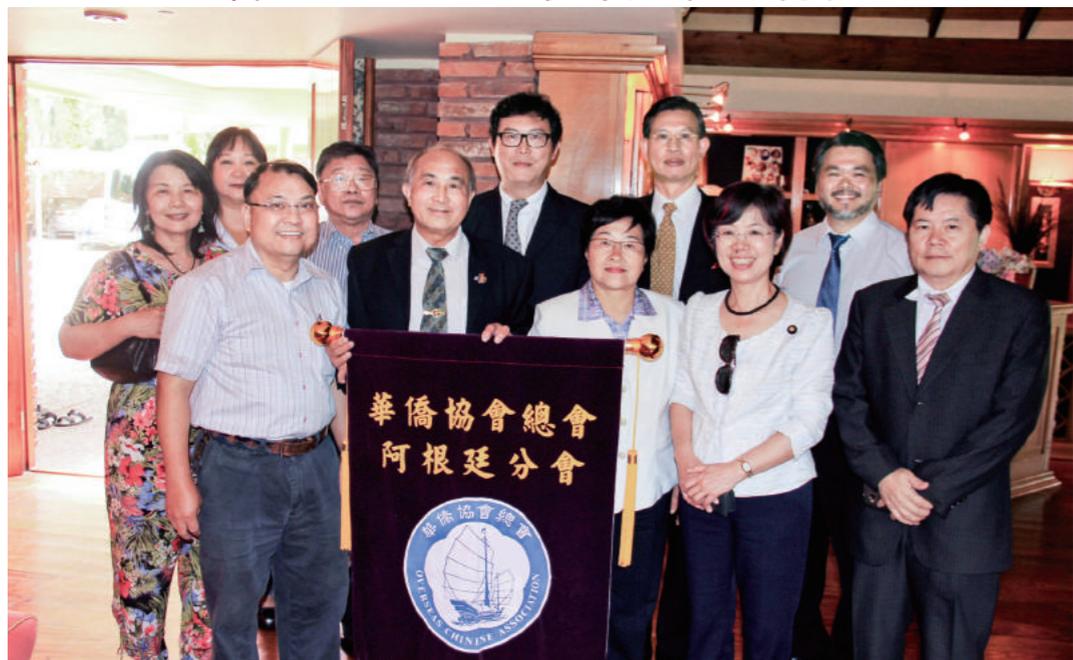
制定每年10月21日為華僑節。

在會中朱榮卿會長捐贈中山僑校獎學金1,500美元，接著有多項精彩的歌舞和琵琶表演及豐富的摸彩獎品會，現場氣氛熱烈。在一片歡樂聲中，度過精彩的華僑節。（摘自僑協雜誌/55期）



▲切蛋糕慶祝華僑節。

# 阿根廷分會新春聯誼暨歡迎國會議員友好訪問團



因緣巧合，阿根廷分會2015年2月舉行會員新春聯誼時，適逢由立法委員姚文智、尤美女及陳節如等三位組成的台灣與南美洲國會議員友好訪問團，參訪阿根廷。

姚文智擔任高雄市新聞局局長時與陳俊宏會長相識，今天在南美洲相逢，證明了地球是圓的。陪同參加的，有黃聯昇大使、張永剛組長及分會理監事等數十位僑領。

聯誼中，黃聯昇介紹了阿根廷的華文教育及各個社團的活動實況，陳節如談爭取弱勢團體福利，尤美女則暢談人民主權及公平正義，姚文智抒發內閣制、財務分配及居住正義的看法。

陳俊宏以「羊年處處如沐春風，羊年事事合心意」祝福大家。分會財務長陳勝河以主人身分宴請貴客，備有小牛排/烤牛腩肉/烤乳豬/烤鮭魚/香腸等，賓主皆歡。（摘自僑協雜誌/52期）



▲▼阿根廷分會會員聯誼。





▲阿根廷首都布宜諾斯的華埠。